

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



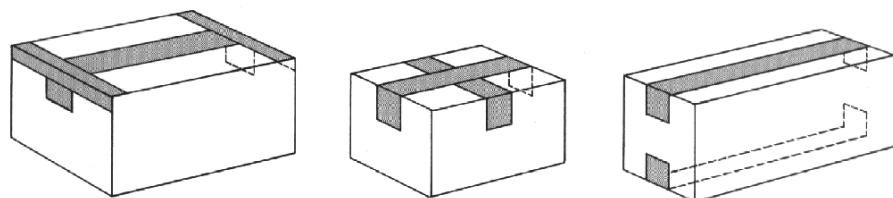
TERZETT 754

Электронный диспенсер
для влажной клейкой ленты



для серий картонных коробок одинакового формата

HADE



I >9AB20 / □A?>; L7>20=85 ?> =07=0G5=8N

Диспенсер для клейкой ленты предназначен для обработки всех промышленных рулонаов бумажной влажной клейкой ленты, с усилительными нитями и без них, шириной от 30 до 100 мм и длиной 200 м. Максимальный диаметр рулона клейкой ленты: 210 мм.

Для лучшей активизации резинового покрытия клейкой ленты машина оснащена нагревателем, который находится на увлажняющих кисточках. Этот нагреватель плавно регулируется при помощи поворотной кнопки. Для установки нужной температуры от холодной до горячей нужно повернуть кнопку по часовой стрелке. В нормальных условиях достаточным является среднее положение. Выбранная температура регулируется термостатом.

Машина предназначена для разрезки на мерные длины, увлажнения и отрезания бумажной влажной клейкой ленты.

РАСПАКОВКА



Машина поставляется в специальной картонной коробке. Просьба сохранять оригинальную картонную коробку с вставками для возможного возврата машины.

НАСТРОЙКА МАШИНЫ

Установка **обязательно** выполняется только в отключенном состоянии, без соединения с источником электропитания.

Выносную клавиатуру откинуть вправо, серую крышку машины откинуть назад. Левый боковой пластмассовый колпак откинуть вниз. Извлечь бак для воды, для этого поднять переднюю откидную панель (рисунок 8, деталь #3/4).

Для активизации капиллярной системы двух увлажняющих кисточек перед первым использованием необходимо промыть их теплой мыльной водой. Вставить кисточки в бак для воды так, чтобы более высокая кромка каждой из них находилась спереди. Снова вставить бак для воды в машину.

Наполнить пластиковую бутылку водой. Закрыть сливной носик и снова вставить бутылку в держатель так, чтобы носик вошел в углубление бака для воды. Снова закрыть левый боковой пластмассовый колпак и переднюю откидную панель. Уровень воды в баке регулируется следующим образом: Ослабить винт переднего держателя бутылки и установить держатель бутылки в соответствующее положение.

Вставка рулона клейкой ленты

Центрировать ограничительные пластины в сепараторе роликоподшипника так, чтобы обеспечить свободное разматывание рулона клейкой ленты. Начало рулона прорезиненной стороной вниз провести примерно на 5 см под направляющий желоб (рисунок 10, деталь #4). Закрыть серую крышку машины и выносную клавиатуру.

Подключение к источнику тока



Машину можно подключать только к штепсельным розеткам с заземлением с сетевым током 220В/50Гц.

Электрические параметры

220В/50Гц, 100Вт, 2А

Включение машины

На правом боковом пластмассовом колпаке впереди находится перекидной выключатель. Привести выключатель в действие. Если выключатель светится, машина готова к работе.

РАБОТА С АППАРАТОМ TERZETT 754

На выносной клавиатуре (рис. 11) по часовой стрелке, начиная слева, находятся следующие элементы:

- a) Ползунковый переключатель = программный выключатель MAN/AUTO/1-2-2 (РУЧНОЙ РЕЖИМ/АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ/1-2-2)
- b) Поворотная кнопка «Delay» («Отсрочка»)
- c) Синяя сенсорная панель с соответствующей поворотной кнопкой и шкалой
- d) Белая сенсорная панель с соответствующей поворотной кнопкой и шкалой

Настройка длины

Существует возможность предварительного выбора 2 значений длины от 15 до 250 см. Настройка длины осуществляется через синюю и белую сенсорные панели посредством вращения поворотных кнопок по часовой стрелке. Сенсорные панели соотносятся по цвету с конкретной поворотной кнопкой.

Передвинуть программный выключатель на нужную программу, выключатель входит в паз.

Программа MAN = ручной режим

После предварительного выбора длины машина после касания белой или синей сенсорной панели подает отрезки той длины, которая установлена при помощи поворотной кнопки, присвоенной сенсорной панели. Сенсорные панели можно использовать в любой последовательности.

Программа AUTO = автоматическое повторение

После предварительного выбора длины аппарат TERZETT 754 после касания белой и синей сенсорной панели подает отрезок нужной длины, после извлечения отрезка автоматически подается следующий, имеющий такую же длину, до тех пор, пока не будет нажато другое значение длины или другая сенсорная панель или программный выключатель не будет установлен на другую программу.

Программа 1-2-2

Присвоение: Длина 1 = белая сенсорная панель
Длина 2 = синяя сенсорная панель

Начало программы: касание белой сенсорной панели.
Выполнение программы: Машина один раз подает выбранную длину, присвоенную белой сенсорной панели, а затем два раза выбранную длину, присвоенную синей сенсорной панели.

Поворотная кнопка DELAY (ОТСРОЧКА) = отсрочка времени

Управление посредством поворота по часовой стрелке, крайнее левое положение = минимальный временной интервал, крайнее правое положение = максимальный временной интервал. При использовании машины в режимах программ «AUTO» или «1-

2-2» и крайнем левом положении кнопки «DELAY» подача каждого следующего отрезка ленты осуществляется примерно через 1 секунду после извлечения предыдущего отрезка. При помощи вращения поворотной кнопки «DELAY» по часовой стрелке можно плавно увеличить временной интервал между извлечением поданного отрезка ленты и подачей следующего отрезка максимум на 30 секунд. Благодаря этому можно при необходимости избежать подсушивания или полного высыхания следующего отрезка ленты после извлечения поданного отрезка.

Кнопка бесконечного размера

В дополнение к выносной клавиатуре на машине в передней части правого бокового пластмассового колпака имеется кнопка бесконечного размера (серая пластмассовая кнопка). При нажатии этой кнопки машина подает клейкую ленту до тех пор, пока кнопка удерживается в нажатом положении. Кнопку бесконечного размера можно нажимать в любое время.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ, ЧИСТКА И УХОД

 **Обязательно:** Все работы по техобслуживанию, чистке и уходу необходимо выполнять только при отключенной машине и вынутом из розетки сетевом штекере.

Машина не требует специального техобслуживания. В зависимости от нагрузки машину необходимо регулярно чистить; особенно бак для воды и увлажняющие кисточки. По мере необходимости следует чистить выносную клавиатуру в области цифр слегка влажной тряпкой.

 Возникающие неисправности, например, застревание бумаги, необходимо устранять в отключенном состоянии машины.

 Ремонт, особенно в области электрики, должны выполнять только обученные специалисты. В сомнительных случаях необходимо отправить машину на ремонт, лучше всего в оригинальной картонной коробке, целесообразно приложить краткое описание неисправности.

При определенных обстоятельствах после многолетнего использования подводящий провод к верхнему нагревателю может стать пористым или хрупким под действием жары, воды и пыли. В этом случае специалист должен немедленно произвести его замену.

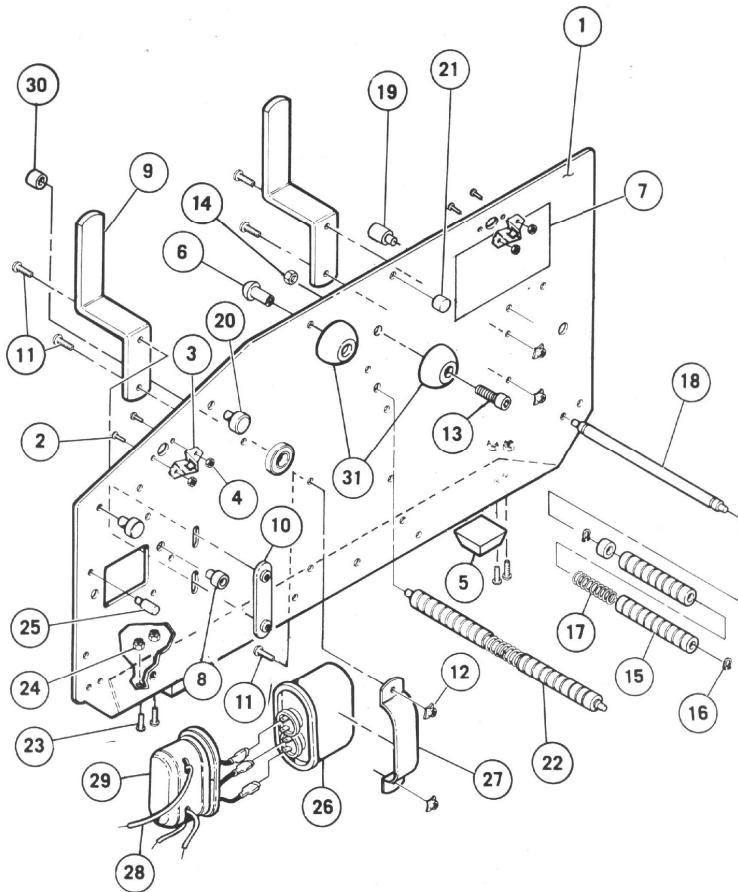
Регулярный уход и чистка продлевают срок службы Вашего аппарата!!!

□7>1@06 5=85 С7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #1

ДЕТАЛ НОМЕР АРТИКУЛА НАИМЕНОВАНИЕ

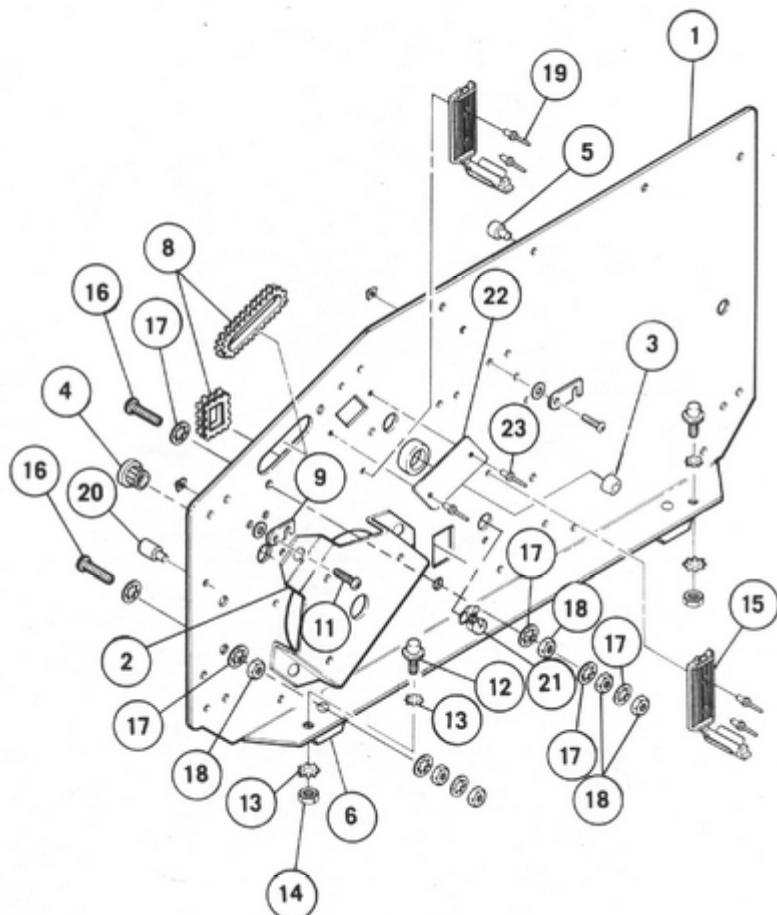
Ь

#1	2080101	5UN0010	Боковая рама, левая
#2	2080102	ST1453	Винт
#3	2080103	ST1454	Угловая муфта
#4	2080104	ST222	Гайка
#5	2080105		Резиновое основание, самоклеящееся
#6	2080106	ST1652	Заклепка
#7	2080107	900-258-0	Табличка с паспортными данными
#8	2080108	600-030-0	Втулка
#9	2080109	033-309-0	Держатель для бутылки
#10	2080110	ST859	Панель с резьбой
#11	2080111	TO105	Винт
#12	2080112	FM75	Гайка
#13	2080113	ST1978	Винт
#14	2080114	K221B	Гайка
#15	2080115	033-302-0	Дистанционная прокладка
#16	2080116	023-571-0	Пружинное стопорное кольцо
#17	2080117	PR204	Пружины
#18	2080118	600-046-1	Ось, в сборке
#19	2080119	5UN0460	Стопорный штифт
#20	2080120	ST853	Амортизатор
#21	2080121	E556W	Упор крышки (не поставляется отдельно)
#22	2080122	600-046-1	Ось, в сборке
#23	2080123	K241C	Винт
#24	2080124	K222B	Гайка
#25	2080125	E686	Штифт бака (не поставляется отдельно)
#26	2080126	ST835	Конденсатор электродвигателя
#27	2080127	ST836	Держатель к конденсатору электродвигателя
#28	2080128		Кабель к двигателю (черный)
#29	2080129	ST1623	Резиновый колпачок
#30	2080130	GS129	Металлокерамическая втулка
#31	2080131	ST1651	Резиновый амортизатор



□7>1@06 5=85 С7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #2

ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
#1	2080201	5UN0020
#2	2080202	5UN0550
#3	2080203	GS129
#4	2080204	ST1999
#5	2080205	E556W
#6	2080206	Упор крышки
#7		Резиновое основание, самоклеящееся
#8	2080208	ST857
#9	2080209	Зажим
#10	2080210	FM75
#11	2080211	TO105
#12	2080212	5UN0880
#13	2080213	11-10
#14	2080214	K221
#15	2080215	ST1650
#16	2080216	ST2005
#17	2080217	1210
#18	2080218	K221BR
#19	2080219	023-698-0
#20	2080220	E686
#22	2080222	5UN2550
#23	2080223	155001

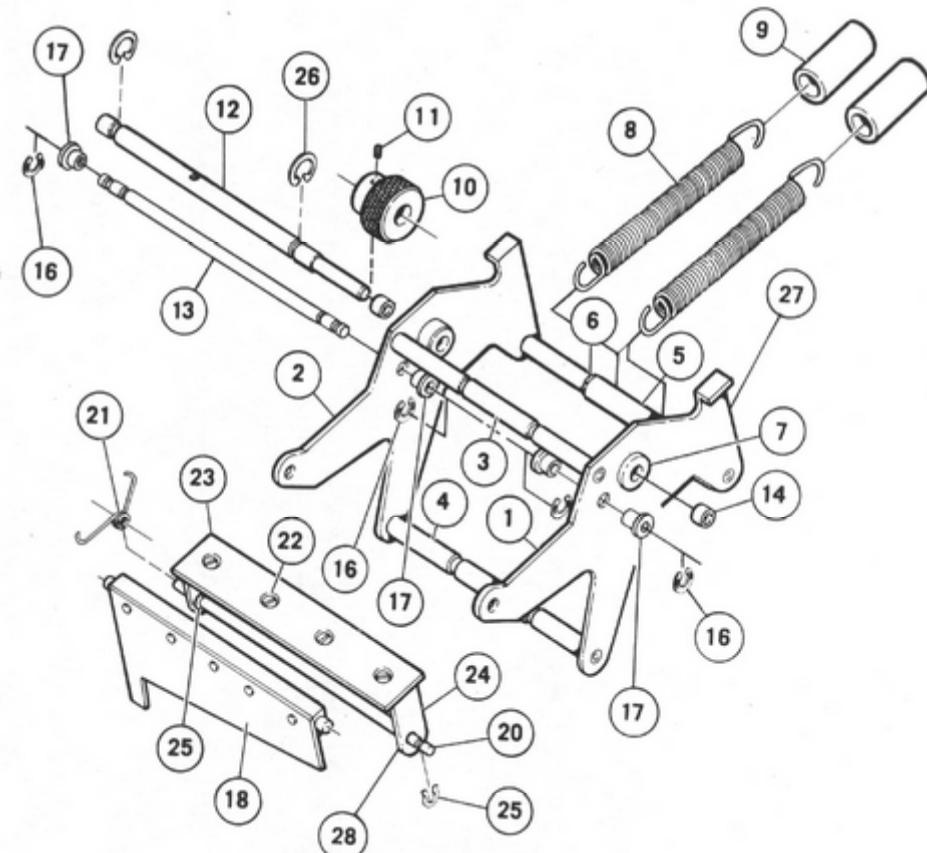


754

FIGURE 2

□7>1@06 5=85 C7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #3

ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
#1	2080301	5UN0150
#2	2080302	5UN0140
#3	2080303	5UN0170
#4	2080304	5UN0160
#5	2080305	600-072-0
#6	2080306	WK2
#7	2080307	FM50
#8	2080308	5UN1180
#9	2080309	ST881
#10	2080310	5UN0180
#11	2080311	ST1981
#12	2080312	5UN0190
#13	2080313	5UN1430
#14	2080314	T1A
#16	2080316	FM94
#17	2080317	023-706-0
#18	2080318	5UN0211
#20	2080320	600-025-0
#21	2080321	600-107-0
#22	2080322	023-152-0
#23	2080323	026-091-0
#24	2080324	600-108-0
#25	2080325	023-505-0
#26	2080326	FM101
#27	2080327	5UN0144

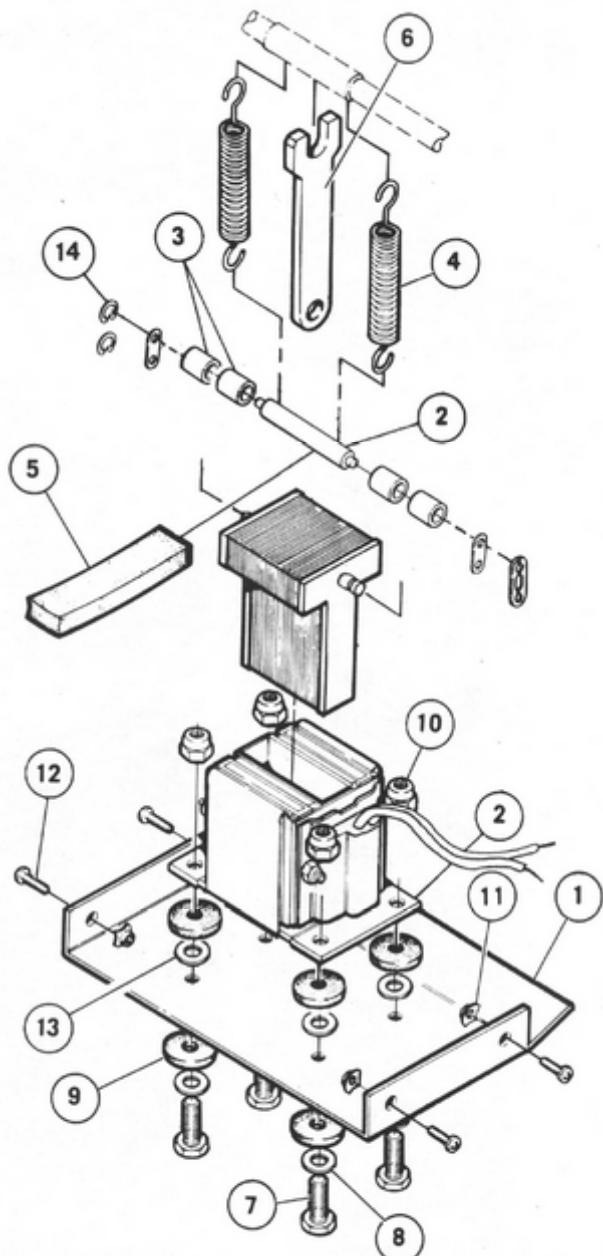


754

FIGURE 3

□7>1@06 5=85 С7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #4

ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
#1	2080401	5UN0620 Опорная плита к магниту
#2	2080402	600-084-4 Электромагнит 220В
#3	2080403	600-026-0 Резиновый амортизатор
#4	2080404	5UN0780 Пружина натяжения
#5	2080405	600-068-0 Амортизатор для магнита
#6	2080406	5UN0790 Прокладка
#7	2080407	ST849 Винт
#8	2080408	FF91 У-образная шайба
#9	2080409	E596 Резиновая У-образная шайба
#10	2080410	K221B Гайка
#11	2080411	FM75 Гайка
#12	2080412	TO105 Винт
#13	2080413	FM37 У-образная шайба
#14	2080414	ST1753 Зажимное кольцо

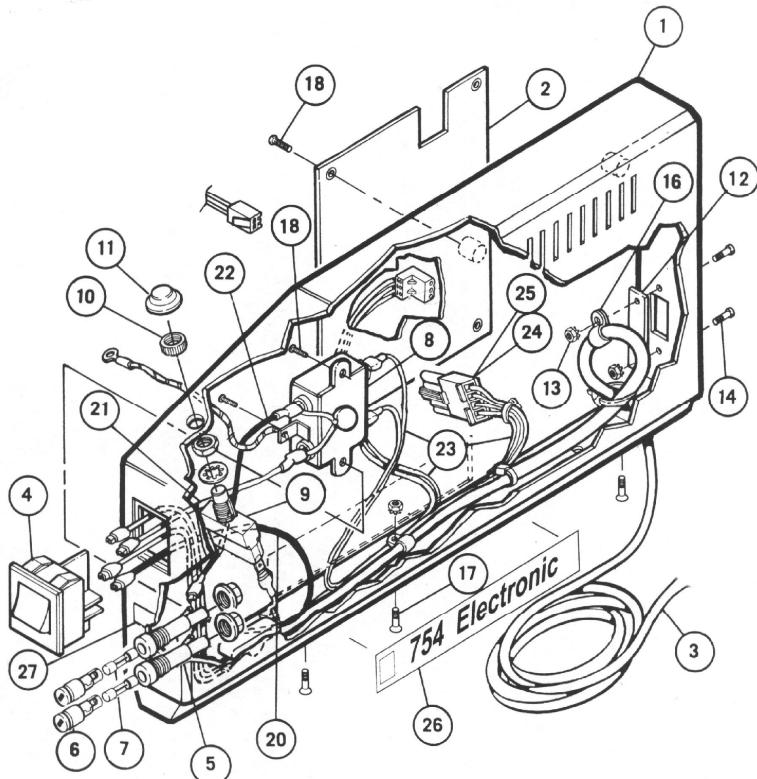


754

FIGURE 4

□7>1@06 5=85 C7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #5

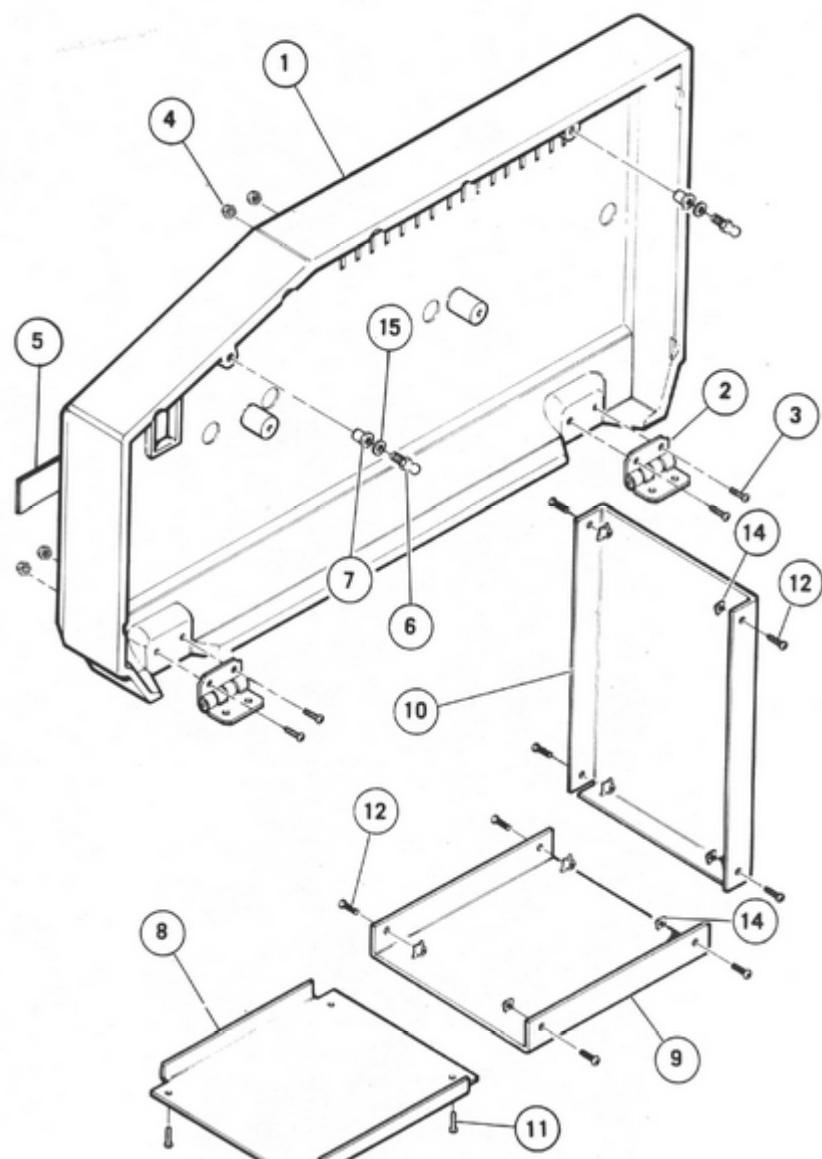
ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
#1	2080501	Правый боковой колпак, пустой
#2	2080502	Печатная схема
#3	2080503	Кабель со штекером
#4	2080504	ST1989
#5	2080505	ST837
#6	2080506	ST838
#7	2080507	ST841
#8	2080508	5UN2511
#9	2080509	ST114
#10	2080510	E715
#11	2080511	E650AGRA
#12	2080512	5UN1040
#13	2080513	Кожух
#14	2080514	Гайка
#16	2080516	Винт
#17	2080517	K243A
#18	2080518	Скоба для крепления кабеля
#19	2080519	Винт
#20	2080520	ST1943
#21	2080521	5UN02411
#22	2080522	5UN02421
#23	2080523	5UN02431
#24	2080524	5UN02541
#25	2080525	ST1992
#26	2080526	ST1993
#27	2080527	5UN1020
		Табличка с названием
		900-261-0
		Наклейка предохранителя



754
FIGURE 5

□7>1@06 5=85 С7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #6

ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
#1	2080601	5UN0910 Левый боковой колпак
#2	2080602	5UN0830 Шарнир
#3	2080603	ST489 Винт
#4	2080604	K222B Гайка
#5	2080605	5UN1200 Табличка
#6	2080606	ST1455 Винтовой штифт
#7	2080607	5UN1030 Вкладыш (не поставляется отдельно)
#8	2080608	5UN0570 Нижняя пластина
#9	2080609	5UN0630 Пластина сепаратора роликоподшипника
#10	2080610	5UN1360 Задняя стенка
#11	2080611	EA70 Винт
#12	2080612	TO105 Винт
#14	2080614	FM75 Гайка
#15	2080615	TS426A U-образная шайба

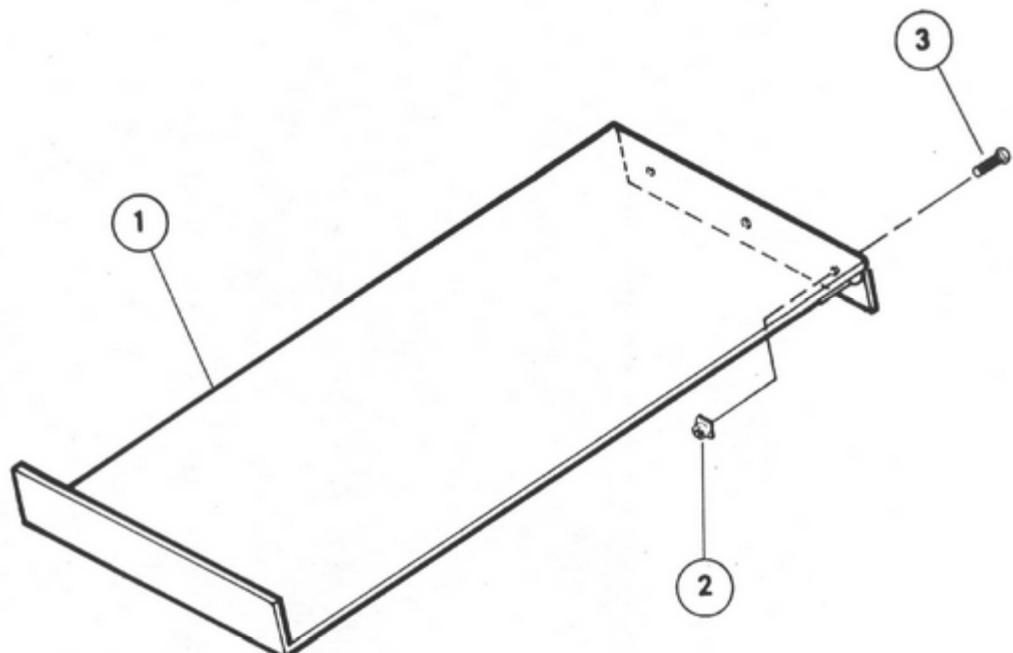


754

FIGURE 6

□7>1@06 5=85 С7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #7

ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
#1	2080701	5UN1381 Крышка оранжевая
#2	2080702	FM75 Гайка
#3	2080703	K201C Винт

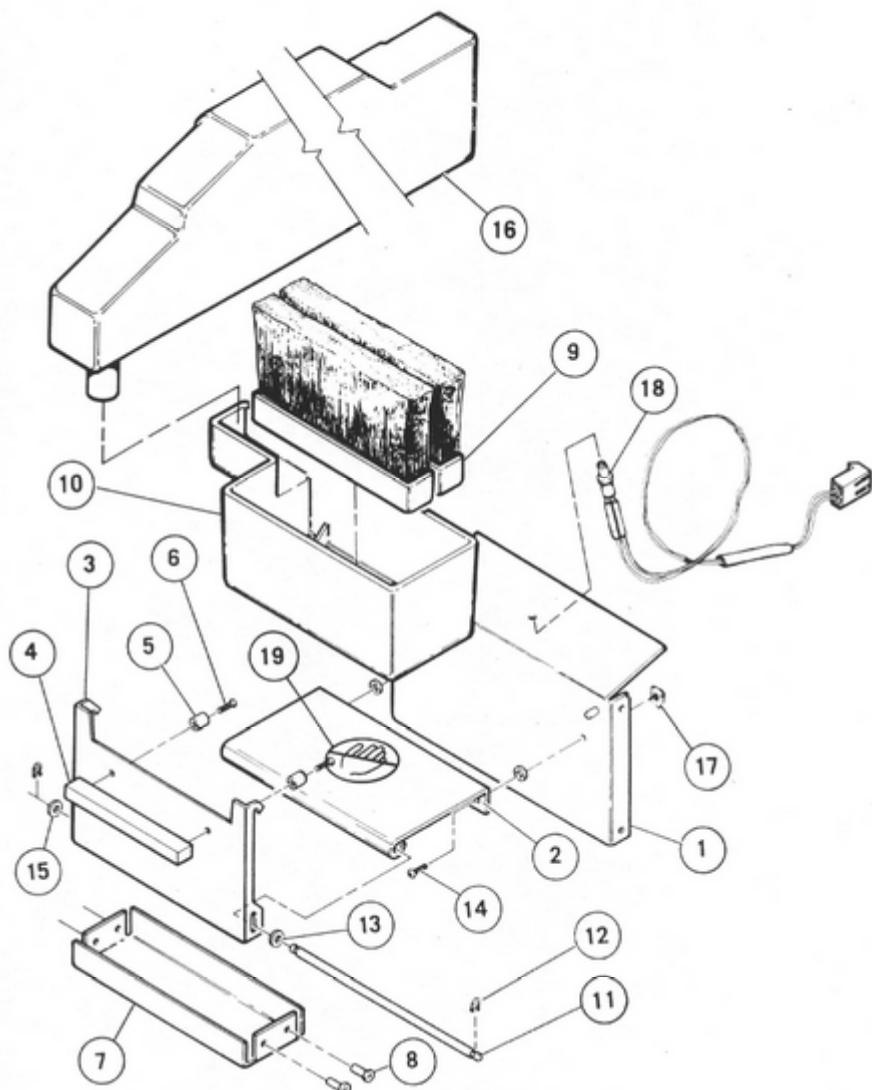


754

FIGURE 7

□7>1@06 5=85 C7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #8

ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
#1	2080801	5UN0561 Крышка из листового металла
#2	2080802	5UN0340 Основание бака для воды
#3	2080803	5UN0740 Передняя откидная панель
#4	2080804	5UN0750 Балка для захвата
#5	2080805	ST858 Дистанционная прокладка
#6	2080806	K208A Винт
#7	2080807	5UN0760 Передний щиток
#8	2080808	023-599-0 Заклепка
#9	2080809	TS37 Кисточка
#10	2080810	5UN0330 Бак для воды (пластик)
#11	2080811	5UN0350 Ось
#12	2080812	WK0 Пружинное стопорное кольцо
#13	2080813	BS40 U-образная шайба
#14	2080814	K241C Винт
#15	2080815	TS426A U-образная шайба
#16	2080816	5UN0430 Бутылка
#17	2080817	E608 Гайка
#18	2080818	5UN1151 Фотоячейка, в сборке

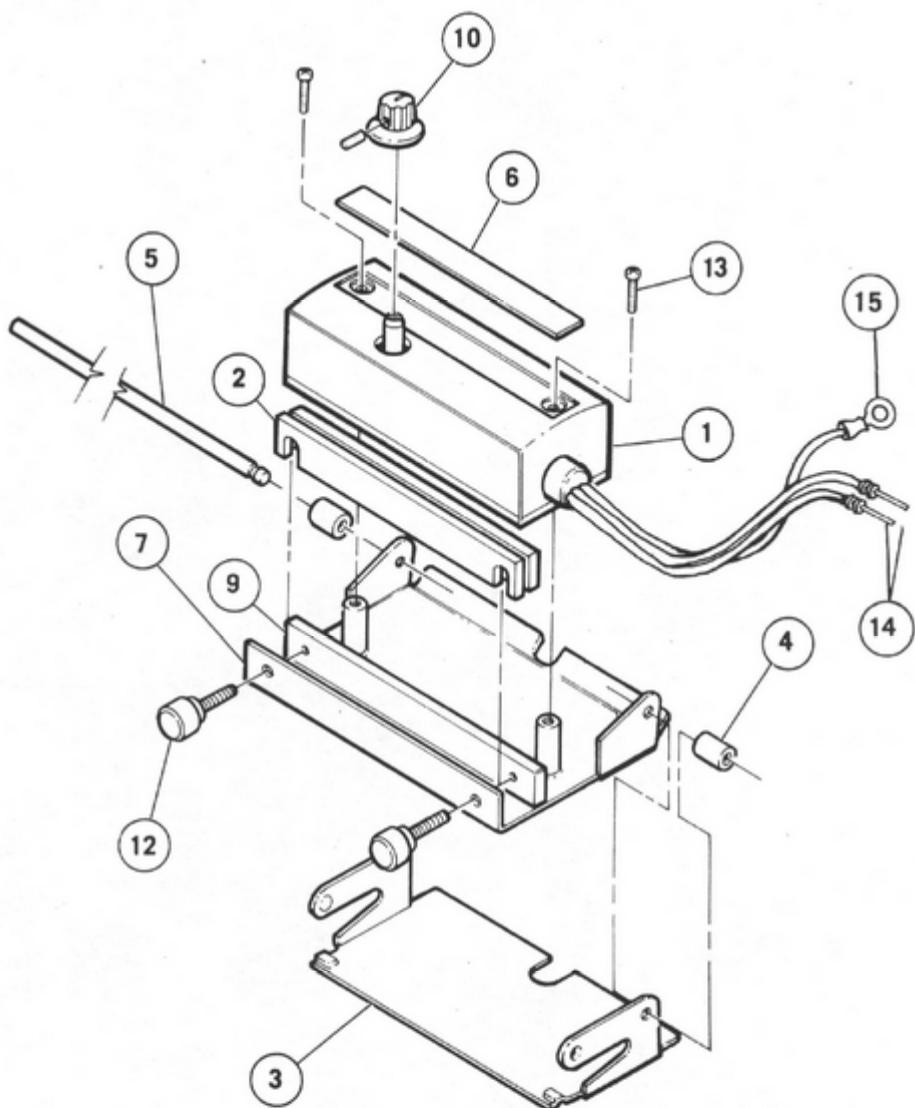


754

FIGURE 8

□7>1@06 5=85 С7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #9

ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
#1	2080901	5UN0276 Верхний нагреватель, в сборке
#2	2080902	E610B Груз
#3	2080903	5UN0280 Направляющая планка верхнего нагревателя
#4	2080904	ST850 Распорный ролик
#5	2080905	5UN0390 Вал
#6	2080906	TH103H Фирменная табличка верхнего нагревателя
#7	2080907	5UN0271 Металлический лист нагревателя
#9	2080909	5UN0290 Панель с резьбой к грузу
#10	2080910	TH102 Поворотная кнопка нагревателя
#12	2080912	ST0893 Штифт
#13	2080913	K243A Винт
#14	2080914	ST1995 Штепсельный контакт (не поставляется отдельно)
#15	2080915	ST2000 Беспаечный соединитель (кольцо) (не поставляется отдельно)
#17	2080917	TH108EX Кабель нагревателя

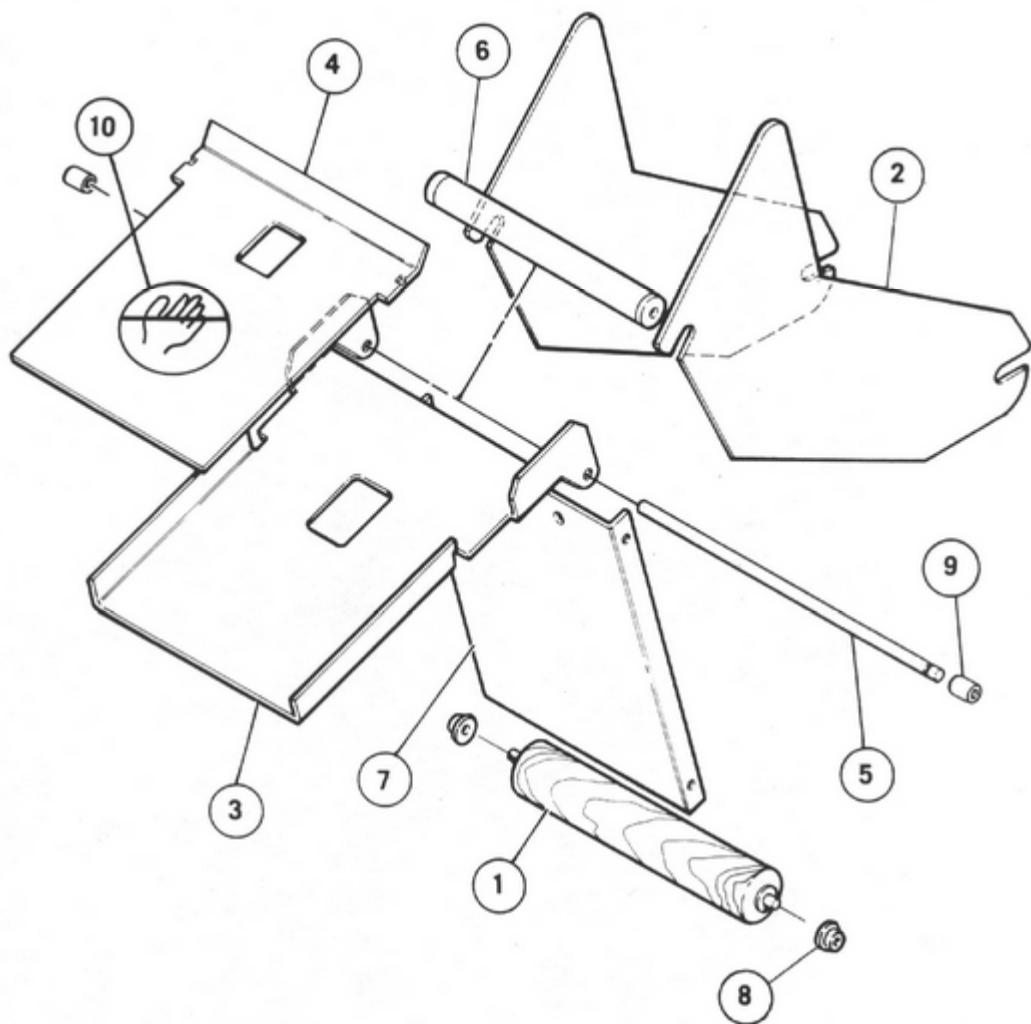


754

FIGURE 9

□7>1@06 5=85 С7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #10

ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
#1	2081001	600-015-1
#2	2081002	5UN0710
#3	2081003	5UN0380
#4	2081004	5UN0370
#5	2081005	5UN0390
#6	2081006	5UN0401
#7	2081007	5UN0640
#8	2081008	600-022-0
#9	2081009	ST0851
#10	2081010	900-260-0

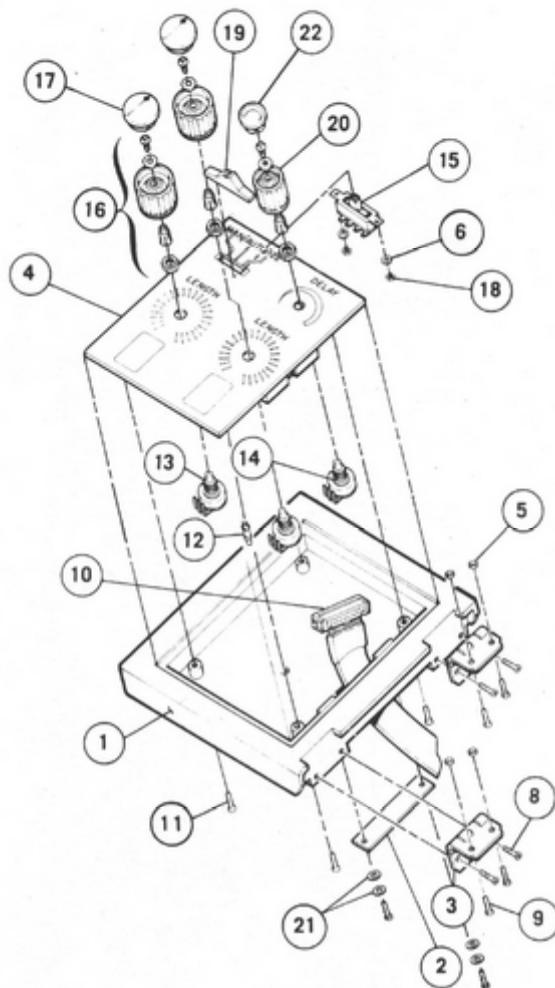


754

FIGURE 10

□7>1@06 5=85 C7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #11

ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
	2081100	5UN1241CM
#1	2081101	5UN0810
#2	2081102	5UN0820
#3	2081103	5UN0830
#4	2081104	5UN1171CM
#5	2081105	ST1645
#6	2081106	ST0230
#7	2081107	ST1596
#8	2081108	ST862
#9	2081109	ST493
#10	2081110	5UN1100
#11	2081111	ST1502
#12	2081112	ST1614
#13	2081113	ST1616
#14	2081114	ST1615
#15	2081115	ST1621
#16	2081116	ST1619
#17	2081117	ST1620
#18	2081118	ST1068
#19	2081119	ST1622
#20	2081120	ST1617
#21	2081121	L221A
#22	2081122	ST1618

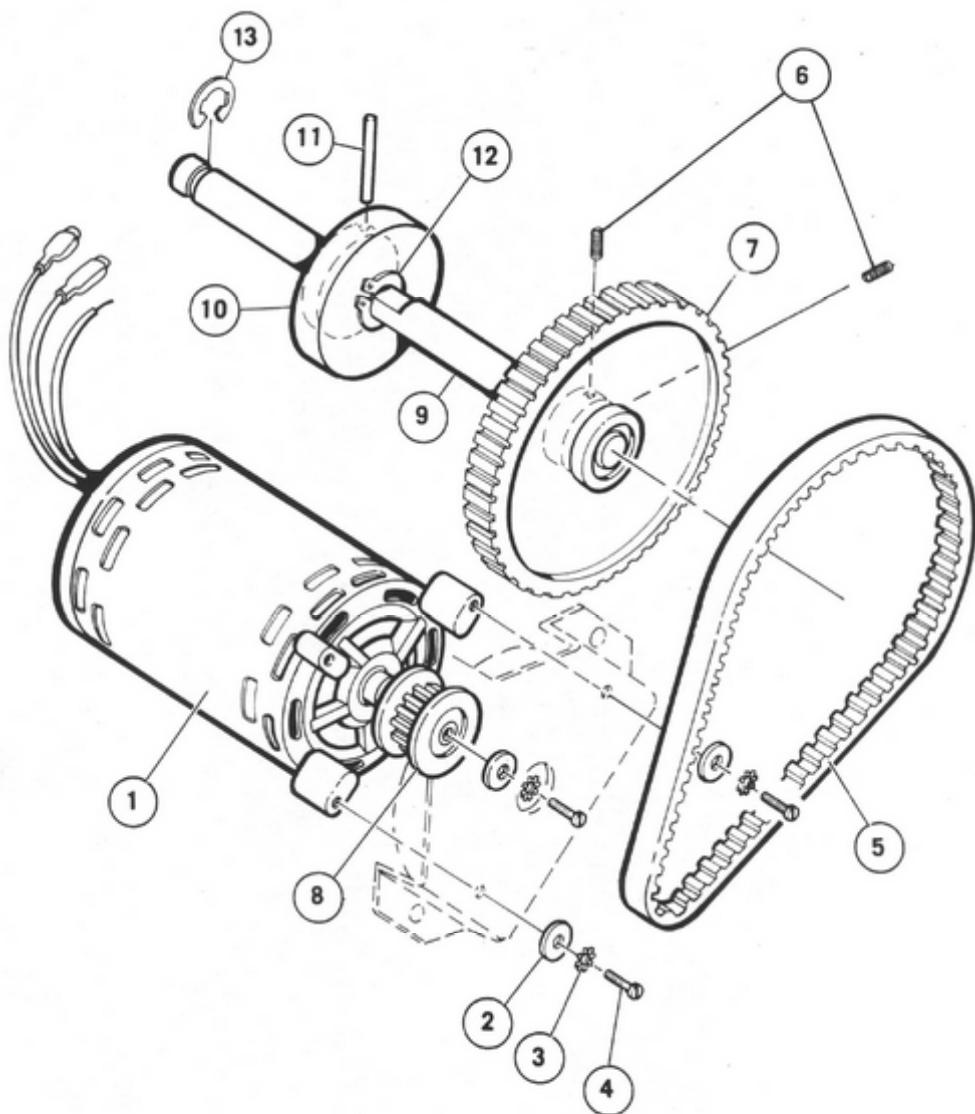


754

FIGURE 11

□7>1@06 5=85 С7; 0 2 @07>1@0==>< 2845 #12

ДЕТАЛЬ	НОМЕР АРТИКУЛА	НАИМЕНОВАНИЕ
#1	2081201	5UN0601 Двигатель 220В
#2	2081202	BW1/4 THIN U-образная шайба
#3	2081203	1110 Зубчатая U-образная шайба
#4	2081204	ST892 Винт
#5	2081205	ST51 Зубчатый ремень
#6	2081206	023-176-0 Потайной винт
#7	2081207	ST49 Зубчатая шайба, большая
#8	2081208	ST48 Зубчатая шайба двигателя
#9	2081209	5UN0250 Главный вал
#10	2081210	600-009-2 Нижнее транспортировочное колесо
#11	2081211	EA46P Штифт
#12	2081212	ST844 Стопорное кольцо
#13	2081213	023-651-0 Пружинное стопорное кольцо



754

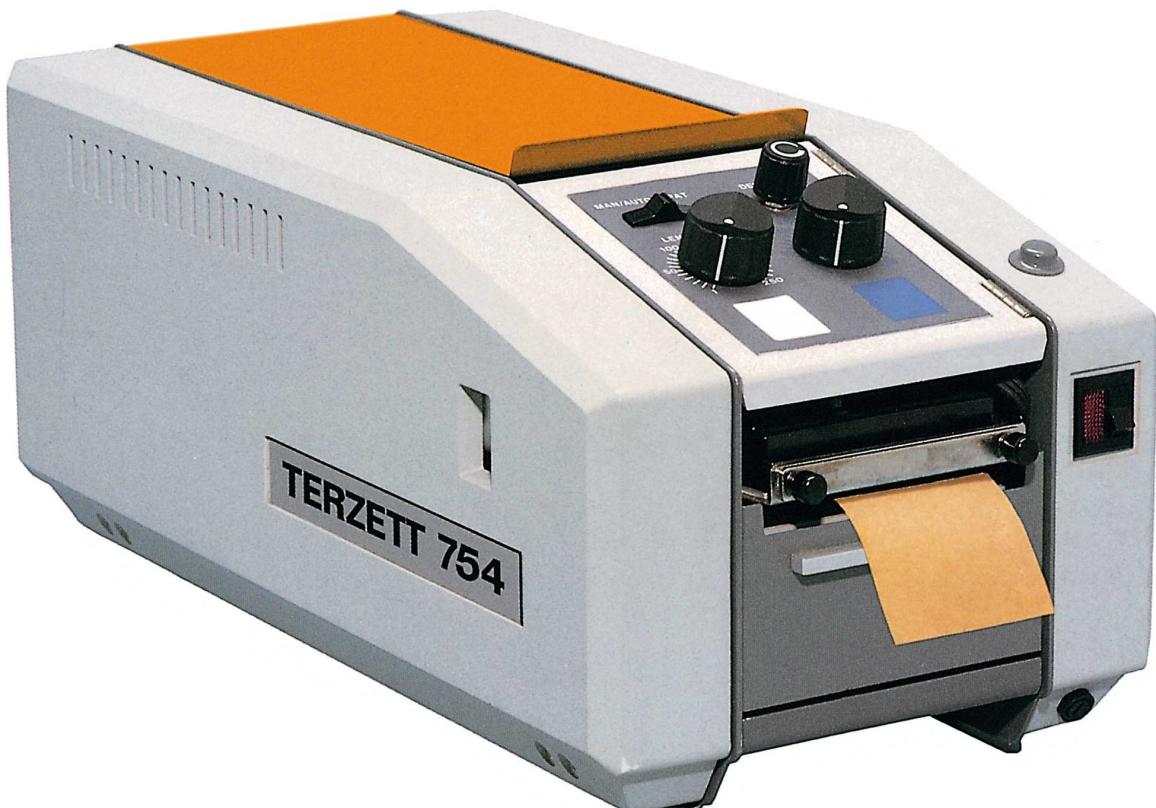
FIGURE 12



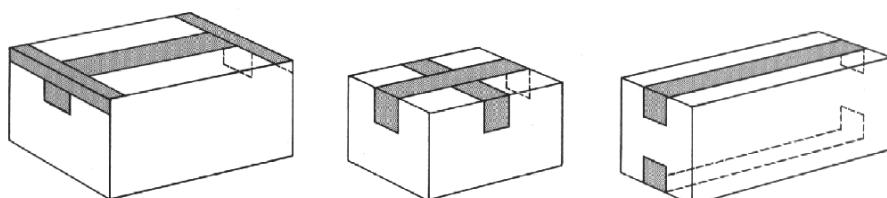
BEDIENUNGSANLEITUNG

TERZETT 754

Elektronischer Klebestreifengeber
für Nassklebeband



für Serien gleicher Kartonformate



HADE

CE

Eigenschaften / Zweckbestimmter Einsatz

Der Klebestreifengeber verarbeitet alle handelsüblichen Papiernaßkleberollen, fadenverstärkt oder unverstärkt, von 30 bis 100mm Breite und 200m Länge. Max. Kleberollendurchmesser: 210mm.

Zur besseren Aktivierung der Klebestreifengummierung ist die Maschine mit einer Heizung, welche auf den Anfeuchtpinseln liegt, ausgestattet. Diese Heizung ist mittels eines Drehknopfes stufenlos regulierbar. Die Einstellung der gewünschten Temperatur von kalt bis heiß erfolgt durch Drehen des Knopfes im Urzeigersinn. Bei normalen Gegebenheiten ist die Mittelstellung ausreichend. Die gewählte Temperatur wird durch ein Thermostat geregelt.

Zweck der Maschine ist das Ablängen, Anfeuchten und Abschneiden von Papiernaßklebestreifen.

AUSPACKEN



Die Maschine wird im Spezialkarton geliefert. Bitte Originalkarton samt Einlagen für evtl. Rücksendungen aufbewahren.

EINRICHTEN DER MASCHINE



Einrichten **grundsätzlich** nur in ausgeschaltetem Zustand, ohne Stromverbindung.

Tastaturkonsole nach rechts hochklappen, grauen Maschinendeckel nach hinten klappen. Linke Kunststoff-Seitenhaube herunterklappen. Wassertank entnehmen, dazu Frontklappe (Figur 8, Teil #3/4) anheben.

Zur Aktivierung des Kapillarsystems der beiden Anfeuchtpinsel diese vor Erstbenutzung mit warmem Seifenwasser auswaschen. Pinsel so in den Wassertank einsetzen, daß die jeweils höhere Kante vorne ist. Wasserbehälter wieder in die Maschine einsetzen.

Kunststoffwasserflasche mit Wasser füllen. Auslauftülle zuhalten und Flasche so in die Halterung wieder einsetzen, daß die Tülle in die Ausbuchtung des Wassertanks ragt. Linke Kunststoff-Seitenhaube und Frontklappe wieder schließen. Der Wasserstand im Wasserbehälter ist wie folgt regulierbar: Schraube der vorderen Flaschenhalterung lösen und die Flaschenhalterung in die entspr. Position bringen.

Einlegen der Kleberolle

Begrenzungsbleche im Rollenkorb so zentrieren, daß die Kleberolle frei abrollen kann. Rollenanfang mit gummierter Seite nach unten ca. 5cm unter das Badführungsblech (Figur 10, Teil #4) führen. Grauen Maschinendeckel und Tastaturkonsole schließen.

Stromanschluß



Die Maschine darf nur an Schutzkontaktsteckdosen mit Netzstrom 220V/50Hz. angeschlossen werden.

Elektrische Daten

220V/50Hz., 100W, 2A

Einschalten der Maschine

An der rechten Kunststoff-Seitenhaube vorn befindet sich ein Kippschalter. Schalter betätigen. Leuchtet der Schalter, ist die Maschine betriebsbereit.

ARBEITEN MIT DEM TERZETT 754

Die Tastaturkonsole (Fig. 11) weist im Uhrzeigersinn, beginnend links oben, auf:

- a) Schiebeschalter = Programmschalter MAN/AUTO/1-2-2
- b) Drehknopf „Delay“
- c) blaues Tastfeld mit zugeordnetem Drehknopf und Skala
- d) weißes Tastfeld mit zugeordnetem Drehknopf und Skala

Längeneinstellung

Es können 2 Längen stufenlos vgewählt werden von 15-250cm. Die Längeneinstellung erfolgt mit den Drehknöpfen über dem blauen und weißen Tastfeld durch Drehung im Uhrzeigersinn. Die Tastfelder sind farblich dem jeweiligen Drehknopf zugeordnet.

Programmschalter auf gewünschte Programmstellung schieben, der Schalter rastet ein.

Programm MAN = manuell

Nach Längenvorwahl spendet die Maschine bei Antippen des weißen oder blauen Tastfeldes die Länge, die mit dem Tastfeld zugeordnetem Drehknopf eingestellt ist. Die Tastfelder können in beliebiger Reihenfolge benutzt werden.

Programm AUTO = Repetierautomatik

Nach Längenvorwahl spendet der TERZETT 754 bei Antippen des weißen und blauen Tastfeldes die gewünschte Länge, nach Entnahme des Streifens kommt automatisch der nächste, und zwar so lange, bis entweder eine andere Länge oder das andere Tastfeld getippt oder der Programmschalter in eine andere Programmstellung gebracht wird.

Programm 1-2-2

Zuordnung: Länge 1= weißes Tastfeld
 Länge 2= blaues Tastfeld

Programmbeginn: Durch Tippen des weißen Tastfeldes.
Programmablauf: Die Maschine spendet einmal die dem weißen Tastfeld zugeordnete, gewählte Länge und danach zweimal die dem blauen Tastfeld zugeordnete, gewählte Länge.

Drehknopf DELAY = Zeitverzögerung

Bedienung durch Drehen im Uhrzeigersinn, Stellung äußerst links = geringster, Stellung äußerst rechts = längster Zeitabstand. Bei Benutzung der Maschine in den Programmen „AUTO“ oder „1-2-2“ und Stellung „DELAY“ Drehknopf äußerst links, erfolgt das Spendern jeweils einer Streifenlänge im Abstand von ca. 1 Sekunde nach Entnahme des Streifens. Durch Drehen des Drehknopfes „DELAY“ im Uhrzeigersinn kann der Zeitabstand zwischen Entnahme des gespendeten Streifens und Spenden des folgenden Streifens stufenlos um bis zu 30 Sekunden verzögert werden. Damit kann je nach Bedarf ein An- oder Abtrocknen des folgenden Klebestreifens nach Entnahme des gespendeten Klebestreifens vermieden werden.

Endlostaste

Zusätzlich zur Tastaturkonsole hat die Maschine im vorderen Bereich der rechten Kunststoff-Seitenhaube eine Endlostaste (grauer Kunststoff-Knopf). Bei Drücken dieser Taste spendet die Maschine für die Dauer des Knopfdruckes einen Klebestreifen. Die Endlostaste kann jederzeit betätigt werden.

WARTUNG, REINIGUNG UND PFLEGE

- ▼ **Grundsätzlich:** Alle Wartungs-. Reinigungs- und Pflegearbeiten sind nur in ausgeschaltetem Zustand und bei gezogenem Netzstecker durchzuführen.

Die Maschine bedarf keiner besonderen Wartung. Je nach Beanspruchung ist die Maschine in regelmäßigen Zeitabständen zu reinigen; insb. Wassertank und Anfeuchtpinsel. Bei Bedarf ist die Tastaturkonsole im Bereich der Ziffern mit einem leicht feuchten Tuch zu reinigen.

- ▼ Evtl. auftretende Störungen, wie zum Beispiel Papierstau, sind nur im ausgeschalteten Zustand zu beheben.

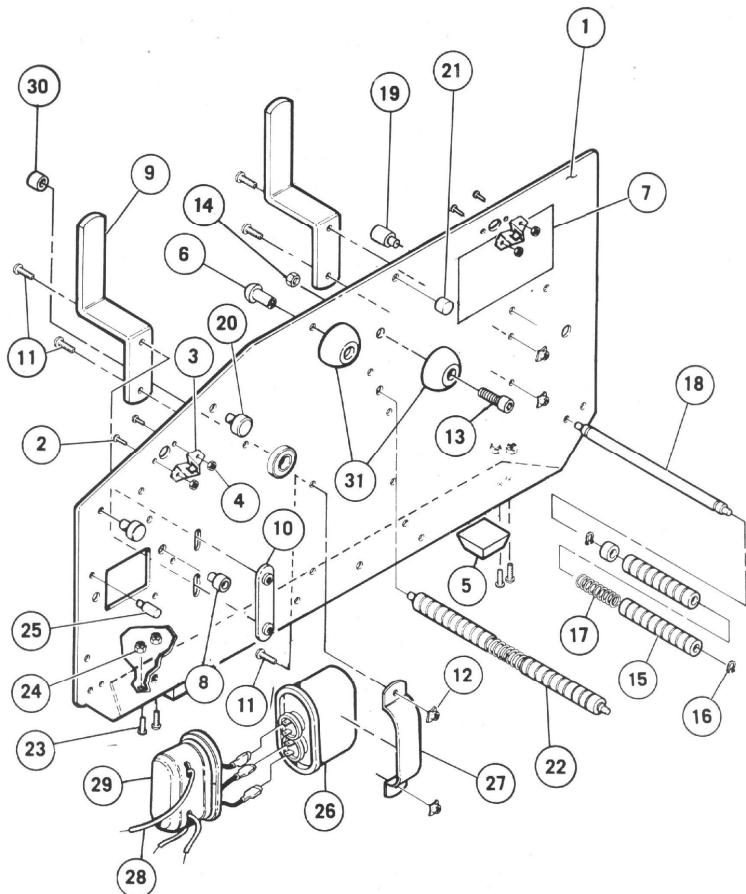
- ▼ Reparaturen, insb. Im elektr. Bereich, dürfen nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Im Zweifelsfall ist die Maschine, am besten im Originalkarton, zur Reparatur einzusenden, wobei eine kurze Störungsbeschreibung hilfreich ist.

Unter Umständen kann nach jahrelangem Gebrauch durch das Einwirken von Hitze, Wasser und Staub die Zuleitung zur Oberheizung porös bzw. brüchig werden. Diese sollte dann unverzüglich von einem Fachmann ausgetauscht werden.

Regelmäßige Pflege und Reinigung verlängern die Lebensdauer Ihres Gerätes!!!

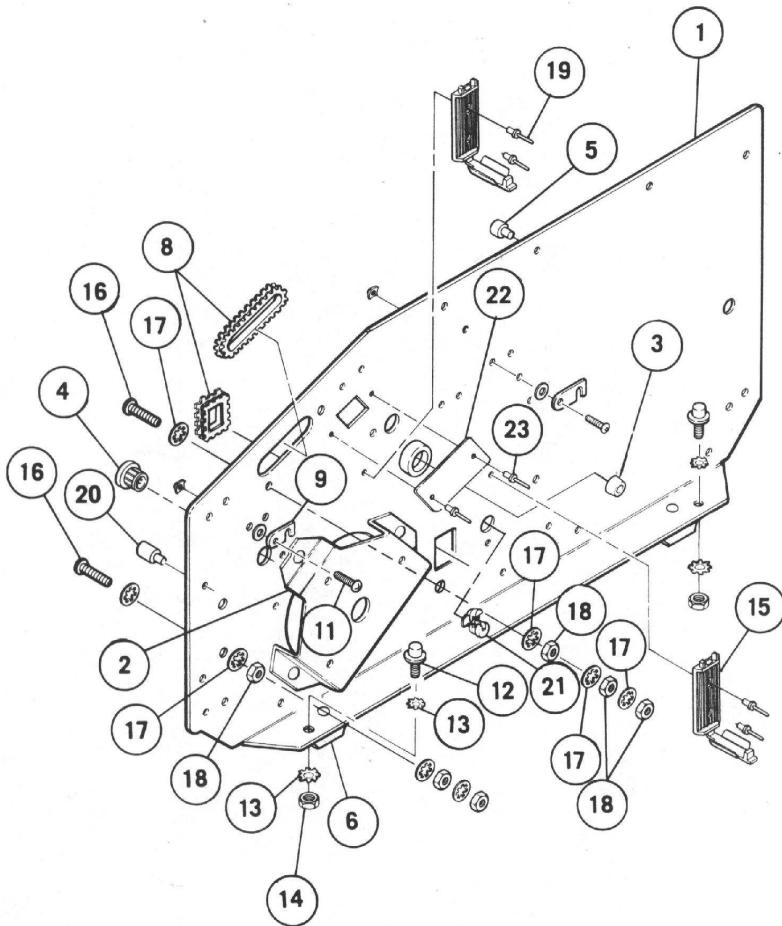
EXPLOSIONSZEICHNUNG #1

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080101	5UN0010 Seitenrahmen, links
#2	2080102	ST1453 Schraube
#3	2080103	ST1454 Winkelstück
#4	2080104	ST222 Mutter
#5	2080105	Gummifuß, selbstklebend
#6	2080106	ST1652 Niet
#7	2080107	900-258-0 Typenschild
#8	2080108	600-030-0 Buchse
#9	2080109	033-309-0 Flaschenhalter
#10	2080110	ST859 Gewindeplatte
#11	2080111	TO105 Schraube
#12	2080112	FM75 Mutter
#13	2080113	ST1978 Schraube
#14	2080114	K221B Mutter
#15	2080115	033-302-0 Distanzstück
#16	2080116	023-571-0 Sprengring
#17	2080117	PR204 Feder
#18	2080118	600-046-1 Achse, kpl.
#19	2080119	5UN0460 Arretierstift
#20	2080120	ST853 Puffer
#21	2080121	E556W Deckelanschlag (nicht einzeln lieferbar)
#22	2080122	600-046-1 Achse, kpl.
#23	2080123	K241C Schraube
#24	2080124	K222B Mutter
#25	2080125	E686 Tankstift (nicht einzeln lieferbar)
#26	2080126	ST835 Motorkondensator
#27	2080127	ST836 Halterung zu Motorkondensator
#28	2080128	Kabel zu Motor (schwarz)
#29	2080129	ST1623 Gummikappe
#30	2080130	GS129 Sinterbuchse
#31	2080131	ST1651 Gummipuffer



EXPLOSIONSZEICHNUNG #2

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080201	5UN0020 Seitenrahmen, rechts
#2	2080202	5UN0550 Motorenhalterung (nicht einzeln lieferbar)
#3	2080203	GS129 Buchse
#4	2080204	ST1999 Kabeldurchführung zu Ohz.
#5	2080205	E556W Deckelanschlag
#6	2080206	
#8	2080208	ST857 Gummifuß, selbstklebend
#9	2080209	E580A Kantenschutz
#10	2080210	FM75 Klammer
#11	2080211	TO105 Mutter
#12	2080212	5UN0880 Schraube
#13	2080213	11-10 Bolzen
#14	2080214	K221 Federring
#15	2080215	ST1650 Mutter
#16	2080216	ST2005 Kabelklemme
#17	2080217	1210 Schraube
#18	2080218	K221BR Federring
#19	2080219	023-698-0 Mutter
#20	2080220	E686 Niet
#22	2080222	5UN2550 Anschlag zu Wasserbehälter (nicht einzeln lieferbar)
#23	2080223	155001 Blech
		Niet

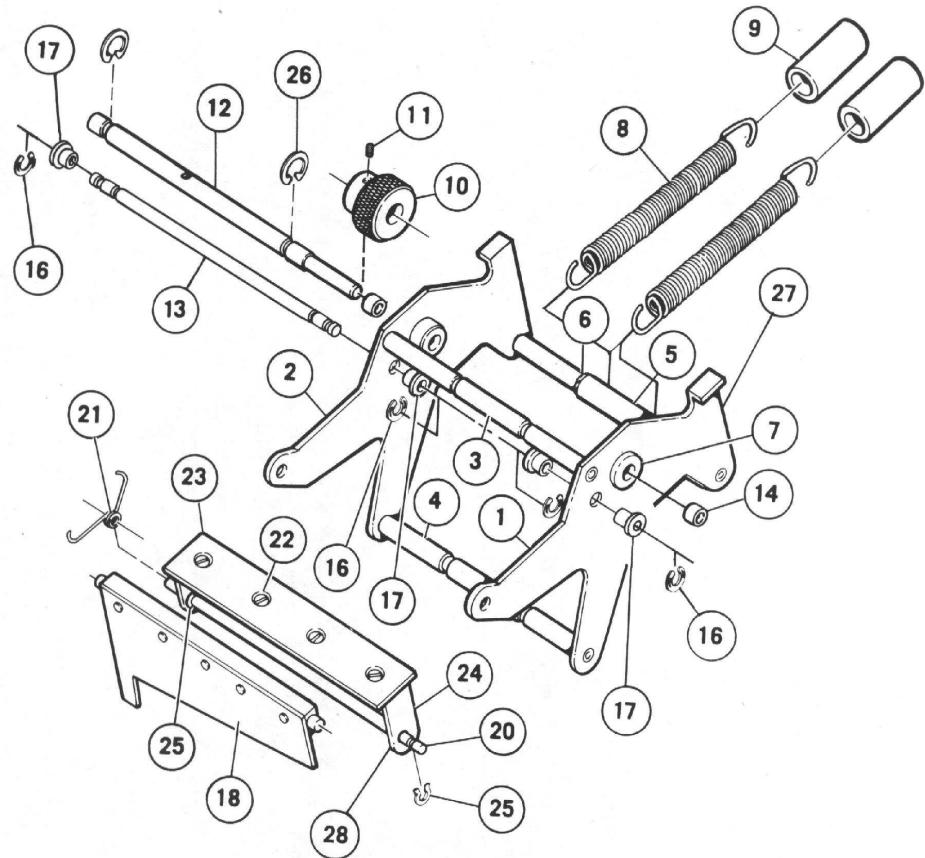


754

FIGURE 2

EXPLOSIONSZEICHNUNG #3

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080301	5UN0150
#2	2080302	5UN0140
#3	2080303	5UN0170
#4	2080304	5UN0160
#5	2080305	600-072-0
#6	2080306	WK2
#7	2080307	FM50
#8	2080308	5UN1180
#9	2080309	ST881
#10	2080310	5UN0180
#11	2080311	ST1981
#12	2080312	5UN0190
#13	2080313	5UN1430
#14	2080314	T1A
#16	2080316	FM94
#17	2080317	023-706-0
#18	2080318	5UN0211
#20	2080320	600-025-0
#21	2080321	600-107-0
#22	2080322	023-152-0
#23	2080323	026-091-0
#24	2080324	600-108-0
#25	2080325	023-505-0
#26	2080326	FM101
#27	2080327	5UN0144
		Seitenteil zu Wippe, rechts (nicht einzeln lieferbar)
		Seitenteil zu Wippe, links (nicht einzeln lieferbar)
		Distanzachse (nicht einzeln lieferbar)
		Distanzachse (nicht einzeln lieferbar)
		Hülse (nicht einzeln lieferbar)
		Seegerring
		Buchse
		Rückholfeder
		Gummi für Feder
		ob. Transportrad
		Spannstift
		Welle
		Langstift
		Buchse
		Klemmring
		Buchse
		Obermesser
		Achse
		Feder
		Schraube
		Untermesser
		Messerhalterung zu Untermesser
		Klemmring
		Klemmring
		Wippe, kpl.

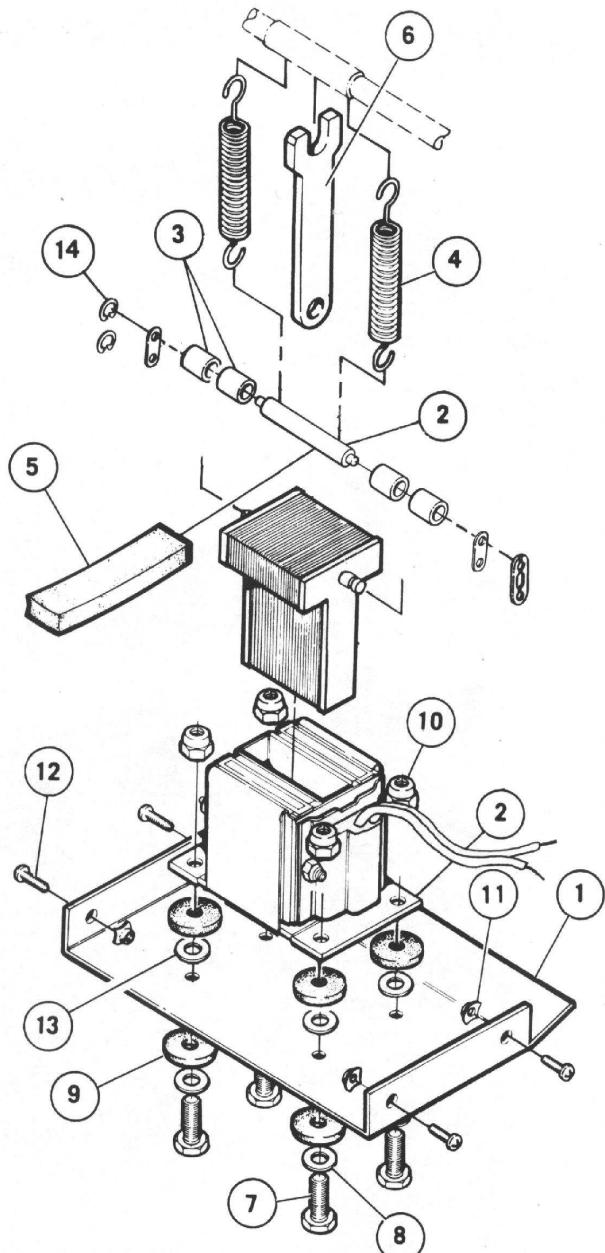


754

FIGURE 3

EXPLOSIONSZEICHNUNG #4

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080401	5UN0620
#2	2080402	600-084-4
#3	2080403	600-026-0
#4	2080404	5UN0780
#5	2080405	600-068-0
#6	2080406	5UN0790
#7	2080407	ST849
#8	2080408	FF91
#9	2080409	E596
#10	2080410	K221B
#11	2080411	FM75
#12	2080412	TO105
#13	2080413	FM37
#14	2080414	ST1753

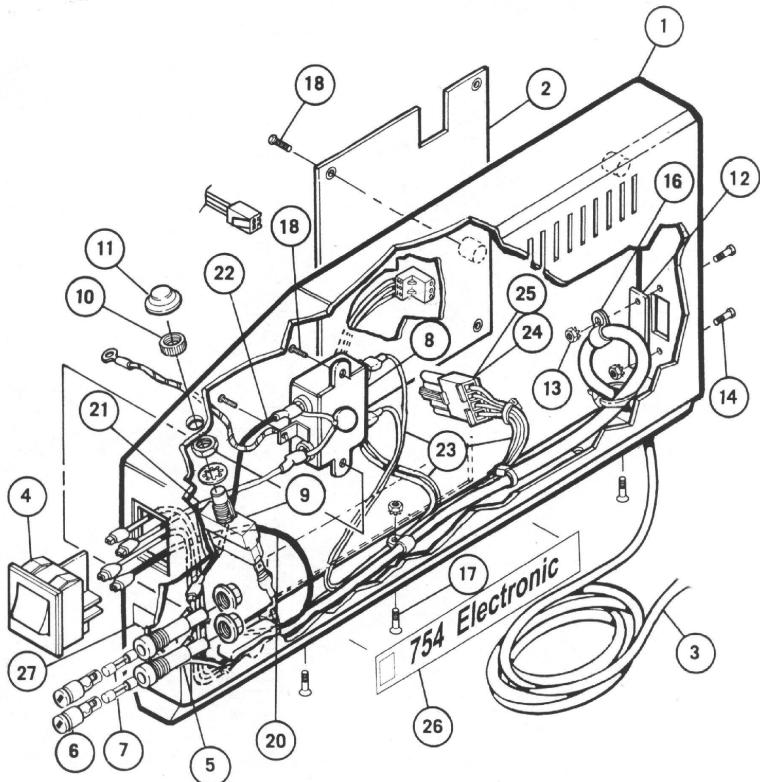


754

FIGURE 4

EXPLOSIONSZEICHNUNG #5

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080501	5UN0920 rechte Seitenhaube, leer
#2	2080502	5UN1110 gedruckte Schaltung
#3	2080503	PCPG-1-AUX Kabel mit Stecker
#4	2080504	ST1989 Hauptschalter
#5	2080505	ST837 Sicherungshalter
#6	2080506	ST838 Sicherungskappen
#7	2080507	ST841 Sicherung
#8	2080508	5UN2511 Spannungsfilter
#9	2080509	ST114 Unendlichschalter
#10	2080510	E715 Rändelmutter
#11	2080511	E650AGRA Plastikkappe
#12	2080512	5UN1040 Abdeckung
#13	2080513	ST492 Mutter
#14	2080514	K243A Schraube
#16	2080516	E635 Kabelschelle
#17	2080517	ST1943 Schraube
#18	2080518	ST847 Schraube
#20	2080520	5UN02411 Kabelbaum, schwarz (Hpt.-Schalter/Sicherung)
#21	2080521	5UN02421 Kabelbaum, weiß (Hpt.-Schalter/Filter)
#22	2080522	5UN02431 Kabelbaum, schwarz (Sicherung/Filter)
#23	2080523	5UN02541 Kabelbaum (rechtes Seitenteil)
#24	2080524	ST1992 Anschlußdose
#25	2080525	ST1993 Anschlußstecker
#26	2080526	5UN1020 Namensschild
#27	2080527	900-261-0 Aufkleber Sicherung

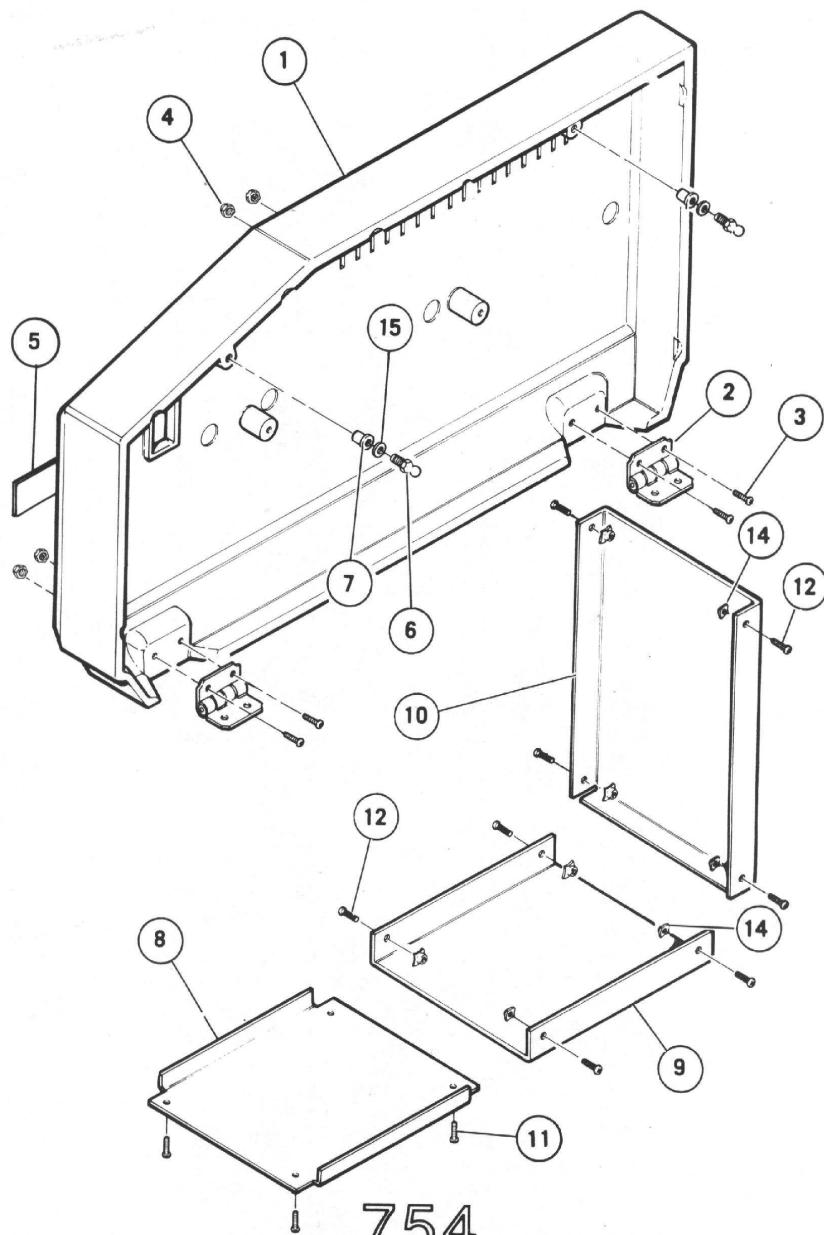


754

FIGURE 5

EXPLOSIONSZEICHNUNG #6

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080601	5UN0910
#2	2080602	5UN0830
#3	2080603	ST489
#4	2080604	K222B
#5	2080605	5UN1200
#6	2080606	ST1455
#7	2080607	5UN1030
#8	2080608	5UN0570
#9	2080609	5UN0630
#10	2080610	5UN1360
#11	2080611	EA70
#12	2080612	TO105
#14	2080614	FM75
#15	2080615	TS426A

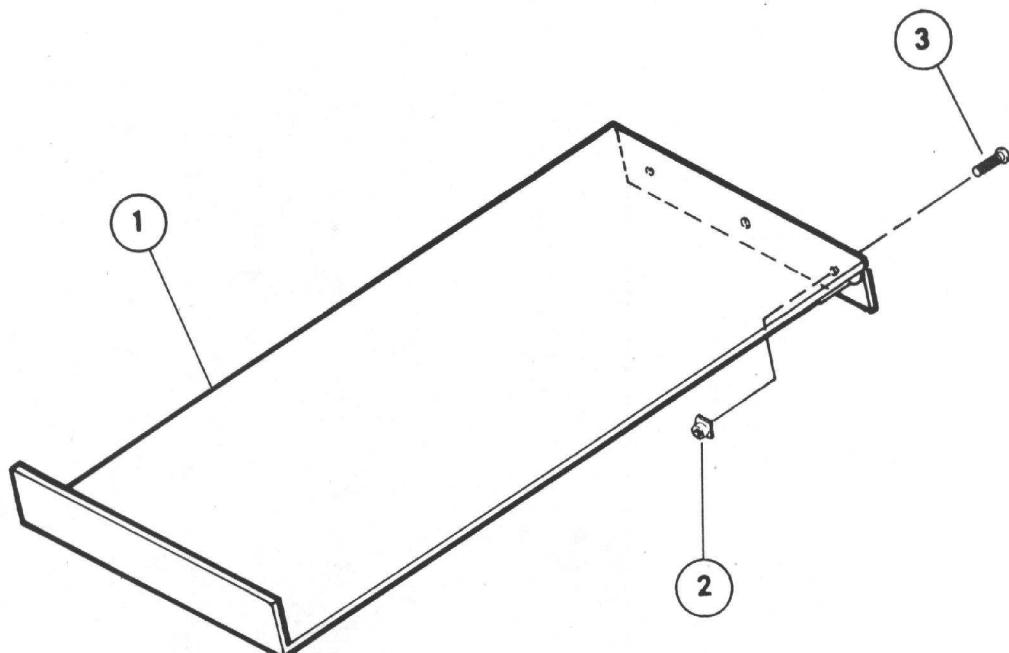


754

FIGURE 6

EXPLOSIONSZEICHNUNG #7

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080701	5UN1381
#2	2080702	FM75
#3	2080703	K201C

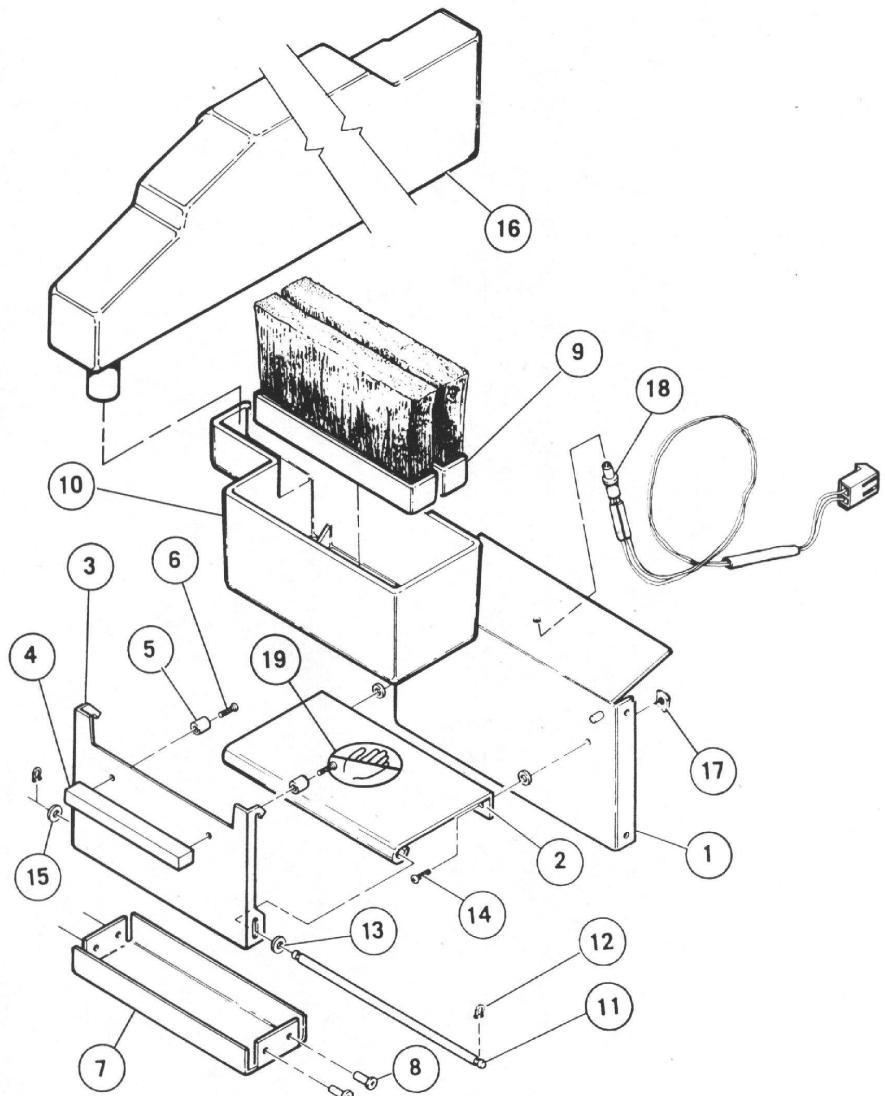


754

FIGURE 7

EXPLOSIONSZEICHNUNG #8

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080801	5UN0561 Abdeckblech
#2	2080802	5UN0340 Auflage Wasserbehälter
#3	2080803	5UN0740 Frontklappe
#4	2080804	5UN0750 Griffbalken
#5	2080805	ST858 Distanzstück
#6	2080806	K208A Schraube
#7	2080807	5UN0760 Frontblech
#8	2080808	023-599-0 Niet
#9	2080809	TS37 Pinsel
#10	2080810	5UN0330 Wasserbehälter (Kst.)
#11	2080811	5UN0350 Achse
#12	2080812	WK0 Sprengring
#13	2080813	BS40 U-Scheibe
#14	2080814	K241C Schraube
#15	2080815	TS426A U-Scheibe
#16	2080816	5UN0430 Flasche
#17	2080817	E608 Mutter
#18	2080818	5UN1151 Photozelle, kpl.



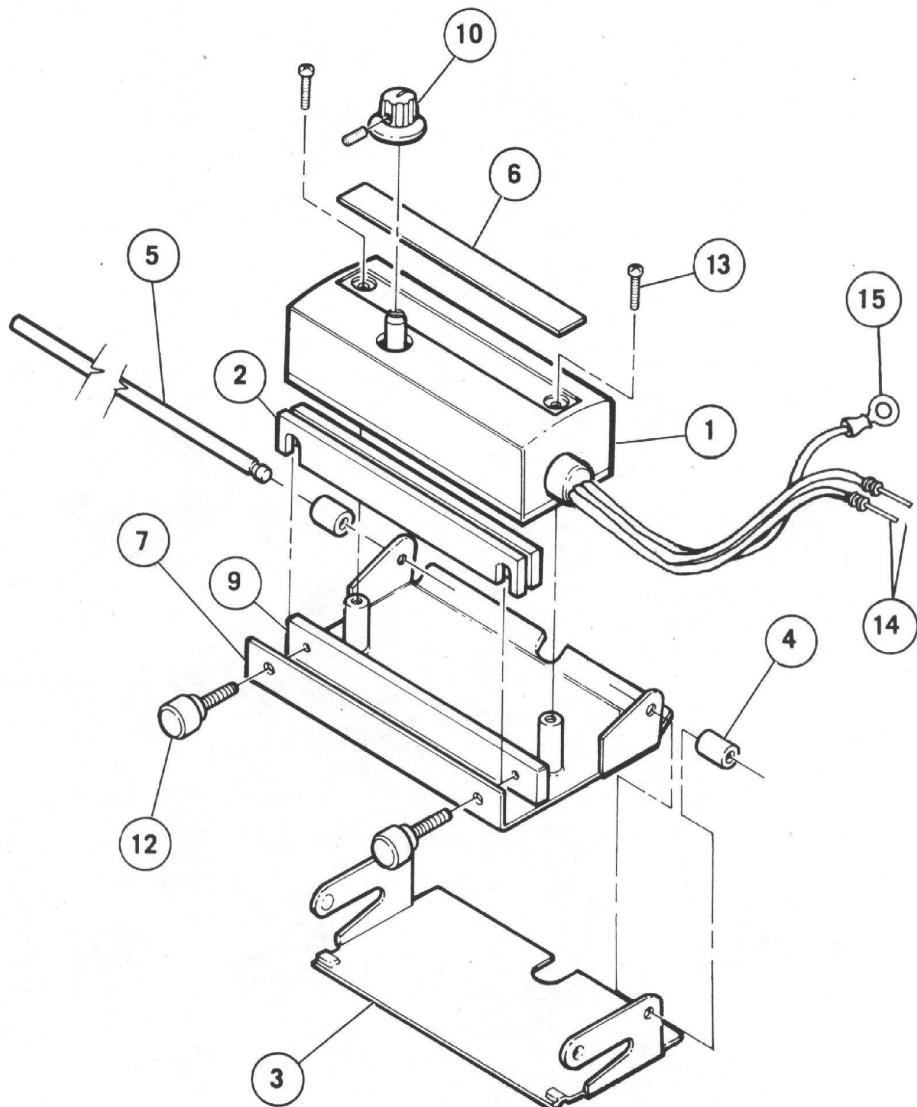
754

FIGURE 8

EXPLOSIONSZEICHNUNG #9

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080901	5UN0276
#2	2080902	E610B
#3	2080903	5UN0280
#4	2080904	ST850
#5	2080905	5UN0390
#6	2080906	TH103H
#7	2080907	5UN0271
#9	2080909	5UN0290
#10	2080910	TH102
#12	2080912	ST0893
#13	2080913	K243A
#14	2080914	ST1995
#15	2080915	ST2000
#17	2080917	TH108EX

Ohz., kpl.
Gewicht
Führungsblech Ohz.
Distanzrolle
Welle
Typenschild Ohz.
Heizungsblech
Gewindeplatte zu Gewicht
Drehknopf z. Heizung
Stift
Schraube
Steckkontakt (nicht einzeln lieferbar)
Quetschverbinder (Ring) (nicht einzeln lieferbar)
Heizungskabel

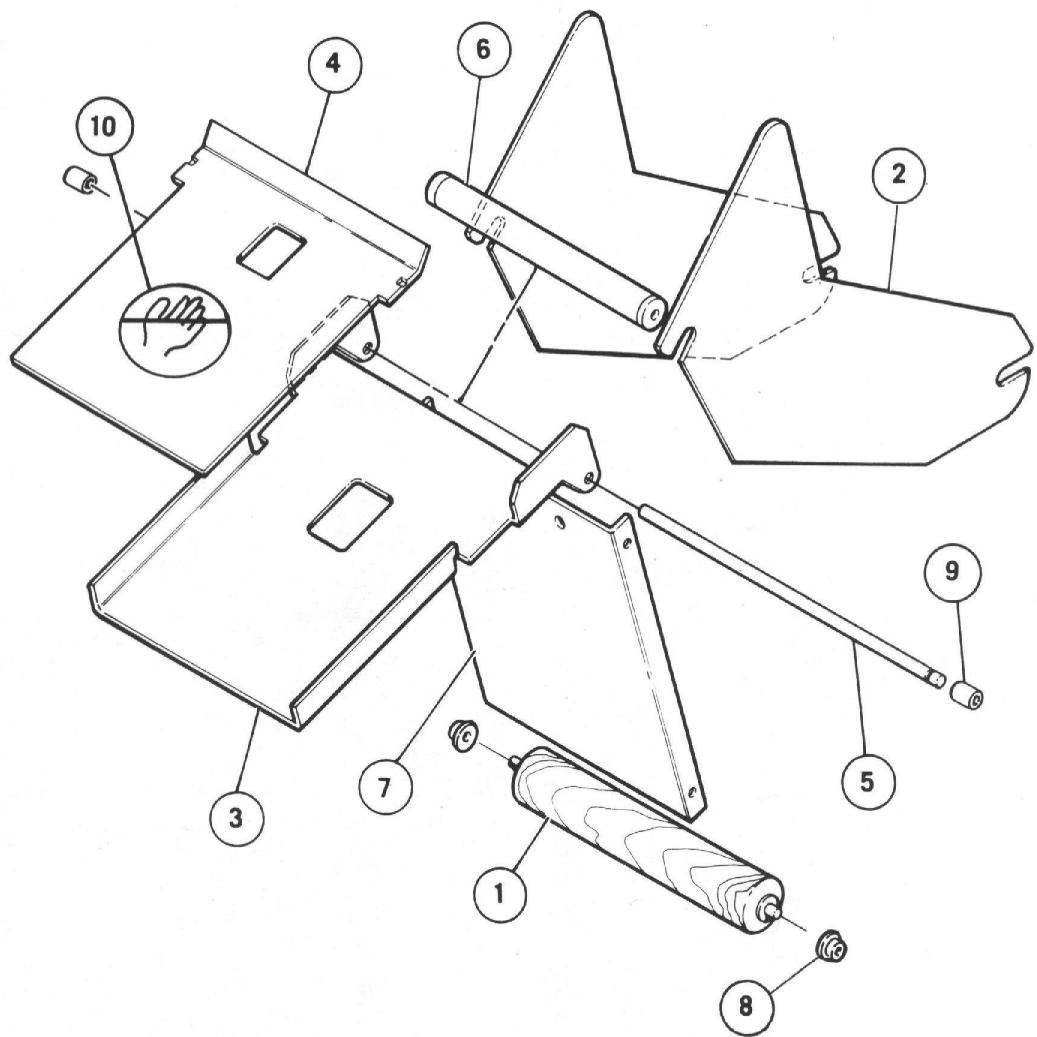


754

FIGURE 9

EXPLOSIONSZEICHNUNG #10

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2081001	600-015-1
#2	2081002	5UN0710
#3	2081003	5UN0380
#4	2081004	5UN0370
#5	2081005	5UN0390
#6	2081006	5UN0401
#7	2081007	5UN0640
#8	2081008	600-022-0
#9	2081009	ST0851
#10	2081010	900-260-0

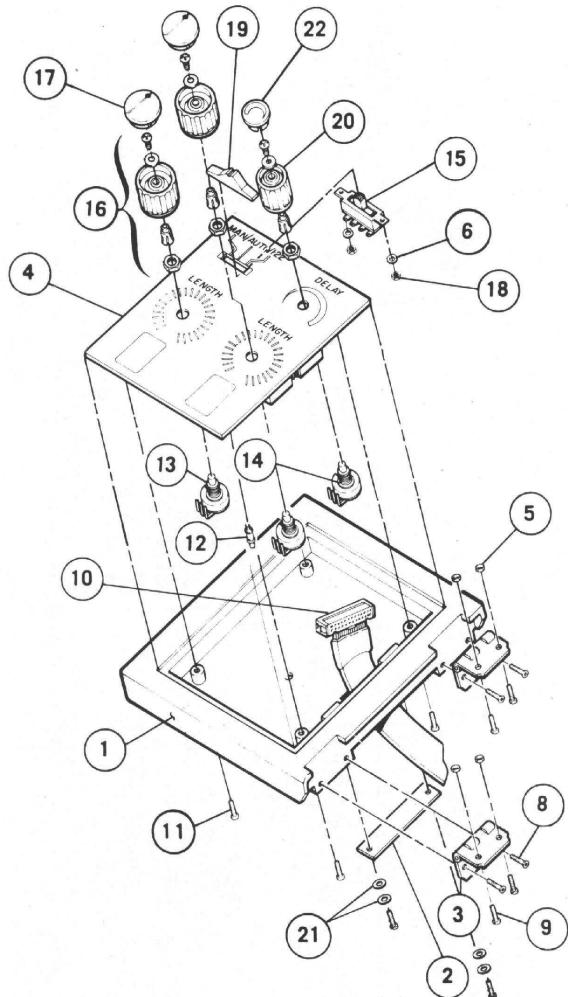


754

FIGURE 10

EXPLOSIONSZEICHNUNG #11

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
	2081100	Tastaturfolie mit Rahmen
#1	2081101	Rahmen Tastaturfolie
#2	2081102	Befestigungsblech
#3	2081103	Scharnier
#4	2081104	Tastaturfolie ohne Rahmen
#5	2081105	Mutter
#6	2081106	Mutter
#7	2081107	Schraube
#8	2081108	Schraube
#9	2081109	Schraube
#10	2081110	Flachbandkabel
#11	2081111	Schraube
#12	2081112	Diode (nicht einzeln)
#13	2081113	Potentiometer Länge
#14	2081114	Potentiometer Zeit
#15	2081115	Schalter
#16	2081116	Drehknopf
#17	2081117	Kappe
#18	2081118	Mutter
#19	2081119	Schieber
#20	2081120	Drehknopf
#21	2081121	U-Scheibe
#22	2081122	Kappe

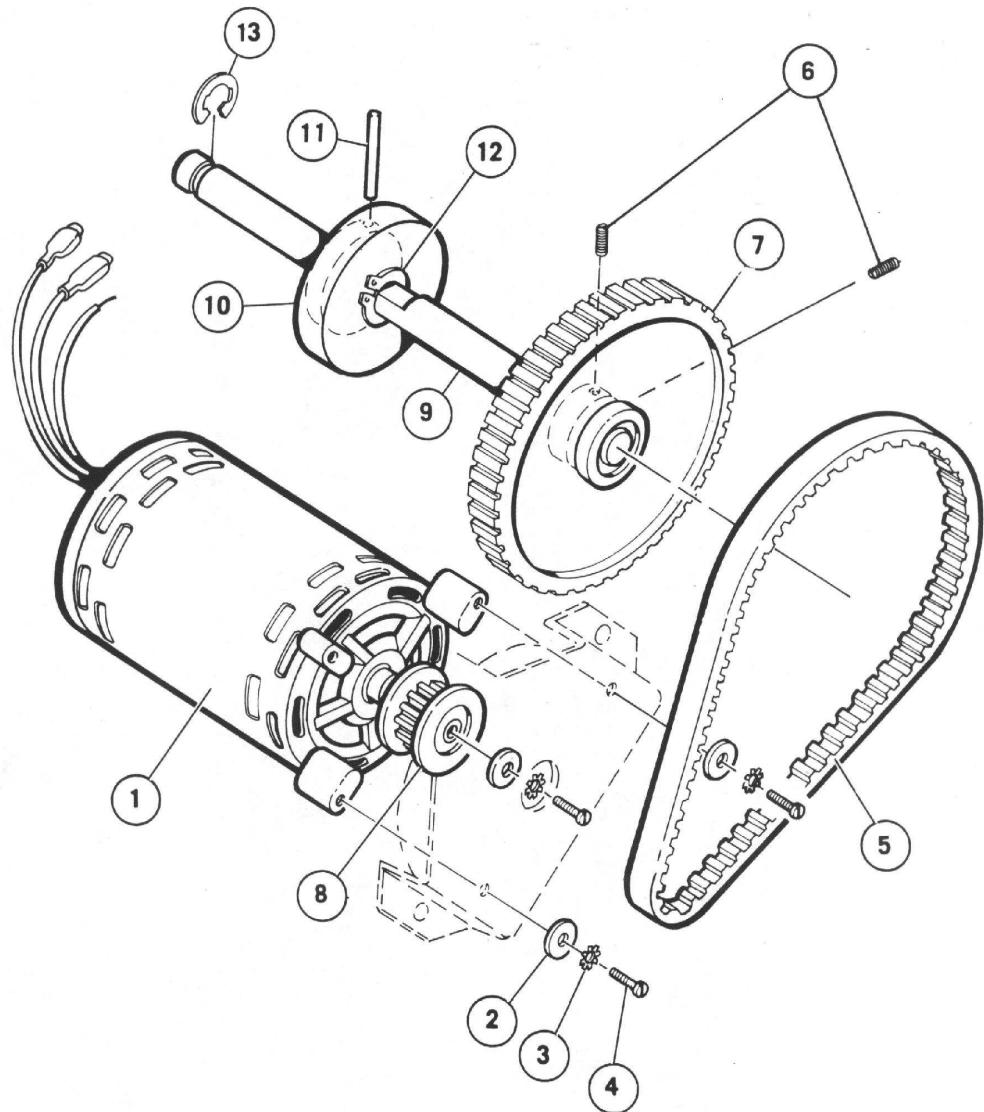


754

FIGURE 11

EXPLOSIONSZEICHNUNG #12

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2081201	5UN0601
#2	2081202	BW1/4 THIN
#3	2081203	1110
#4	2081204	ST892
#5	2081205	ST51
#6	2081206	023-176-0
#7	2081207	ST49
#8	2081208	ST48
#9	2081209	5UN0250
#10	2081210	600-009-2
#11	2081211	EA46P
#12	2081212	ST844
#13	2081213	023-651-0



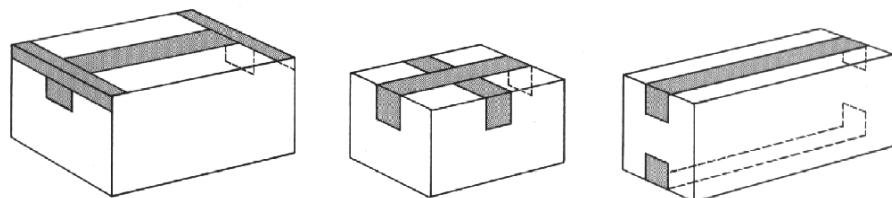
754

FIGURE 12

INSTRUCTIONS FOR USE

TERZETT 754

Electronic tape dispenser
For gummed tape



HADE

CE

INSTRUCTIONS FOR USE

UNPACKING

When unpacking your new machine, make sure following items are there before discarding the packing material:

- There should be 2 brushes in the water tank.
- The upper tape plate is proper fixed by packing material but may have been dislodged in shipping. Remove all fixing material before using the machine.

SETTING UP

- In case the upper tape plate has been dislodged in shipping, replace as follows: With the center slot towards the front of the machine slide underneath the feed wheel shaft from the rear until the cut-out portions on the sides are above the retaining buttons. Drop the plate and slide forwards that the end of the plate is underneath the rod, just to the rear of the shear and the back end is under the buttons.
- Remove tank and brushes. Wash brushes thoroughly in warm water and soap or mild detergent. Put brushes into the water tank. Please note: Both brushes are beveled. Make sure each brush is positioned with the longest bristles towards the front of the tank. Put back tank and brushes into the machine.
- Fill bottle with water and put it into the bottle guides while the spout of the bottle is in the tank. Set the correct water level (for adjusting see WATER LEVEL).
- Adjust roll guides inside the rear of the machine to fit the width of the tape (see ROLL GUIDE ADJUSTMENT).
- Unwind approximately 25cm of the gummed tape. Position the roll into the basket while the unwinded end of the roll points to the front of the machine (gummed side down). Move the leading edge of the tape underneath the upper tape plate. Ensure the tape has passed the upper feed wheel.
- Set pressure plate weight and temperature for the top heater.

ADJUSTMENTS

- ROLL GUIDE ADJUSTMENT: The tape roll guides in the tape basket should be properly set for the widths of tape being dispensed. The roll of tape should preferable be centred between the frames by confining the tape loosely between the spring loaded spacers on the tie rods.

To set the roll guides in position, lift them out, move to the desired position and re-insert.

- WATER LEVEL ADJUSTMENT: The amount of water required for proper moistening of different grades and types of tape will differ. Heavier glues on reinforced tapes will normally require a higher water level. Lighter tapes require less water and a lower level.

The water level is controlled by the position of the front water bottle bracket. To adjust the water level loosen the two screws on the bottle bracket, move to desired position and tighten both screws.

- **ADJUSTABLE MOISTENING & TOP HEATER SETTINGS:** To give the most efficient moistening for all kind of tapes your machine is equipped with an adjustable water level and adjustable weights on the thermostatically controlled Top Heater and pressure plate assembly.

Increasing the height of the water level increases the amount of water applied to the tape.

Increasing the weight on the top heater and pressure plate assembly also has this effect plus the more even spreading of water on the tape. The weights are attached to the front end of the top heater and pressure plate assembly and held in place by two screws. To remove loosen the screws slightly and lift out the weights as required. Lightest pressure is with all weights removed. Maximum pressure with all weights in place.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

CLEANING

- Keep your machine clean. Accumulations of dirt and tape dust will prevent you from getting the most out of your machine.
- **SHEAR BLADES.** When using reinforced taped laminated with asphalt or resin, this material can accumulate on the blades and interfere with cutting the tape. This material should be removed by applying a suitable oil to the areas of accumulation until it is removed. A small brush is the best instrument for removal.
- **PRESSURE PLATE.** Remove the accumulations of old dried glue from the under side where it touches the moistening brushes.
- **BRUSHES.** The brushes should be removed from the tank at least once a week and washed to remove accumulations of old dried glue. Be careful to replace the brushes in the tank with the high side of the bevel to the front of the tank. Incorrect placement can result in poor moistening and tape jamming in the machine.

LUBRICATION

- All vital moving parts of this machine have oil retaining porous bushings and should not require additional oil for the average life of the machine.
- **FEED WHEEL SHAFT.** Do not oil this shaft. Oil can creep in through the bearings and effect internal parts.

OPERATING INSTRUCTIONS

- **LOAD MACHINE.** After following the setting up instructions and adjusting the machine for correct water level, pressure plate weight and top heater temperature load machine with tape and you are now ready to operate the machine.
- **TAPE LENGTH.** Set the tape length for each dispense key using the length dial above it. Tape lengths between approximately 15 and 250 cm can be set.
- **DELAY CONTROL.** Set the delay time that the machine waits before automatically dispensing the next piece of tape. The delay can be set from approximately 1 to 30 seconds. Only used for Automatic and 1-2-2 modes.
- **OPERATING MODE SELECTION.** Choose the operating mode for the machine by positioning the mode selector switch to either MAN (ual), AUTO (matic) or 1-2-2 as appropriate.
 - **MANUAL MODE:** Tape is dispensed immediately each time a dispense key is pressed.
 - **AUTO MODE:** The automatic mode dispensing sequence is started by depressing a dispense key. The tape length is set by the length dial above the key pressed. The machine waits the set delay time after the operator removes the tape and then automatically dispenses the next piece of tape. The same length is repeated until either the other dispense key is pressed or the mode is changed.

- 1-2-2 MODE: the 1-2-2 mode dispensing sequence is started by moving the mode selector switch from MAN to the 1-2-2 position and then depressing the left dispensing key. The 1-2-2 dispensing sequence begins by dispensing a length set by the left length dial (1) and then 2 lengths of tape set with the right length dial (2). The machine waits the set delay time after the operator removes the tape and then automatically dispensing the next piece of tape. The 1-2-2 sequence repeats until the mode is changed.
- RANDOM LENGTH: the random key at the right front of the machine is for visually measured length of tape. The machine dispenses tape as long as the key is held down. Always hold the key down long enough to allow the tape to extend our of the machine. Short pieces of tape which do not extend out and are left in the tape path can block the photo sensor. If the sensor is blocked the machine will not operate properly in the automatic or 1-2-2 pattern modes. Shut the machine off and remove the piece of tape from the machine if this happens. The photo sensor is below the tape path in front of the cutter.

FIGURE #1

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080101	5UN0010 left side frame
#2	2080102	ST1453 screw
#3	2080103	ST1454 clip speed fastener
#4	2080104	ST222 nut
#5	2080105	2080105 foot rubber
#6	2080106	ST1652 drive rivet
#7	2080107	900-258-0 serial no. decal
#8	2080108	600-030-0 blade support stud
#9	2080109	033-309-0 bottle bracket fixed
#10	2080110	ST859 nut plate
#11	2080111	TO105 screw
#12	2080112	FM75 PM nut
#13	2080113	ST1978 screw
#14	2080114	K221B boot nut
#15	2080115	033-302-0 spacer
#16	2080116	023-571-0 retaining ring
#17	2080117	PR204 spring
#18	2080118	600-046-1 tape guide shaft
#19	2080119	5UN0460 bottle locating stud
#20	2080120	ST853 rubber bumper
#21	2080121	E556W cover stop stud (not single)
#22	2080122	600-046-1 tape guide shaft assy
#23	2080123	K241C screw
#24	2080124	K222B elastic stop nut
#25	2080125	E686 tank anti tip stud(not single)
#26	2080126	ST835 motor capacitor
#27	2080127	ST836 capacitor bracket
#28	2080128	2080128 black motor wire
#29	2080129	ST1623 boot
#30	2080130	GS129 bushing
#31	2080131	ST1651 bumper

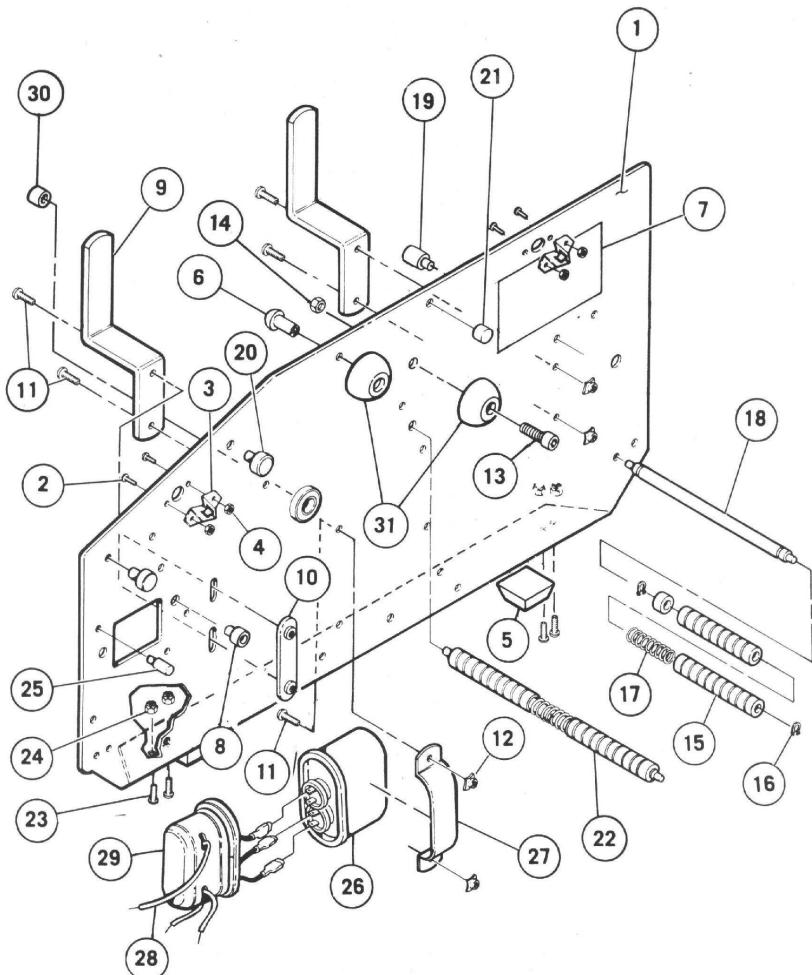


FIGURE #2

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080201	5UN0020 right side frame
#2	2080202	5UN0550 motor bracket (not single)
#3	2080203	GS129 bushing
#4	2080204	ST1999 bushing
#5	2080205	E556W cover stop stud
#6	2080206	rubber foot
#8	2080208	ST857 flexible grommet
#9	2080209	E580A pivot rod retainer
#10	2080210	FM75 PM nut
#11	2080211	TO105 screw
#12	2080212	5UN0880 side cover mounting pins
#13	2080213	11-10 lockwasher
#14	2080214	K221 nut
#15	2080215	ST1650 ribbon cable mounts
#16	2080216	ST2005 screw
#17	2080217	1210 lockwasher
#18	2080218	K221BR nut
#19	2080219	023-698-0 pop rivet
#20	2080220	E686 tank anti tip stud (not single)
#22	2080222	5UN2550 plate
#23	2080223	155001 pop rivet

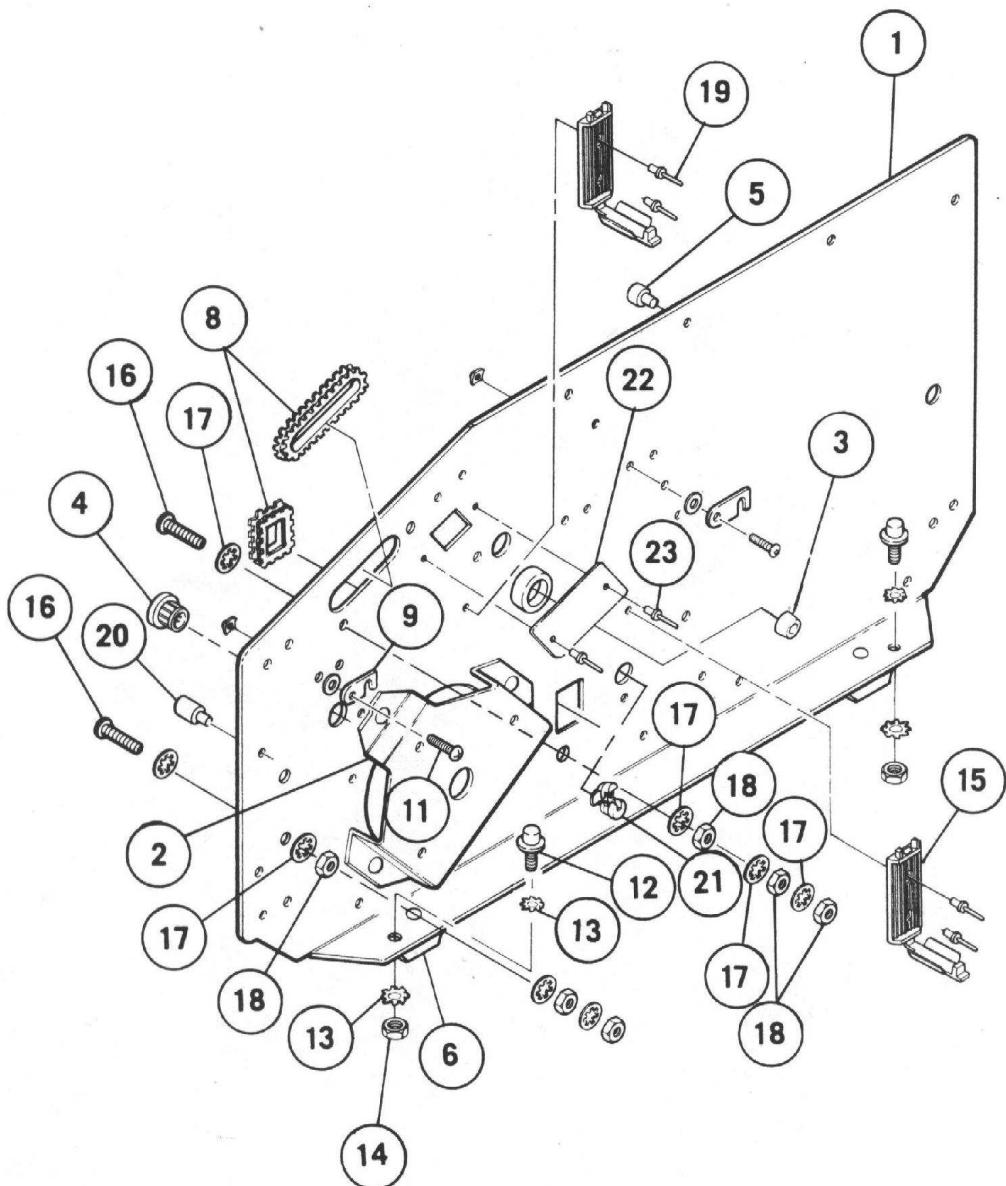


FIGURE #3

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080301	right rocker plate (not single)
#2	2080302	left rocker plate (not single)
#3	2080303	upper rocket tie rod (not single)
#4	2080304	lower rocket tie rod (not single)
#5	2080305	sleeve (not single)
#6	2080306	WK2
#7	2080307	retaining ring
#8	2080308	bushing
#9	2080309	rocker return spring
#10	2080310	tubing
#11	2080311	upped feed wheel
#12	2080312	set screw
#13	2080313	upper feed shaft
#14	2080314	rocker pivot shaft
#16	2080316	bearing
#17	2080317	e-ring
#18	2080318	bearing
#20	2080320	knife assy
#21	2080321	lower blade shaft
#22	2080322	blade torsion spring
#23	2080323	screw
#24	2080324	lower blade
#25	2080325	yoke
#26	2080326	e-ring
#27	2080327	e-ring
		rocker assy

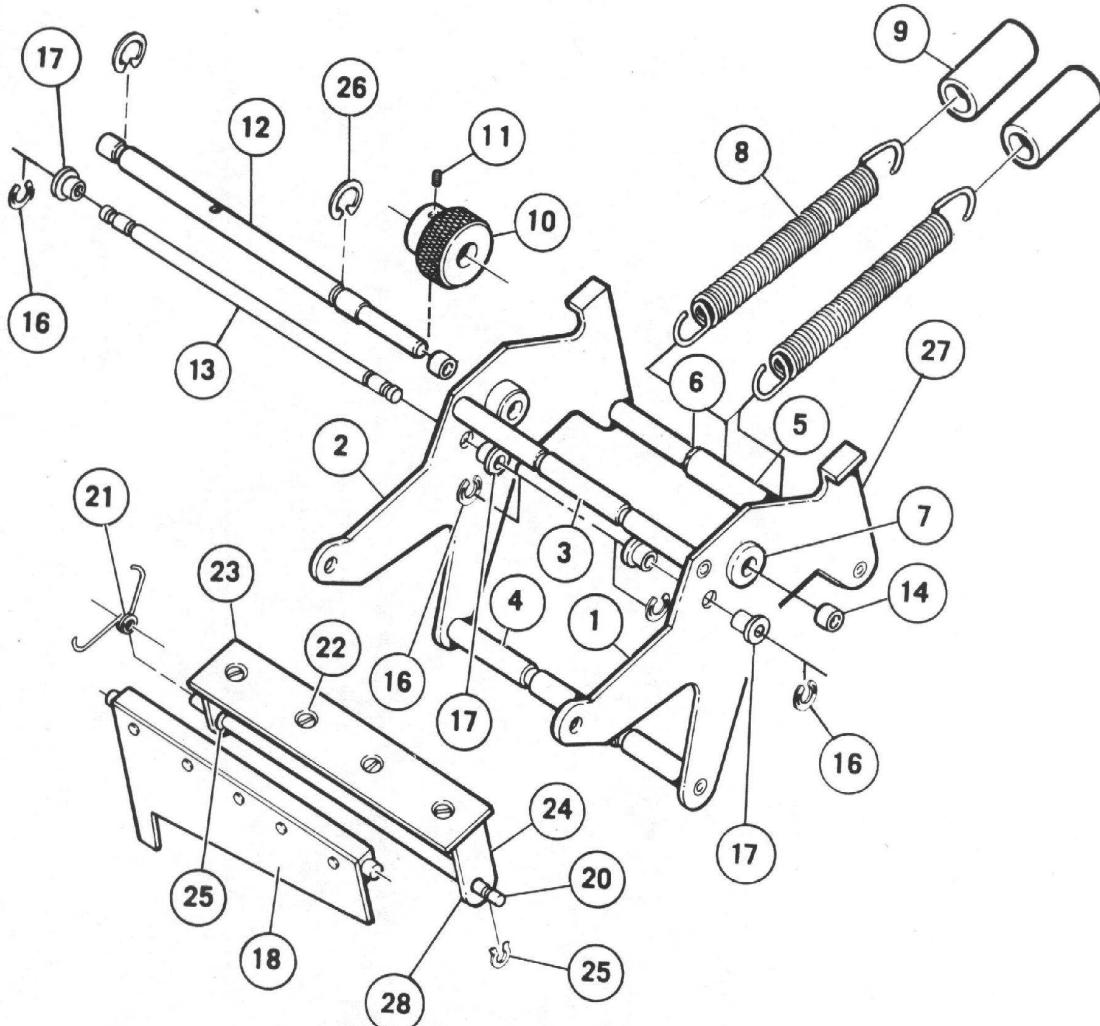


FIGURE #4

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080401	solenoid mounting plate
#2	2080402	solenoid, complete
#3	2080403	stop bumper
#4	2080404	tension spring
#5	2080405	plunger buffer
#6	2080406	tension link
#7	2080407	screw
#8	2080408	flat washer
#9	2080409	rubber washer
#10	2080410	boot nut
#11	2080411	PM nut
#12	2080412	screw
#13	2080413	flat washer
#14	2080414	e-ring

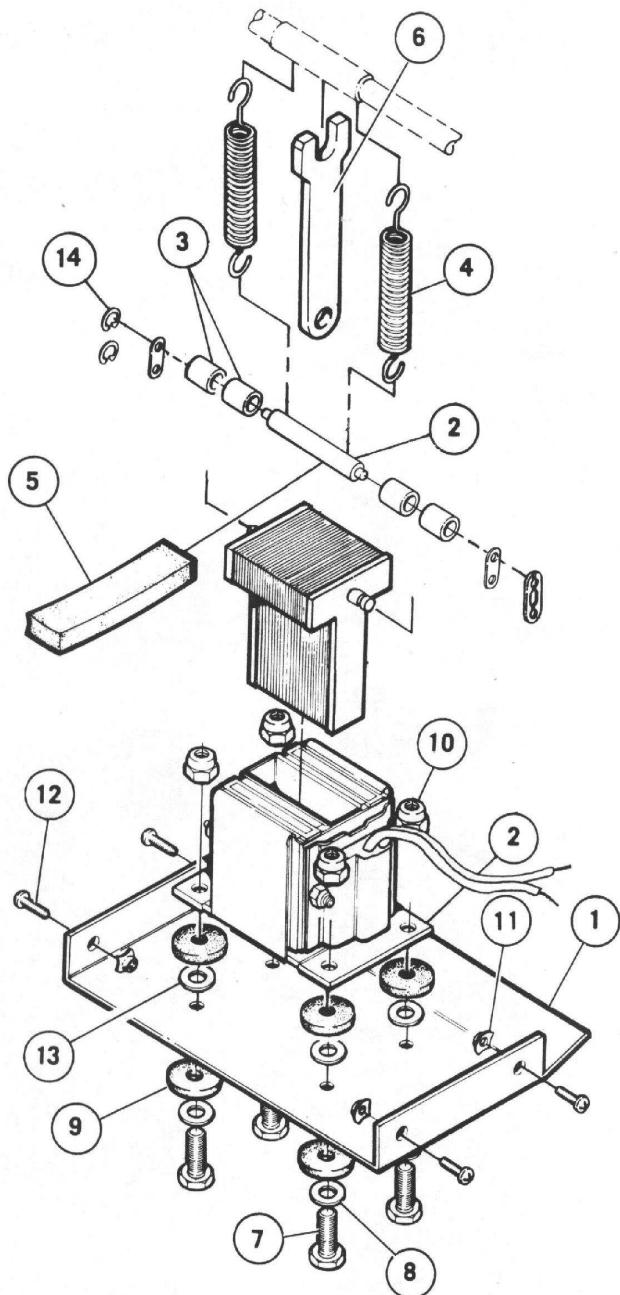


FIGURE #5

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080501	right side cover
#2	2080502	controller board
#3	2080503	power cord
#4	2080504	switch
#5	2080505	ST1989
#6	2080506	ST837
#7	2080507	ST838
#8	2080508	ST841
#9	2080509	5UN2511
#10	2080510	ST114
#11	2080511	E715
#12	2080512	E650AGRA
#13	2080513	5UN1040
#14	2080514	ST492
#15	2080515	nut
#16	2080516	K243A
#17	2080517	E635
#18	2080518	ST1943
#19	2080519	ST847
#20	2080520	5UN02411
#21	2080521	5UN02421
#22	2080522	wire assy, black, switch-to-fuse
#23	2080523	5UN02431
#24	2080524	wire assy, white, switch-to-filter
#25	2080525	5UN02541
#26	2080526	wire assy, black, fuse-to-filter
#27	2080527	ST1992
		wire harness, right side cover
		connector, 4 pin, socket
		terminal, female
		nameplate
		label, fuse
		900-261-0

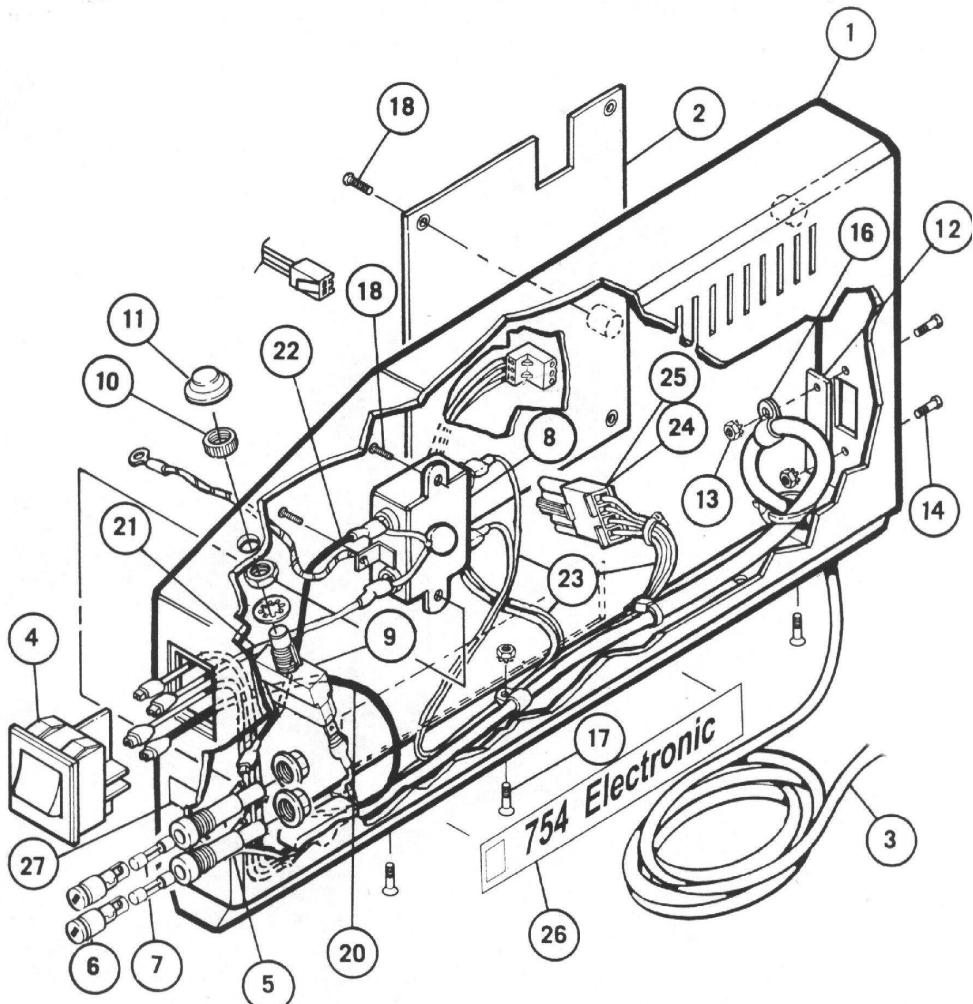


FIGURE #6

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080601	5UN0910 left side cover
#2	2080602	5UN0830 hinge
#3	2080603	ST489 screw
#4	2080604	K222B elastic stop nut
#5	2080605	5UN1200 nameplate
#6	2080606	ST1455 threaded stud
#7	2080607	5UN1030 insert (not single)
#8	2080608	5UN0570 motor pan
#9	2080609	5UN0630 bottom separator
#10	2080610	5UN1360 rear cover
#11	2080611	EA70 screw
#12	2080612	TO105 screw
#14	2080614	FM75 PM nut
#15	2080615	TS426A washer

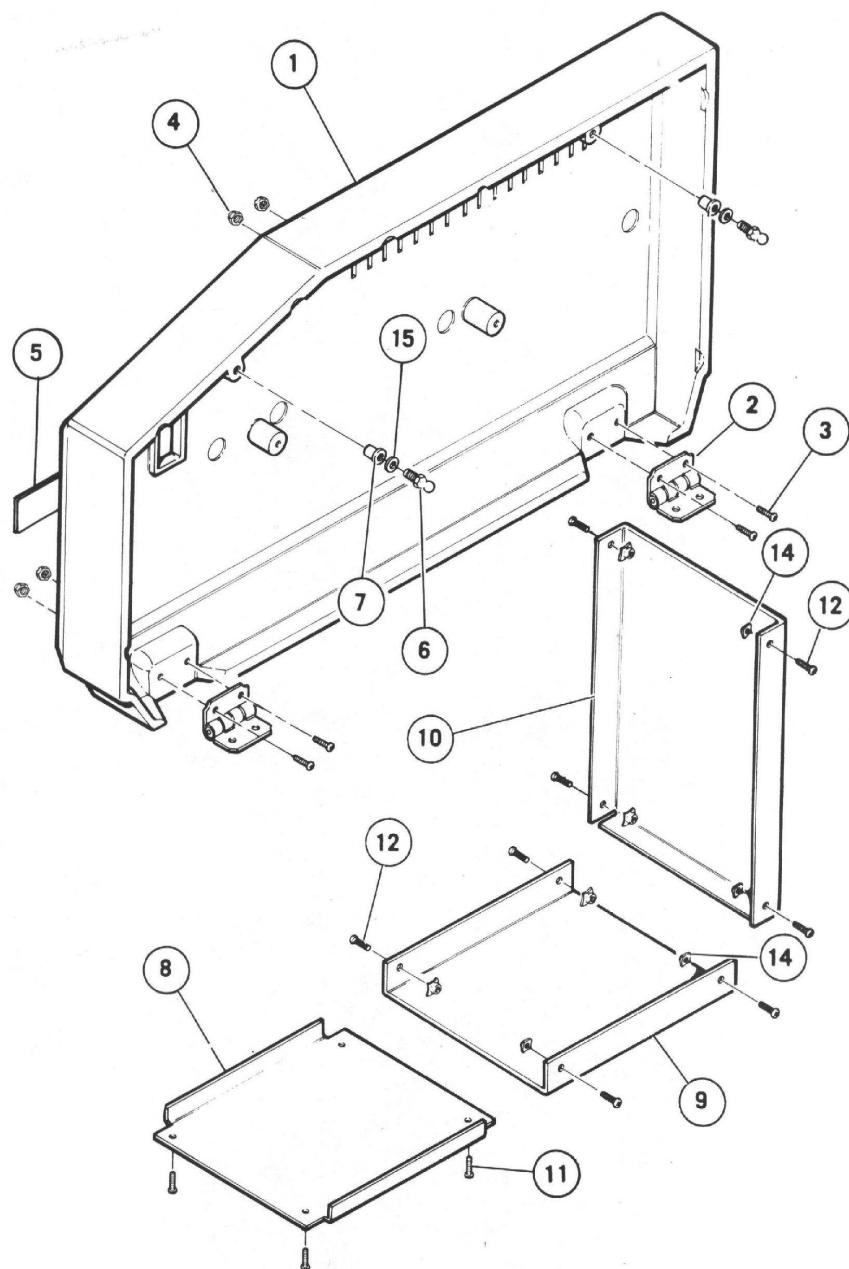


FIGURE #7

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080701	5UN1381
#2	2080702	FM75
#3	2080703	K201C

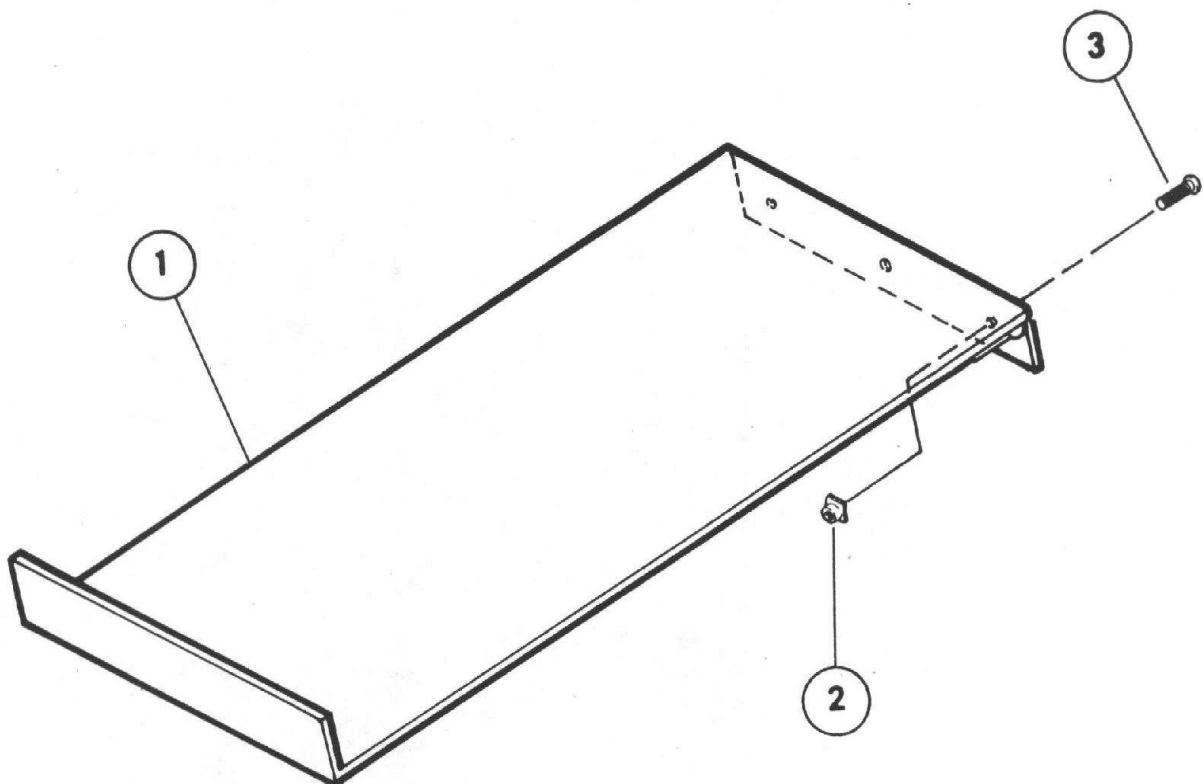


FIGURE #8

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080801	5UN0561 motor cover assy
#2	2080802	5UN0340 tank platform
#3	2080803	5UN0740 front cover
#4	2080804	5UN0750 handle
#5	2080805	ST858 nylon spacer
#6	2080806	K208A screw
#7	2080807	5UN0760 front cross member
#8	2080808	023-599-0 pop rivet
#9	2080809	TS37 brush
#10	2080810	5UN0330 tank
#11	2080811	5UN0350 platform support rod
#12	2080812	WK0 e-ring
#13	2080813	BS40 washer
#14	2080814	K241C screw
#15	2080815	TS426A washer
#16	2080816	5UN0430 water bottle
#17	2080817	E608 nut
#18	2080818	5UN1151 photo transistor assy

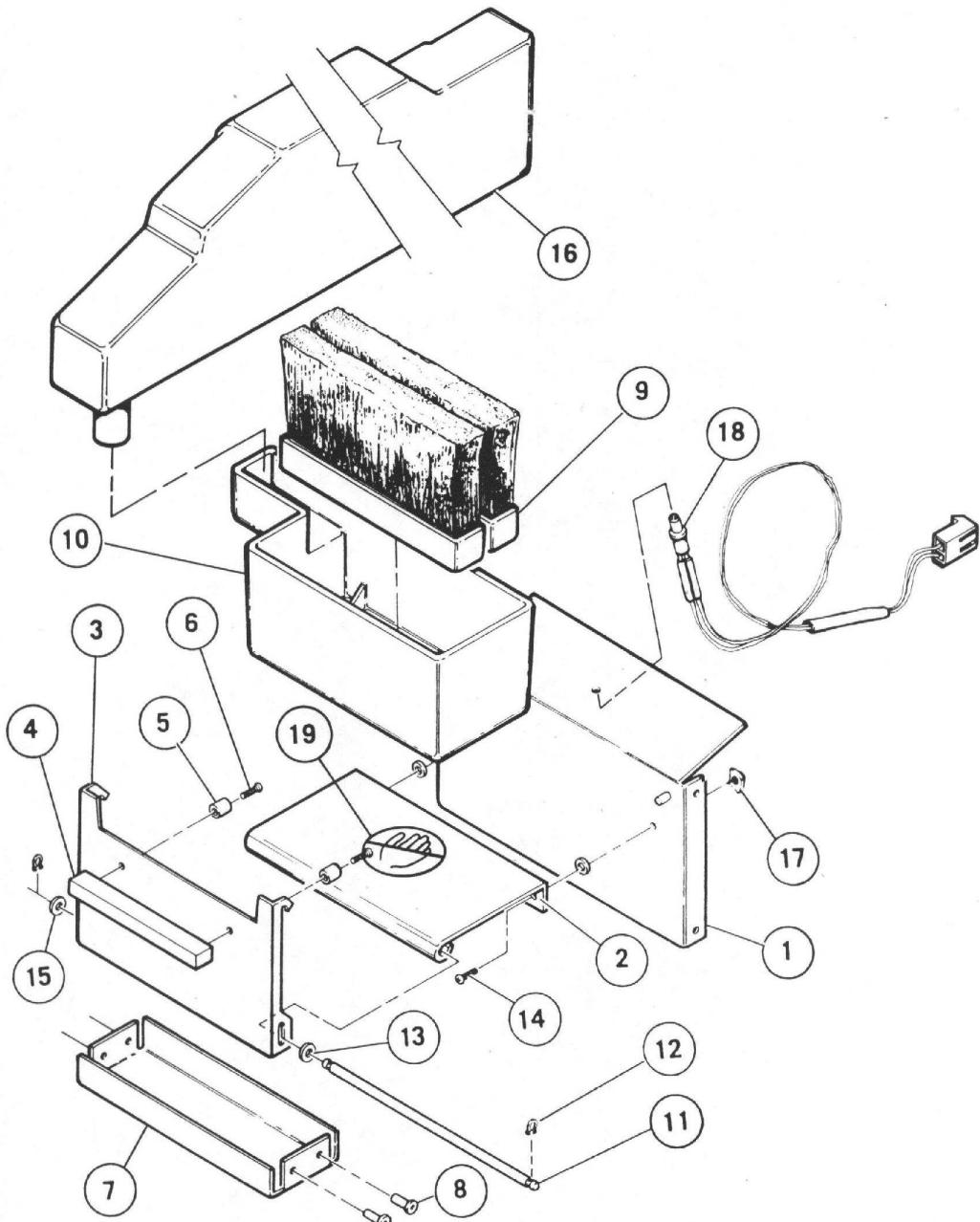


FIGURE #9

PART	MUMBER	DESCRIPTION
#1	2080901	5UN0276 top heater assy
#2	2080902	E610B weight pressure plate
#3	2080903	5UN0280 lower lip
#4	2080904	ST850 spacer lower lip
#5	2080905	5UN0390 upper roller shaft
#6	2080906	TH103H nameplate
#7	2080907	5UN0271 pressure plate assy
#9	2080909	5UN0290 weight nut plate
#10	2080910	TH102 adjustment knob
#12	2080912	ST0893 knob
#13	2080913	K243A screw
#14	2080914	ST1995 terminal, male (not single)
#15	2080915	ST2000 terminal, ring (not single)

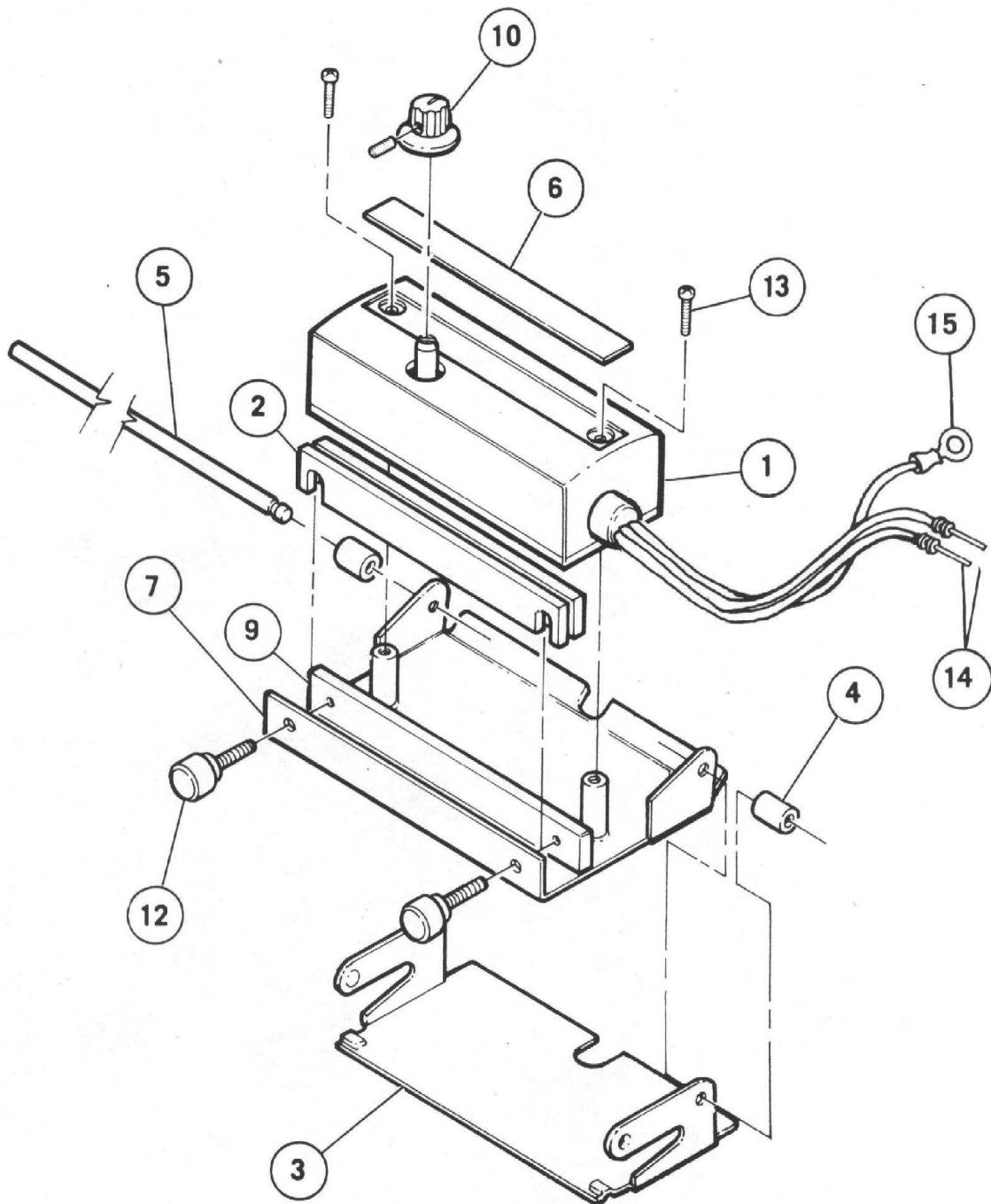


FIGURE #10

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2081001	600-015-1 wood roller assy
#2	2081002	5UN0710 roll guides
#3	2081003	5UN0380 lower tape plate
#4	2081004	5UN0370 upper tape plate
#5	2081005	5UN0390 upper roller shaft
#6	2081006	5UN0401 upper roller assy
#7	2081007	5UN0640 center separator
#8	2081008	600-022-0 bushing
#9	2081009	ST0851 spacer
#10	2081010	900-260-0 label, warning

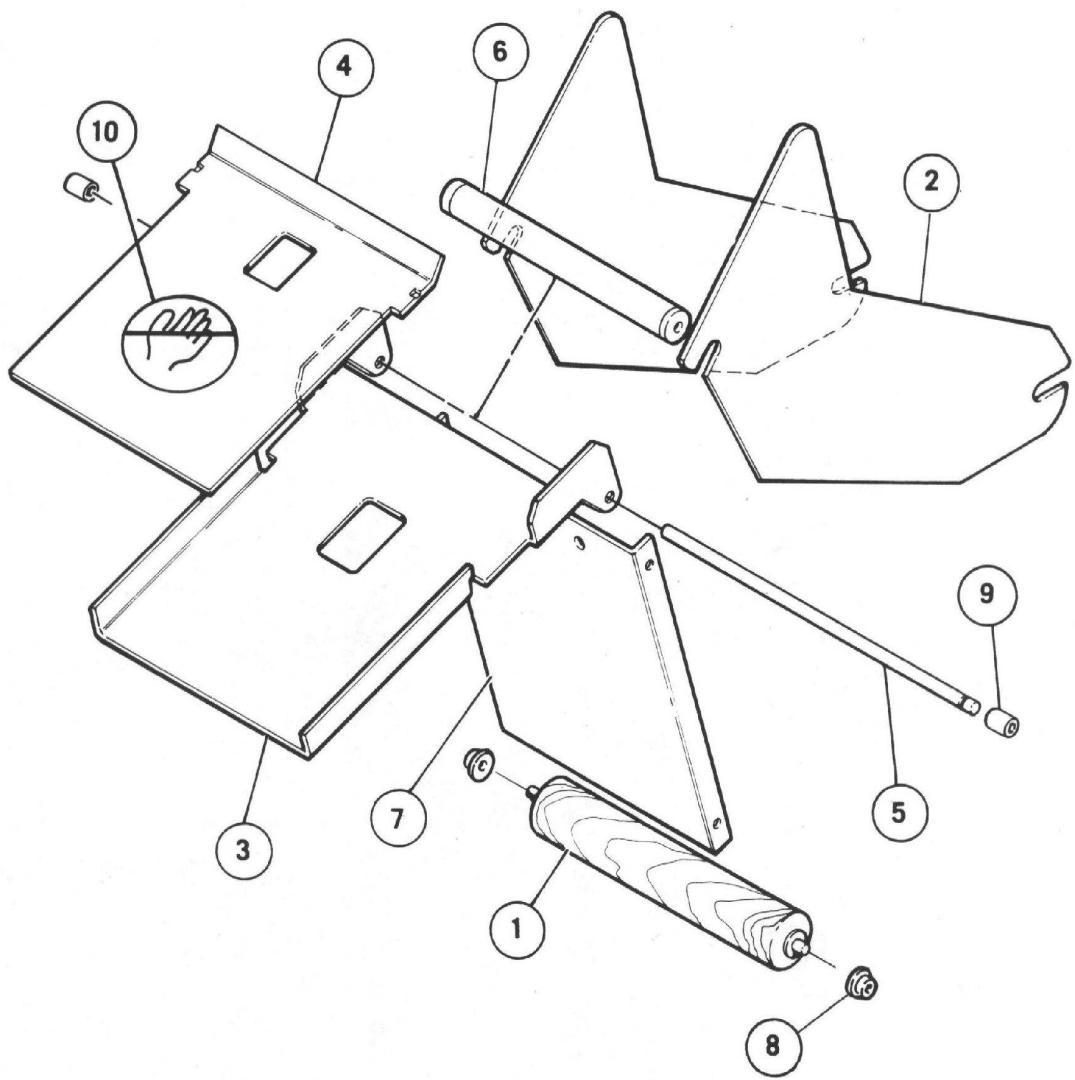


FIGURE #11

PART	NUMBER	DESCRIPTION
	2081100	5UN1241CM
#1	2081101	5UN0810
#2	2081102	5UN0820
#3	2081103	5UN0830
#4	2081104	5UN1171CM
#5	2081105	ST1645
#6	2081106	ST0230
#7	2081107	ST1596
#8	2081108	ST862
#9	2081109	ST493
#10	2081110	5UN1100
#11	2081111	ST1502
#12	2081112	ST1614
#13	2081113	ST1616
#14	2081114	ST1615
#15	2081115	ST1621
#16	2081116	ST1619
#17	2081117	ST1620
#18	2081118	ST1068
#19	2081119	ST1622
#20	2081120	ST1617
#21	2081121	L221A
#22	2081122	ST1618

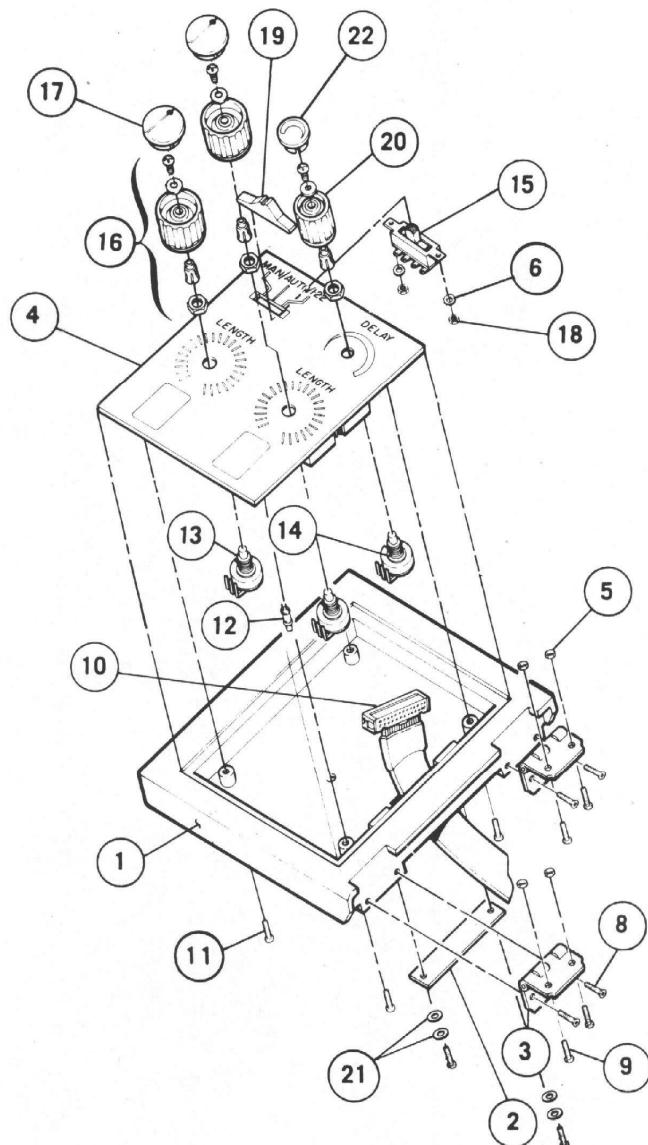
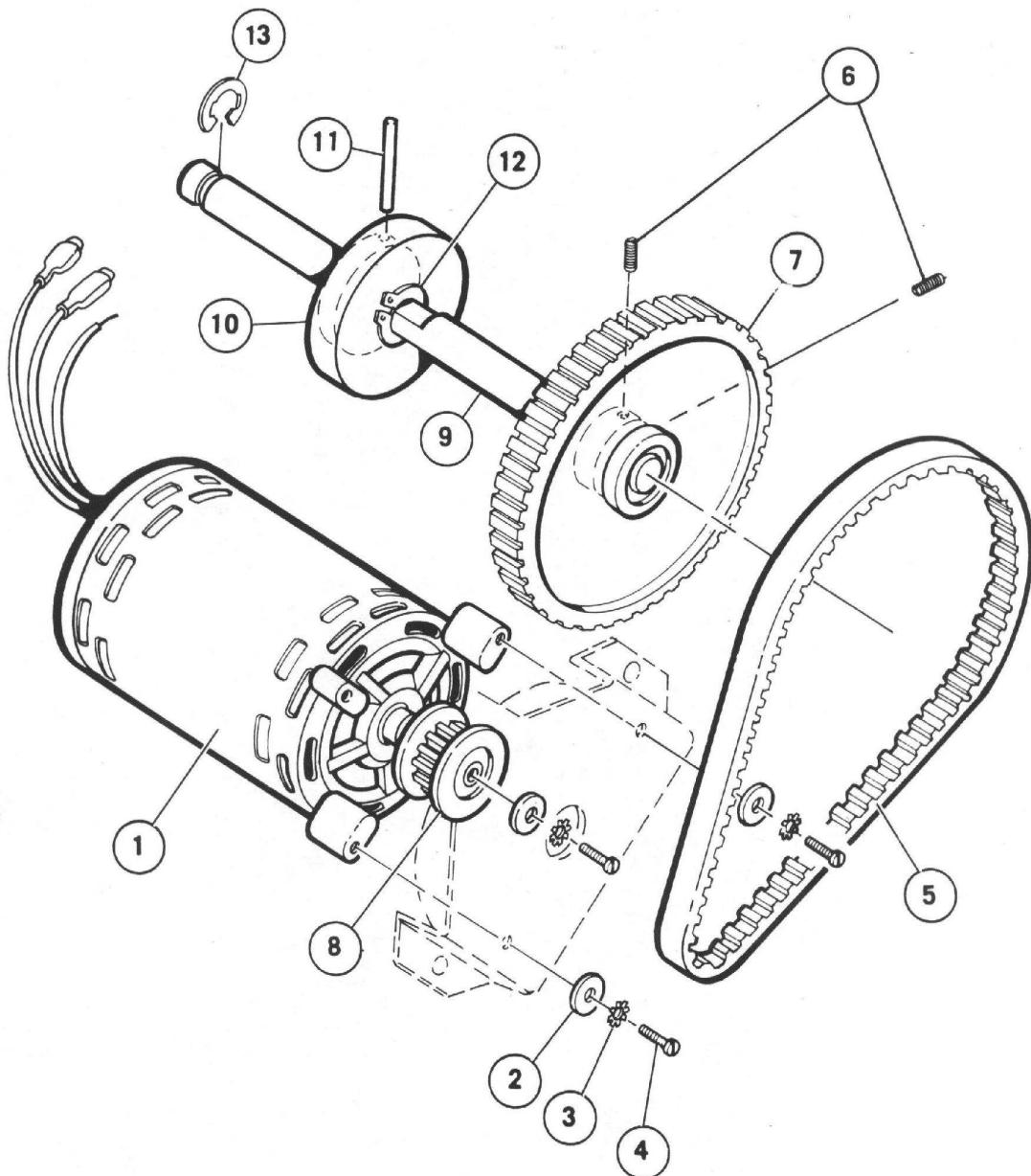


FIGURE #12

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2081201	5UN0601
#2	2081202	BW1/4 THIN
#3	2081203	1110
#4	2081204	ST892
#5	2081205	ST51
#6	2081206	023-176-0
#7	2081207	ST49
#8	2081208	ST48
#9	2081209	5UN0250
#10	2081210	600-009-2
#11	2081211	EA46P
#12	2081212	ST844
#13	2081213	023-651-0

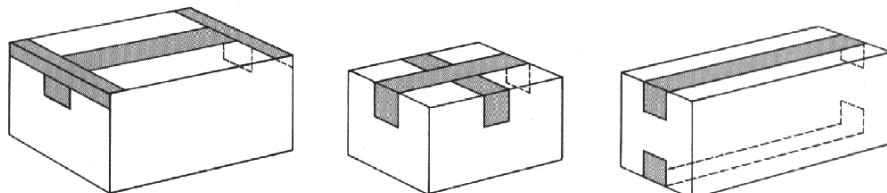


NOTICE D'UTILISATION

TERZETT 754



pour séries de cartons du même format



HADE

CE

Caractéristiques / Utilisation

Le dévidoir humecteur TERZETT convient pour tous les types de bandes gommées standards ou renforcées par fils. Largeur bande 30 à 100 mm, longueur max. 200 m. Diamètre de rouleau 210 mm.

Afin d'augmenter l'efficacité du gommage de la bande, les brosses de l'appareil sont équipées d'un système de chauffage réglable en continu. Pour régler la température (froid - chaud), tournez le bouton prévu à cet effet dans le sens des aiguilles d'une montre.

La température est assurée par un thermostat. Dans des conditions de travail « normales » la position moyenne du thermostat est suffisante.

L'appareil est destiné à dérouler à la longueur voulue, à humecter et à découper des bandes gommées pour l'emballage des colis.



Le dévidoir humecteur est livré dans un carton spécial. Nous recommandons de conserver le carton ainsi que tous les accessoires d'emballage pour un éventuel renvoi à l'usine de l'appareil.

MISE EN MARCHE ET REGLAGE DE L'APPAREIL



Avant de procéder au réglage de l'appareil, assurez-vous que celui-ci est débranché de toute source d'alimentation électrique.

Soulevez le tableau de commande vers la droite et le capot gris de l'appareil vers l'arrière. Abattez le capot latéral en plastique. Soulevez la façade et ôtez le réservoir d'eau avec les 2 brosses.

Pour activer le système capillaire des brosses, lavez celles-ci à l'eau chaude et savonneuse. Fixez les brosses dans le réservoir en positionnant le côté plus haut vers l'avant. Remettez le réservoir dans l'appareil.

Remplissez la bouteille d'eau et positionnez-la dans le support prévu. Le goulot de la bouteille doit rentrer dans l'ouverture du réservoir d'eau. Refermez le capot latéral et la façade.

Pour régler le niveau d'eau dans le réservoir il suffit de desserrer la vis du support-bouteille et d'amener celui-ci dans la position désirée.

Installation du rouleau de bande gommée

Ajustez les butées du panier porte-rouleau afin d'assurer un déroulement aisé de la bande. Installez le rouleau en passant l'extrémité de la bande avec la face gommée vers le bas à environ 5 cm sous la tôle de guidage (schéma 10, pièce # 4).

Refermez le capot gris et rabattez le tableau de commande.

Branchemennt électrique



Branchez l'appareil exclusivement sur une prise secteur à contact de sécurité 220V/50Hz.

Caractéristiques électriques

220V/50Hz., 100W, 2A

Mise en marche de l'appareil

Acctionnez l'interrupteur basculant situé sur le côté gauche de l'appareil. Le témoin lumineux de l'interrupteur indique que l'appareil est prêt à l'utilisation.

UTILISATION DU DEVIDOIR-HUMECTEUR TERZETT 754

Le tableau de commande (schéma 11) comprend (de gauche à droite et de haut en bas):

- a) Commutateur coulissant à 3 fonctions = Sélection programme MAN / AUTO / 1-2-2
- b) Bouton « Delay »
- c) Touche bleue avec bouton
- d) Touche blanche avec bouton

Programmation des longueurs de bandes

L'appareil est réglable pour 2 longueurs de bandes de 15 à 250 cm.

Pour programmer les longueurs, tournez les boutons situés au dessus des touches de couleur bleue et blanche dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la graduation correspondant à la longueur désirée.

Chaque touche de couleur correspond à un bouton de réglage.

Choisissez le mode de sortie en positionnant le commutateur sur la programme désiré (jusqu'à l'enclenchement).

Programme MAN = sortie manuelle des bandes une par une

Lorsque vous avez programmé les longueurs de bandes, il suffit d'appuyer sur la touche blanche ou bleue pour libérer la bande. Les touches peuvent être actionnées à volonté et dans l'ordre désiré.

Programme AUTO = séries automatiques

Lorsque vous avez programmé les longueurs de bandes il suffit d'appuyer sur la touche bleue ou blanche pour obtenir une série de bandes. L'enlèvement de la première bande déclenche la sortie automatique de la bande suivante jusqu'à la sélection d'un autre programme ou de l'autre touche de couleur.

Programme 1-2-2 = permet de sortir des séries combinées de 2 longueurs de bandes

Programmation: Longueur 1 = touche blanche
Longueur 2 = touche bleue

Démarrage programme : Par actionnement de la touche blanche.
Déroulement programme: L'appareil distribue 1 bande correspondant à la longueur définie pour la touche blanche et ensuite 2 bandes correspondant à la touche bleue.

Bouton DELAY = Permet de retarder la sortie des bandes

Bouton à tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

Position min. à gauche = fréquence maxi. (1 bande par sec.) , position max. à droite = fréquence mini. (1 bande toutes les 30 sec.)

Lors de l'utilisation des programmes AUTO ou 1-2-2, il s'écoule 1 seconde entre deux sorties de bandes.

En tournant le bouton DELAY dans le sens des aiguilles d'une montre, la fréquence de sortie peut être ramenée à une bande toutes les 30 secondes permettant ainsi d'éviter le dessèchement des bandes humectées.

Touche pour sortie de bande en continu

Cette touche (touche grise située à droite à l'avant de l'appareil) permet de faire dérouler à tout moment une bande en continu. Le déroulement s'arrête lorsque la touche est relâchée.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN



Attention: Débranchez l'appareil impérativement avant toutes les interventions de maintenance et d'entretien.

Le dévidoir-humecteur nécessite peu d'entretien. Veillez à nettoyer régulièrement le réservoir d'eau et les brosses. Si nécessaire, essuyez le tableau de commande avec un chiffon humide.



Débranchez l'appareil avant toute intervention de dépannage, par exemple en cas de bourrage de bande.

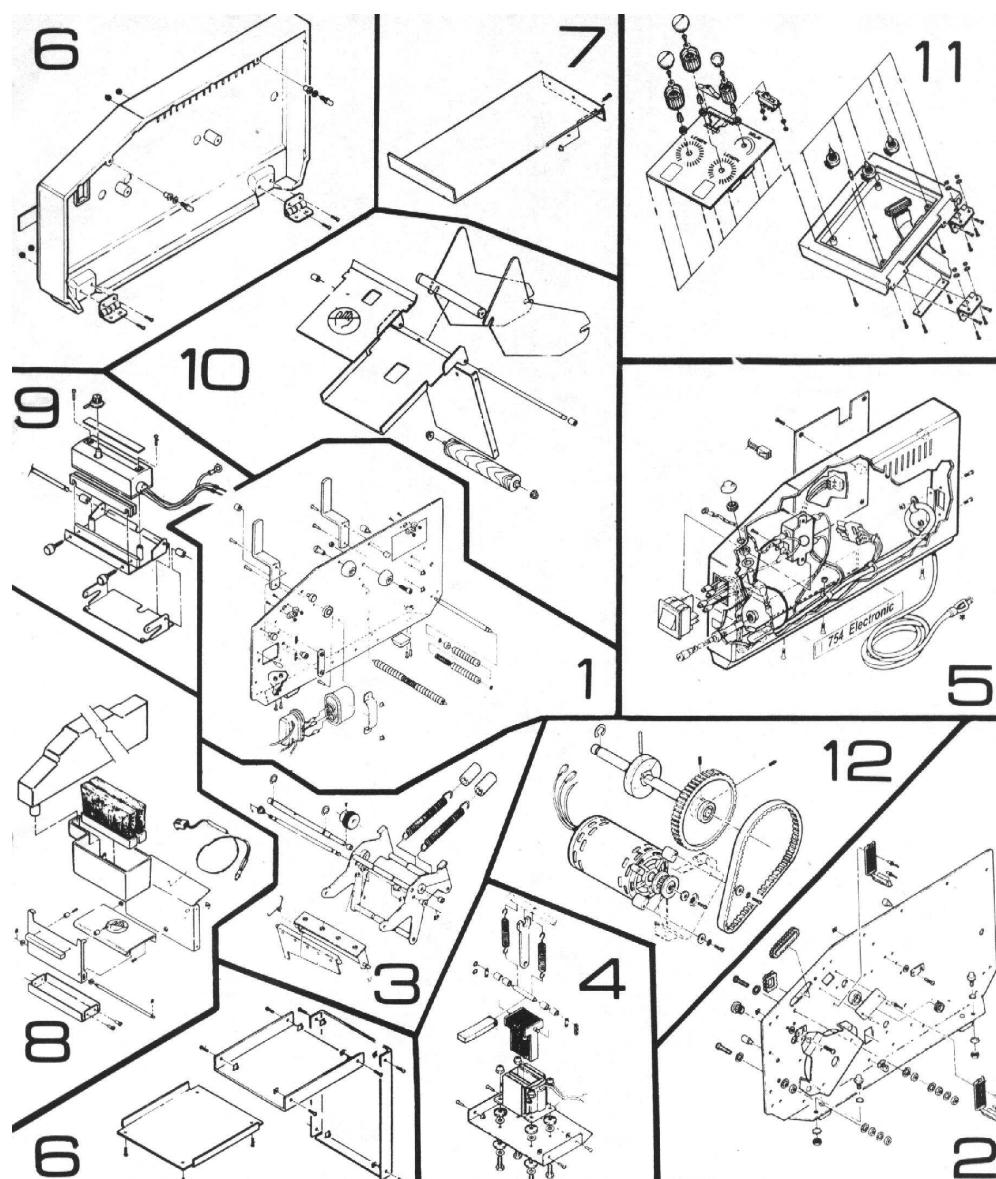


Toutes les réparations, notamment du système électronique, sont à effectuer exclusivement par des personnes spécialisées. En cas de doute, retournez-nous l'appareil dans son emballage d'origine et accompagné d'une courte description de la panne.

VUES ECLATEES ET LISTES DE PIECES DETACHEES

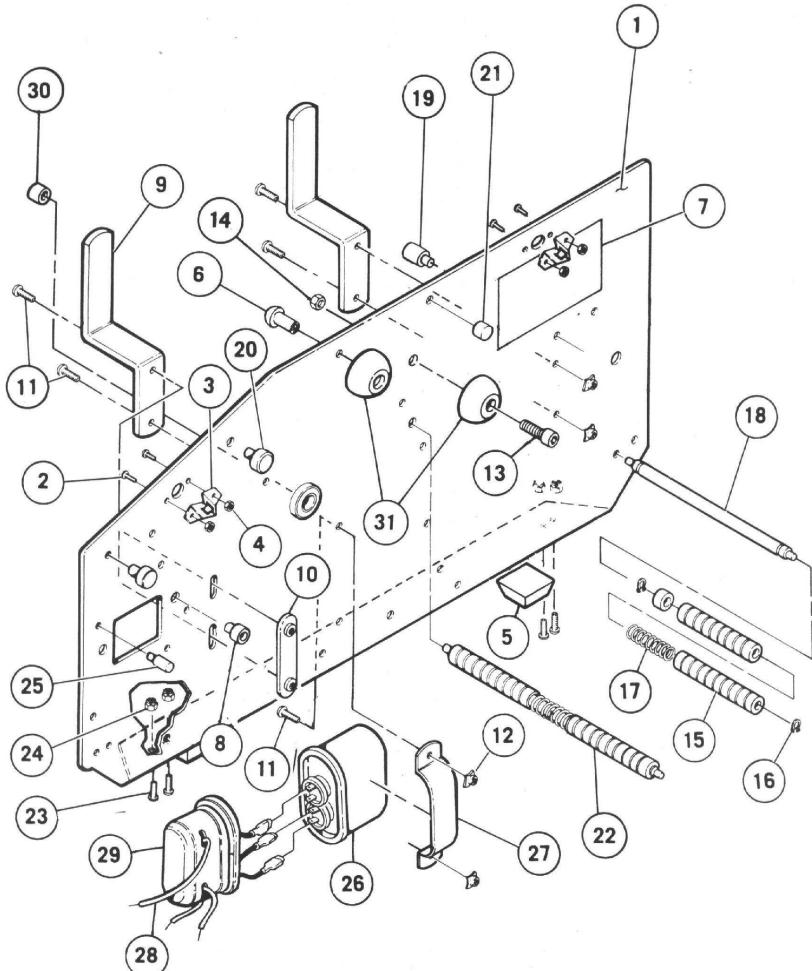
Modèle TERZETT 754

pour séries de cartons du même format



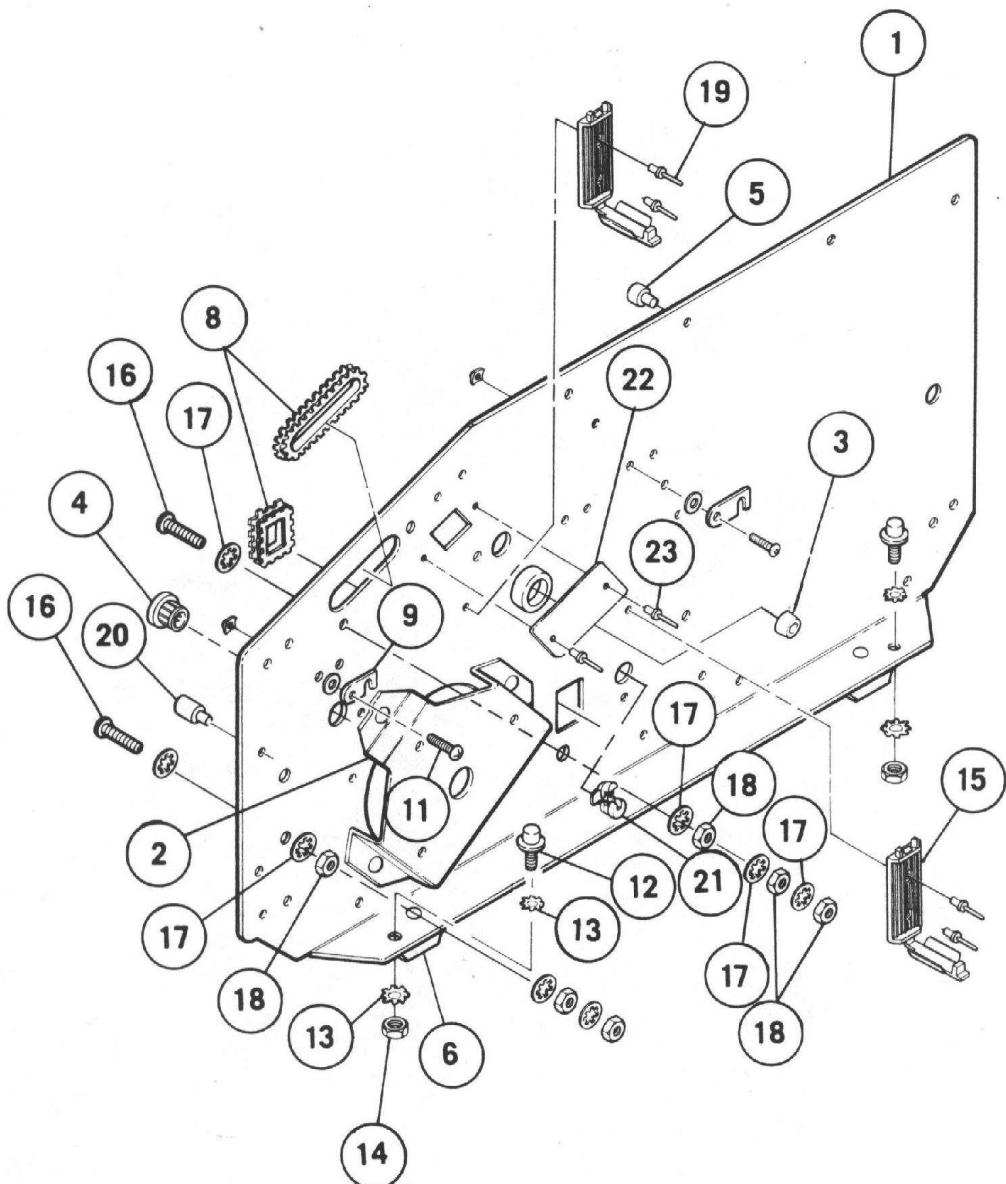
VUE ECLATEE #1

Pièce	Référence	Désignation	Descriptif
#1	2080101	5UN0010	Cadre, côté gauche
#2	2080102	ST1453	Vis
#3	2080103	ST1454	Equerre
#4	2080104	ST222	Ecrou
#5	2080105		Patin caoutchouc, autocollant
#6	2080106	ST1652	Rivet
#7	2080107	900-258-0	Plaque de fabrication
#8	2080108	600-030-0	Douille
#9	2080109	033-309-0	Support-bouteille
#10	2080110	ST859	Platine filetée
#11	2080111	TO105	Vis
#12	2080112	FM75	Ecrou
#13	2080113	ST1978	Vis
#14	2080114	K221B	Ecrou
#15	2080115	033-302-0	Entretoise
#16	2080116	023-571-0	Anneau
#17	2080117	PR204	Ressort
#18	2080118	600-046-1	Axe
#19	2080119	5UN0460	Cheville d'arrêt
#20	2080120	ST853	Amortisseur
#21	2080121	E556W	Butoir (pas livrable seul)
#22	2080122	600-046-1	Axe
#23	2080123	K241C	Vis
#24	2080124	K222B	Ecrou
#25	2080125	E686	Tige (pas livrable seule)
#26	2080126	ST835	Condensateur moteur
#27	2080127	ST836	Support pour condensateur
#28	2080128		Câble pour moteur (noir)
#29	2080129	ST1623	Capuchon caoutchouc
#30	2080130	GS129	Douille
#31	2080131	ST1651	Butées caoutchouc



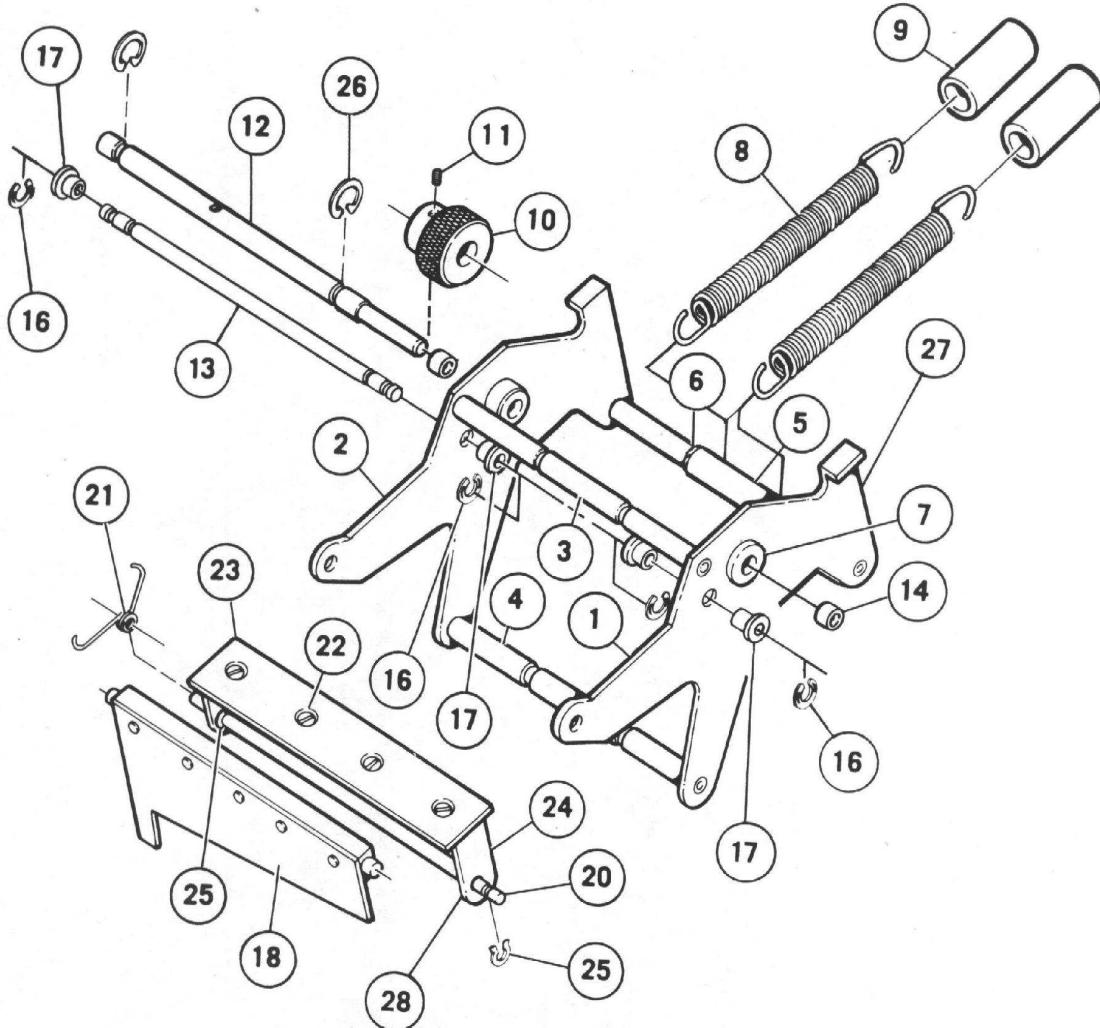
VUE ECLATEE #2

Pce	Référence	Désignation	Descriptif
#1	2080201	5UN0020	Cadre, côté droit
#2	2080202	5UN0550	Support moteur (pas livrable seul)
#3	2080203	GS129	Douille
#4	2080204	ST1999	Passage câble
#5	2080205	E556W	Butée couvercle
#6	2080206		Patin caoutchouc, autocollant
#8	2080208	ST857	Protections
#9	2080209	E580A	Agrafe
#10	2080210	FM75	Ecrou
#11	2080211	TO105	Vis
#12	2080212	5UN0880	Boulon
#13	2080213	11-10	Rondelle-ressort
#14	2080214	K221	Ecrou
#15	2080215	ST1650	Serre-câble
#16	2080216	ST2005	Vis
#17	2080217	1210	Rondelle-ressort
#18	2080218	K221BR	Ecrou
#19	2080219	023-698-0	Rivet
#20	2080220	E686	Butée pour réservoir (pas livrable seul)
#22	2080222	5UN2550	Tôle
#23	2080223	155001	Rivet



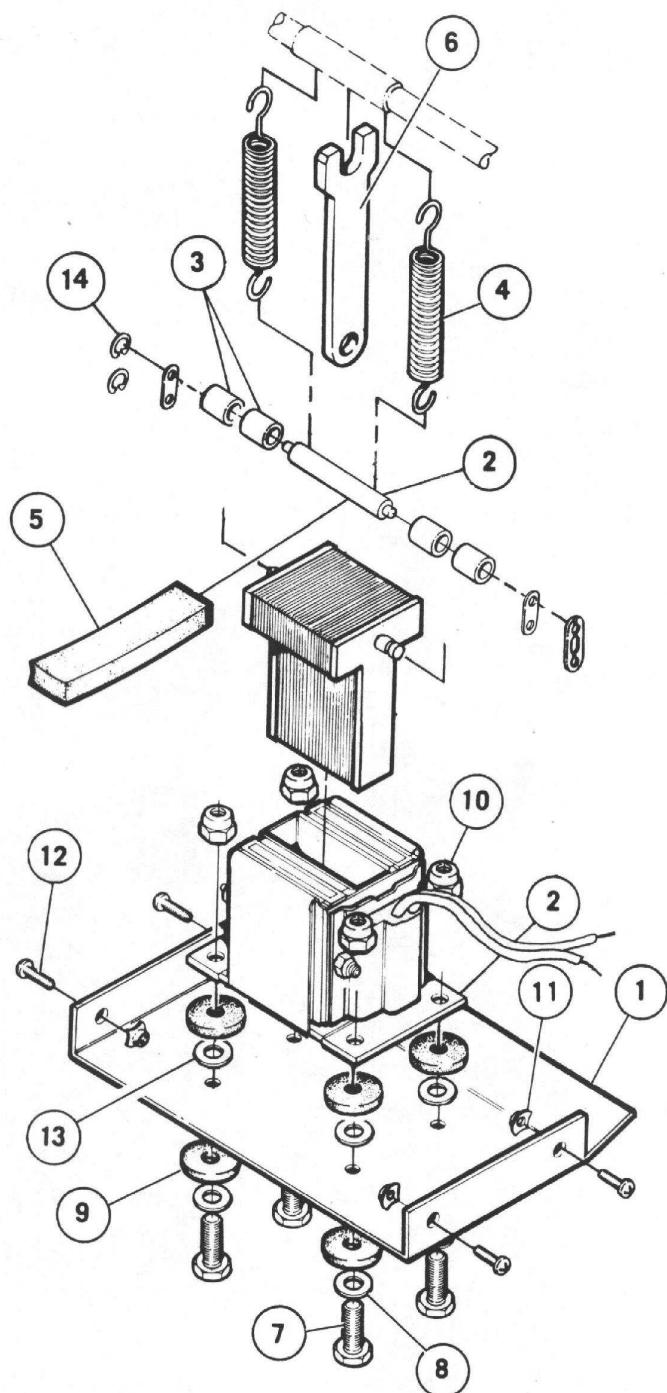
VUE ECLATEE #3

Pce	Référence	Désignation
#1	2080301	Côté droit du berceau (non livrable seul)
#2	2080302	Côté gauche du berceau (non livrable seul)
#3	2080303	Entretoise sup. (non livrable seule)
#4	2080304	Entretoise inf. (non livrable seule)
#5	2080305	Manchon (non livrable seul)
#6	2080306	Circlip
#7	2080307	Douille
#8	2080308	Ressort de rappel
#9	2080309	Caoutchouc pour ressort
#10	2080310	Roue d'entraînement supérieure
#11	2080311	Goupille de serrage
#12	2080312	Broche
#13	2080313	Tige
#14	2080314	Douille
#16	2080316	Anneau de serrage
#17	2080317	Douille
#18	2080318	Lame de coupe supérieure
#20	2080320	Axe
#21	2080321	Ressort
#22	2080322	Vis
#23	2080323	Lame de coupe inférieure
#24	2080324	Support pour lame inférieure
#25	2080325	Anneau de serrage
#26	2080326	Anneau de serrage
#27	2080327	Berceau complet



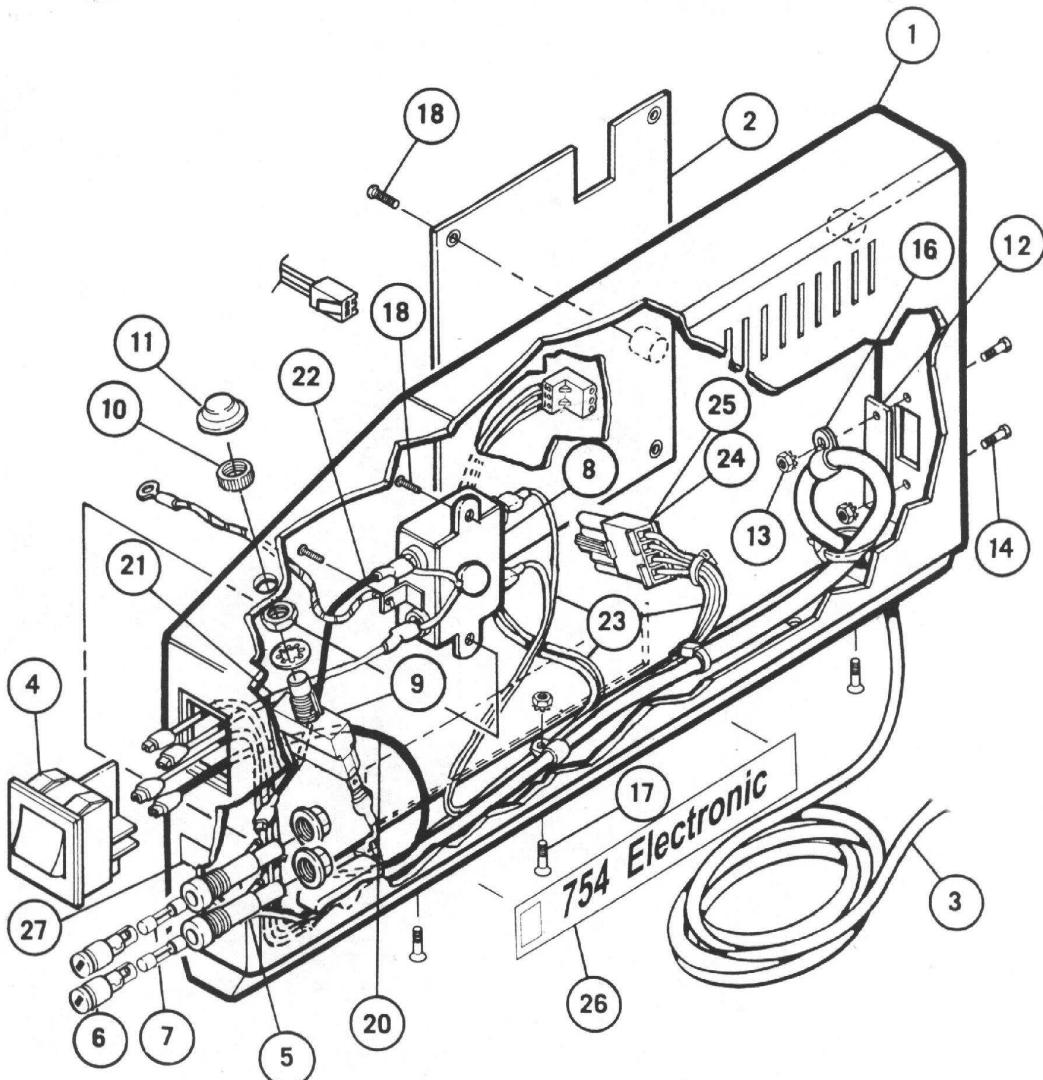
VUE ECLATEE #4

Pce	Référence	Désignation	Descriptif
#1	2080401	5UN0620	Platine pour aimant
#2	2080402	600-084-4	Aimant 220V
#3	2080403	600-026-0	Butoirs en caoutchouc
#4	2080404	5UN0780	Ressort de tension
#5	2080405	600-068-0	Amortisseur pour aimant
#6	2080406	5UN0790	Ecarteur
#7	2080407	ST849	Vis
#8	2080408	FF91	Rondelle
#9	2080409	E596	Rondelle en caoutchouc
#10	2080410	K221B	Ecrou
#11	2080411	FM75	Ecrou
#12	2080412	TO105	Vis
#13	2080413	FM37	Rondelle
#14	2080414	ST1753	Anneau de serrage



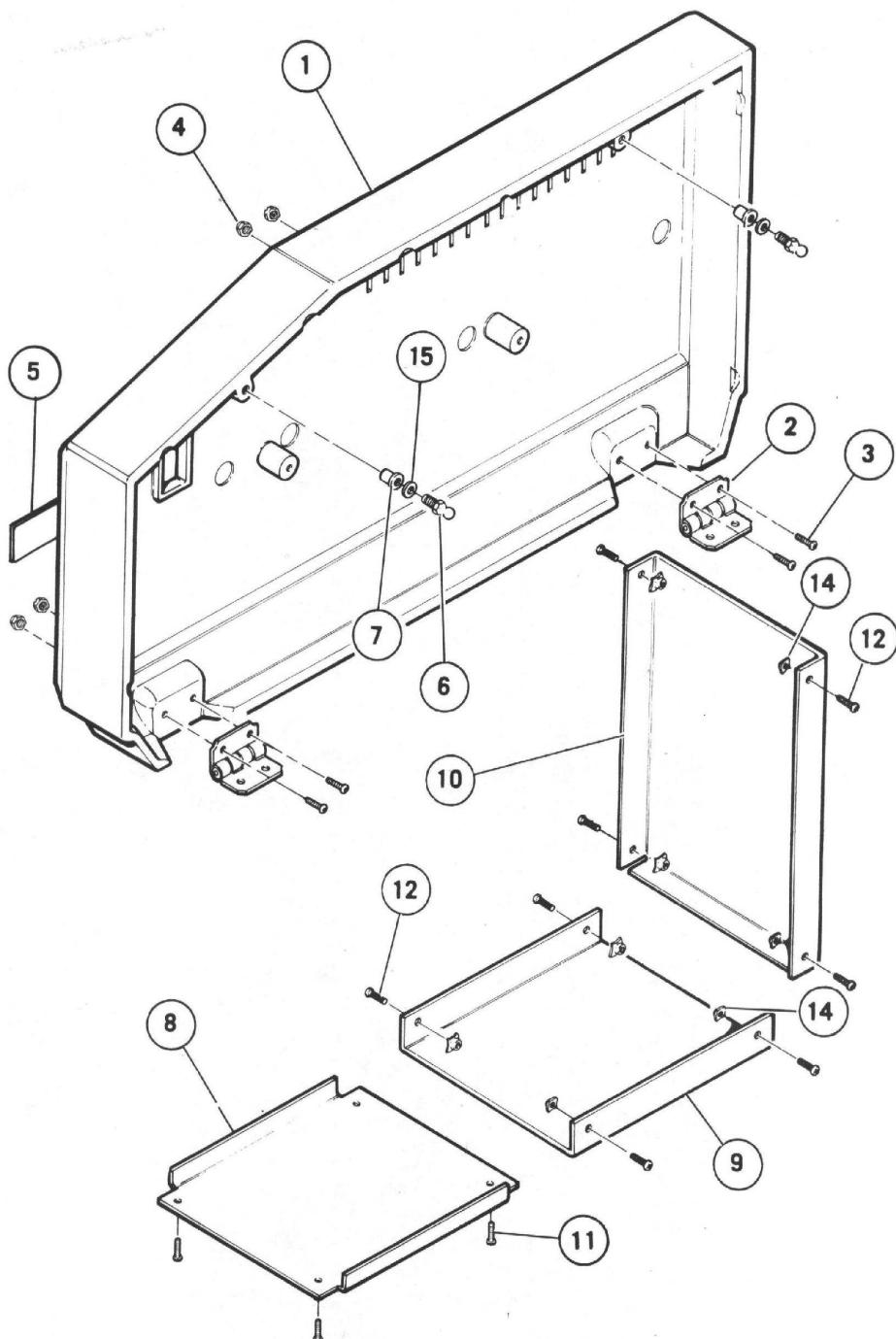
VUE ECLATEE #5

Pce	Référence	Désignation	Descriptif
#1	2080501	5UN0920	Capot latéral à droite, vide
#2	2080502	5UN1110	Circuit imprimé
#3	2080503	PCPG-1-AUX	Câble avec fiche
#4	2080504	ST1989	Interrupteur principal
#5	2080505	ST837	Porte-fusible
#6	2080506	ST838	Capuchon pour fusible
#7	2080507	ST841	Fusible
#8	2080508	5UN2511	Filtre de tension
#9	2080509	ST114	Interrupteur
#10	2080510	E715	Ecrou
#11	2080511	E650AGRA	Capuchon plastique
#12	2080512	5UN1040	Couvercle
#13	2080513	ST492	Ecrou
#14	2080514	K243A	Vis
#16	2080516	E635	Collier
#17	2080517	ST1943	Vis
#18	2080518	ST847	Vis
#20	2080520	5UN02411	Faisceau de câble, noir (Interrupteur principale / fusible)
#21	2080521	5UN02421	Faisceau de câble, blanc (Interrupteur principal / filtre)
#22	2080522	5UN02431	Faisceau de câble, noir (fusible / filtre)
#23	2080523	5UN02541	Faisceau de câble (côté droit)
#24	2080524	ST1992	Boîtier de raccord
#25	2080525	ST1993	Fiche
#26	2080526	5UN1020	Plaque signalétique
#27	2080527	900-261-0	Autocollant, fusible



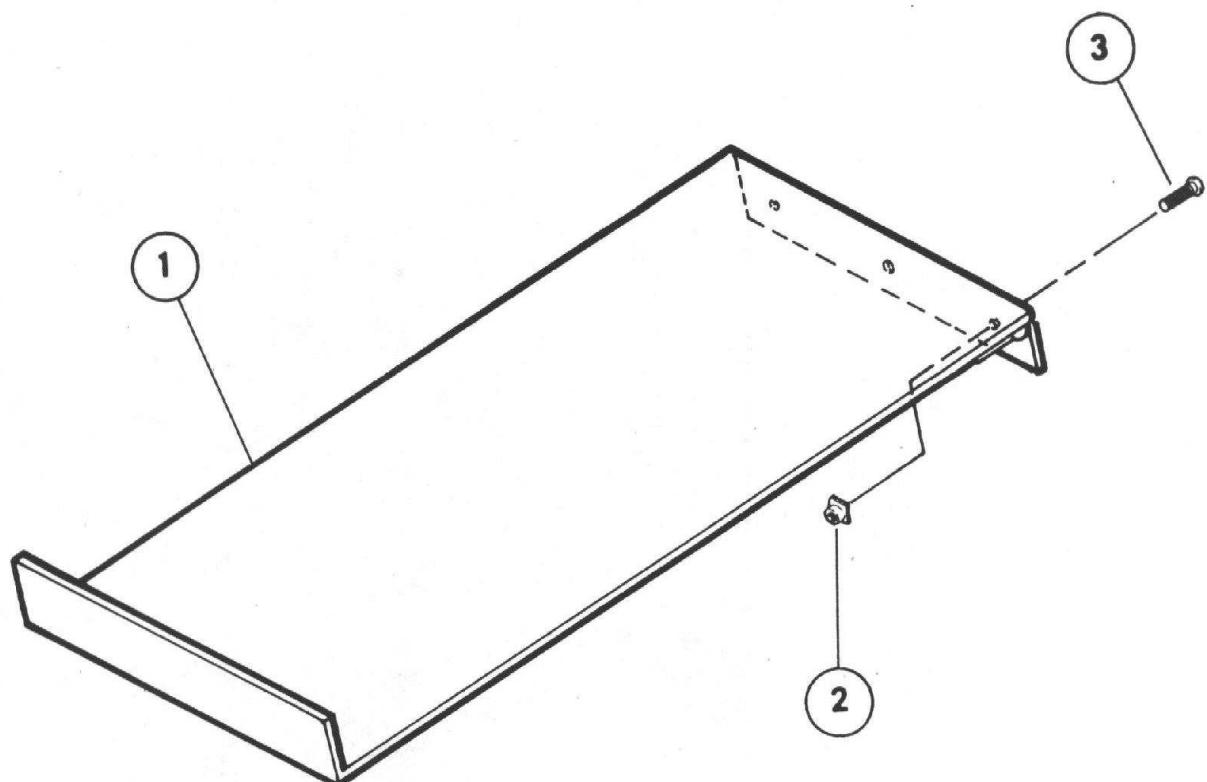
VUE ECLATEE #6

Pce	Référence	Désignation	Descriptif
#1	2080601	5UN0910	Capot latéral gauche
#2	2080602	5UN0830	Charnière
#3	2080603	ST489	Vis
#4	2080604	K222B	Ecrou
#5	2080605	5UN1200	Plaquette signalétique
#6	2080606	ST1455	Tige filetée
#7	2080607	5UN1030	Entretoise (non livrable seule)
#8	2080608	5UN0570	Tôle de fond
#9	2080609	5UN0630	Tôle du panier à rouleau
#10	2080610	5UN1360	Paroi arrière
#11	2080611	EA70	Vis
#12	2080612	TO105	Vis
#14	2080614	FM75	Ecrou
#15	2080615	TS426A	Rondelle



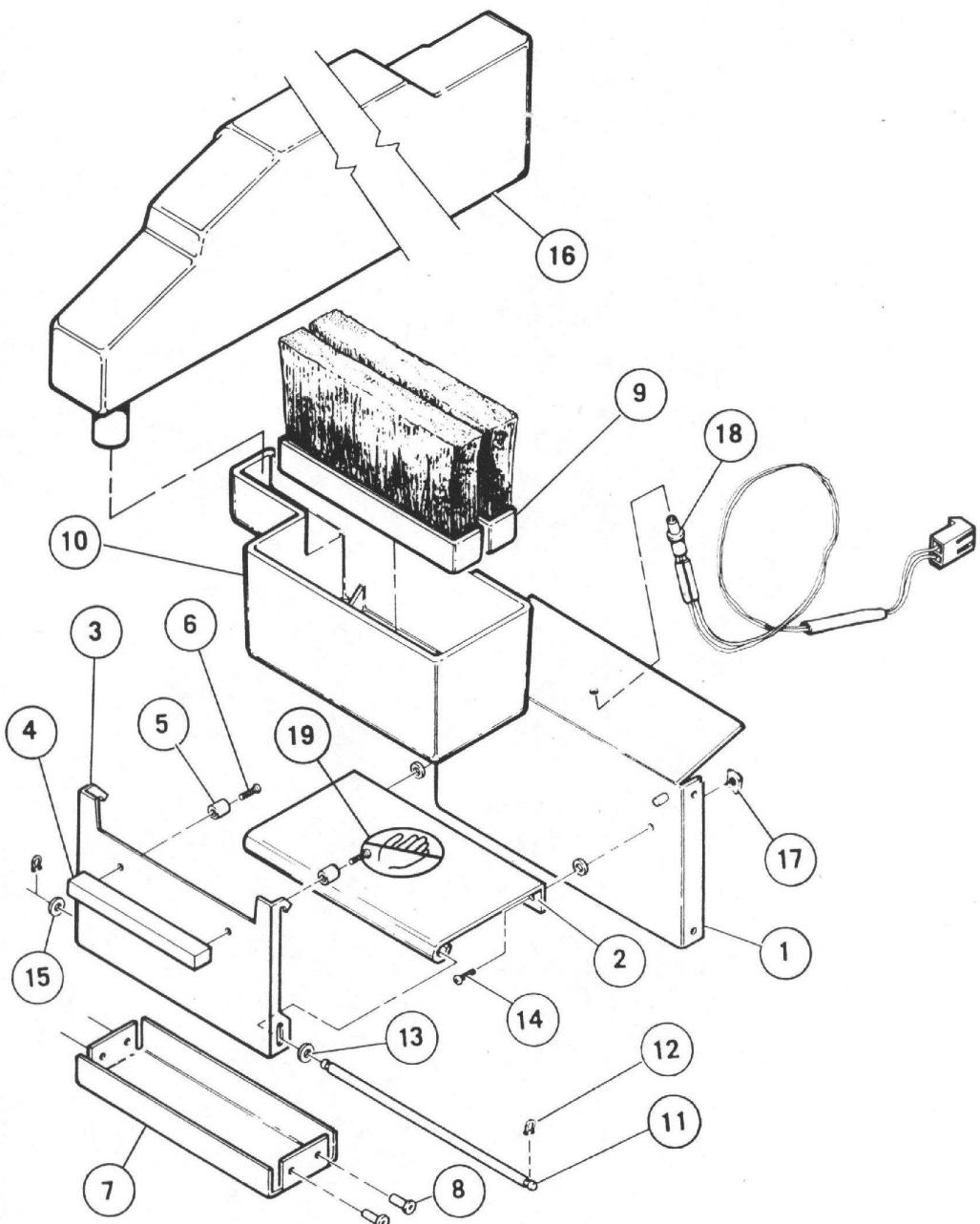
VUE ECLATEE #7

Pce	Référence	Désignation
#1	2080701	5UN1381
#2	2080702	FM75
#3	2080703	K201C



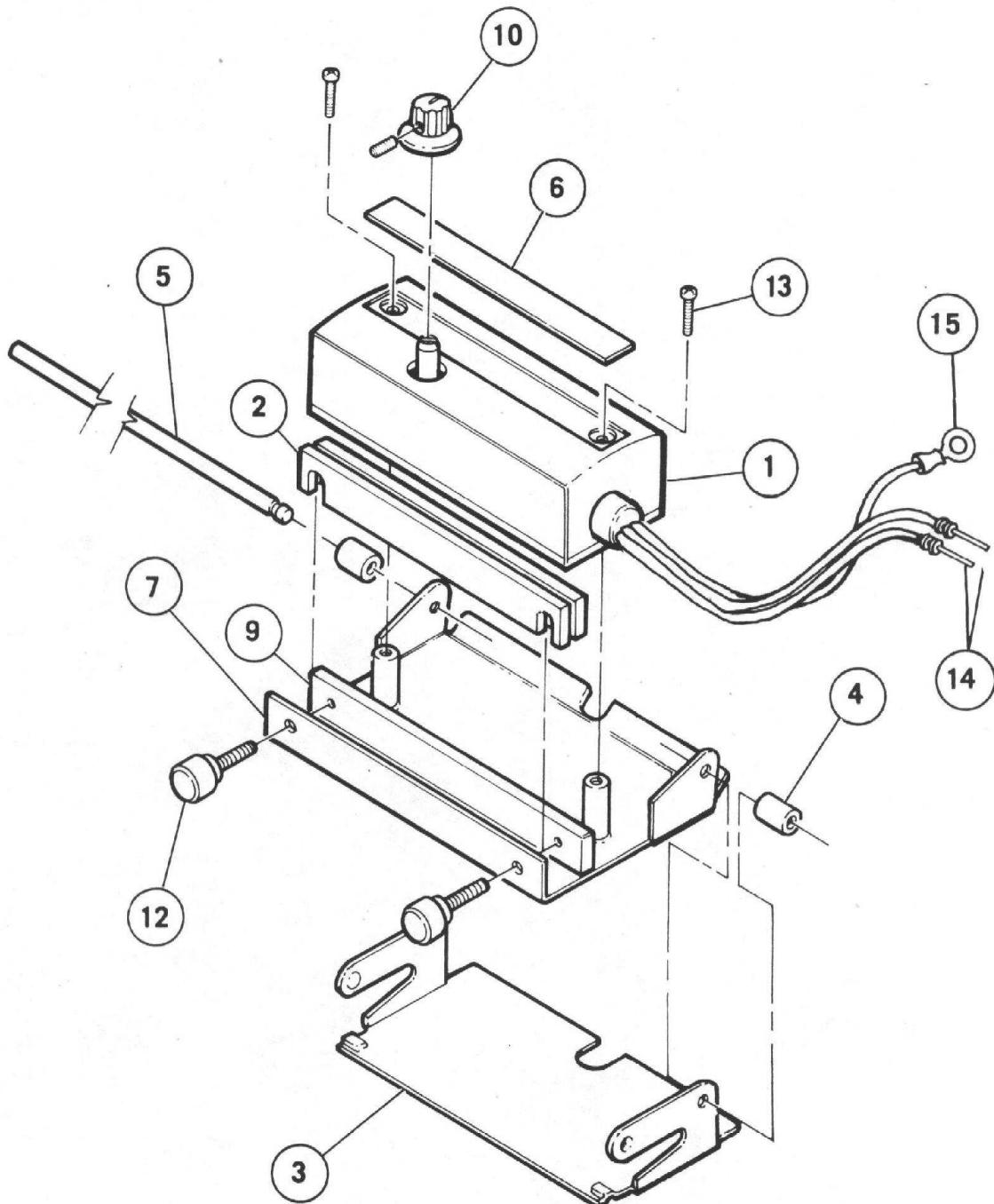
VUE ECLATEE #8

Pce	Référence	Désignation	Descriptif
#1	2080801	5UN0561	Carter
#2	2080802	5UN0340	Support réservoir d'eau
#3	2080803	5UN0740	Façade
#4	2080804	5UN0750	Poignée
#5	2080805	ST858	Entretoise
#6	2080806	K208A	Vis
#7	2080807	5UN0760	Traverse
#8	2080808	023-599-0	Rivet
#9	2080809	TS37	Brosse
#10	2080810	5UN0330	Réservoir d'eau
#11	2080811	5UN0350	Axe
#12	2080812	WK0	Jonc
#13	2080813	BS40	Rondelle
#14	2080814	K241C	Vis
#15	2080815	TS426A	Rondelle
#16	2080816	5UN0430	Bouteille
#17	2080817	E608	Ecrou
#18	2080818	5UN1151	Cellule photo-électrique



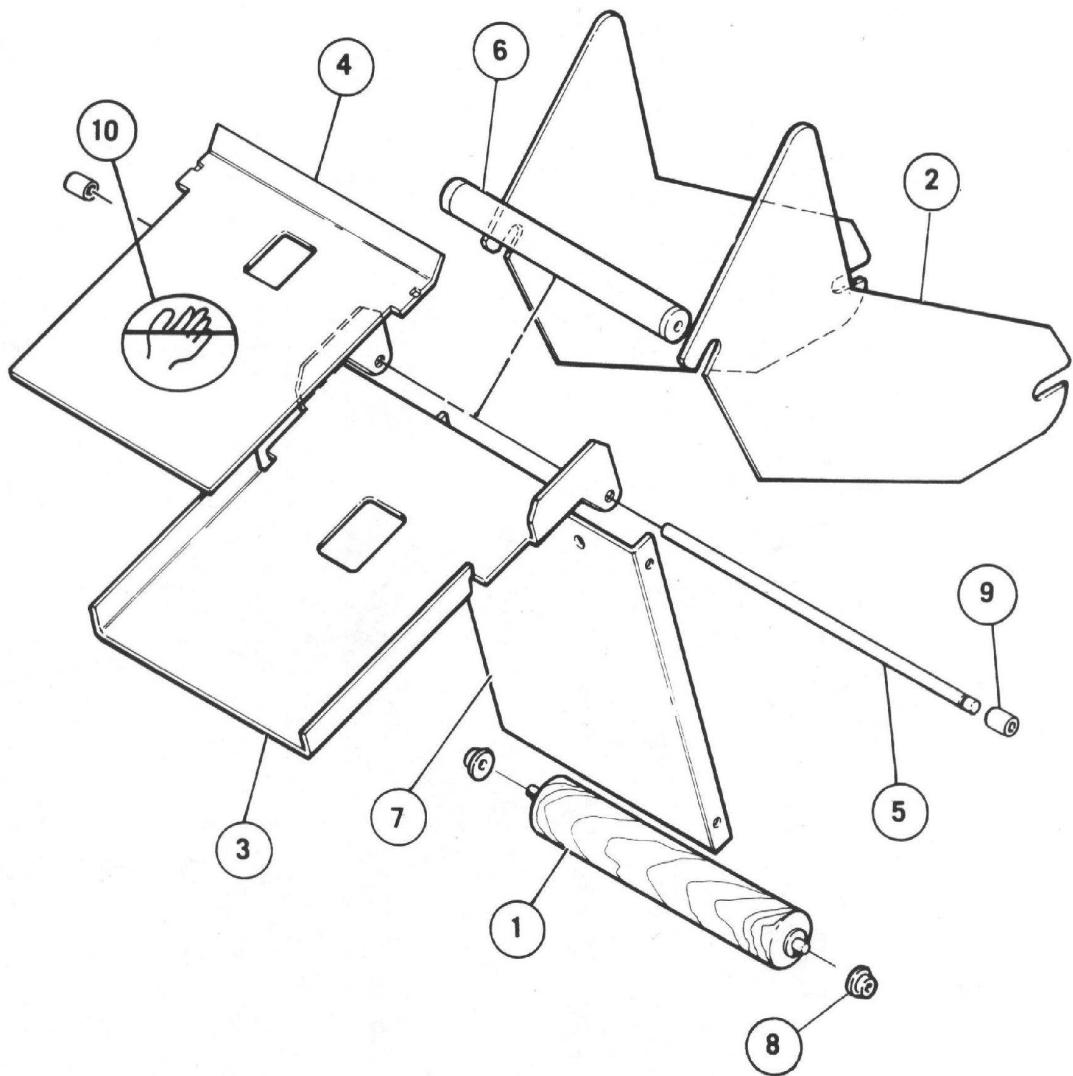
VUE ECLATEE #9

Pce	Référence	Désignation	Descriptif
#1	2080901	5UN0276	Chauffage
#2	2080902	E610B	Poids
#3	2080903	5UN0280	Tôle de guidage
#4	2080904	ST850	Entretroise
#5	2080905	5UN0390	Broche
#6	2080906	TH103H	Plaque signalétique chauffage
#7	2080907	5UN0271	Tôle du chauffage
#9	2080909	5UN0290	Platine filetée pour poids
#10	2080910	TH102	Bouton de réglage pour chauffage
#12	2080912	ST0893	Tige
#13	2080913	K243A	Vis
#14	2080914	ST1995	Fiche (non livrable seule)
#15	2080915	ST2000	Oillet (non livrable seul)



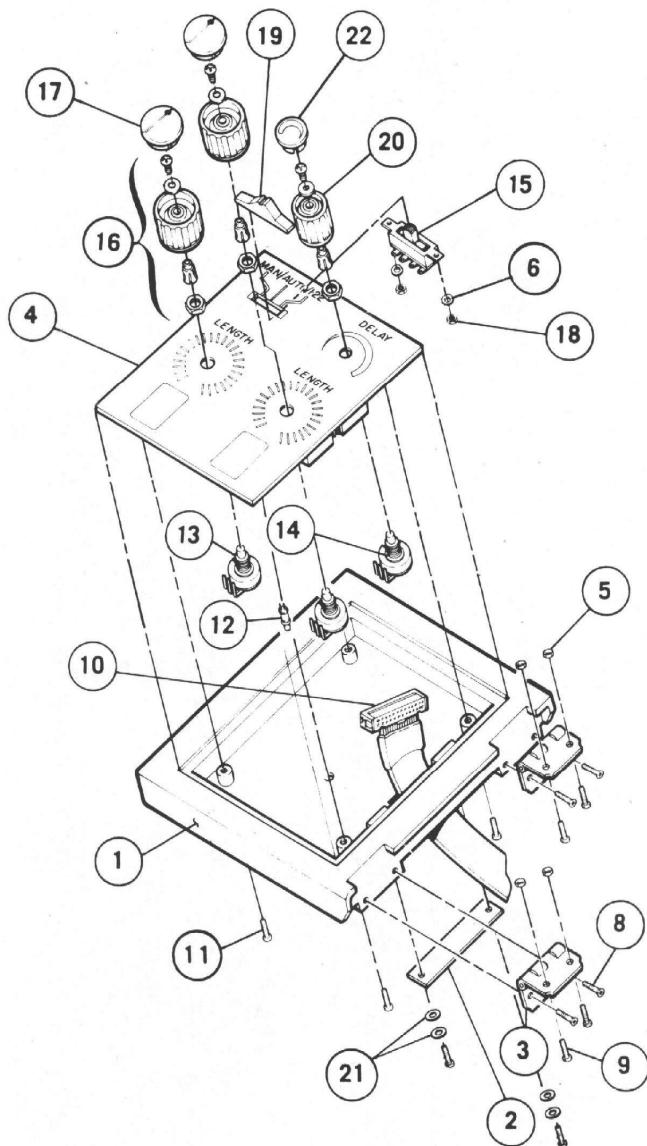
VUE ECLATEE #10

Pce	Référence	Désignation	Descriptif
#1	2081001	600-015-1	Rouleau bois avec tiges
#2	2081002	5UN0710	Tôle de guidage rouleau
#3	2081003	5UN0380	Tôle de guidage inf.
#4	2081004	5UN0370	Tôle de guidage sup.
#5	2081005	5UN0390	Broche
#6	2081006	5UN0401	Entretoise
#7	2081007	5UN0640	Tôle intermédiaire
#8	2081008	600-022-0	Douille
#9	2081009	ST0851	Entretoise
#10	2081010	900-260-0	Plaque signalétique



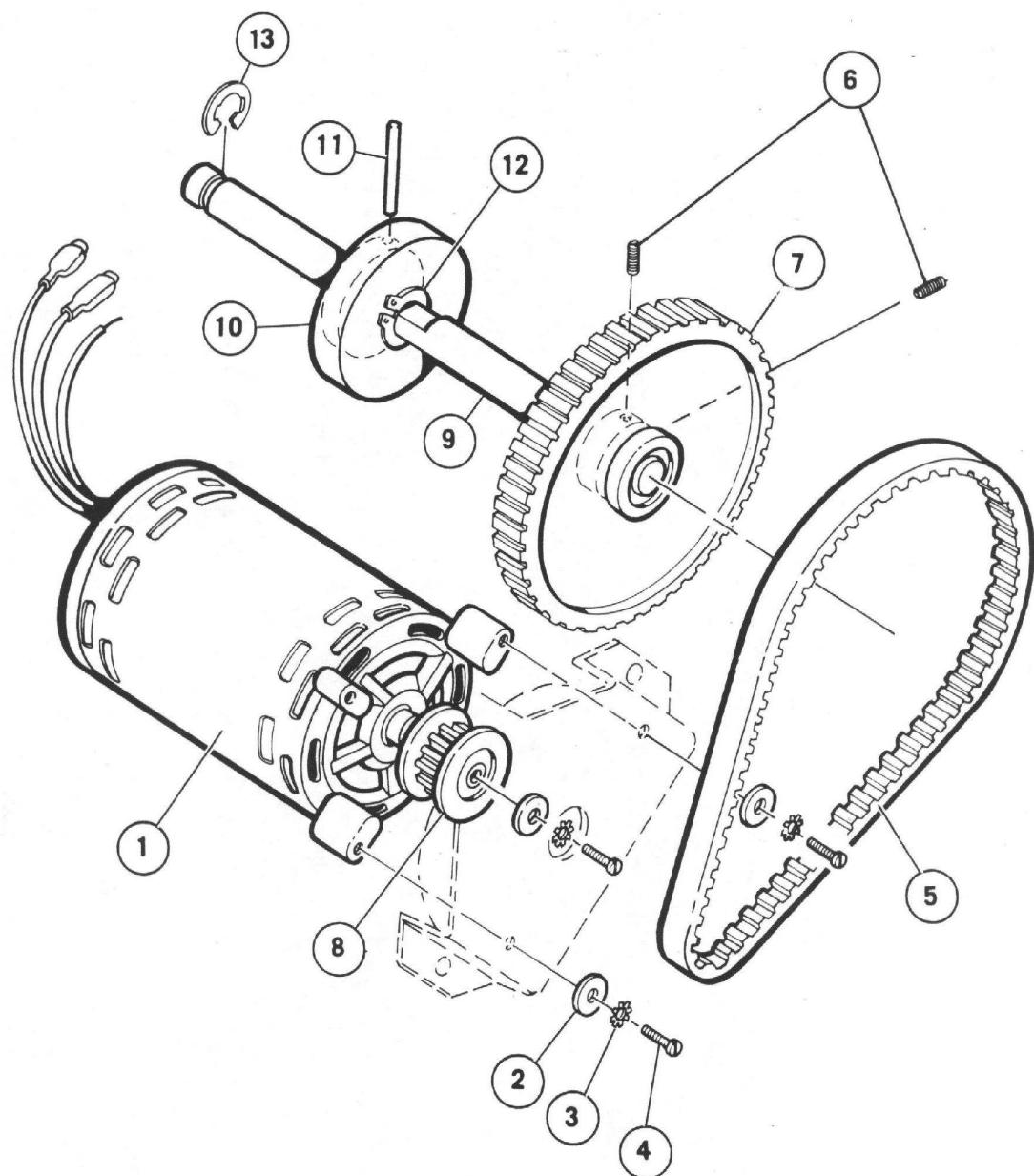
VUE ECLATEE #11

Pce	Référence	Désignation	Descriptif
	2081100	5UN1241CM	Tableau de commande avec cadre
#1	2081101	5UN0810	Cadre du tableau de cde
#2	2081102	5UN0820	Tôle de fixation
#3	2081103	5UN0830	Charnière
#4	2081104	5UN1171CM	Tableau de commande sans cadre
#5	2081105	ST1645	Ecrou
#6	2081106	ST0230	Ecrou
#7	2081107	ST1596	Vis
#8	2081108	ST862	Vis
#9	2081109	ST493	Vis
#10	2081110	5UN1100	Câble-ruban
#11	2081111	ST1502	Vis
#12	2081112	ST1614	Diode (non livrable seule)
#13	2081113	ST1616	Potentiomètre Longueur
#14	2081114	ST1615	Potentiomètre Temps
#15	2081115	ST1621	Interrupteur
#16	2081116	ST1619	Boutan tournant
#17	2081117	ST1620	Capuchon
#18	2081118	ST1068	Ecrou
#19	2081119	ST1622	Coulisse
#20	2081120	ST1617	Bouton tournant
#21	2081121	L221A	Rondelle
#22	2081122	ST1618	Capuchon



VUE ECLATEE #12

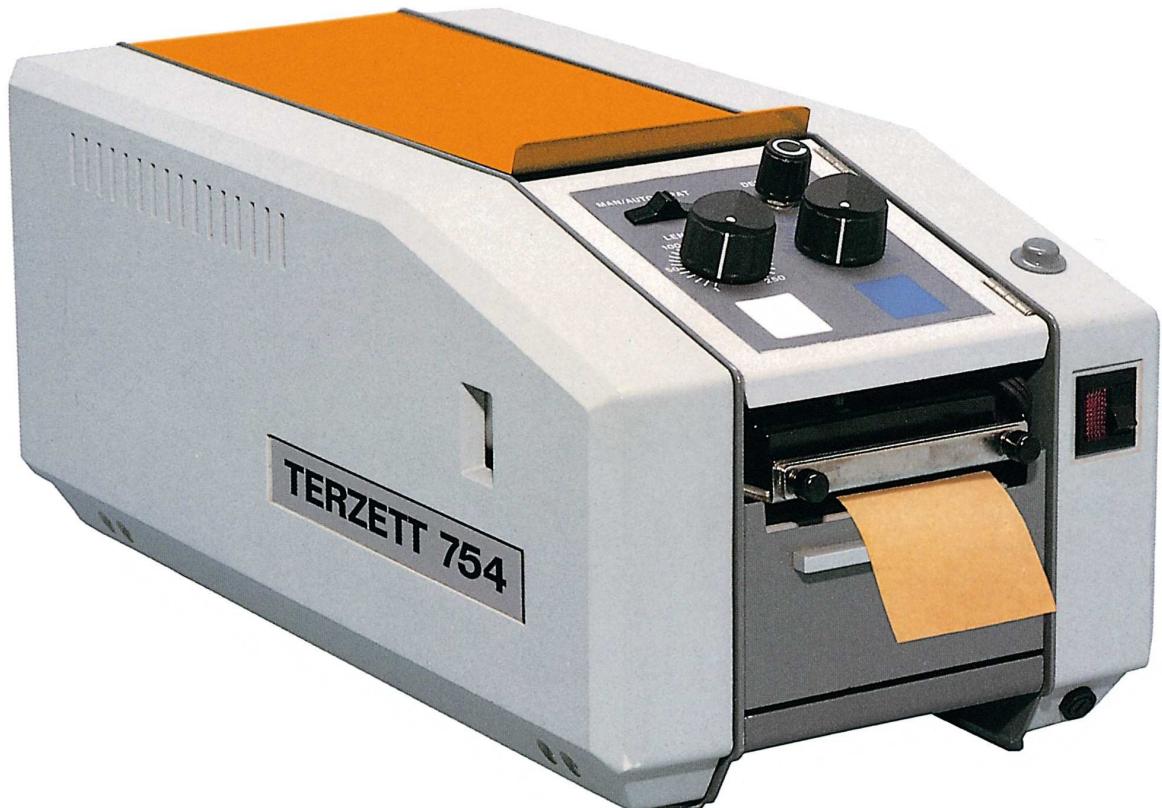
Pce	Référence	Désignation	Descriptif
#1	2081201	5UN0601	Moteur 220V
#2	2081202	BW1/4 THIN	Rondelle
#3	2081203	1110	Rondelle dentée
#4	2081204	ST892	Vis
#5	2081205	ST51	Courroie dentée
#6	2081206	023-176-0	Vis sans tête
#7	2081207	ST49	Roue dentée
#8	2081208	ST48	Roue dentée pour moteur
#9	2081209	5UN0250	Broche principale
#10	2081210	600-009-2	Roue d'entraînement
#11	2081211	EA46P	Tige
#12	2081212	ST844	Anneau
#13	2081213	023-651-0	Jonc



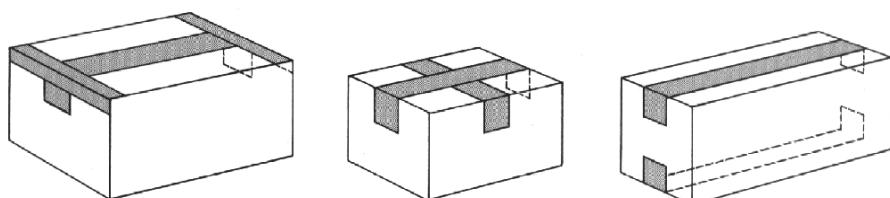
GEBRUIKSAANWIJZING

TERZETT 754

Elektronische dispenser voor
gegomd plakband



voor series met hetzelfde kartonformaat



HADE

CE

Eigenschappen / efficiënt gebruik

De dispenser voor gegomd plakband verwerkt alle in de handel verkrijgbare rollen gegomd papierplakband, al dan klinknagel met draad versterkt, van 30 tot 100 mm breedte en 200 m lengte. Max. diameter van een rol plakband: 210mm.

Het toestel is met een verwarmingselement uitgerust om het activeren van de gommering van het plakband te vergemakkelijken. Dat verwarmingselement ligt op de bevochtigingsborstels en kan met een draaiknop traploos geregeld worden. De gewenste temperatuur wordt (van koud naar warm) ingesteld door de knop te draaien in de richting van de wijzers van de klok. In normale omstandigheden volstaat het wanneer de verwarming op de middelste stand staat. Een thermostaat houdt de geselecteerde temperatuur constant.

De machine heeft als taak, stroken papierplakband op de gewenste lengte klaar te maken, te bevochtigen en af te snijden.

VERWIJDEREN VAN DE VERPAKKING



De machine wordt geleverd in een speciaal karton. Gelieve het origineel karton inclusief verpakkingsmateriaal te bewaren voor het geval dat de machine moet worden teruggezonden.

MONTAGE VAN DE MACHINE



De machine mag **uitsluitend** ge(de)monterd worden wanneer zij uitgeschakeld is en klinknagel op het elektriciteitsnet is aangesloten.

Het bedieningspaneel met toetsen naar rechts omhoog klappen en het grijze deksel van de machine naar achteren klappen. De linker plastic zijkap naar beneden klappen. Het waterreservoir verwijderen; daarvoor moet u de frontklep (afbeelding 8, deel #3/4) opheffen.

Om het capillair systeem van beide bevochtigingsborstels te activeren, moeten deze vóór het eerste gebruik met warm zeepwater uitgewassen worden. De borstels zodanig in het waterreservoir plaatsen dat ze met de hoogste kant naar voren staan. Het waterreservoir opnieuw in de machine plaatsen.

De plastic waterfles met water vullen. De afvoertuit afgesloten houden en de fles zodanig in dehouder terugplaatsen dat de tuit in de "buik" van het waterreservoir komt te liggen. De linkerzijkap en de frontklep opnieuw sluiten. De waterstand in het waterreservoir kan als volgt geregeld worden: de schroef van de voorste fleshouder losschroeven en de fleshouder in de correcte stand plaatsen.

De rol plakband in het toestel leggen

De geleideplaatjes in de rolhouder zodanig centreren dat de rol plakband ongehinderd kan afrollen. Het begin van de rol met de gegomde kant naar beneden ca. 5 cm onder de leibaanplaat van het bad (afbeelding 10, deel #4) brengen. Het grijze deksel van de machine en het bedieningspaneel sluiten.

Aansluiting op het elektriciteitsnet



De machine mag enkel op veiligheidswandcontactdozen worden aangesloten met een netstroom van 220V/50Hz.

Elektrische gegevens

220V/50Hz, 100W, 2A

Inschakelen van de machine

Vooraan op de rechter plastic zijkap bevindt zich een tuimelschakelaar. Op de schakelaar drukken. Licht de schakelaar op, dan is de machine gebruiksgereed.

BEDIENEN VAN DE TERZETT 754

Het bedieningspaneel (Fig. 11) toont in wijzerzin te beginnen boven aan links:

- e) Schuifschakelaar = programmaschakelaar MAN/AUTO/1-2-2
- f) Draaiknop „Delay“
- g) Blauw tastveld met toegekende draaiknop en scala
- h) Wit tastveld met toegekende draaiknop en scala

Lengte-instelling

Er kunnen 2 lengtes traploos van 15-250 cm voorgeselecteerd worden. De lengte-instelling gebeurt door de draaiknopen op het blauwe en witte tastveld in wijzerzin te draaien. De kleur van de tastvelden is gekozen volgens de respectievelijke draaiknop.

Programmaschakelaar op gewenste programma zetten, de schakelaar sluit ineen.

Programma MAN = manueel

Na de lengte-instelling geeft de machine bij het aanraken van het witte of blauwe tastveld de lengte die ingesteld is met de draaiknop die aan het tastveld is toegekend. De tastvelden kunnen in willekeurige volgorde gebruikt worden.

Programma AUTO = automatische herhaling

Na de lengte-instelling geeft TERZETT 754 bij het aanraken van het witte of blauwe tastveld de gewenste lengte, na het wegnemen van de strook komt automatisch de volgende tot ofwel een andere lengte of het andere tastveld aangeraakt wordt of de programmaschakelaar op een ander programma gezet wordt.

Programma 1-2-2

Indeling: lengte 1 = wit tastveld
 lengte 2 = blauw tastveld

Begin van het programma: Door aanraken van het wit tastveld.
Verloop van het programma: De machine geeft een keer de lengte die aan het wit tastveld werd toegekend en daarna twee keer de lengte die aan het blauw tastveld werd toegekend.

Draaiknop DELAY = tijdvertraging

Bedienen door te draaien in wijzerzin, positie uiterst links = kleinste, positie uiterst rechts = langste tijdafstand. Als de machine in de programma's „AUTO“ of „1-2-2“ gebruikt wordt en in positie „DELAY“ met de draaiknop uiterst links, geeft de machine telkens een plakbandlengte met een tussentijd van ca. 1 seconde nadat de strook is weggenomen. Door de draaiknop „DELAY“ in wijzerzin te draaien, kan de tijdafstand tussen het wegnemen van het plakband en het geven van de volgende strook traploos tot 30 seconden vertraagd worden. Zo kan naargelang de behoeft vermeden worden dat de volgende strook plakband droog wordt nadat de vorige strook werd weggenomen.

Toets "eindeloos"

Naast het bedieningspaneel beschikt de machine vooraan rechts op de plastic zijkap over een toets "eindeloos" (grijze plastic knop). Zolang u op die knop drukt, komt er plakband uit de machine. De toets "eindeloos" kan altijd gebruikt worden.

REINIGING EN ONDERHOUD



Principieel geldt: Alle onderhouds- en reinigingswerkzaamheden mogen uitsluitend uitgevoerd worden wanneer de machine uitgeschakeld en de netstekker uitgetrokken is.

De machine behoeft geen speciaal onderhoud. De machine moet regelmatig worden gereinigd - afhankelijk van hoe vaak zij wordt gebruikt. Dat geldt met name voor het waterreservoir en de bevochtigingsborstels. Indien nodig kunt u de cijfertoetsen op het bedieningspaneel met een vochtige doek reinigen.



Mogelijke storingen zoals bijv. vastgelopen papier, mogen enkel worden verholpen wanneer de machine uitgeschakeld is.



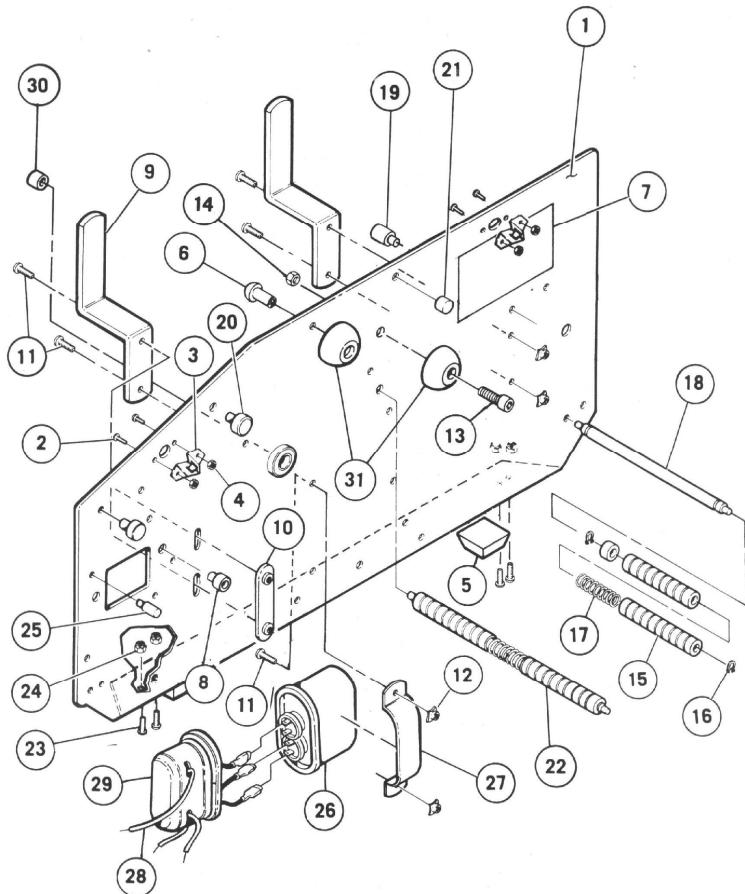
Reparaties, in het bijzonder van elektrische onderdelen, mogen enkel worden uitgevoerd door geschoold personeel. In geval van twijfel moet de machine ons, het liefst in de originele verpakking, voor reparatie toegestuurd worden; een bijgevoegde korte beschrijving van de storing is voor ons een grote hulp.

Na jarenlang gebruik van de machine kan het gebeuren dat de toevoerleiding van het verwarmingselement door hitte, water en stof poreus of broos geworden is. In dat geval moet de leiding zo snel mogelijk door een specialist worden vervangen.

Regelmatig onderhoud en regelmatige reiniging verlengen de levensduur van uw toestel!!!

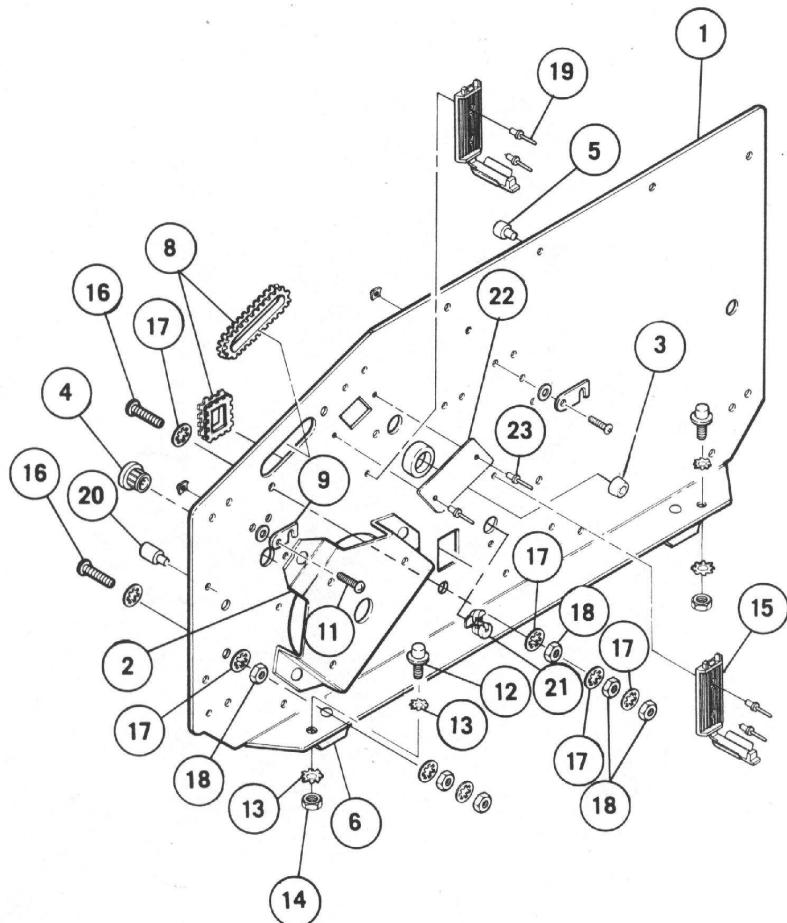
EXPLOSIETEKENING #1

ONDER DEEL	ARTIKELNR	BENAMING
#1	2080101	Zijraam, links
#2	2080102	Schroef
#3	2080103	Hoekstuk
#4	2080104	Moer
#5	2080105	Rubbervoet, zelfklevend
#6	2080106	Klinknagel
#7	2080107	Typeplaatje
#8	2080108	Bus
#9	2080109	Flessenhouder
#10	2080110	Schroefdraadplaat
#11	2080111	Schroef
#12	2080112	Moer
#13	2080113	Schroef
#14	2080114	Moer
#15	2080115	Afstandhouder
#16	2080116	Borgring
#17	2080117	Veer
#18	2080118	As, compleet
#19	2080119	Borgpen
#20	2080120	Buffer
#21	2080121	Klepanslag (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
#22	2080122	As, compleet
#23	2080123	Schroef
#24	2080124	Moer
#25	2080125	Tankstift (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
#26	2080126	Motorcondensator
#27	2080127	Houder voor motorcondensator
#28	2080128	Kabel naar motor (zwart)
#29	2080129	Rubberbekleding
#30	2080130	Sinterbus
#31	2080131	Rubberbuffer



EXPLOSIETEKENING #2

ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING
#1	2080201	5UN0020
#2	2080202	5UN0550
#3	2080203	GS129
#4	2080204	ST1999
#5	2080205	E556W
#6	2080206	Rubbervoet, zelfklevend
#8	2080208	ST857
#9	2080209	E580A
#10	2080210	FM75
#11	2080211	TO105
#12	2080212	5UN0880
#13	2080213	11-10
#14	2080214	K221
#15	2080215	ST1650
#16	2080216	ST2005
#17	2080217	1210
#18	2080218	K221BR
#19	2080219	023-698-0
#20	2080220	E686
#22	2080222	5UN2550
#23	2080223	155001
		Klinknagel
		Aanslag naar waterreservoir (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
		Plaat
		Klinknagel

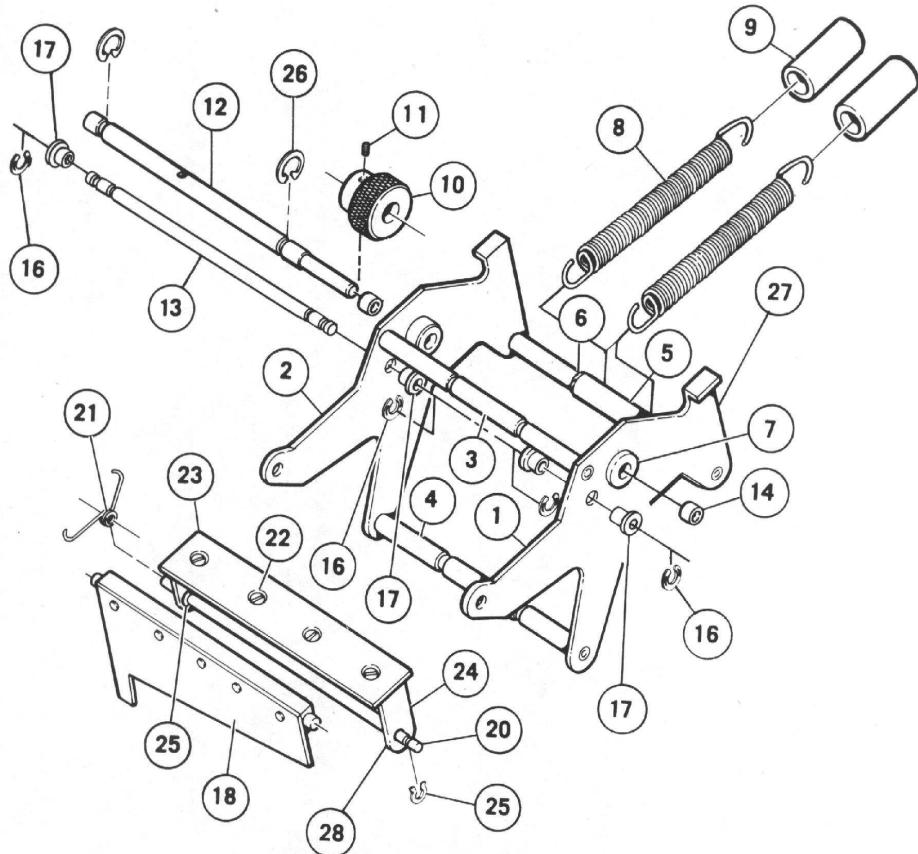


754

FIGURE 2

EXPLOSIETEKENING #3

ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING	
#1	2080301	5UN0150	Zijkant naar wip, rechts (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
#2	2080302	5UN0140	Zijkant naar wip, links (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
#3	2080303	5UN0170	Afstandas (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
#4	2080304	5UN0160	Afstandas (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
#5	2080305	600-072-0	Huls (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
#6	2080306	WK2	Klemring
#7	2080307	FM50	Bus
#8	2080308	5UN1180	Terugtrekveer
#9	2080309	ST881	Rubber voor veer
#10	2080310	5UN0180	Bov. transportwiel
#11	2080311	ST1981	Spanstift
#12	2080312	5UN0190	As
#13	2080313	5UN1430	Pen
#14	2080314	T1A	Bus
#16	2080316	FM94	Klemring
#17	2080317	023-706-0	Bus
#18	2080318	5UN0211	Bovenmes
#20	2080320	600-025-0	As
#21	2080321	600-107-0	Veer
#22	2080322	023-152-0	Schroef
#23	2080323	026-091-0	Ondermes
#24	2080324	600-108-0	Meshouder voor ondermes
#25	2080325	023-505-0	Klemring
#26	2080326	FM101	Klemring
#27	2080327	5UN0144	Wip, compleet

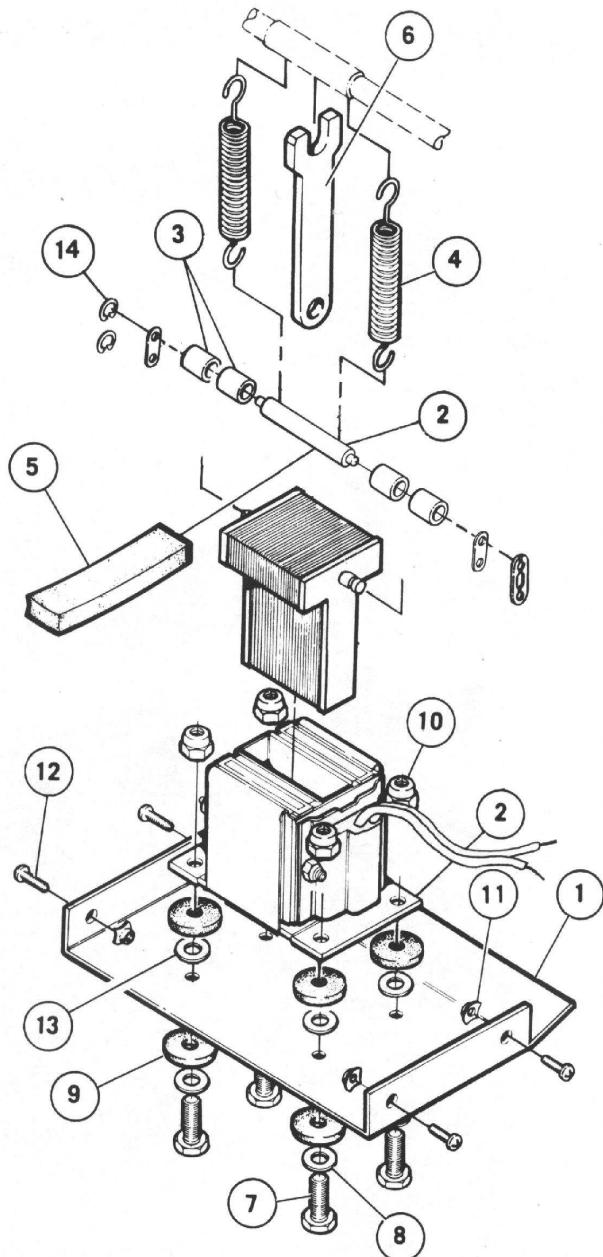


754

FIGURE 3

EXPLOSIETEKENING #4

ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING
#1	2080401	5UN0620
#2	2080402	600-084-4
#3	2080403	600-026-0
#4	2080404	5UN0780
#5	2080405	600-068-0
#6	2080406	5UN0790
#7	2080407	ST849
#8	2080408	FF91
#9	2080409	E596
#10	2080410	K221B
#11	2080411	FM75
#12	2080412	TO105
#13	2080413	FM37
#14	2080414	ST1753
		Klemring

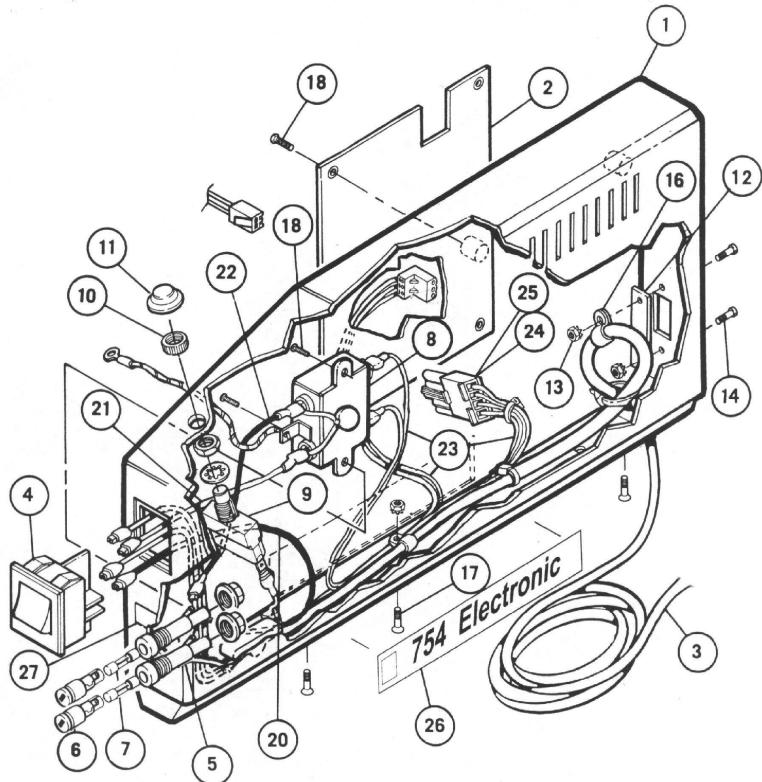


754

FIGURE 4

EXPLOSIETEKENING #5

ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING
#1	2080501	5UN0920
#2	2080502	5UN1110
#3	2080503	PCPG-1-AUX
#4	2080504	ST1989
#5	2080505	ST837
#6	2080506	ST838
#7	2080507	ST841
#8	2080508	5UN2511
#9	2080509	ST114
#10	2080510	E715
#11	2080511	E650AGRA
#12	2080512	5UN1040
#13	2080513	ST492
#14	2080514	K243A
#16	2080516	E635
#17	2080517	ST1943
#18	2080518	ST847
#20	2080520	5UN02411
#21	2080521	5UN02421
#22	2080522	5UN02431
#23	2080523	5UN02541
#24	2080524	ST1992
#25	2080525	ST1993
#26	2080526	5UN1020
#27	2080527	900-261-0
		Sticker zekering

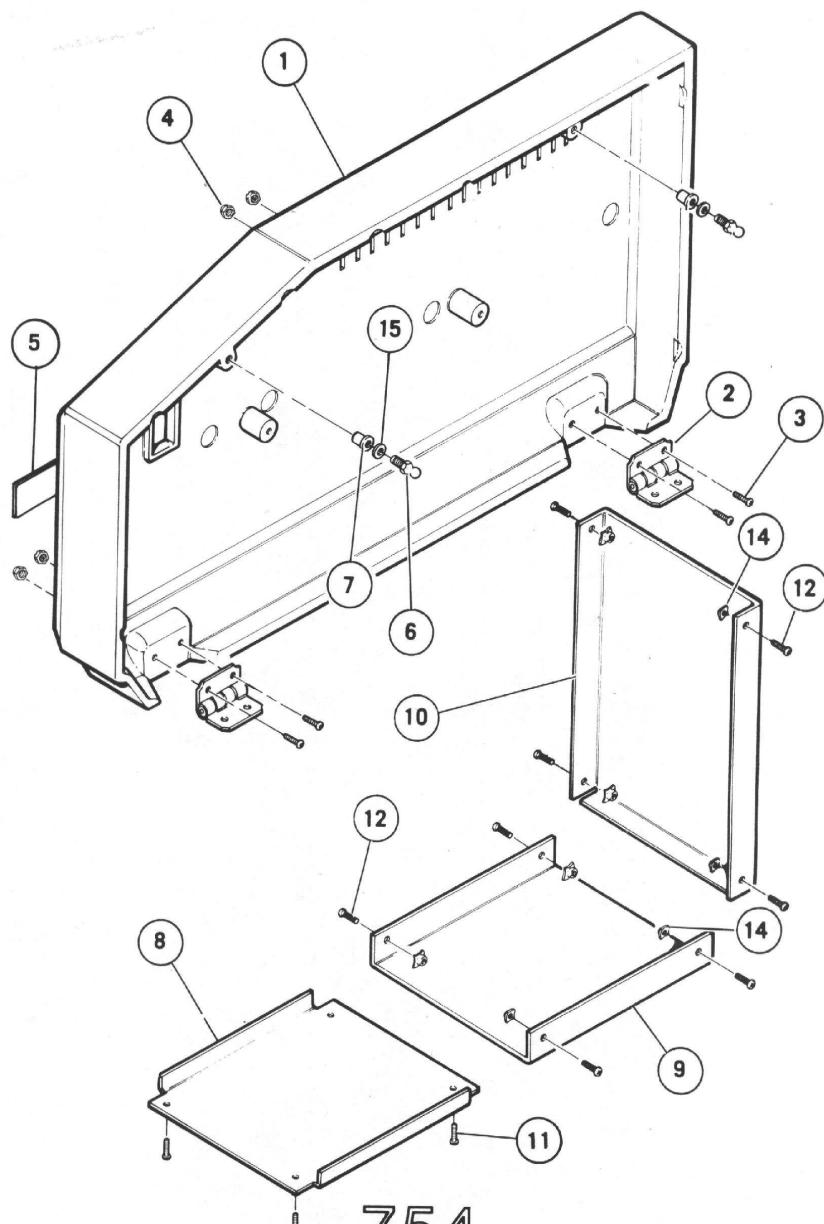


754

FIGURE 5

EXPLOSIETEKENING #6

ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING	
#1	2080601	5UN0910	Linker zijdeksel
#2	2080602	5UN0830	Scharnier
#3	2080603	ST489	Schroef
#4	2080604	K222B	Moer
#5	2080605	5UN1200	Plaatje
#6	2080606	ST1455	Schroefpen
#7	2080607	5UN1030	Inzet (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
#8	2080608	5UN0570	Onderplaat
#9	2080609	5UN0630	Rolkooiplaat
#10	2080610	5UN1360	Achterwand
#11	2080611	EA70	Schroef
#12	2080612	TO105	Schroef
#14	2080614	FM75	Moer
#15	2080615	TS426A	Onderlegschijfje

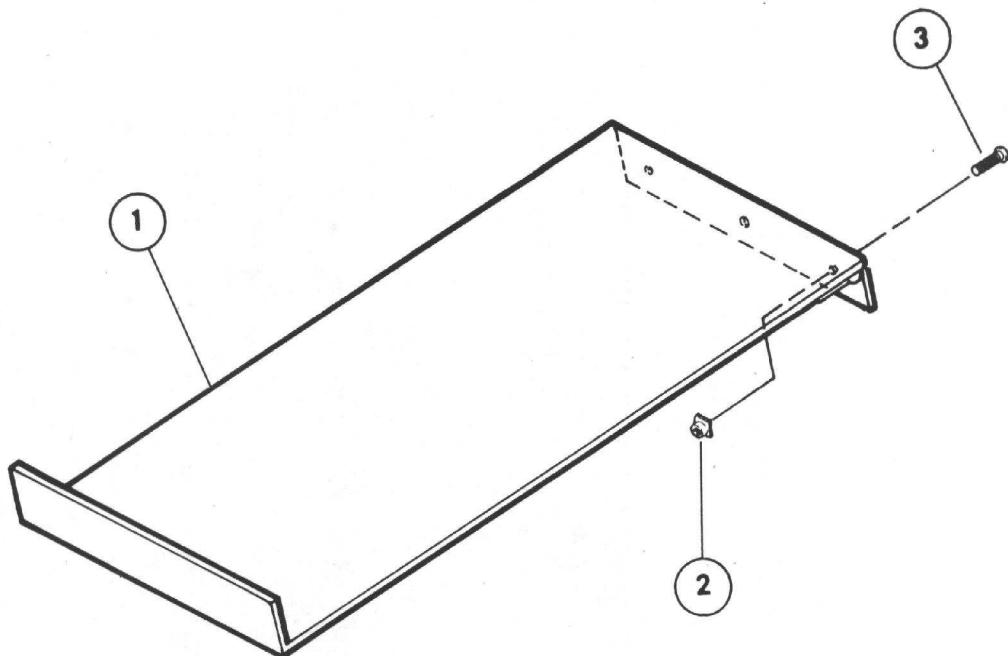


754

FIGURE 6

EXPLOSIETEKENING #7

ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING	
#1	2080701	5UN1381	Deksel, oranje
#2	2080702	FM75	Moer
#3	2080703	K201C	Schroef

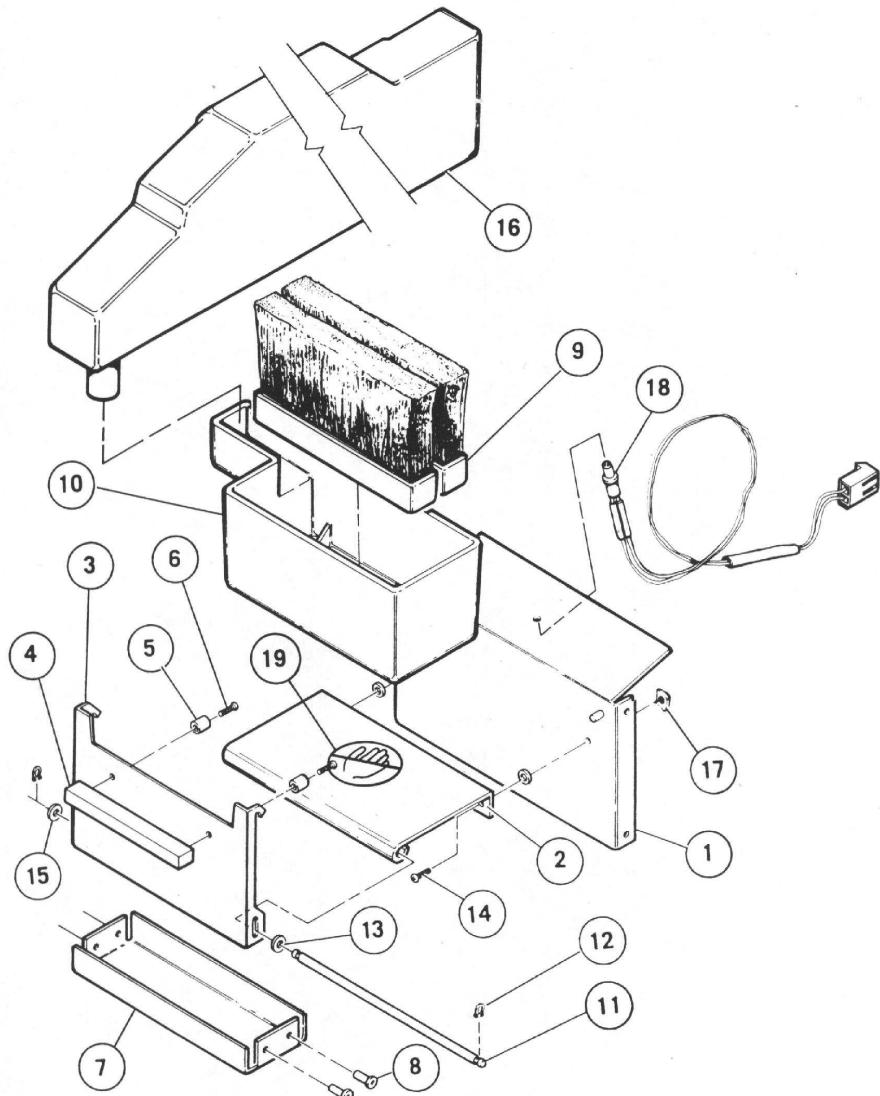


754

FIGURE 7

EXPLOSIETEKENING #8

ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING
#1	2080801	5UN0561 Afdekplaat
#2	2080802	5UN0340 Bedekking waterreservoir
#3	2080803	5UN0740 Frontklep
#4	2080804	5UN0750 Greep
#5	2080805	ST858 Afstandhouder
#6	2080806	K208A Schroef
#7	2080807	5UN0760 Frontplaat
#8	2080808	023-599-0 Klinknagel
#9	2080809	TS37 Borstel
#10	2080810	5UN0330 Waterreservoir (plastic)
#11	2080811	5UN0350 As
#12	2080812	WK0 Borgring
#13	2080813	BS40 Onderlegschijfje
#14	2080814	K241C Schroef
#15	2080815	TS426A Onderlegschijfje
#16	2080816	5UN0430 Fles
#17	2080817	E608 Moer
#18	2080818	5UN1151 Foto-emissiecel, compleet

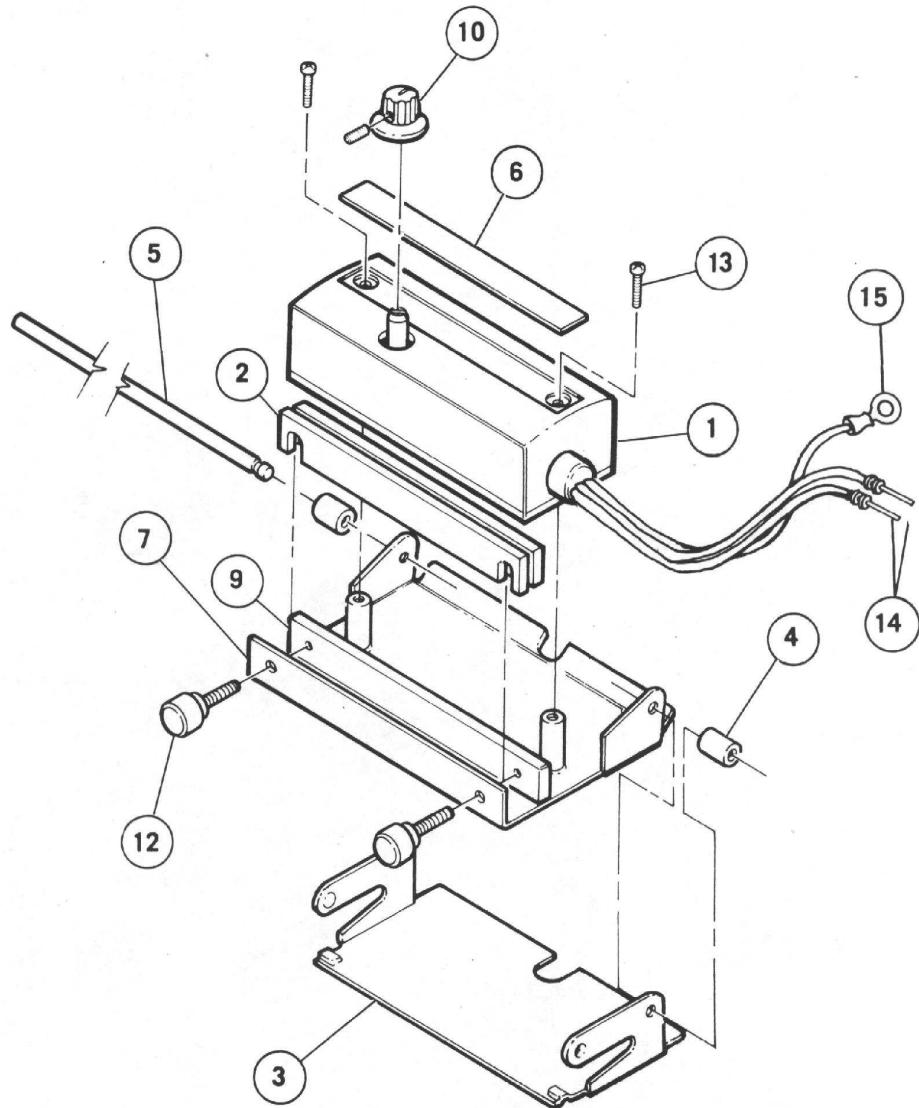


754

FIGURE 8

EXPLOSIETEKENING #9

ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING	
#1	2080901	5UN0276	Bovenste verwarmingselement, compleet
#2	2080902	E610B	Gewicht
#3	2080903	5UN0280	Leibaanplaat bovenste verwarmingselement.
#4	2080904	ST850	Afstandrol
#5	2080905	5UN0390	As
#6	2080906	TH103H	Typeplaatje bovenste verwarmingselement.
#7	2080907	5UN0271	Verwarmingsplaat
#9	2080909	5UN0290	Schroefdraadplaat voor gewicht
#10	2080910	TH102	Draaiknop voor verwarming
#12	2080912	ST0893	Stift
#13	2080913	K243A	Schroef
#14	2080914	ST1995	Stekker (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
#15	2080915	ST2000	Klemverbinder (ring) (niet afzonderlijk verkrijgbaar)
#17	2080917	TH108EX	Verwarmingskabel

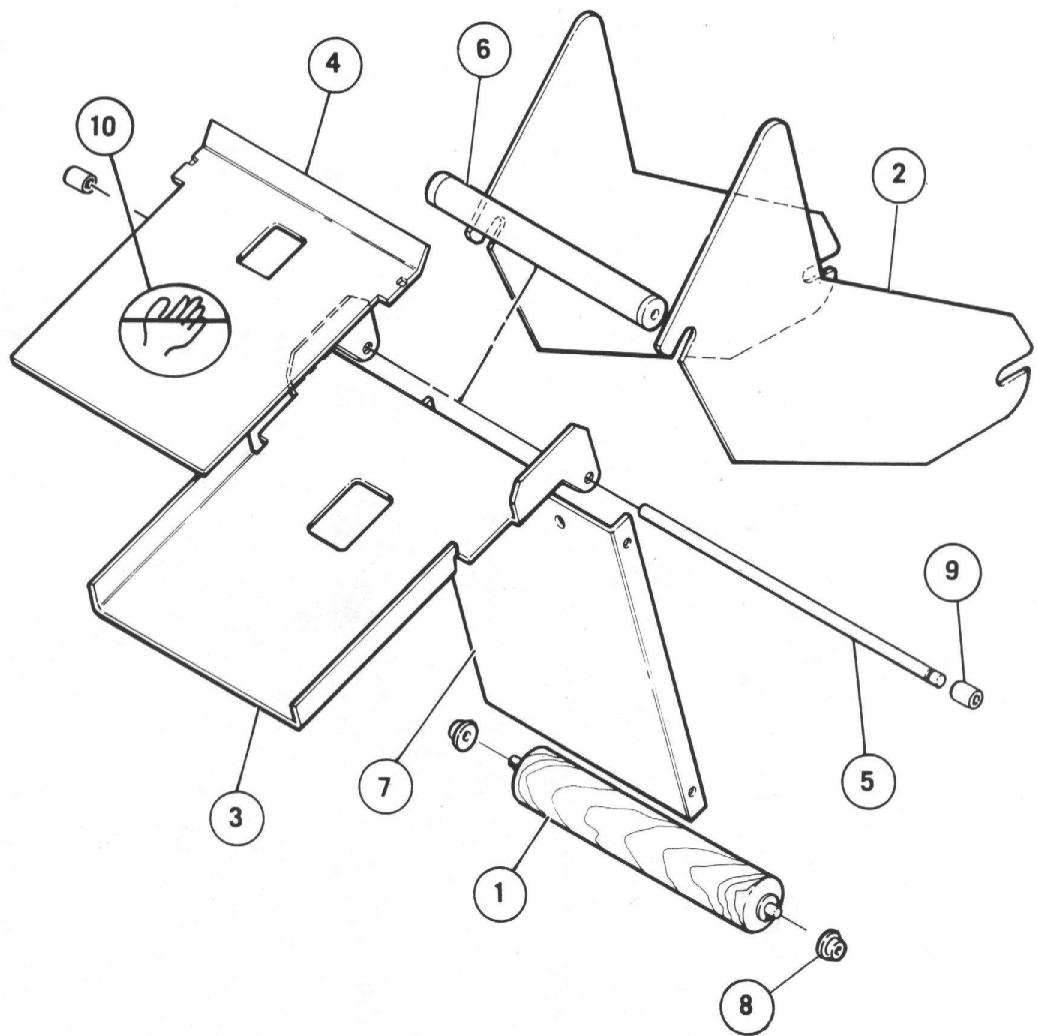


754

FIGURE 9

EXPLOSIETEKENING #10

ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING	
#1	2081001	600-015-1	Houten rol m. pennen
#2	2081002	5UN0710	Rolleibaanplaat
#3	2081003	5UN0380	Ond. bandleibaanplaat
#4	2081004	5UN0370	Bov. bandleibaanplaat
#5	2081005	5UN0390	As
#6	2081006	5UN0401	Afstandbus
#7	2081007	5UN0640	Middelste afstandplaat
#8	2081008	600-022-0	Kunststofbus
#9	2081009	ST0851	Afstandhouder
#10	2081010	900-260-0	Waarschuwingsplaatje

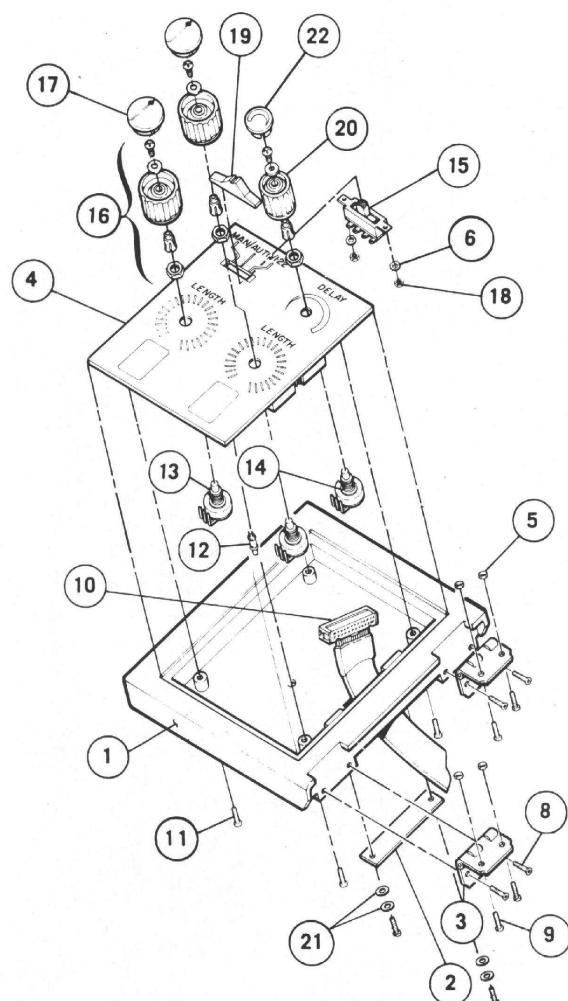


754

FIGURE 10

EXPLOSIETEKENING #11

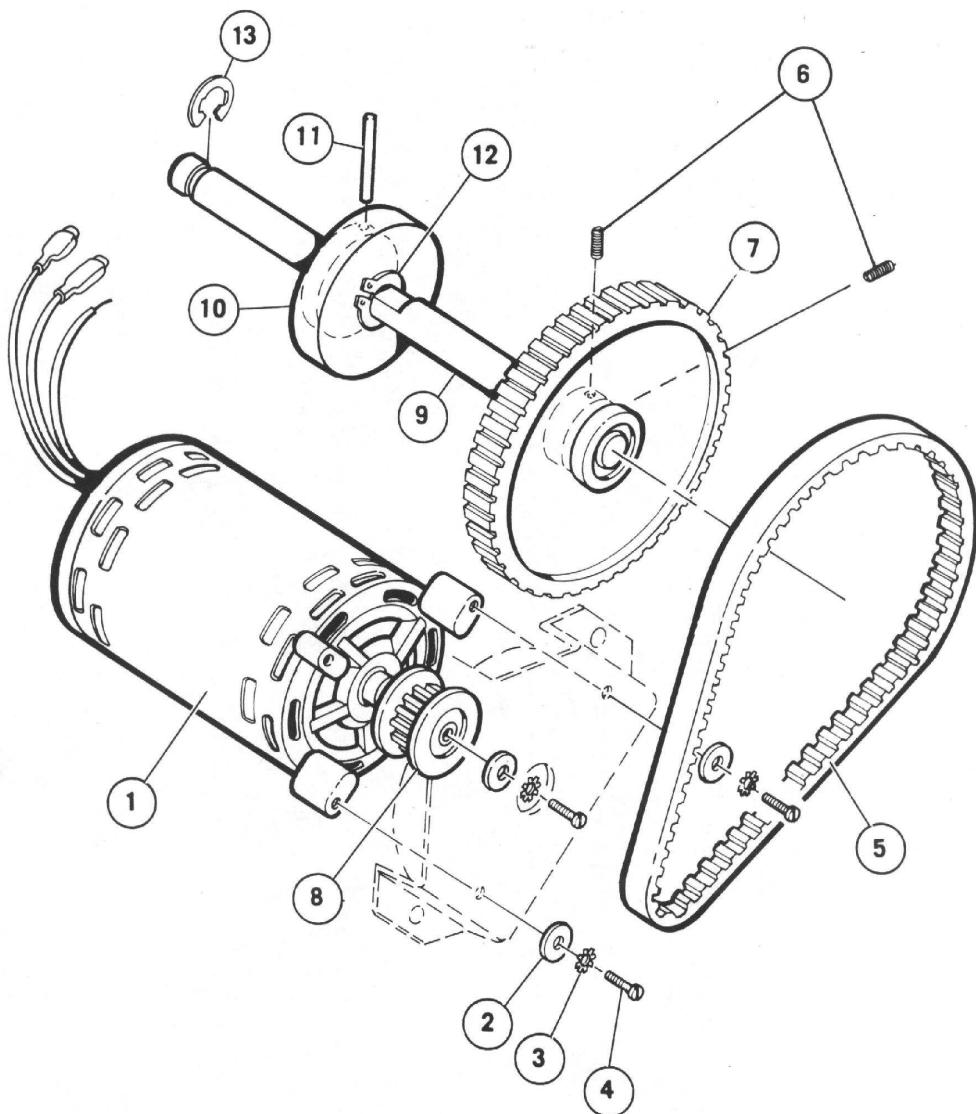
ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING	
	2081100	5UN1241CM	Toetsenbordfolie met kader
#1	2081101	5UN0810	Kader toetsenbordfolie
#2	2081102	5UN0820	Bevestigingsplaat
#3	2081103	5UN0830	Scharnier
#4	2081104	5UN1171CM	Toetsenbordfolie zonder kader
#5	2081105	ST1645	Moer
#6	2081106	ST0230	Moer
#7	2081107	ST1596	Schroef
#8	2081108	ST862	Schroef
#9	2081109	ST493	Schroef
#10	2081110	5UN1100	Vlakkebandkabel
#11	2081111	ST1502	Schroef
#12	2081112	ST1614	Diode (niet afzonderlijk)
#13	2081113	ST1616	Potentiometer lengte
#14	2081114	ST1615	Potentiometer tijd
#15	2081115	ST1621	Schakelaar
#16	2081116	ST1619	Draaiknop
#17	2081117	ST1620	Kap
#18	2081118	ST1068	Moer
#19	2081119	ST1622	Schuiver
#20	2081120	ST1617	Draaiknop
#21	2081121	L221A	Onderlegschijfje
#22	2081122	ST1618	Kap



754
FIGURE 11

EXPLOSIETEKENING #12

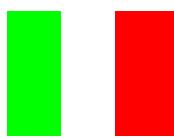
ONDERDEEL	ARTIKELNR	BENAMING	
#1	2081201	5UN0601	Motor 220V
#2	2081202	BW1/4 THIN	Onderlegschijfje
#3	2081203	1110	Getand onderlegschijfje
#4	2081204	ST892	Schroef
#5	2081205	ST51	Tandriem
#6	2081206	023-176-0	Tapbout
#7	2081207	ST49	Tandveerring, groot
#8	2081208	ST48	Tandveerring naar motor
#9	2081209	5UN0250	Hoofdas
#10	2081210	600-009-2	Ond. transportwiel
#11	2081211	EA46P	Pen
#12	2081212	ST844	Klemring
#13	2081213	023-651-0	Borgring



754

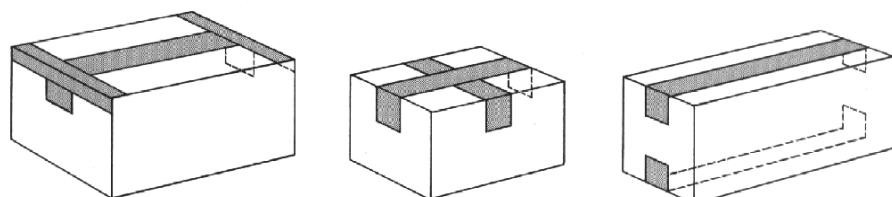
FIGURE 12

MANUALE D'USO



TERZETT 754

Umettatrice elettronica
per carta gommata



HADE

CE

ISTRUZIONI D'USO

Umettatrice elettronica BP754

INDICE

1. CARATTERISTICHE E IMPIEGO CONFORME

2. ATTENZIONE

3. AVVERTENZE GENERALI

4. DISIMBALLAGGIO

5. PREPARAZIONE DELL'UMETTATRICE

- 5.1 avvertenza
- 5.2 rifornimento dell'acqua
- 5.3 inumidimento dei pennelli
- 5.4 inserimento del rotolo di carta
- 5.5 riscaldatore
- 5.6 allacciamento alla rete elettrica
- 5.7 avviamento

6. MODALITA' D'USO DELLA BP754

- 6.1 programma manuale
- 6.2 programma ripetitore
- 6.3 programma 1-2-2
- 6.4 tasto random (libero)

7. MANUTENZIONE

- 7.1 schema temporale di manutenzione
- 7.2 avvertenza
- 7.3 riparazioni

1. CARATTERISTICHE E IMPIEGO CONFORME

- A) - Il dispenser può essere utilizzato con tutti i tipi di nastro in carta gommata, rinforzato e non, con larghezza da 30 a 100 mm. per 200 metri di lunghezza e diametro massimo del rotolo di 21 cm.
- B) – Il dispenser è stato progettato per l'erogazione, l'inumidimento ed il taglio di strisce di nastro gommato. Altri utilizzi devono considerarsi impropri.

2. ATTENZIONE !

Prima di utilizzare questo apparecchio, leggete attentamente le istruzioni. Vi forniranno importanti indicazioni per la sicurezza d'installazione, l'uso e la manutenzione. Conservare con cura il presente manuale per ogni ulteriore consultazione. E' a cura del cliente assicurarsi che il personale addetto legga e comprenda il manuale. Il produttore non può ritenersi responsabile per eventuali danni a persone, animali e cose derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle indicazioni qui contenute.

3. AVVERTENZE GENERALI

Seguire le regole di sicurezza e di prevenzione degli infortuni e degli incendi emesse dalle autorità competenti, come pure le eventuali raccomandazioni delle associazioni industriali, delle assicurazioni e dei sindacati in termini di sicurezza del personale.

Questa umettatrice è progettata esclusivamente per distribuire nastri di carta gommata. Un uso diverso da quello indicato non è considerato come specifico. Per danni risultanti da questo, non si assume nessuna responsabilità.

Dopo aver tolto l'imballaggio, assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi direttamente al venditore.

Verificare se la tensione secondo cui è stata costruita la macchina, è uguale a quella da voi utilizzata. In caso contrario, contattare il venditore.

La sicurezza elettrica di questo apparecchio è assicurata soltanto quando lo stesso è correttamente collegato ad un efficace impianto di messa a terra, come previsto dalle vigenti norme di sicurezza elettrica.

Quando si scollega l'apparecchio dalla presa di corrente, tirare sempre afferrando la spina, non il cavo stesso.

Non toccare e non far funzionare l'apparecchio con le mani bagnate o a piedi scalzi.

Non lasciare l'apparecchio inutilmente inserito per lunghi periodi di tempo. Spegnere l'interruttore generale dell'apparecchio, quando lo stesso non è utilizzato.

Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini e dalle persone non autorizzate e/o istruite all'uso dello stesso.

L'uso della macchina, così come autorizzato dal costruttore, include il rispetto delle operazioni di ispezione, manutenzione e riparazione.

Alcune parti della macchina raggiungono temperature elevate e pertanto non vanno assolutamente toccate con le mani. L'unità di riscaldamento, se in funzione, raggiunge una temperatura elevata (100 C.ca).

Tenere la macchina sempre in perfetto ordine, pulita e asciutta.

La macchina trova il suo migliore impiego in ambienti non particolarmente umidi; se ne sconsiglia l'uso in ambienti con elevato tasso di umidità. La carta gommata preferisce luoghi secchi.

4. DISIMBALLAGGIO

L'umettatrice è imballata completa e pronta per l'uso. Eliminare le protezioni di imballaggio e posizionare in modo corretto le parti che durante il trasporto si fossero spostate. In particolare controllare i 2 pennelli nella vaschetta dell'acqua e il piatto superiore frena carta.

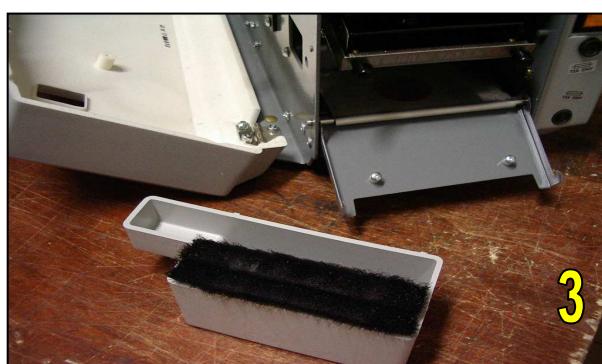
5. PREPARAZIONE DELL'UMETTATRICE.

5.1 AVVERTENZA : la preparazione della macchina va eseguita con la corrente scollegata.

5.2 RIFORNIMENTO DELL'ACQUA: aprire il supporto della tastiera verso destra e sollevare il coperchio grigio dell'apparecchio. Abbassare la calotta in plastica sul lato sinistro spingendola lateralmente (img.1) e quindi estrarre il serbatoio (bottiglia) dell'acqua (img.2). La vaschetta con i pennelli si sfila anteriormente, aprendo il coperchietto grigio anteriore (*).



5.3 INUMIDIMENTO DEI PENNELLI: per attivare il sistema di inumidimento di entrambe le spazzole, lavarle con acqua calda saponata prima della messa in funzione, quindi montarle nella vaschetta in modo che il lato con altezza maggiore si trovi in posizione anteriore (img.3). Riempire la bottiglia con acqua pulita e appoggiarla sulle apposite guide; tenendo chiusa con un dito l'apertura per impedire la fuoruscita del liquido, inserire il beccuccio nella cavità della vaschetta così che l'acqua bagni i pennelli (img.4). Richiudere calotta e coperchietto.



5.4 INSERIMENTO DEL ROTOLI DI CARTA. Per l'inserimento del rotolo di carta gommata : centrare le guide del rotolo nell'alloggiamento, lasciando un gioco sufficiente. Introdurre il nastro per ca. 5 cm. sotto l'apposita piastra di guida, come si vede nel cerchio (img.5) con il lato gommato rivolto verso il basso. Chiudere il coperchio grigio della macchina, ed il supporto della tastiera.



5.5 RISCALDATORE. Per migliorare le proprietà collanti del nastro, l'apparecchio è dotato di un riscaldatore installato sulla spazzola di inumidimento e regolabile in modo continuo mediante una pomolo (*). Per selezionare la temperatura desiderata, ruotare la manopola in senso orario (OFF a sinistra, HIGH a destra) . In condizioni normali, regolare la manopola in posizione intermedia per ottenere una temperatura ottimale che verrà mantenuta costante da un apposito termostato. (img.6)

5.6 ALLACCIAIMENTO ALLA RETE ELETTRICA: l'apparecchio può essere allacciato esclusivamente a prese da 220 v., 50 Hz. con contatto di terra. I dati elettrici della BP 754 sono: 220 v. 50 Hz., 100 W, 2 A. La presa è di tipo Schuco

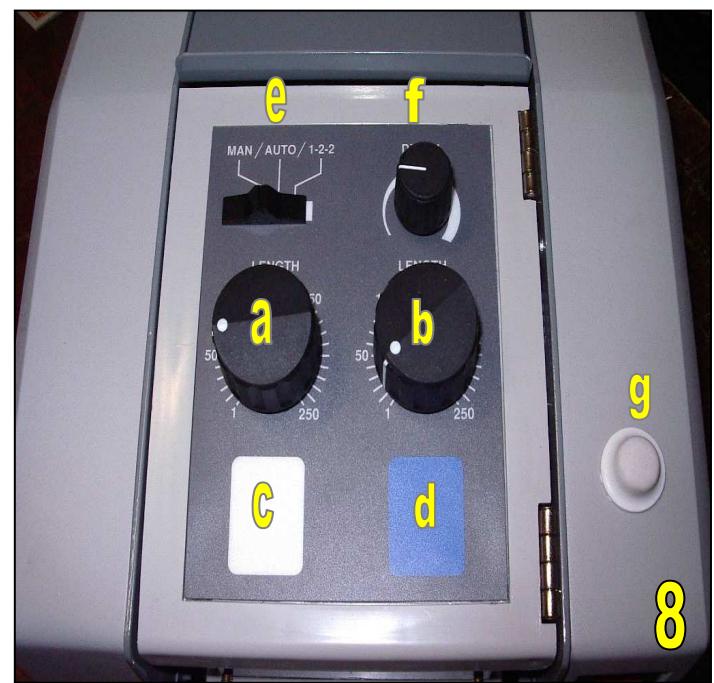
5.7 AVVIAMENTO : premere l'interruttore installato sulla parte anteriore della calotta laterale destra. Quando si accende la spia, l'apparecchio è pronto per l'uso. (img.7)



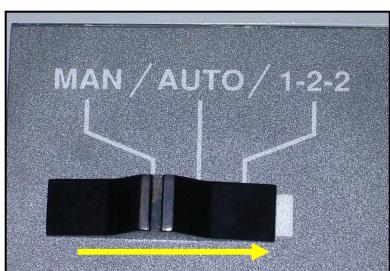
6. MODALITA' D'USO DELLA BP 754

Sul coperchio anteriore (img.8) si trovano i comandi per le varie funzioni operative. I due potenziometri (**a** + **b**) servono per regolare la lunghezza della striscia desiderata, (da 10 a 250 cm.), che viene umettata, tagliata e consegnata all'operatore premendo i relativi pulsanti bianco e blu. (**c** + **d**).

La macchina è dotata di un **programma di lavoro** comandato dal selettore MAN/AUTO/1-2-2 (**e**) e cadenzato dal timer di ritardo (**f** – DELAY).

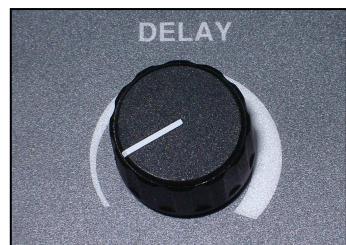


6.1. PROGRAMMA MANUALE (MAN) Quando il selettor è in posizione **MAN**, l'erogazione della striscia di carta avviene unicamente premendo i bottoni **c** e **d** (e **g**, vedi punto 6.4). Quindi se per esempio il potenziometro **a** è regolato su 60 ed il **b** su 40, ogni volta che viene premuto il tasto bianco **c** si ottiene una striscia di 60 cm., mentre premendo il tasto blu **d** se ne ottiene una da 40 cm.



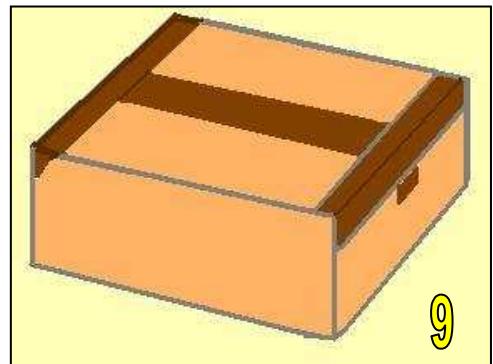
6.2 PROGRAMMA RIPETITORE (AUTO). Spostando la leva su **AUTO**, la macchina ripete la striscia di carta richiesta con il pulsante. Ad esempio, con selettor su **AUTO** se sul potenziometro **a** impostiamo 50 cm., e sul timer (delay) andiamo al 25% della corsa, premiamo il pulsante bianco (**c**) ed otteniamo una striscia di 50 cm. Appena questa viene prelevata dall'operatore, il timer si attiva e, dopo il lasso di tempo impostato, un'altra striscia da 50 cm. viene erogata.

Da notare che il timer parte solo dopo che la striscia di carta è stata prelevata, quindi non vengono erogate strisce di carta una sull'altra in caso di ritardo dell'operatore a prelevare il pezzo di carta richiesto.



6.3 PROGRAMMA 1-2-2 Questo programma è l'ideale per la chiusura in continuo di scatole con il sistema ad "H", ovvero con una striscia lunga sul centrale e due corte ai lati. (img.9). Per impostare questo lavoro, il selettor va messo su 1-2-2, poi si imposta il ritardo e quindi la lunghezza desiderata per la chiusura centrale (normalmente più lunga) sul potenziometro **a** e quella per i due lati sul potenziometro **b**. A questo punto, premendo il tasto bianco (solo per la prima volta) si ottiene la striscia lunga. Prelevata questa, dopo il ritardo desiderato si ottiene una striscia corta, quindi un'altra corta, e di nuovo una lunga e così via... Anche in questo caso, il timer non parte finché la striscia di carta erogata non è stata prelevata, quindi non si possono accavallare le strisce.

Nota : Le impostazioni vanno effettuate a macchina spenta, per evitare uscite di carta indesiderate mentre si stanno impostano ritardi e lunghezze....



6.4 TASTO RANDOM (LIBERO). Oltre alle selezioni della tastiera, l'apparecchio è dotato di un tasto di avanzamento libero in gomma bianca (**g**) installato nella parte anteriore della calotta laterale destra. Questo tasto va premuto fino a che si è raggiunta la lunghezza voluta. Interrompendo la pressione, l'erogazione si arresta immediatamente ed avviene il taglio.

La macchina non va provata senza la vaschetta dell'acqua. In questo caso il coltello non è più protetto e mettere le dita in quella posizione diventa rischioso!

7. MANUTENZIONE.

E' richiesta solo una piccola manutenzione per mantenere efficiente l'umettatrice BP 754. I nostri prodotti sono conformi alle norme di sicurezza. Eventuali riparazioni devono essere effettuate presso i nostri centri di assistenza o da personale specializzato. Riparazioni imperfette potrebbero causare incidenti all'utilizzatore.

Utilizzare solo ed esclusivamente ricambi originali.

Le operazioni di pulizia e manutenzione vanno effettuate a macchina spenta, meglio ancora con la spina scollegata.

7.1 SCHEMA TEMPORALE DI MANUTENZIONE. Determinare gli intervalli di pulizia dell'apparecchio, soprattutto della vaschetta e dei pennelli, in base alla frequenza di impiego. Se necessario pulire la superficie della tastiera utilizzando un panno leggermente umido.

SCHEMA TEMPORALE DI MANUTENZIONE SUGGERITO :

SETTIMANALMENTE : Lavare i pennelli con acqua e sapone, e risciacquarli bene. Pulire la polvere di carta che si accumula con un pennello asciutto o un soffiatore; rimuovere residui di carta eventualmente rimasti nella macchina; lavare la vaschetta dell'acqua con sapone e risciacquarla bene. In caso di utilizzo di acque particolarmente ricche di calcare, rimuovere le incrostazioni sulla vaschetta e sui pennelli utilizzando un prodotto anticalcare.

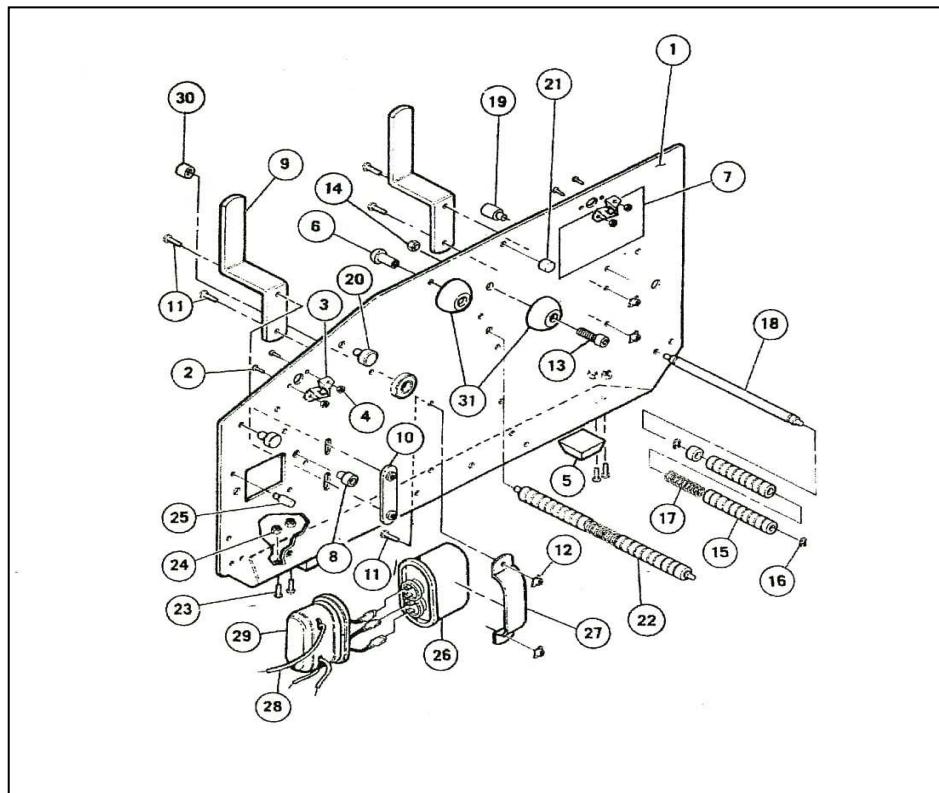
MENSILMENTE : Pulire eventuali accumuli di colla dalle lame (coltello superiore ed inferiore) quindi oliarle leggermente sul retro con un olio leggero, facendo attenzione a non ungere la ruota di traino.

ANNUALMENTE : rimuovere particelle di carta tagliata , polvere di carta ed altri eventuali materiali estranei che si possono accumulare nella macchina. Pulire da calcare o colla la piastra del riscaldatore; oliare i coltelli e pulire tutti coperchi con un panno umido.

7.2 AVVERTENZA. Prima di eliminare eventuali guasti o inceppamenti del nastro, spegnere la macchina.

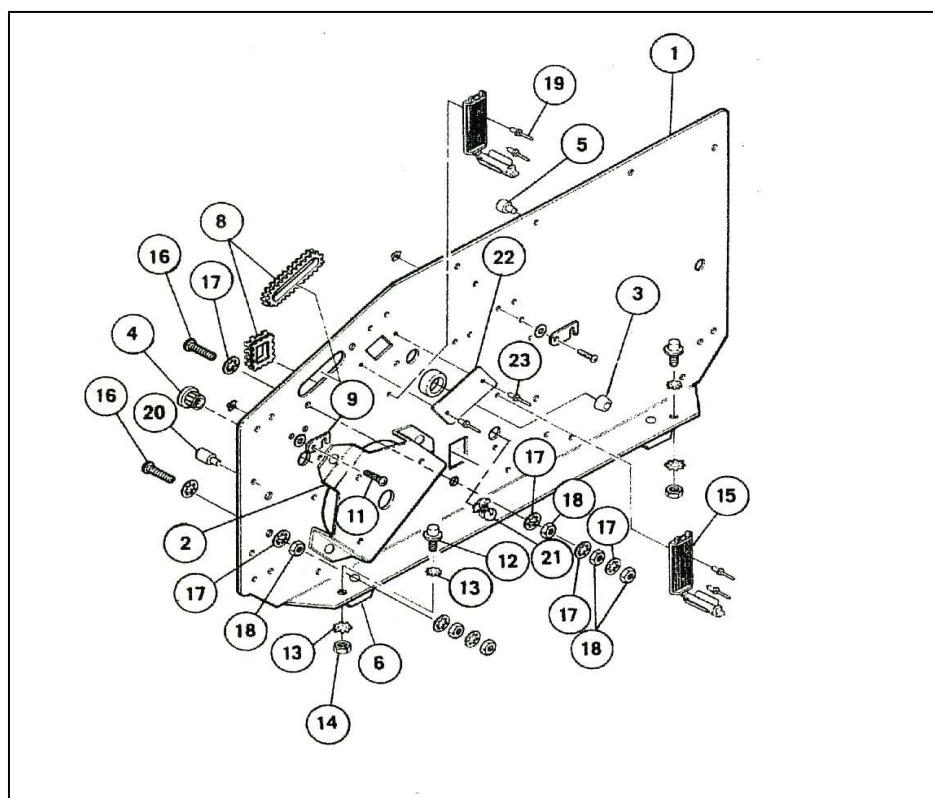
7.3 RIPARAZIONI. Le riparazioni, in particolare dei componenti elettrici, devono essere eseguite da personale qualificato. In caso di dubbi rispedire la macchina nella confezione originale per la riparazione, allegando una breve descrizione del guasto.

Tavola 1



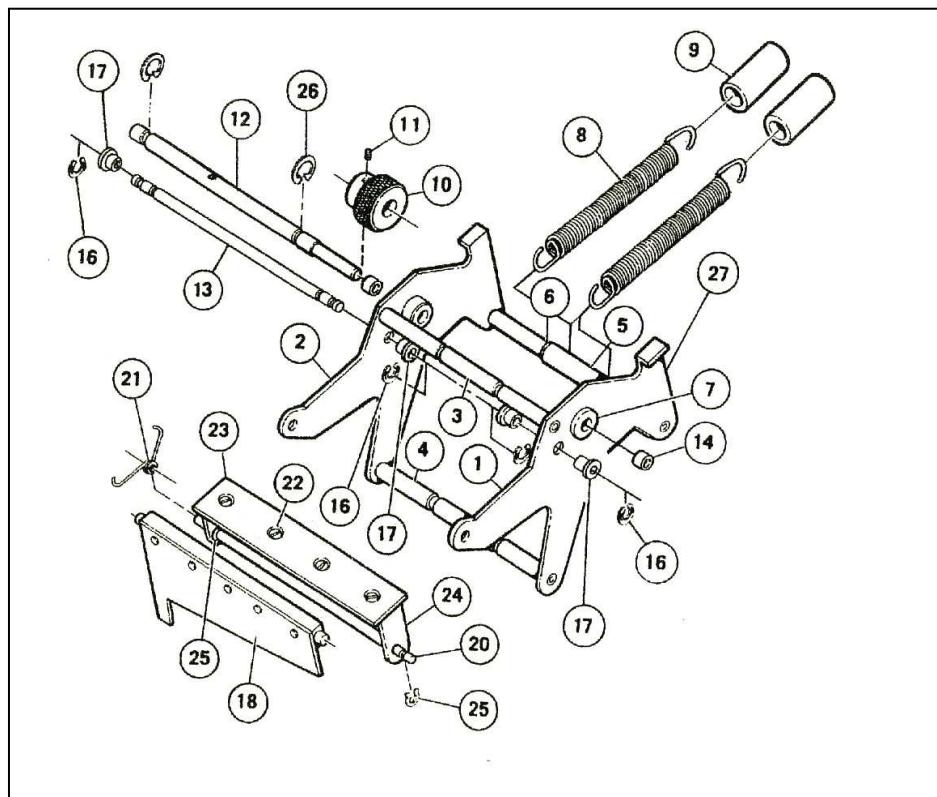
1	cod. 2080101	5UN0010	SPONDA SINISTRA
2	cod. 2080102	ST1453	VITE
3	cod. 2080103	ST1454	SQUADRETTA
4	cod. 2080104	ST222	DADO
5	cod. 2080105		PIEDINO ADESIVO
6	cod. 2080106	ST1652	RIVETTO
7	cod. 2080107	900-258-0	TARGHETTA IDENTIFICATIVA
8	cod. 2080108	600-030-0	CILINDRETTO
9	cod. 2080109	033-309-0	SUPPORTO DELLA BOTTIGLIA
10	cod. 2080110	ST859	PIASTRINA FILETTATA
11	cod. 2080111	TO105	VITE
12	cod. 2080112	FM75	DADO
13	cod. 2080113	ST1978	VITE
14	cod. 2080114	K221B	DADO
15	cod. 2080115	0333020	DISTANZIALE
16	cod. 2080116	235710	ANELLO
17	cod. 2080117	PR204	MOLLA
18	cod. 2080118	600-046-1	ASSALE
19	cod. 2080119	5UN0460	FERMO
20	cod. 2080120	ST853	GOMMINO
21	cod. 2080121	E556W	PERNO DI FERMO (unito alla sponda)
22	cod. 2080122	600-046-1	ASSALE
23	cod. 2080123	K241C	VITE
24	cod. 2080124	K222B	DADO
25	cod. 2080125	E686	PERNO (unito alla sponda)
26	cod. 2080126	ST835	CONDENSATORE DEL MOTORE
27	cod. 2080127	ST836	SUPPORTO DEL CONDENSATORE
28	cod. 2080128		CABLAGGIO PER MOTORE
29	cod. 2080129	ST1623	CAPPUCCHIO IN GOMMA
30	cod. 2080130	ST845	CILINDRETTO
31	cod. 2080131	ST1651	GOMMINI

Tavola 2



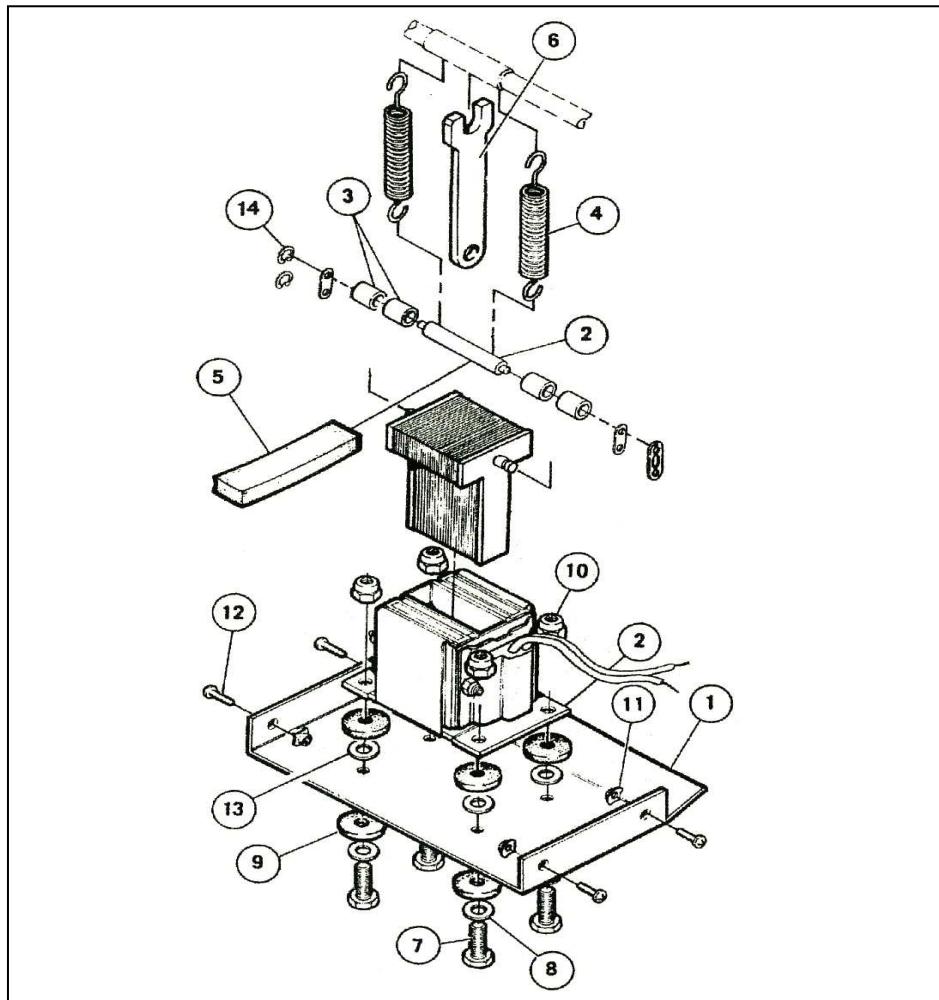
1	cod. 2080201	5UN0020	SPONDA DESTRA
2	cod. 2080202	5UN0550	SUPPORTO DEL MOTORE (unito alla sponda destra)
3	cod. 2080203	ST845	CILINDRETTO
4	cod. 2080204	ST1999	PASSA CAVI
5	cod. 2080205	E556W	FERMO DEL COPERCHIO
6	cod. 2080206		PIEDINO AUTOADESIVO
8	cod. 2080208	ST857	PROTEZIONI
9	cod. 2080209	E580A	AGGANCIO
10	cod. 2080210	FM75	DADO
11	cod. 2080211	TO105	VITE
12	cod. 2080212	5UN0880	BULLONE
13	cod. 2080213	11-10	RONDELLA DENTATA
14	cod. 2080214	K221	DADO
15	cod. 2080215	ST1650	SERRACAVO
16	cod. 2080216	ST2005	VITE
17	cod. 2080217	1210	RONDELLA DENTATA
18	cod. 2080218	K221BR	DADO
19	cod. 2080219	023698-0	RIVETTO
20	cod. 2080220	E686	PERNO SOST. VASCHETTA (unito alla sponda)
22	cod. 2080222	5UN2550	LAMIERINO
23	cod. 2080223	155001	RIVETTO

Tavola 3



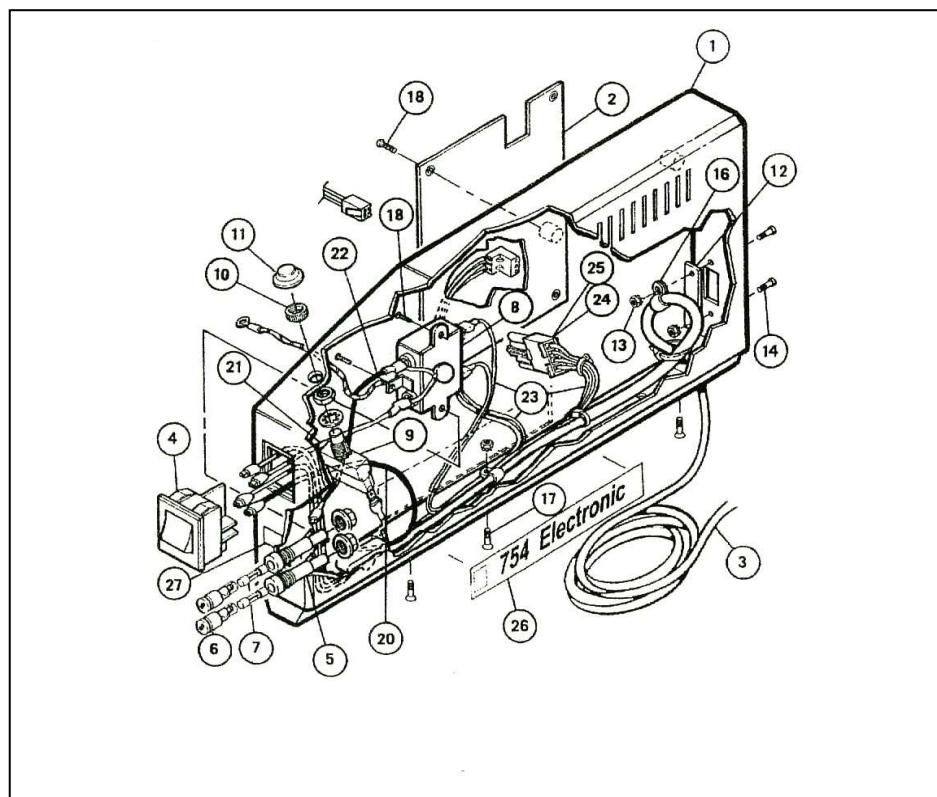
1	cod. 2080301	SUN0150	LATO DX DEL SUPP. COLTELLO (insieme 1-5)
2	cod. 2080302	SUN0140	LATO DX DEL SUPP. COLTELLO (insieme 1-5)
3	cod. 2080303	SUN0170	ASSALE DISTANZIALE SUPERIORE(insieme 1-5)
4	cod. 2080304	SUN0160	ASSALE DISTANZIALE SUPERIORE (insieme 1-5)
5	cod. 2080305	600-072-0	MANICOTTO (insieme 1-5)
6	cod. 2080306	WK2	SEGER
7	cod. 2080307	FM50	BUSSOLA
8	cod. 2080308	SUN080	MOLLA RICHIAMO COLTELLO
9	cod. 2080309	ST881	GOMMINO PER MOLLA RICHIAMO
10	cod. 2080310	SUN0180	RULLO DI TRAINO SUPERIORE
11	cod. 2080311	ST1981	VITE DI FISSAGGIO
12	cod. 2080312	SUN0190	PERNO
13	cod. 2080313	SUN1430	ASSALE
14	cod. 2080314	T1A	BUSSOLA
16	cod. 2080316	FM94	SEGER
17	cod. 2080317	023-706-0	BUSSOLA
18	cod. 2080318	SUN0211	COTELLO SUPERIORE
20	cod. 2080320	600-025-0	PERNO
21	cod. 2080321	600-107-0	MOLLA
22	cod. 2080322	023-152-0	VITE
23	cod. 2080323	026-091-0	COLTELLO INFERIORE
24	cod. 2080324	600-108-0	SUPPORTO DEL COLTELLO INFERIORE
25	cod. 2080325	023-505-0	SEGER
26	cod. 2080326	FM101	SEGER
27	cod. 2080327	SUN2550	MECCANISMO COLTELLO COMPLETO

Tavola 4



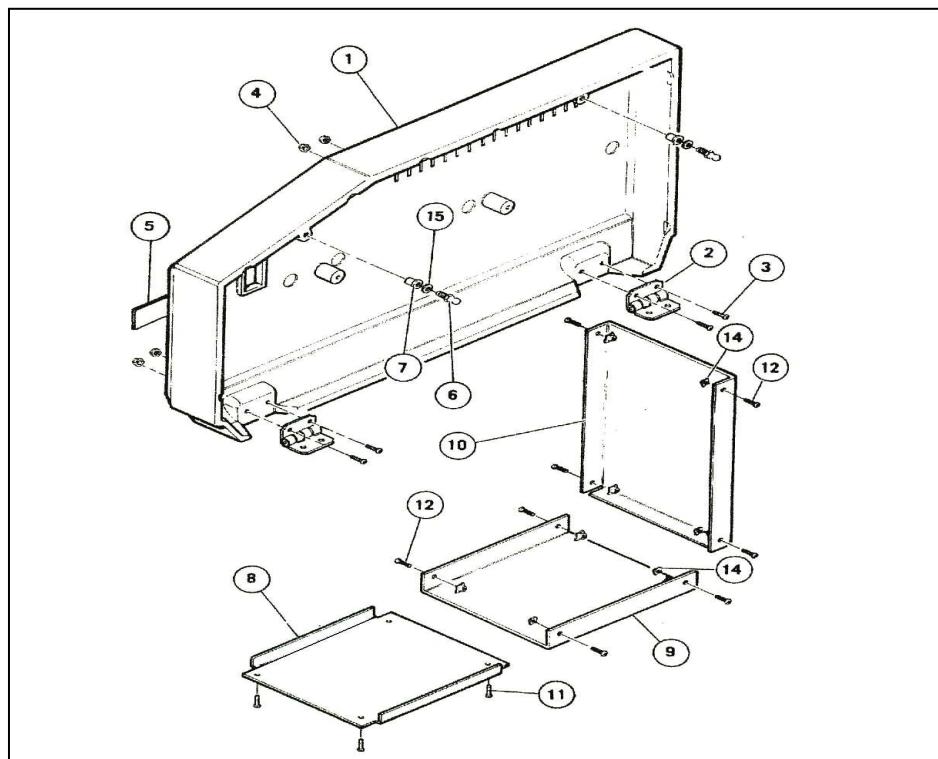
1	cod. 2080401	5UN0620	PIASTRA DI SUPPORTO DEL MAGNETE
2	cod. 2080402	600-084-4	MAGNETE 220V
3	cod. 2080403	600-026-0	GOMMINO
4	cod. 2080404	5UN0780	MOLLA DI TENSIONE
5	cod. 2080405	600-068-0	AMMORTIZZATORE DEL MAGNETE
6	cod. 2080406	5UN0790	DISTANZIALE
7	cod. 2080407	ST849	VITE
8	cod. 2080408	FF91	RONDELLA
9	cod. 2080409	E596	RONDELLA IN GOMMA
10	cod. 2080410	K221B	DADO
11	cod. 2080411	FM75	DADO
12	cod. 2080412	TO105	VITE
13	cod. 2080413	FM37	RONDELLA
14	cod. 2080414	ST1753	SEGER

Tavola 5



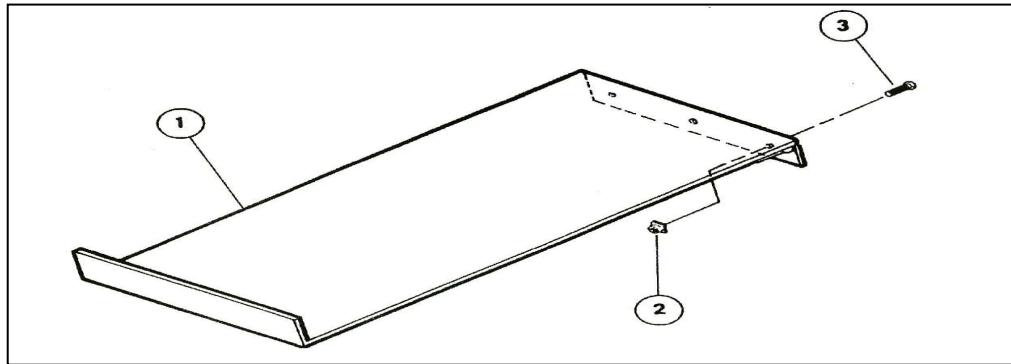
1	cod. 2080501	5UN0920	COPERCHIO LATERALE DESTRO (nudo)
2	cod. 2080502	5UN1012	CIRCUITO STAMPATO
3	cod. 2080503	PG-1-AUXCAVO E SPINA	
4	cod. 2080504	ST1989	INTERRUTTORE PRINCIPALE
5	cod. 2080505	ST837	PORTA FUSIBILE
6	cod. 2080506	ST838	COPERCHIO DEL FUSIBILE
7	cod. 2080507	ST841	FUSIBILE
8	cod. 2080508	5UN2511	FILTRO DI TENSIONE
9	cod. 2080509	ST114	INTERRUTTORE
10	cod. 2080510	E715	DADO DELL'INTERRUTTORE
11	cod. 2080511	E650AGRACOPERCHIO IN GOMMA DELL'INTERRUTTORE	
12	cod. 2080512	5UN1040	PIASTRINA DI CHIUSURA
13	cod. 2080513	ST492	DADO
14	cod. 2080514	K243A	VITE
16	cod. 2080516	E635	COLLARINO PER CAVO
17	cod. 2080517	ST1943	VITE
18	cod. 2080518	ST847	VITE
20	cod. 2080520	5UN02411	CAVO NERO (interruttore-fusibile)
21	cod. 2080521	5UN02421	CAVO BIANCO (interruttore-filtro)
22	cod. 2080522	5UN02431	CAVO NERO (fusibile-filtro)
23	cod. 2080523	5UN02541	CABLAGGI LATO DESTRO
24	cod. 2080524	ST1992	PRESA DI RACCORDO
25	cod. 2080525	ST1993	SPINA
26	cod. 2080526	5UN1020	TARGHETTA
27	cod. 2080527	900-261-0	TARGHETTA FUSIBILE

Tavola 6



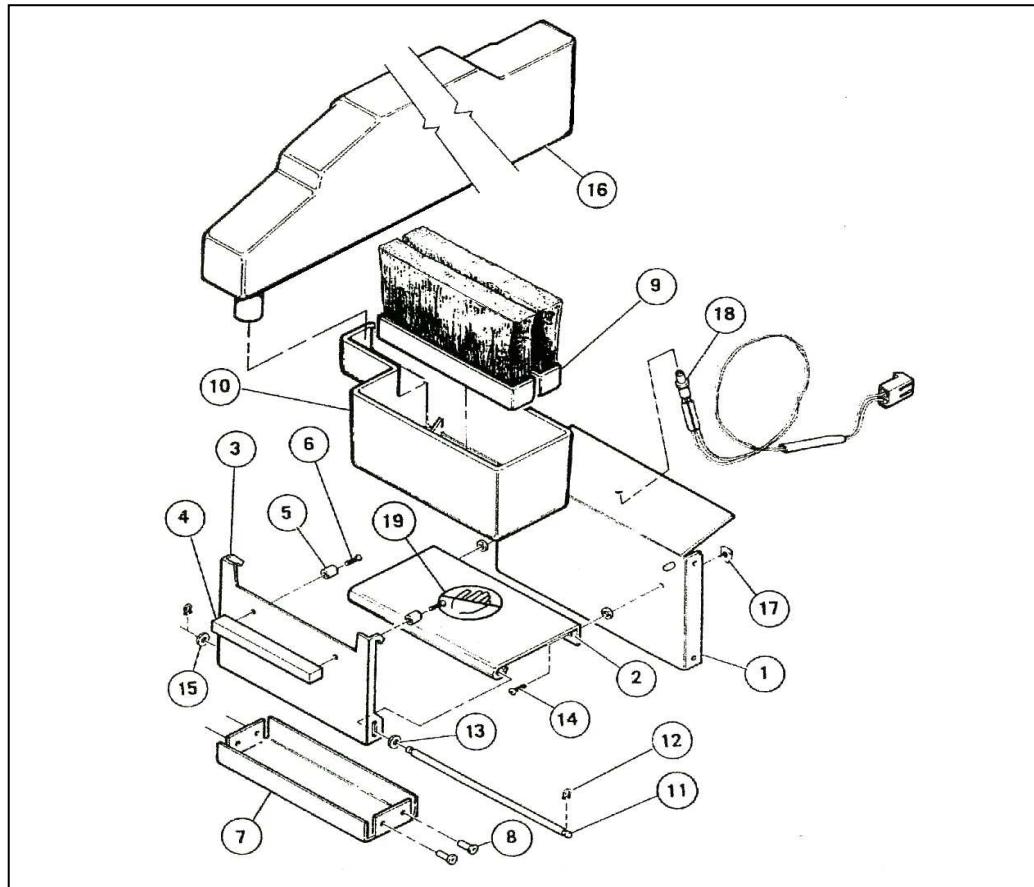
1	cod. 2080601	5UN0910	COPERCHIO LATERALE SINISTRO
2	cod. 2080602	5UN0830	CERNIERA
3	cod. 2080603	ST489	VITE
4	cod. 2080604	K22B	DADO
5	cod. 2080605	5UN1200	TARGHETTA IDENTIFICATIVA
6	cod. 2080606	ST1455	PERNO DI FISSAGGIO FILETTATO
7	cod. 2080607	5UN1030	BUSSOLA PER IL PERO DI FISSAGGIO
8	cod. 2080608	5UN0570	FONDO IN METALLO ANTERIORE
9	cod. 2080609	5UN1360	FONDO IN METALLO POSTERIORE
10	cod. 2080610	5UN1360	PARATIA POSTERIORE
11	cod. 2080611	EA070	VITE
12	cod. 2080612	TO105	VITE
14	cod. 2080614	FM75	DADO
15	cod. 2080615	TS426A	RONDELLA

Tavola 7



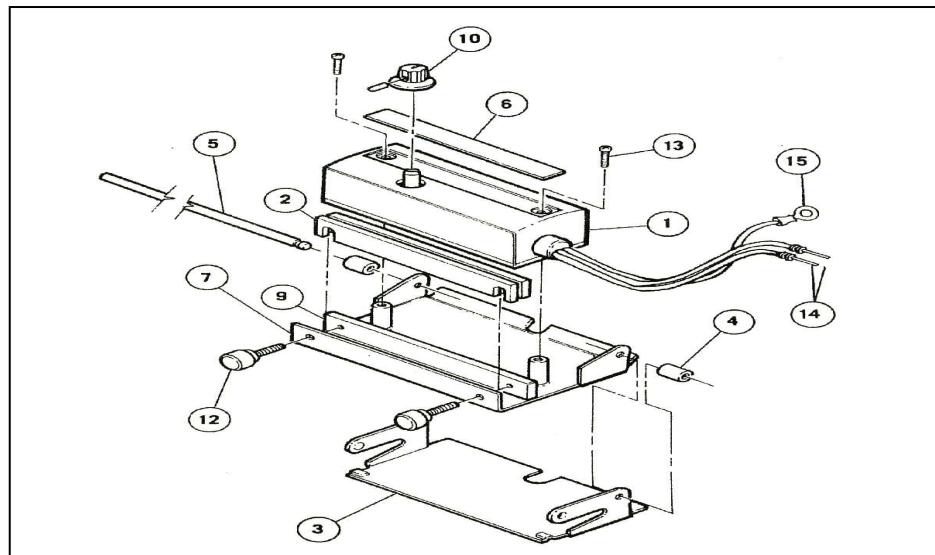
- | | | | |
|---|--------------|---------|---------------------|
| 1 | cod. 2080701 | 5UN1381 | COPERCHIO METALLICO |
| 2 | cod. 2080702 | FM75 | DADO |
| 3 | cod. 2080703 | K201C | VITE |

Tavola 8



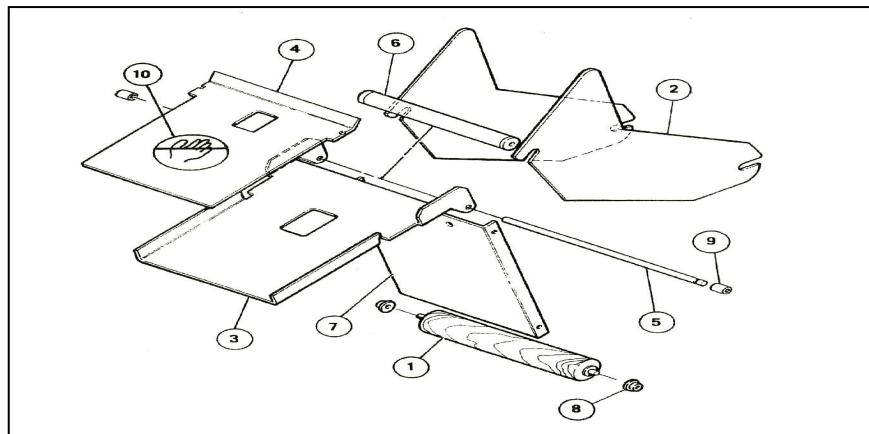
1	cod. 2080801	5UN0561	LAMIERINO
2	cod. 2080802	5UN0340	SUPPORTO VASCHETTA ACQUA
3	cod. 2080803	5UN0740	COPERCHIETTO ANTERIORE
4	cod. 2080804	5UN0750	MANIGLIA DEL COPERCHIETTO
5	cod. 2080805	ST858	DISTANZIALE
6	cod. 2080806	K208A	VITE
7	cod. 2080807	5UN0760	TRAVERSA
8	cod. 2080808	023-599-0	RIVETTO
9	cod. 2080809	TS37	PENNELLO
10	cod. 2080810	5UN0330	VASCHETTA DELL'ACQUA
11	cod. 2080811	5UN0350	ASSALE
12	cod. 2080812	WK0	ANELLO
13	cod. 2080813	BS40	RONDELLA
14	cod. 2080814	K241C	VITE
15	cod. 2080815	TS426A	RONDELLA
16	cod. 2080816	5UN0430	BOTTIGLIA
17	cod. 2080817	E608	DADO
18	cod. 2080818	5UN1151	FOTOCELLULA
19	cod. 2080819	9002600	ETICHETTA IDENTIFICATIVA PERICOLO

Tavola 9



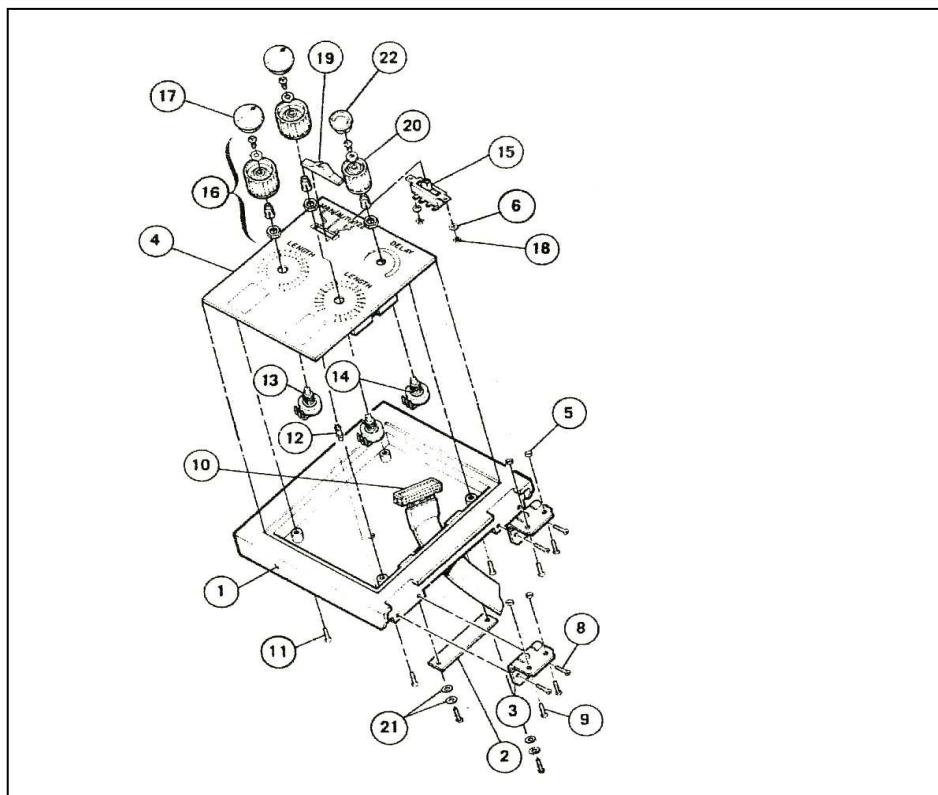
1	cod. 2080901	5UN0276	RISCALDAMENTO COMPLETO
2	cod. 2080902	E610B	CONTRAPPESO
3	cod. 2080903	5UN0280	PIATTO GUIDA CARTA
4	cod. 2080904	ST850	DISTANZIALE
5	cod. 2080905	5UN0390	PERNO
6	cod. 2080906	TH103H	TARGHETTA IDENTIFICATIVA DEL RISCALDATORE
7	cod. 2080907	5UN0271	PIASTRA DEL RISCALDAMENTO
9	cod. 2080909	5UN0290	PIASTRA FILETTATA PER I CONTRAPPESI
10	cod. 2080910	TH102	POMOLO REGOLAZIONE RISCALDAMENTO
12	cod. 2080912	ST0893	POMOLO FILETTATO PER FISSAGGIO CONTRAPPESI
13	cod. 2080913	K243A	VITE
14	cod. 2080914	ST1995	CONNETTORE
15	cod. 2080915	ST2000	FILO PER MESSA A TERRA

Tavola 10



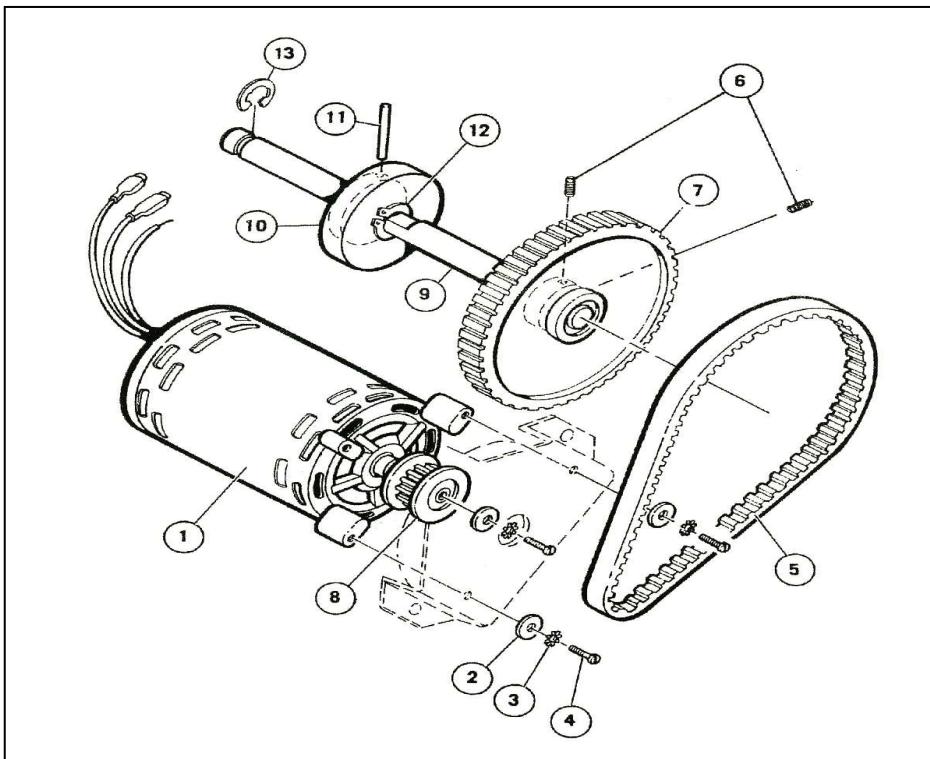
- | | |
|----|--|
| 1 | cod. 2081001 600-015-1 RULLO IN LEGNO CON PERNO |
| 2 | cod. 2081002 5UN0710 GUIDE PORTAROTOLI |
| 3 | cod. 2081003 5UN0380 PIATTO GUIDA CARTA |
| 4 | cod. 2081004 5UN0370 PIASTRINA CONTRASTO CARTA |
| 5 | cod. 2081005 5UN0390 PERNO |
| 6 | cod. 2081006 5UN0401 DISTANZIALE |
| 7 | cod. 2081007 5UN0640 PIASTRA INTERMEDIA |
| 8 | cod. 2081008 600-022-0 BUSSOLA IN PLASTICA |
| 9 | cod. 2081009 ST0851 DISTANZIALE |
| 10 | cod. 2081010 900-260-0 ETICHETTA IDENTIFICATIVA PERICOLO |

Tavola 11



- | | |
|----|--|
| 0 | cod. 2081100 5UN1241CM TASTIERA DI COMANDO CON TELAIO |
| 1 | cod. 2081101 5UN0810 TELAIO DELLA TASTIERA |
| 2 | cod. 2081102 5UN0820 PIASTRINA DI FISSAGGIO |
| 3 | cod. 2081103 5UN0830 CERNIERA |
| 4 | cod. 2081104 5UN1171CM TASTIERA SENZA TELAIO |
| 5 | cod. 2081105 ST1645 DADO |
| 6 | cod. 2081106 ST0230 DADO |
| 7 | cod. 2081107 ST15961 VITE |
| 8 | cod. 2081108 ST862 VITE |
| 9 | cod. 2081109 ST493 VITE |
| 10 | cod. 2081110 5UN1100 CONNETTORE DEI CAVI |
| 11 | cod. 2081111 ST1502 VITE |
| 12 | cod. 2081112 ST1614 DIODO |
| 13 | cod. 2081113 ST1616 POTENZIOMETRO DELLA LUNGHEZZA(2 pezzi) |
| 14 | cod. 2081114 ST1615 POTENZIOMETRO DEL TIMER |
| 15 | cod. 2081115 ST1621 INTERRUTTORE PROGRAMMA DI LAVORO |
| 16 | cod. 2081116 ST1619 POMOLO DEL POTENZIOMETRO DI LUNGHEZZA |
| 17 | cod. 2081117 ST1620 CAPPUCCIO DEL POMOLO |
| 18 | cod. 2081118 ST1068 DADO |
| 18 | cod. 2081119 ST1622 LEVETTA DELL'INTERRUTTORE PROGRAMMI |
| 20 | cod. 2081120 ST1617 POMOLO DEL TIMER |
| 21 | cod. 2081121 L221A RONDELLE |
| 22 | cod. 2081122 ST1618 COPERCHIETTO DEL POTENZIOMETRO DEL TIMER |

Tavola 12

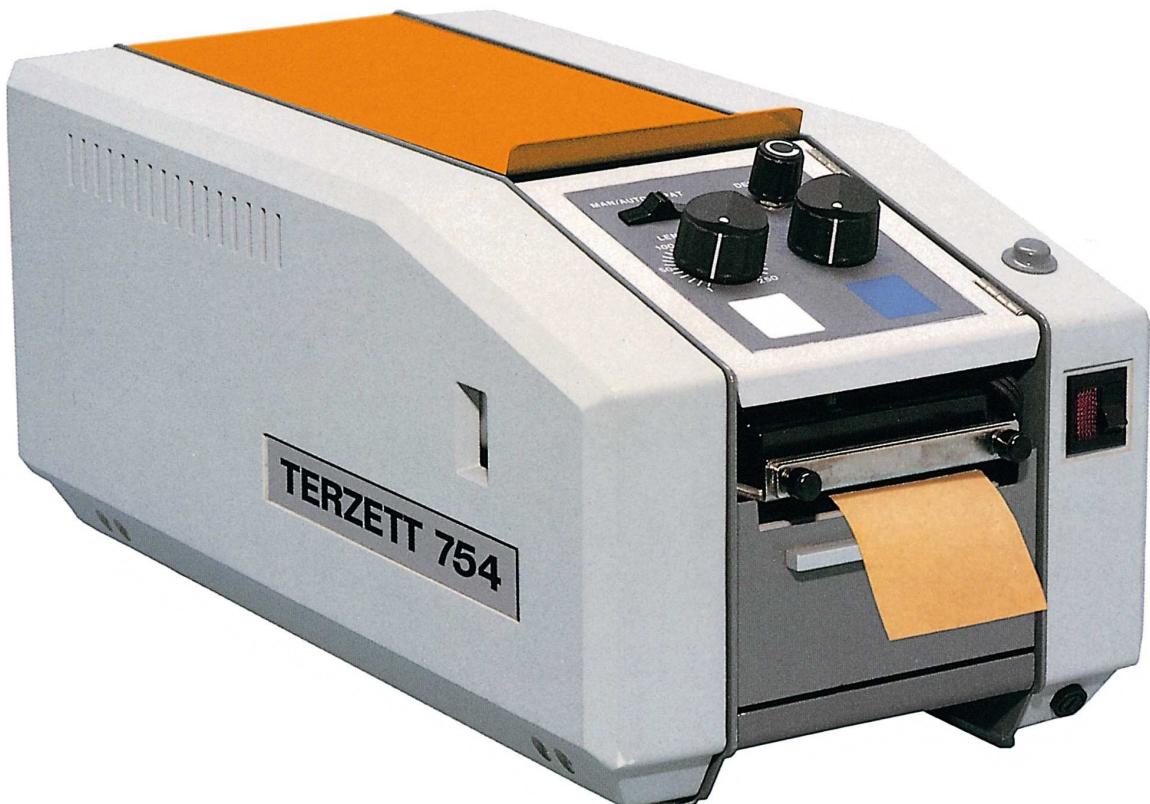


- | | | | |
|----|--------------|-----------|-----------------------------|
| 1 | cod. 2081201 | 5UN0601 | MOTORE 220V |
| 2 | cod. 2081202 | BV1/4THIN | RONDELLA |
| 3 | cod. 2081203 | 1110 | RONDELLA DENTATA |
| 4 | cod. 2081204 | ST892 | VITE |
| 5 | cod. 2081205 | ST51 | CINGHIA DENTATA |
| 6 | cod. 2081206 | 023-176-0 | VITE SENZA TESTA |
| 7 | cod. 2081207 | ST49 | PULEGGIA DENTATA GRANDE |
| 8 | cod. 2081208 | ST48 | PULEGGIA DENTATA DEL MOTORE |
| 9 | cod. 2081209 | 5UN0250 | ALBERO PRINCIPALE |
| 10 | cod. 2081210 | 600-009-2 | RUOTA DI TRAINO |
| 11 | cod. 2081211 | EA46P | SPINA |
| 12 | cod. 2081212 | ST844 | ANELLO DI SICUREZZA |
| 13 | cod. 2081213 | 023-651-0 | SEGER |

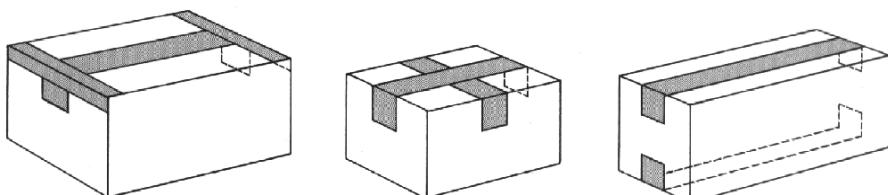
MANUAL DE INSTRUÇÕES

TERZETT 754

Dispensador electrónico de fita adesiva
para fita gomada



para séries de caixas de cartão de formato idêntico



HADE

CE

1) CARACTERÍSTICAS / UTILIZAÇÃO ADEQUADA

Este dispensador de fita adesiva utiliza todos os rolos de papel gomado à venda no mercado, reforçado ou não reforçado, com uma largura de 30 a 100 mm e um comprimento de 200 m. O diâmetro máx. do rolo de fita adesiva é de 210 mm.

A máquina destina-se à medição do comprimento, à humidificação e ao corte de tiras de papel gomado.

DESEMBALAR



A máquina é fornecida numa caixa de cartão especial. Guarde a caixa original juntamente com o material para eventuais reenvios.

2) MONTAGEM DA MÁQUINA



Como princípio fundamental, montar a máquina desligada, sem ligação à corrente.

Levantar, virando para a direita, o painel do teclado, empurrar a tampa cinzenta da máquina. Empurrar a tampa lateral de plástico esquerda (imagem 1) para baixo. Retirar o depósito de água, levantando a tampa frontal (*).



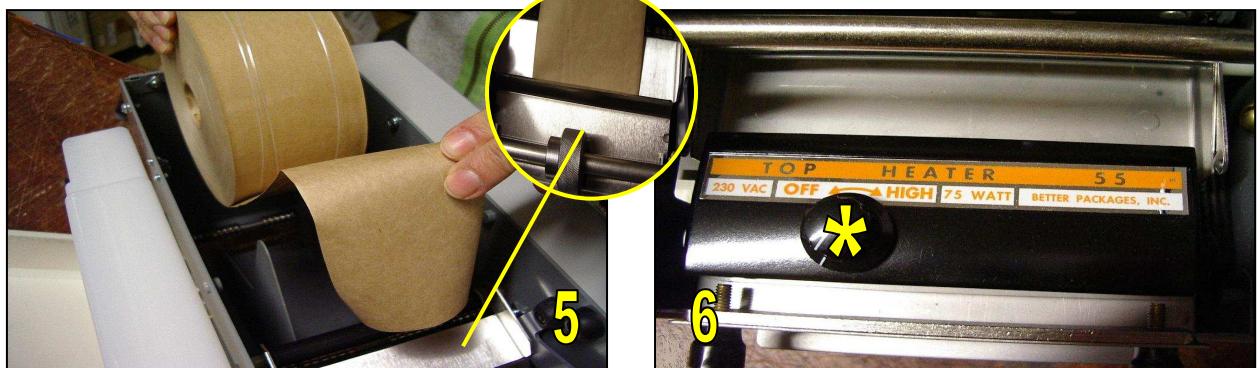
Para a activação do sistema capilar de ambos os pincéis de humidificação, antes da primeira utilização, lavá-los com água de sabão quente. Introduzir os pincéis no depósito de água, de forma a que os cantos mais altos fiquem à frente (imagem 3). Colocar novamente o recipiente para a água na máquina.



Encher a garrafa de plástico com água. Tapar o bico de descarga e colocar a garrafa novamente no suporte, de forma a que o bico fique saliente na proeminência do depósito de água (imagem 4). Fechar novamente a tampa lateral de plástico esquerda e a frontal. É possível regular o nível de água do recipiente de água do seguinte modo: Desapertar o parafuso do suporte frontal da garrafa e colocar o suporte na respectiva posição.

Colocação do rolo de fita adesiva

Centrar a placa limitadora na estrutura de protecção do rolo, de forma a que o rolo de fita adesiva se possa desenrolar livremente. Passar o início do rolo, com a parte adesiva virada para baixo, cerca de 5 cm por baixo da chapa de guia da fita (imagem 5). Colocar a tampa cinzenta da máquina e o painel do teclado.



Aquecimento superior (imagem 6)

Para uma melhor activação da colagem da fita adesiva, a máquina está equipada com um aquecimento, que está situado por cima dos pincéis de humidificação. Este aquecimento pode ser regulado gradualmente através de um botão rotativo (*). A regulação da temperatura desejada do frio para o quente ocorre com a rotação do botão no sentido dos ponteiros do relógio. Em condições normais, a posição intermédia é suficiente. A temperatura escolhida é regulada por um termóstato.



Esta máquina só deve ser ligada a tomadas Schuko de 220 V/50 Hz.

Dados eléctricos

220 V/50 Hz., 100 W, 2 A

Ligaçāo da máquina

Na tampa lateral de plástico direita encontra-se um interruptor basculante (imagem 7). Accioná-lo. Se o interruptor se acender, a máquina está pronta a funcionar.



3) TRABALHAR COM O TERZETT 754

3.1) Instalação do painel de controlo (imagem 8)

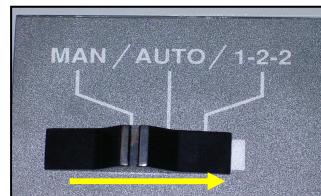
- i) botāo rotativo com escala de comprimento 1 (comprido)
- j) botāo rotativo com escala de comprimento 2 (curto)
- k) zona branca comprimento 1
- l) zona azul comprimento 2
- m) botāo de programação
- n) botāo rotativo "Delay" – atraso de tempo
- o) tecla contínua



3.2) Regulação de comprimentos

É possível seleccionar previa e gradualmente 2 comprimentos de 15-250 cm. A regulação dos comprimentos é efectuada através dos botões rotativos (a + b) acima das zonas azul (d) e branca (c), rodando-os no sentido dos ponteiros do relógio. As zonas estão associadas, em termos de cor, ao respectivo botão rotativo.

Mover o botão de programação (e) para a posição pretendida, o interruptor fica engatado.



Após a selecção do comprimento, a máquina dispensa, ao tocar-se na zona branca ou azul, o comprimento que foi regulado com o botão rotativo associado a essa zona. As zonas podem ser utilizadas na sequência que se pretender.

3.4) Programa AUTO = repetição automática

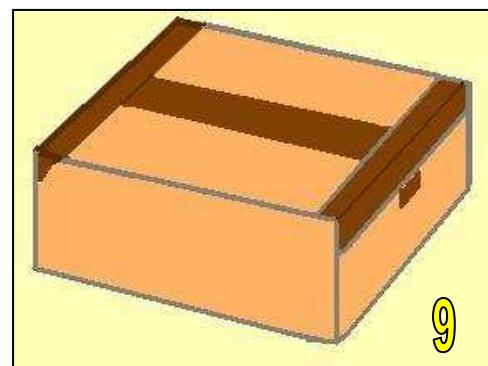
Após a selecção do comprimento, o TERZETT 754 dispensa, ao tocar-se na zona branca e azul, o comprimento pretendido. Depois da recolha da tira de fita, é dispensada automaticamente a seguinte, e com o mesmo comprimento, até que seja premido outro comprimento ou outra zona colorida ou o botão de programação seja colocado noutra posição.

3.5) Programa 1-2-2 (imagem 9)

Atribuição: Comprimento 1 = zona branca
Comprimento 2 = zona azul

Início do programa: Premindo-se a zona branca.
Sequência do programa:

A máquina dispensa uma vez o comprimento seleccionado associado à zona branca e, em seguida, duas vezes o comprimento seleccionado associado à zona azul.



3.6) Botão rotativo DELAY = atraso de tempo (f)

Utilização com rotação no sentido dos ponteiros do relógio, posição mais à esquerda = mais baixa, posição mais à direita = maior distância de tempo. Na utilização da máquina nos programas "AUTO" ou "1-2-2" e com o botão rotativo "DELAY" na posição mais à esquerda, a dispensa de cada comprimento de fita ocorre com uma distância de aprox. 1 segundo, após a recolha da tira. Rodando o botão de "DELAY" no sentido dos ponteiros do relógio, o tempo entre a recolha da tira dispensada e a dispensa da tira pode ser atrasado até 30 segundos.



Deste modo, é possível evitar que a tira de fita adesiva seguinte comece a secar ou seque completamente após a recolha da tira dispensada.

3.7) Tecla contínua (g)

Juntamente com o painel do teclado, a máquina possui, na parte frontal da tampa lateral de plástico direita, uma tecla contínua (botão de plástico cinzento). Premindo esta tecla, a máquina dispensa uma tira de fita adesiva enquanto o botão estiver a ser premido. A tecla contínua pode ser accionada a qualquer momento.

4) MANUTENÇÃO, LIMPEZA E CONSERVAÇÃO



Princípio básico: Todos os trabalhos de manutenção, limpeza e conservação devem ser efectuados com a máquina desligada e com a ficha retirada da tomada.

A máquina não necessita de um processo especial de manutenção. Dependendo da necessidade, a máquina deve ser limpa regularmente, sobretudo o depósito de água e os pincéis de humidificação. Se necessário, o painel do teclado, na zona dos algarismos, deve ser limpo com um pano ligeiramente humedecido.



As eventuais avarias, tais como acumulação de papel, devem ser reparadas com a máquina desligada.



As reparações, principalmente as eléctricas, devem ser efectuadas apenas por técnicos com formação. Em caso de dúvida, a máquina deve ser enviada para reparação, preferencialmente na caixa original, sendo que é útil uma pequena descrição da avaria.



Sob determinadas circunstâncias, após anos de utilização, o cabo do aquecimento superior pode tornar-se poroso ou quebradiço, devido à influência do calor, da água e do pó. Este deve ser imediatamente substituído por um técnico.



Nunca utilize facas ou objectos semelhantes pontiagudos para a limpeza. Caso contrário, os cabos podem ficar danificados ou destruídos. Remover os pedaços de papel maiores à mão ou com um alicate de pontas. Os pedaços pequenos removem-se, mais facilmente, com um bocal de aspirador estreito.

Eliminar a acumulação de papel

No caso de uma acumulação de papel, proceder do seguinte modo:

- Desligar o aparelho e retirar a ficha da tomada.
- Cortar de imediato a fita adesiva atrás da guia superior da fita, para conseguir espaço.
- Remover a guia superior da fita.
- Remover os restos de fita adesiva.
- Levantar o aquecimento superior para verificar se se encontram mais restos de papel no sistema.
- Colocar de novo a guia superior da fita e montar novamente a fita adesiva.

Limpar a garrafa de água, o depósito e os pincéis

As partes acima mencionadas devem ser lavadas uma vez por semana com água de sabão quente. Isto é especialmente importante para o conjunto de pincelagem, pois aqui sobretudo acumulam-se restos de cola. Uma limpeza pouco cuidada leva à colagem dos pincéis, deixando de se garantir uma boa humidificação com o passar do tempo.

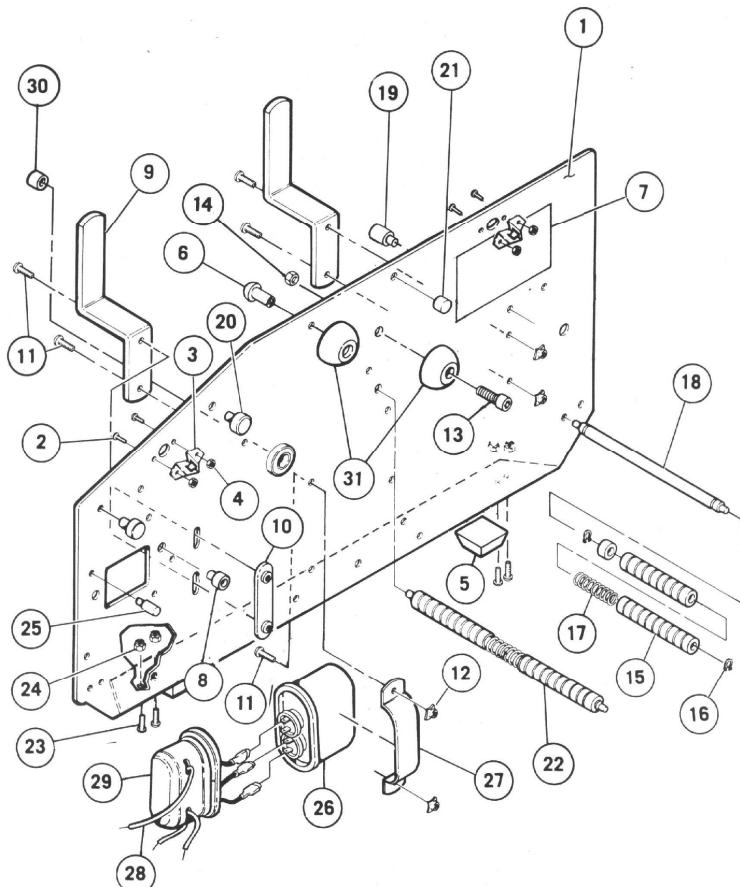
Limpar o conjunto de corte

Com o tempo, principalmente se for utilizada fita adesiva gomada reforçada, podem depositar-se, no conjunto de corte, restos dos filamentos de reforço. Mesmo os rolos de fita não reforçados formam partículas de pó e restos de cola, que se vão acumulando. Remova estes restos com uma pequena escova.

A conservação e a limpeza regulares prolongam a durabilidade do seu aparelho!!!

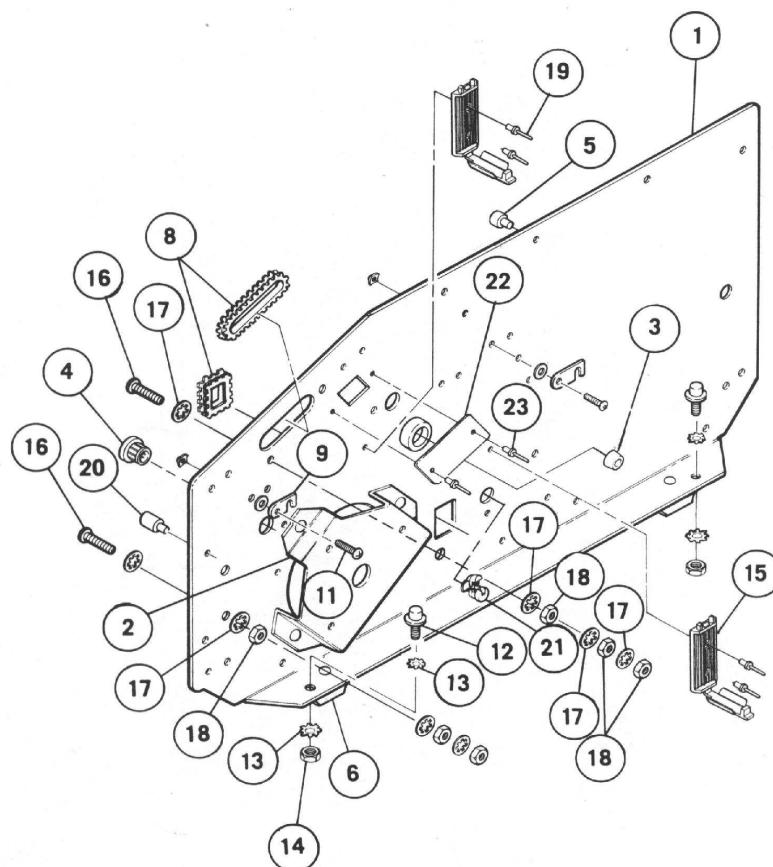
DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #1

PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
#1	2080101	5UN0010 Estrutura lateral, esquerda
#2	2080102	ST1453 Parafuso
#3	2080103	ST1454 Peça angular
#4	2080104	ST222 Porca
#5	2080105	Base de borracha, autocolante
#6	2080106	ST1652 Rebite
#7	2080107	900-258-0 Placa de características
#8	2080108	600-030-0 Bucha
#9	2080109	033-309-0 Suporte para garrafa
#10	2080110	ST859 Placa com rosca
#11	2080111	TO105 Parafuso
#12	2080112	FM75 Porca
#13	2080113	ST1978 Parafuso
#14	2080114	K221B Porca
#15	2080115	033-302-0 Peça distanciadora
#16	2080116	023-571-0 Anel de retenção
#17	2080117	PR204 Mola
#18	2080118	600-046-1 Eixo, compl.
#19	2080119	5UN0460 Pino de retenção
#20	2080120	ST853 Amortecedor
#21	2080121	E556W Encosto da tampa (indisponível em separado)
#22	2080122	600-046-1 Eixo, compl.
#23	2080123	K241C Parafuso
#24	2080124	K222B Porca
#25	2080125	E686 Pino do depósito (indisponível em separado)
#26	2080126	ST835 Condensador do motor
#27	2080127	ST836 Suporte do condensador do motor
#28	2080128	Cabo do motor (preto)
#29	2080129	ST1623 Tampa de borracha
#30	2080130	GS129 Bucha sinterizada
#31	2080131	ST1651 Amortecedor de borracha



DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #2

PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
#1	2080201	5UN0020 Estrutura lateral, direita
#2	2080202	5UN0550 Suporte dos motores (indisponível em separado)
#3	2080203	GS129 Bucha
#4	2080204	ST1999 Passagem do cabo do aq. sup.
#5	2080205	E556W Encosto da tampa
#6	2080206	Base de borracha, autocolante
#8	2080208	ST857 Protecção das arestas
#9	2080209	E580A Grampo
#10	2080210	FM75 Porca
#11	2080211	TO105 Parafuso
#12	2080212	5UN0880 Perno
#13	2080213	11-10 Arruela de pressão
#14	2080214	K221 Porca
#15	2080215	ST1650 Grampo do cabo
#16	2080216	ST2005 Parafuso
#17	2080217	1210 Arruela de pressão
#18	2080218	K221BR Porca
#19	2080219	023-698-0 Rebite
#20	2080220	E686 Encosto do recipiente de água (indisponível em separado)
#22	2080222	5UN2550 Chapa
#23	2080223	155001 Rebite



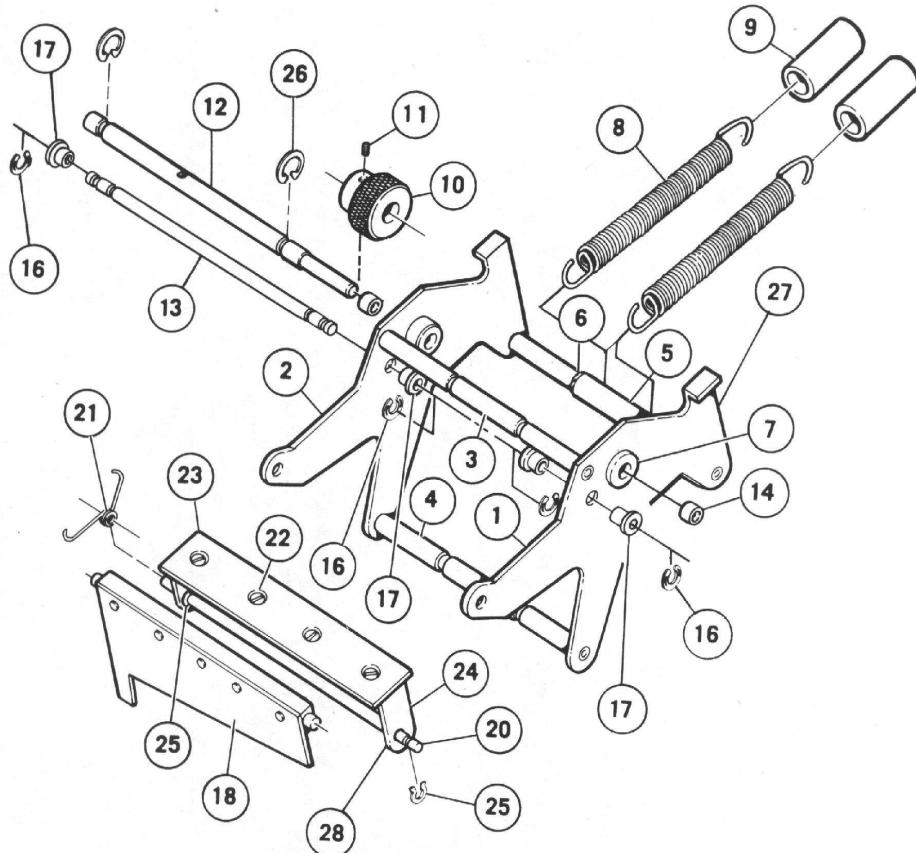
754

FIGURE 2

DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #3

PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
#1	2080301	SUN0150
#2	2080302	SUN0140
#3	2080303	SUN0170
#4	2080304	SUN0160
#5	2080305	600-072-0
#6	2080306	WK2
#7	2080307	FM50
#8	2080308	5UN1180
#9	2080309	ST881
#10	2080310	5UN0180
#11	2080311	ST1981
#12	2080312	5UN0190
#13	2080313	5UN1430
#14	2080314	T1A
#16	2080316	FM94
#17	2080317	023-706-0
#18	2080318	5UN0211
#20	2080320	600-025-0
#21	2080321	600-107-0
#22	2080322	023-152-0
#23	2080323	026-091-0
#24	2080324	600-108-0
#25	2080325	023-505-0
#26	2080326	FM101
#27	2080327	SUN0140

Parte lateral da báscula, direita (indisponível em separado)
 Parte lateral da báscula, esquerda (indisponível em separado)
 Eixo distanciador (indisponível em separado)
 Eixo distanciador (indisponível em separado)
 Bucha (indisponível em separado)
 Anel de retenção
 Bucha
 Mola de tracção
 Borracha da mola
 Roda de transporte superior
 Pino de aperto
 Eixo
 Pino longo
 Bucha
 Anel de aperto
 Bucha
 Lâmina superior
 Eixo
 Mola
 Parafuso
 Lâmina inferior
 Suporte da lâmina inferior
 Anel de aperto
 Anel de aperto
 Báscula, compl.

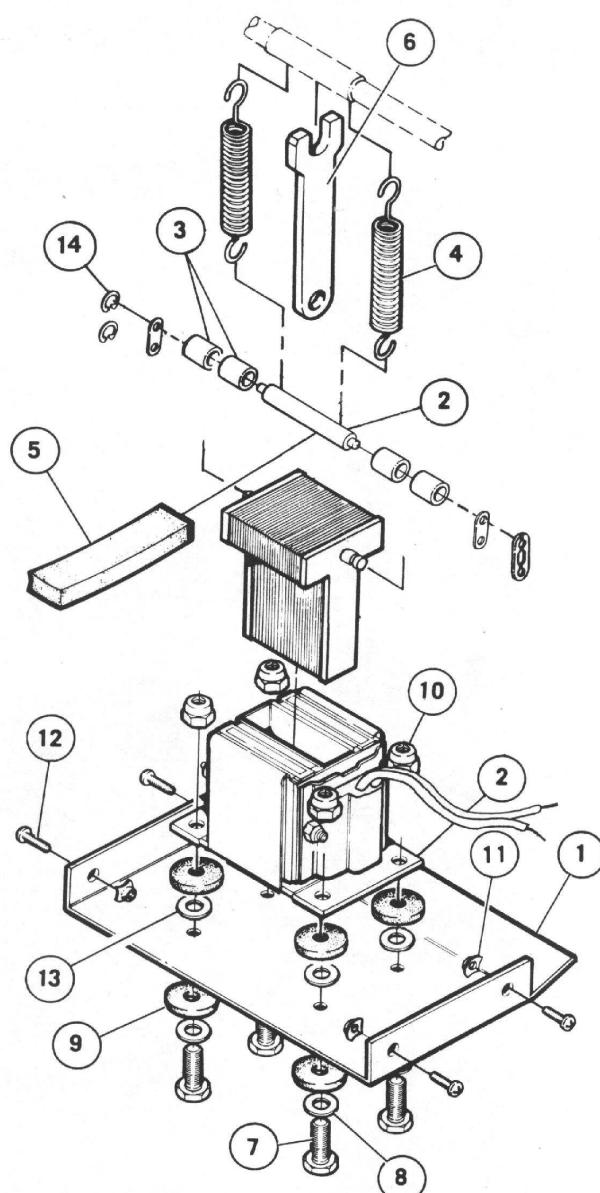


754

FIGURE 3

DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #4

PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
#1	2080401	5UN0620
#2	2080402	600-084-4
#3	2080403	600-026-0
#4	2080404	5UN0780
#5	2080405	600-068-0
#6	2080406	5UN0790
#7	2080407	ST849
#8	2080408	FF91
#9	2080409	E596
#10	2080410	K221B
#11	2080411	FM75
#12	2080412	TO105
#13	2080413	FM37
#14	2080414	ST1753

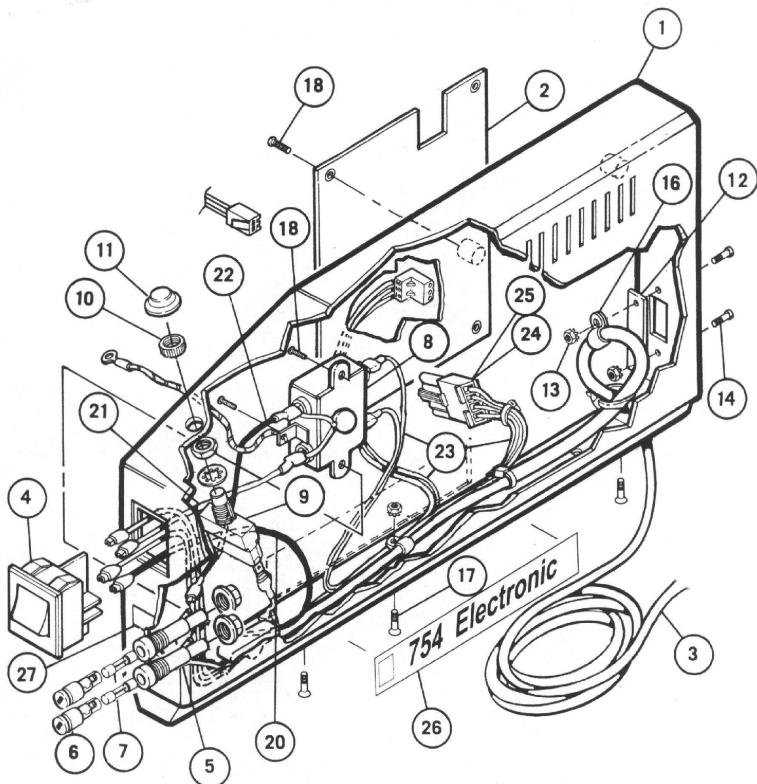


754

FIGURE 4

DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #5

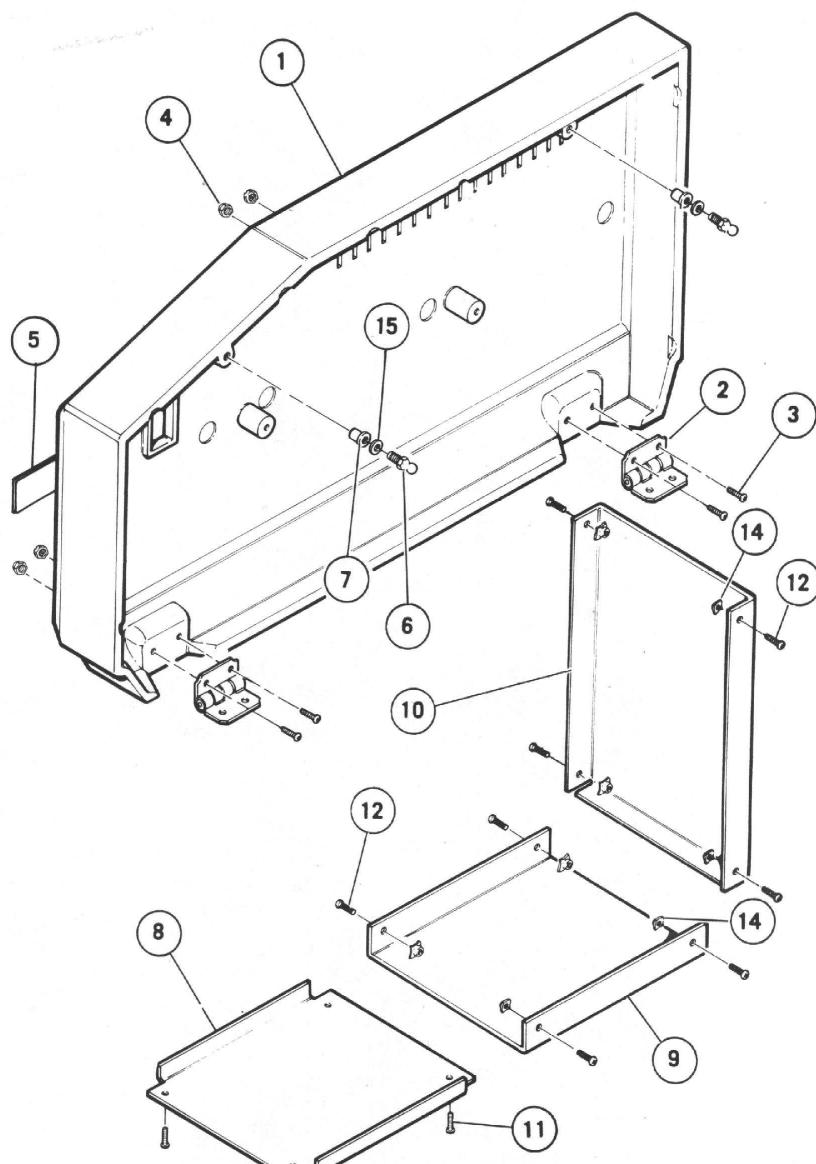
PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
#1	2080501	SUN0920
#2	2080502	SUN1110
#3	2080503	PCPG-1-AUX
#4	2080504	ST1989
#5	2080505	ST837
#6	2080506	ST838
#7	2080507	ST841
#8	2080508	SUN2511
#9	2080509	ST114
#10	2080510	E715
#11	2080511	E650AGRA
#12	2080512	SUN1040
#13	2080513	ST492
#14	2080514	K243A
#16	2080516	E635
#17	2080517	ST1943
#18	2080518	ST847
#20	2080520	SUN02411
#21	2080521	SUN02421
#22	2080522	SUN02431
#23	2080523	SUN02541
#24	2080524	ST1992
#25	2080525	ST1993
#26	2080526	SUN1020
#27	2080527	900-261-0
		Autocolante Fusível



754
FIGURE 5

DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #6

PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
#1	2080601	SUN0910
#2	2080602	SUN0830
#3	2080603	ST489
#4	2080604	K222B
#5	2080605	SUN1200
#6	2080606	ST1455
#7	2080607	SUN1030
#8	2080608	SUN0570
#9	2080609	SUN0630
#10	2080610	SUN1360
#11	2080611	EA70
#12	2080612	TO105
#14	2080614	FM75
#15	2080615	TS426A



754

FIGURE 6

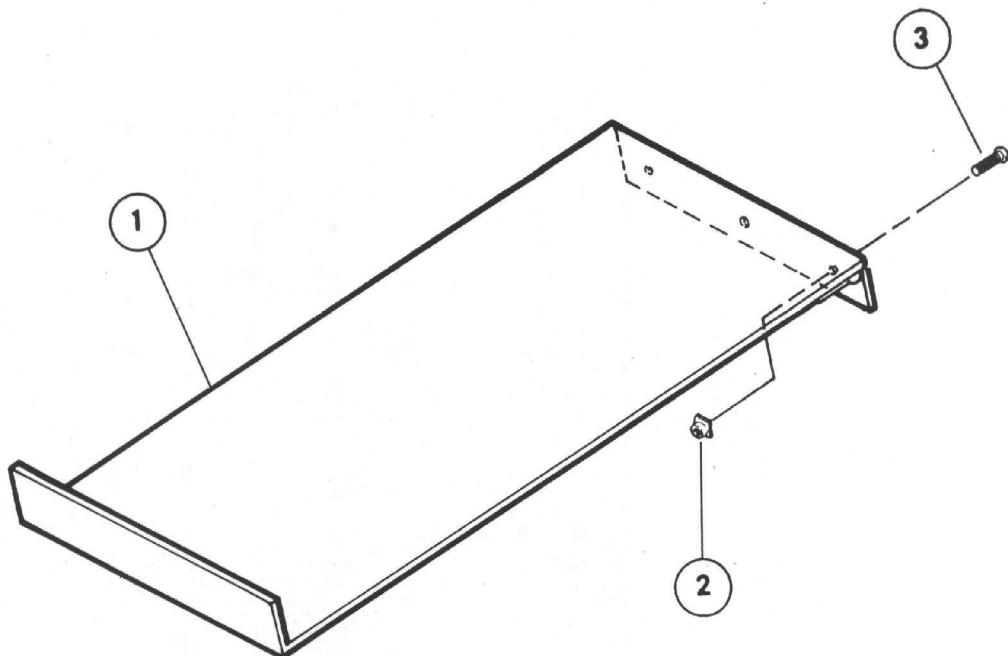
DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #7

PEÇA N.º ARTIGO

#1	2080701
#2	2080702
#3	2080703

DESIGNAÇÃO

5UN1381	Tampa, cor-de-laranja
FM75	Porca
K201C	Parafuso

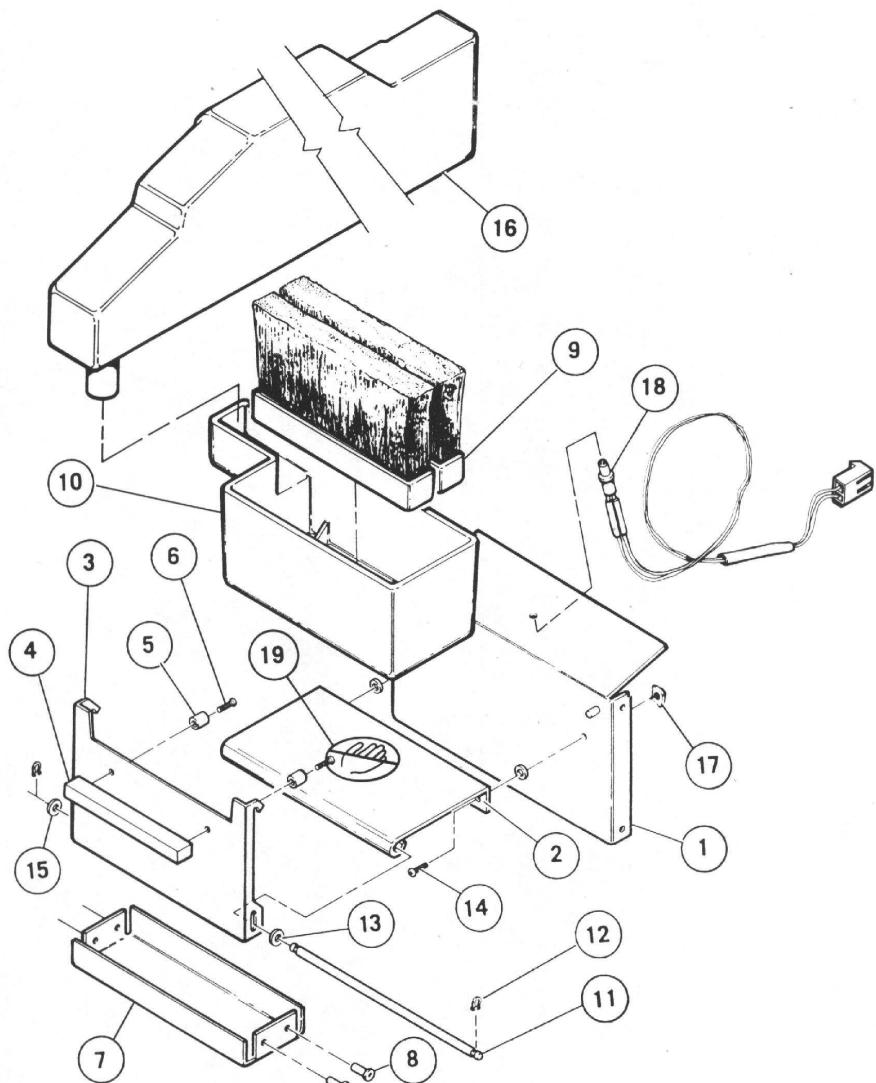


754

FIGURE 7

DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #8

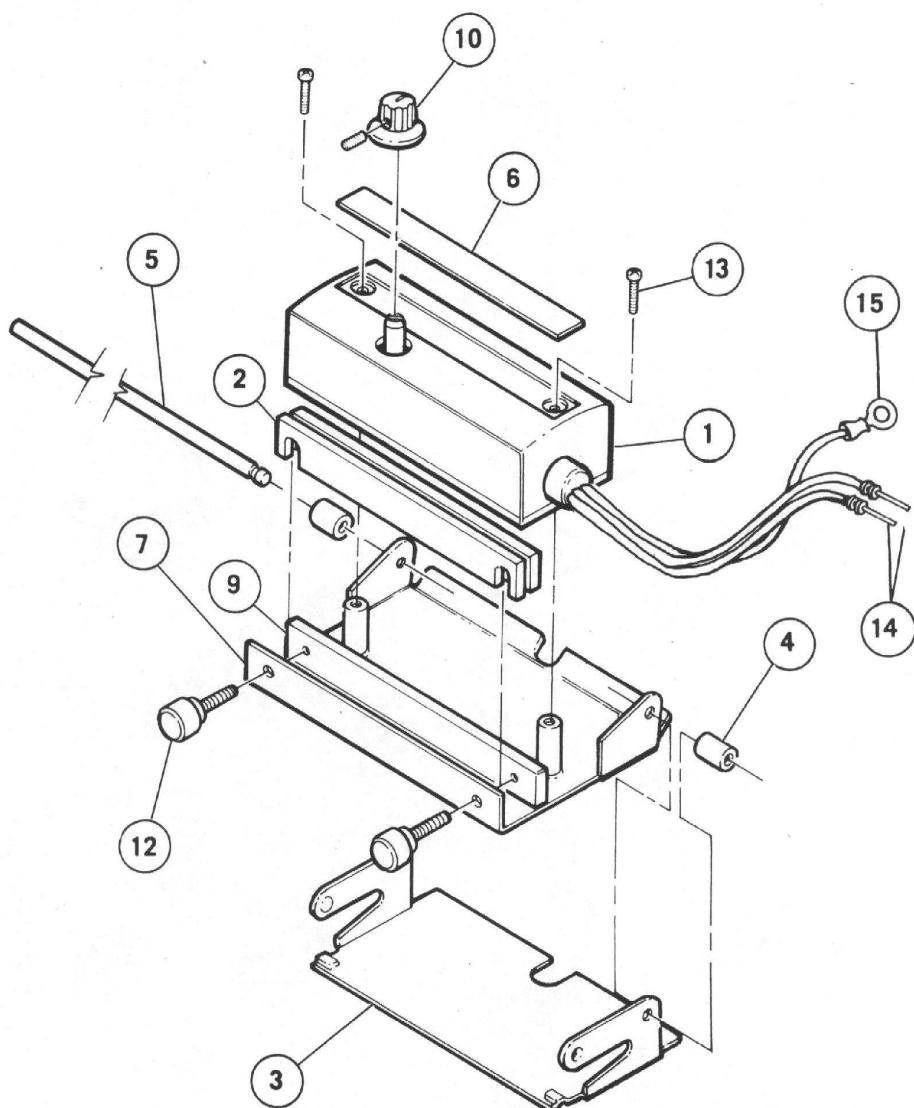
PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
#1	2080801	SUN0561 Chapa de cobertura
#2	2080802	5UN0340 Base do recipiente de água
#3	2080803	5UN0740 Tampa frontal
#4	2080804	5UN0750 Pega em barra
#5	2080805	ST858 Peça distanciadora
#6	2080806	K208A Parafuso
#7	2080807	5UN0760 Chapa frontal
#8	2080808	023-599-0 Rebite
#9	2080809	TS37 Pinzel
#10	2080810	5UN0330 Recipiente de água (peça compl.)
#11	2080811	5UN0350 Eixo
#12	2080812	WK0 Anel de retenção
#13	2080813	BS40 Anilha em U
#14	2080814	K241C Parafuso
#15	2080815	TS426A Anilha em U
#16	2080816	5UN0430 Garrafa
#17	2080817	E608 Porca
#18	2080818	5UN1151 Fotocélula, compl.



754
FIGURE 8

DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #9

PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
#1	2080901	Aq. sup., compl.
#2	2080902	Peso
#3	2080903	Chapa de guia do aq. sup.
#4	2080904	Rolo distanciador
#5	2080905	Eixo
#6	2080906	Placa de características do aq. sup.
#7	2080907	Placa de aquecimento
#9	2080909	Placa com rosca para o peso
#10	2080910	Botão rotativo do aquecimento
#12	2080912	Pino
#13	2080913	Parafuso
#14	2080914	Contacto de encaixe (indisponível em separado)
#15	2080915	Ligador de aperto (anel) (indisponível em separado)
#17	2080917	Cabo do aquecimento

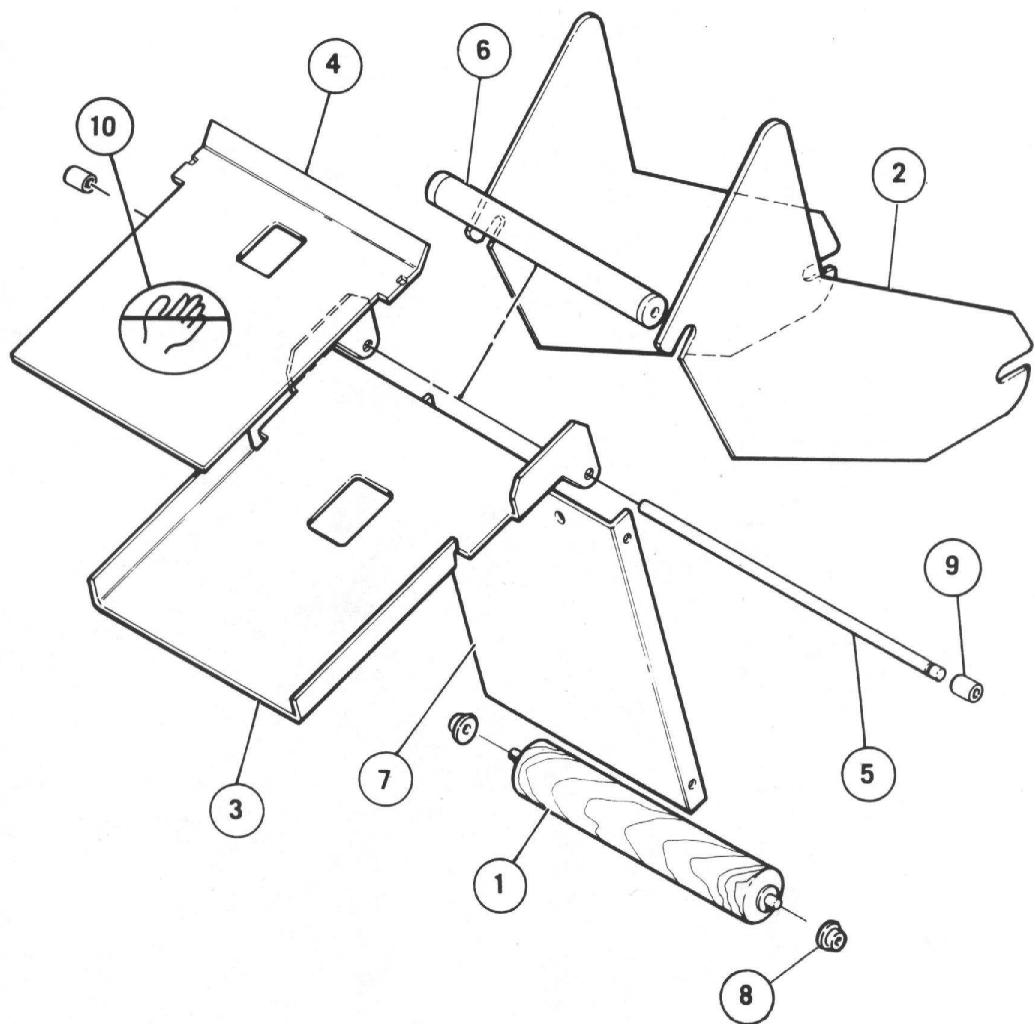


754

FIGURE 9

DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #10

PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
#1	2081001	600-015-1
#2	2081002	5UN0710
#3	2081003	5UN0380
#4	2081004	5UN0370
#5	2081005	5UN0390
#6	2081006	5UN0401
#7	2081007	5UN0640
#8	2081008	600-022-0
#9	2081009	ST0851
#10	2081010	900-260-0

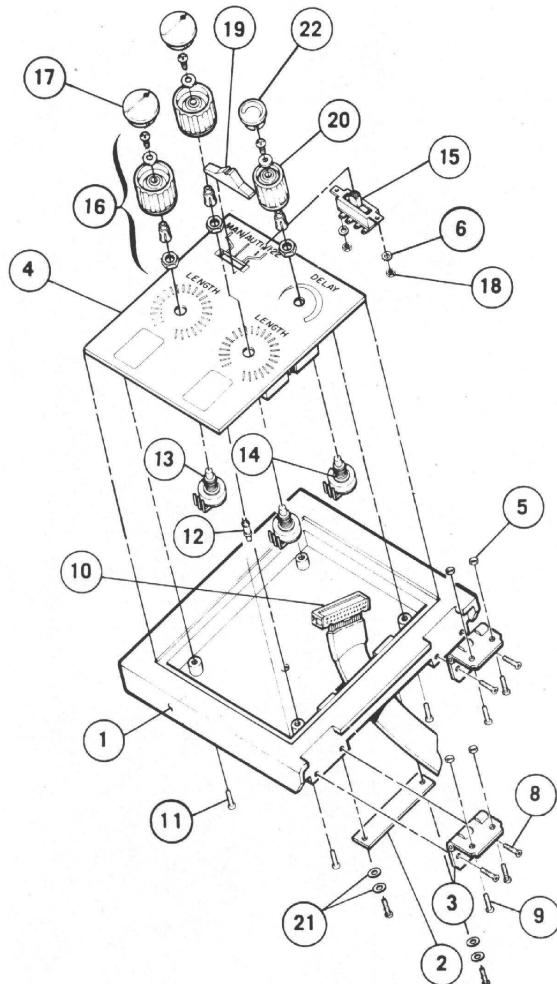


754

FIGURE 10

DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #11

PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
	2081100	Película do teclado com estrutura
#1	2081101	Estrutura da película do teclado
#2	2081102	Chapa de fixação
#3	2081103	Dobradiça
#4	2081104	Película do teclado sem estrutura
#5	2081105	ST1645
#6	2081106	ST0230
#7	2081107	ST1596
#8	2081108	ST862
#9	2081109	ST493
#10	2081110	ST1100
#11	2081111	ST1502
#12	2081112	ST1614
#13	2081113	ST1616
#14	2081114	ST1615
#15	2081115	ST1621
#16	2081116	ST1619
#17	2081117	ST1620
#18	2081118	ST1068
#19	2081119	ST1622
#20	2081120	ST1617
#21	2081121	L221A
#22	2081122	ST1618

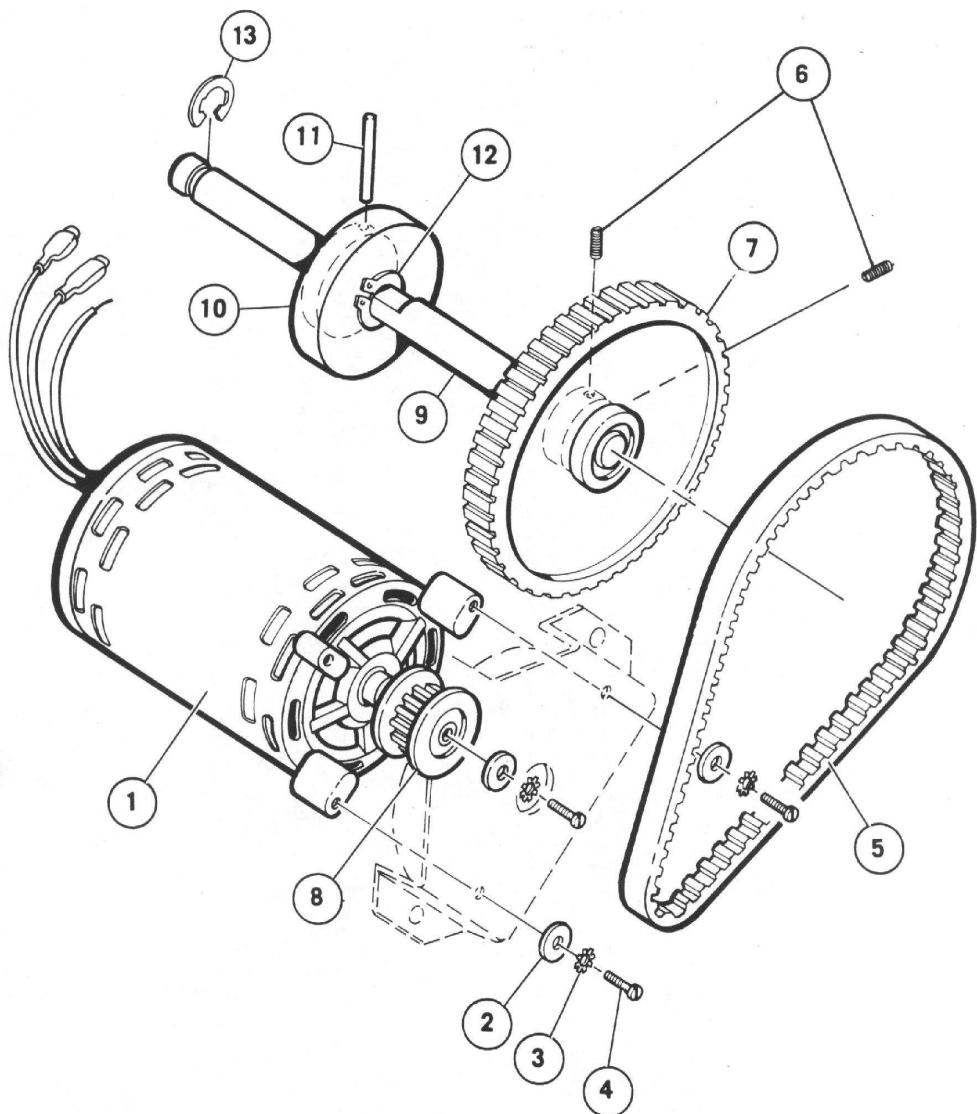


754

FIGURE 11

DESENHO EM VISTA EXPLODIDA #12

PEÇA	N.º ARTIGO	DESIGNAÇÃO
#1	2081201	SUN0601
#2	2081202	BW1/4 THIN
#3	2081203	1110
#4	2081204	ST892
#5	2081205	ST51
#6	2081206	023-176-0
#7	2081207	ST49
#8	2081208	ST48
#9	2081209	SUN0250
#10	2081210	600-009-2
#11	2081211	EA46P
#12	2081212	ST844
#13	2081213	023-651-0



754

FIGURE 12

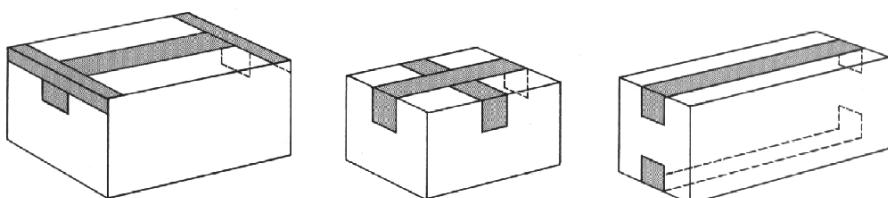
NAVODILO ZA UPORABO

TERZETT 754

elektronski dajalnik lepilnega traku
za lepilni trak za mokro lepljenje



za serije enakih velikosti kartonov



1) LASTNOSTI / UPORABA V SKLADU Z DOLOČILI

Dajalnik lepilnega traku obdeluje vse običajne papirnate role lepilnega traku za mokro lepljenje, z ojačitvenimi vlakni ali brez njih, od širine 30 do 100 mm in dolžine 200 mm. Maks. premer lepilne role znaša 210 mm.

Predvideno delo stroja je skrajševanje, vlaženje in odrezovanje papirnatih lepilnih trakov za mokro lepljenje.

RAZPAKIRANJE



Stroj je dobavljen v posebni škatli. Originalno škatlo shranite, saj jo boste morda potrebovali pri pošiljanju izdelka.

2) PRIPRAVA STROJA



Stroj pripravite **načeloma** samo v izključenem stanju brez priklopa na električno omrežje.

Konzolo s tipkovnico dvignite na desno in sivi pokrov stroja premaknite v smeri nazaj. Levi stranski pokrov iz umetne mase spustite (slika 1). Snemite rezervoar za vodo. Pri tem dvignite sprednjo loputo (*).



Za aktiviranje kapilarnega sistema obeh vlažilnih čopičev ju pred prvo uporabo izperite s toplo milnico. Čopiče vstavite v rezervoar za vodo tako, da je višji rob vedno spredaj (slika 3). Zbiralnik za vodo znova vstavite v stroj.

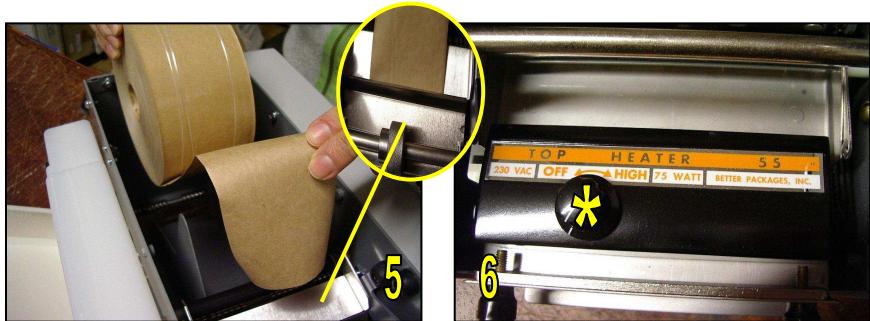


Posodo iz umetne mase za vodo napolnite z vodo. Podržite iztočni nastavek in posodo znova namestite v držalo tako, da nastavek moli v izbokljino rezervoarja za vodo (slika 4). Ponovno zaprite levi stranski pokrov iz umetne mase in sprednjo loputo. Nivo vode v zbiralniku za vodo je mogoče regulirati takole: Odvijte vijak sprednjega držala posode in namestite držalo posode v ustrezен položaj.

Vstavljanje lepilne role

Omejevalne pločevinaste dele v košari za roko centrirajte tako, da se lepilna rola lahko prosto odvija. Začetek role namestite z gumirano stranjo navzdol pribl. 5 cm pod pločevinastim tračnim vodilom (slika 5). Zaprite sivi pokrov stroja in konzolo tipkovnice.

Priklop el. toka



Zgornji grelnik (slika 6)

Za boljše aktiviranje gumiranja lepilnega traku je stroj opremljen z grelnikom, ki leži na vlažilnih čopičih. Ta grenik je mogoče z vrtljivim gumbom (*) brezstopenjsko regulirati. Nastavitev želene temperature od hladnega do vročega se opravi z zasukom gumba v smeri urinega kazalca. Pri običajnih pogojih zadostuje sredinska lega. Izbrana temperatura se regulira prek termostata.



Stroj lahko priključite samo na vtičnico z zaščitnim kontaktom z omrežnim tokom 220V/50Hz.

Električni podatki

220V/50Hz., 100W, 2A

Vkllop stroja

Na desnem stranskem pokrovu iz umetne mase se nahaja prevesno stikalo (slika 7). Vključite stikalo. Če lučka v stikalu sveti, je stroj pripravljen za delovanje.



3) DELO S STROJEM TERZETT 754

3.1) Zgradba upravljalnega polja (slika 8)

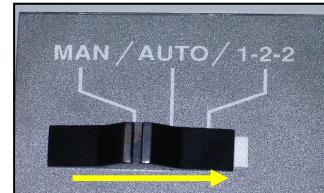
- p) Vrtljivi gumb s skalo za dolžino 1 (dolgo)
- q) Vrtljivi gumb s skalo za dolžino 2 (kratko)
- r) Bela dotikalna površina dolžina 1
- s) Modra dotikalna površina dolžina 2
- t) Programsko stikalo
- u) Vrtljivi gumb „Delay“ – časovna zakasnitev
- v) Tipka za neskončno



3.2) Nastavitev dolžine

Brezstopenjsko je mogoče izbrati dve dolžini od 15 do 250 cm. Dolžina se nastavi z vrtljivima gumboma (a + b) prek modre (d) in bele (c) dotikalne površine z vrtenjem v smeri urinega kazalca. Dotikalni površini sta barvno prirejeni ustreznemu vrtljivemu gumbu.

Programsko(a) stikalo(a) potisnite v želeno programsko nastavitev. Stikalo se zaskoči.



3.3) Program MAN = ročno

Po izbiri dolžine stroj ob dotiku bele ali modre dotikalne površine izda dolžino, ki je nastavljena z dotikalno površino s prirejеныm vrtljivim gumbom. Dotikalni površini je mogoče uporabljati v poljubnem zaporedju.

3.4) Program AUTO = ponavljajoča avtomatika

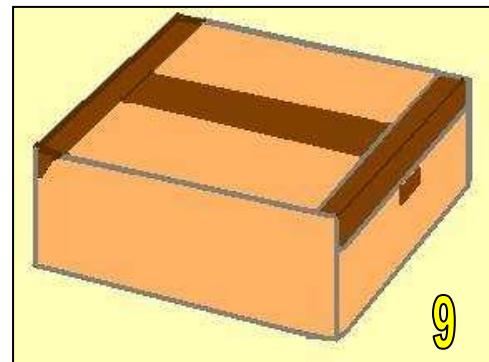
Po izbiri dolžin stroj TERZETT 754 ob dotiku bele ali modre dotikalne površine izda želeno dolžino. Po odjemu traku stroj samodejno izda naslednjega in to dela tako dolgo, dokler ne izberete druge dolžine, se ne dotaknete druge dotikalne površine ali ne preklopite programskega stikala v drugačno programsko nastavitev.

3.5) Program 1-2-2 (slika 9)

Prirejenost: Dolžina 1=bela dotikalna površina
Dolžina 2=modra dotikalna površina

Začetek programa: S pritiskom na belo dotikalno površino.

Potek programa: Stroj izda enkrat tisto izbrano dolžino, ki je prirejena beli dotikalni površini, in nato dvakrat tisto izbrano dolžino, ki je prirejena modri dotikalni površini.



3.6) Vrtljivi gumb DELAY = časovna zakasnitev (f)

Upravljanje z zasukom v smeri urinega kazalca, skrajno leva lega = najkrajši, skrajno desna lega = najdaljši časovni razmak. Pri uporabi stroja v programih „AUTO“ ali „1-2-2“ in nastaviti „DELAY“ vrtljivi gumb skrajno levo stroj izda naslednjo dolžino traku v razmaku pribl. 1 sekunde po odjemu prejšnjega traku. Z zasukom vrtljivega gumba „DELAY“ v smeri urinega kazalca je mogoče časovni razmak med odjemom enega traku in izdajo naslednjega traku podaljšati za do 30 sekund. Na ta način je po potrebi mogoče preprečiti prisušenje ali sušenje naslednjega lepilnega traku po odjemu izdanega lepilnega traku.



3.7) Tipka za neskončno (g)

Poleg konzole s tipkovnico je stroj v sprednjem območju desnega stranskega pokrova iz umetne mase opremljen s tipko za neskončno (siv gumb iz umetne mase). Ob pritisku te tipke stroj izdaja lepilni trak tako dolgo, dokler je ta tipka pritisnjena. Tipko za neskončno lahko pritisnete kadarkoli.

4) VZDRŽEVANJE, ČIŠČENJE IN NEGA



Načeloma: Vsa vzdrževalna, čistilna in negovalna opravila smete opravljati samo tedaj, ko je stroj izklopljen in je omrežni vtič izvlečen iz vtičnice.

Stroj ne zahteva nobenega posebnega vzdrževanja. V odvisnosti od obremenitve je treba stroj v rednih časovnih intervalih čistiti, kar še posebno velja za rezervoar za vodo in vlažilne čopiče. Po potrebi konzolo s tipkovnico v območju številk očistite z vlažno krpo.



Morebitne motnje kot npr. zastoj papirja smete odpravljati samo tedaj, ko je stroj izklopljen.



Popravila, še posebno v električnem področju, smejo opravljati samo ustrezno usposobljene osebe. V primeru dvoma je najbolje, da stroj pošljete v servisno delavnico. Zapakiran naj bo v originalno embalažo s priloženim opisom motnje.



Včasih lahko kabel do zgornjega grelnika po dolgoletni rabi zaradi vplivov vročine, vode in prahu postane porozen ali lomljiv. Ta kabel mora nemudoma zamenjati ustrezno usposobljen električar.



Za čiščenje ne smete nikoli uporabljati nožev ali podobnih ostrih predmetov. Sicer lahko poškodujete ali uničite kable in dovode. Večje koščke odstranite z roko ali koničastimi kleščami. Manjše nečistoče odstranite z ozko šobo sesalnika za prah.

Odstranjevanje zastoja papirja

Pri zastroju papirja ravnajte takole:

- Izključite napravo in izvlecite omrežni vtič.
- Lepilni trak odrežite neposredno za zgornjim tračnim vodilom in tako zagotovite prostor.
- Odstranite zgornje tračno vodilo.
- Odstranite ostanke lepilnega traku.
- Dvignite zgornji gelnik in preverite, ali se v sistemu nahajajo še drugi ostanki papirja.
- Ponovno vstavite tračno vodilo in ponovno vstavite lepilni trak.

Čiščenje posode za vodo, rezervoarja za vodo in čopiča

Zgoraj omenjene dele enkrat tedensko sperite s toplo milnico. To je posebej pomembno za komplet čopičev, saj se predvsem na tem mestu nalagajo ostanki lepila. Pomanjkljivo čiščenje povzroči zlepjenje kompleta čopičev, pri čemer ni več mogoče zagotoviti optimalnega trajnega vlaženja.

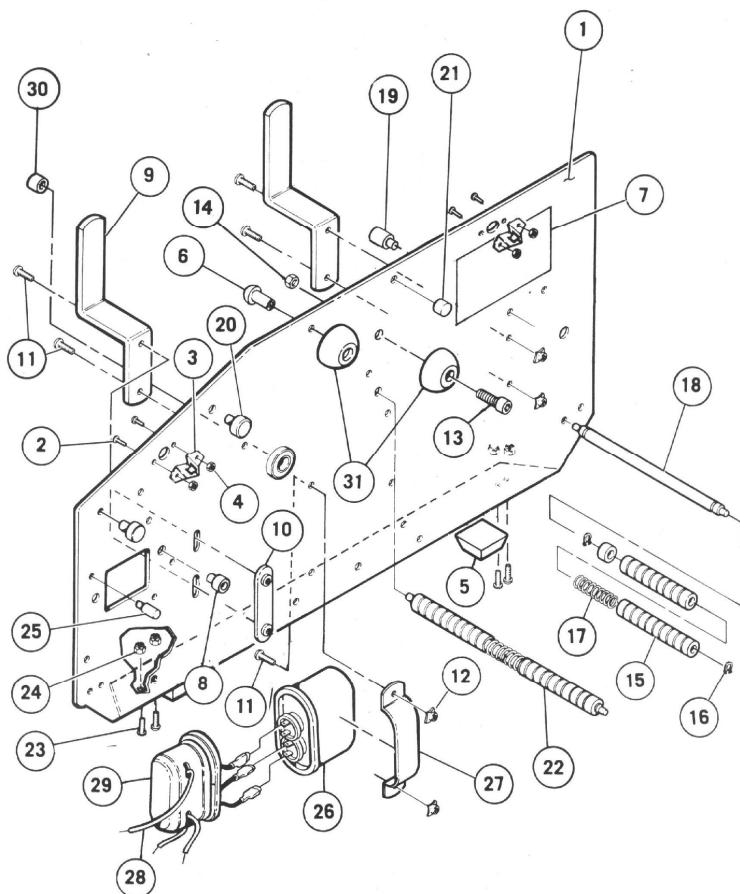
Čiščenje sklopa nožev

Še posebej pri uporabi ojačenega lepilnega traku za mokro lepljenje se sčasoma lahko na sklopu nožev naberejo ostanki ojačitvenih vlaken. Tudi pri lepilnih rolah brez ojačitev se pojavijo in kopijo obloge prahu in ostankov lepila. Te ostanke odstranite z majhno ščetko.

Redna nega in čiščenje podaljšata življenjsko dobo vaše naprave!!!

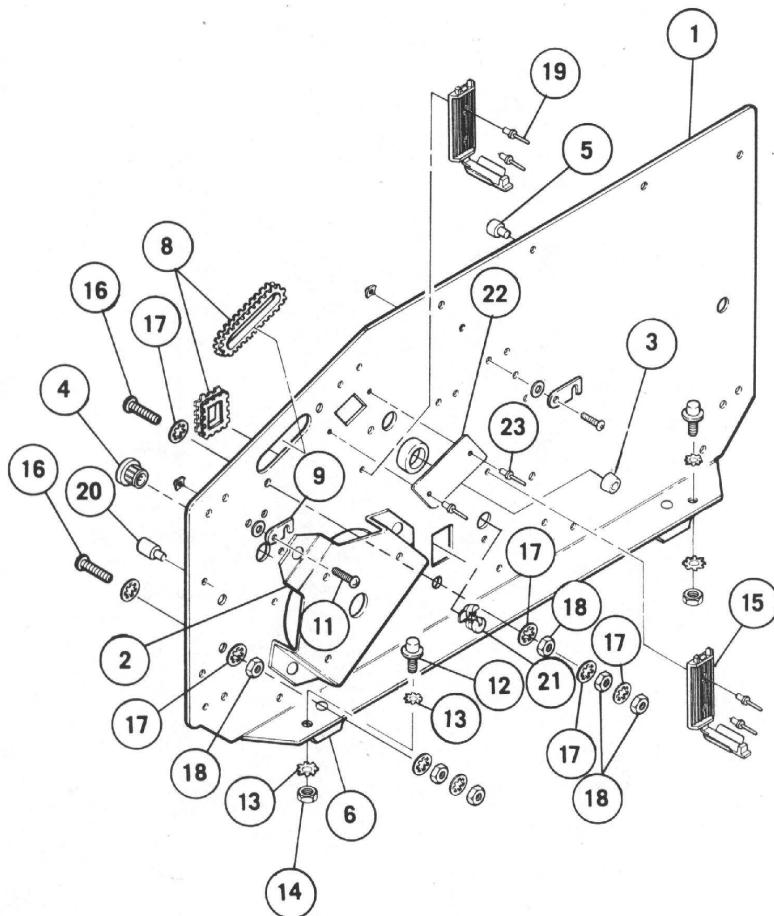
EKSPLOZIJSKA RISBA #1

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2080101	5UN0010 stranski okvir, levo
#2	2080102	ST1453 vijak
#3	2080103	ST1454 kotnik
#4	2080104	ST222 matica
#5	2080105	gumijasta noge, samolepilna
#6	2080106	ST1652 kovica
#7	2080107	900-258-0 tipska ploščica
#8	2080108	600-030-0 puša
#9	2080109	033-309-0 držalo za posodo
#10	2080110	ST859 navojna plošča
#11	2080111	TO105 vijak
#12	2080112	FM75 matica
#13	2080113	ST1978 vijak
#14	2080114	K221B matica
#15	2080115	033-302-0 distančnik
#16	2080116	023-571-0 vzmetna podložka
#17	2080117	PR204 vzmet
#18	2080118	600-046-1 os, kpl.
#19	2080119	5UN0460 aretirni zatič
#20	2080120	ST853 odbojnik
#21	2080121	E556W omejevalo pokrova (ni dobavljivo posamezno)
#22	2080122	600-046-1 os, kpl.
#23	2080123	K241C vijak
#24	2080124	K222B matica
#25	2080125	E686 zatič rezervoarja (ni dobavljivo posamezno)
#26	2080126	ST835 kondenzator motorja
#27	2080127	ST836 držalo kondenzatorja motorja
#28	2080128	ST838 kabel proti motorju (črn)
#29	2080129	ST1623 gumijast pokrov
#30	2080130	GS129 sintrana puša
#31	2080131	ST1651 gumijasti odbojnik



EKSPLOZIJSKA RISBA #2

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2080201	5UN0020 stranski okvir, desno
#2	2080202	5UN0550 držalo motorja (ni dobavljivo posamezno)
#3	2080203	GS129 puša
#4	2080204	ST1999 kabelski skoznjik proti zg. gr.
#5	2080205	E556W omejevalo pokrova
#6	2080206	2080208 ST857 gumijasta noge, samolepilna
#8	2080208	ST857 robna zaščita
#9	2080209	E580A sponka
#10	2080210	FM75 matica
#11	2080211	TO105 vijak
#12	2080212	5UN0880 sornik
#13	2080213	11-10 vzmetna podložka
#14	2080214	K221 matica
#15	2080215	ST1650 kabelska sponka
#16	2080216	ST2005 vijak
#17	2080217	1210 vzmetna podložka
#18	2080218	K221BR matica
#19	2080219	023-698-0 kovica
#20	2080220	E686 omejevalo za zbiralnik za vodo (ni dobavljivo posamezno)
#22	2080222	5UN2550 pločevina
#23	2080223	155001 kovica

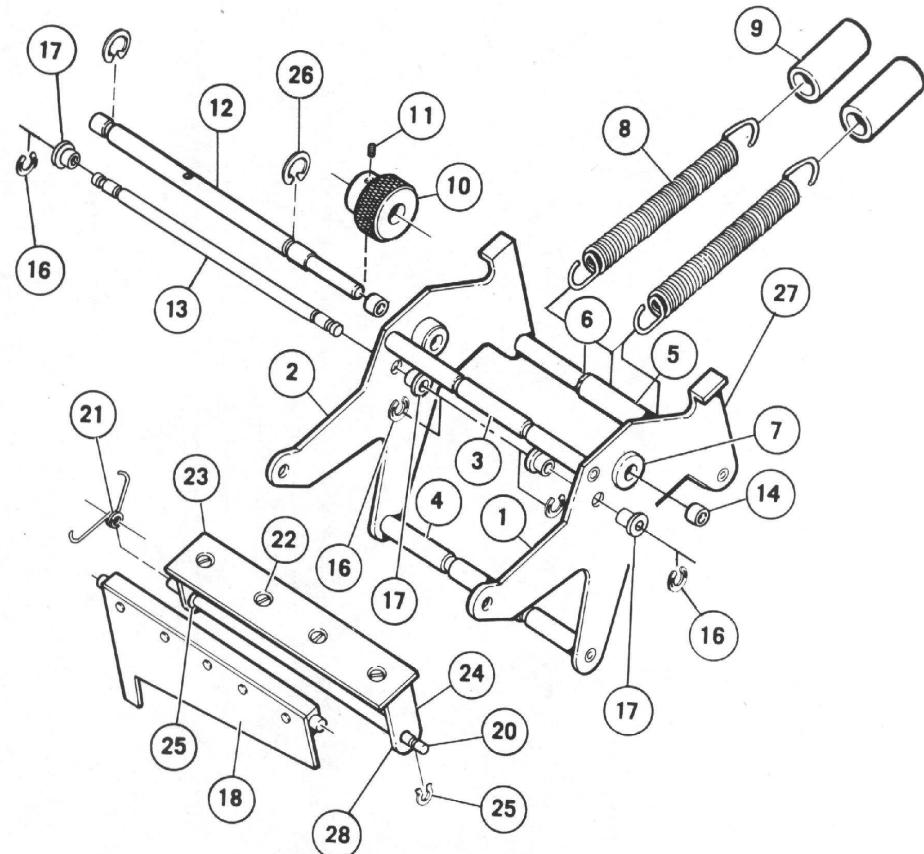


754

FIGURE 2

EKSPLOZIJSKA RISBA #3

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2080301	5UN0150 stranski del k prevesi, desno (ni dobavljen posamezno)
#2	2080302	5UN0140 stranski del k prevesi, levo (ni dobavljen posamezno)
#3	2080303	5UN0170 distančna os (ni dobavljava posamezno)
#4	2080304	5UN0160 distančna os (ni dobavljava posamezno)
#5	2080305	600-072-0 puša (ni dobavlja posamezno)
#6	2080306	WK2 Seegerjev obroč
#7	2080307	FM50 puša
#8	2080308	5UN1180 povratna vzmet
#9	2080309	ST881 guma za vzmet
#10	2080310	5UN0180 zg. transportno kolo
#11	2080311	ST1981 vpenjalni zatič
#12	2080312	5UN0190 gred
#13	2080313	5UN1430 dolgi zatič
#14	2080314	T1A puša
#16	2080316	FM94 pritrdilni obroč
#17	2080317	023-706-0 puša
#18	2080318	5UN0211 zgornji nož
#20	2080320	600-025-0 os
#21	2080321	600-107-0 vzmet
#22	2080322	023-152-0 vijak
#23	2080323	026-091-0 spodnji nož
#24	2080324	600-108-0 držalo za spodnji nož
#25	2080325	023-505-0 pritrdilni obroč
#26	2080326	FM101 pritrdilni obroč
#27	2080327	5UN0144 prevesa, kpl.

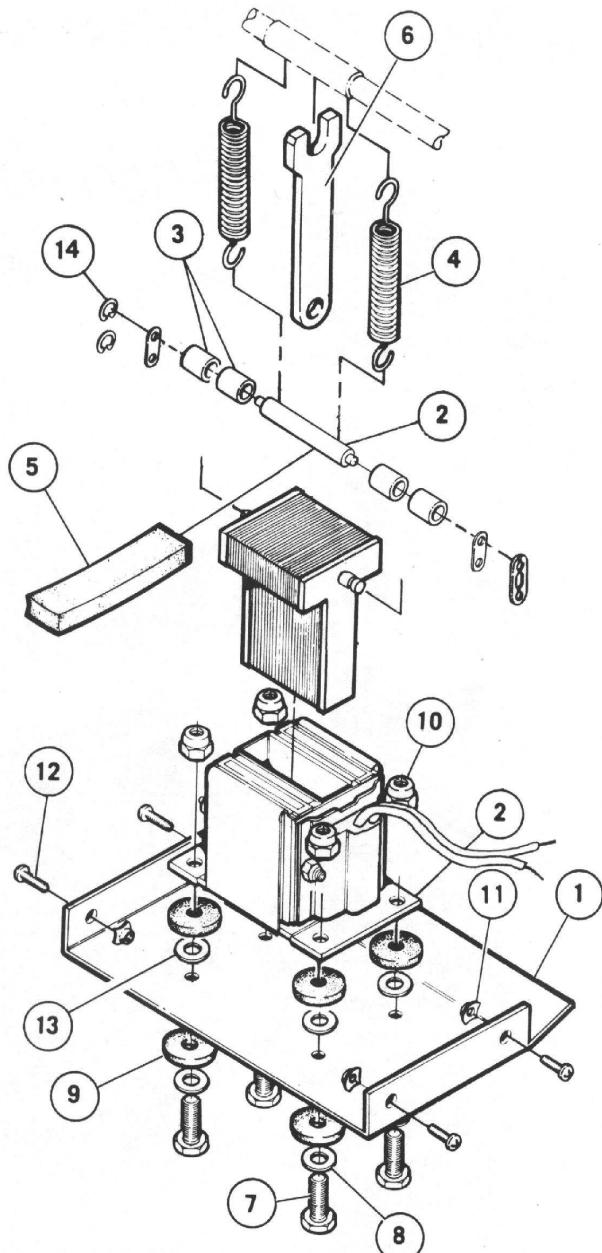


754

FIGURE 3

EKSPLOZIJSKA RISBA #4

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2080401	5UN0620 osnovna plošča za magnet
#2	2080402	600-084-4 magnet 220 V
#3	2080403	600-026-0 gumijasti odbojnik
#4	2080404	5UN0780 napenjalna vzmet
#5	2080405	600-068-0 odbojnik za magnet
#6	2080406	5UN0790 distančno držalo
#7	2080407	ST849 vijak
#8	2080408	FF91 U podložka
#9	2080409	E596 gumijasta U podložka
#10	2080410	K221B matica
#11	2080411	FM75 matica
#12	2080412	TO105 vijak
#13	2080413	FM37 U podložka
#14	2080414	ST1753 pritrdilni obroč

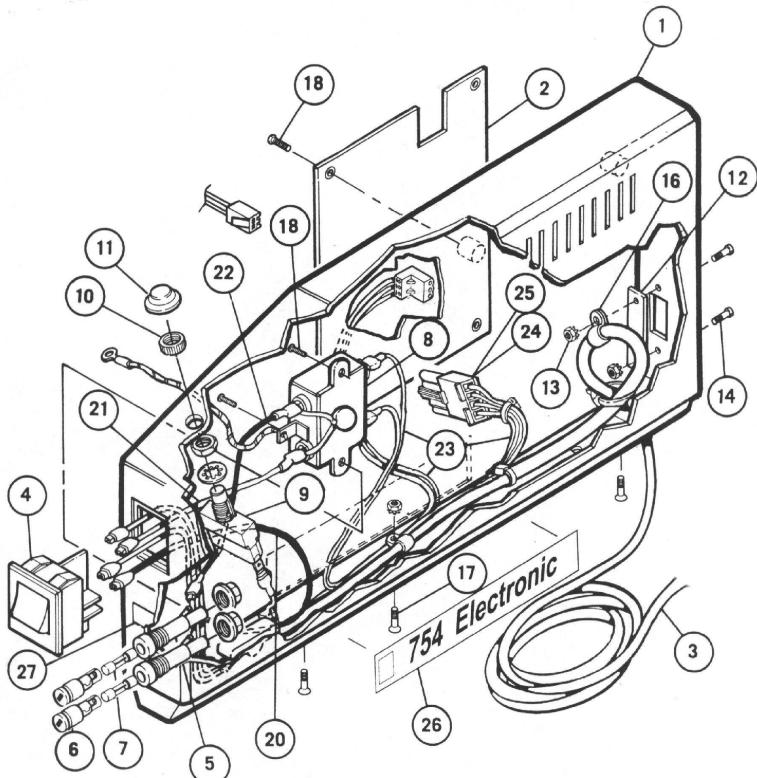


754

FIGURE 4

EKSPLOZIJSKA RISBA #5

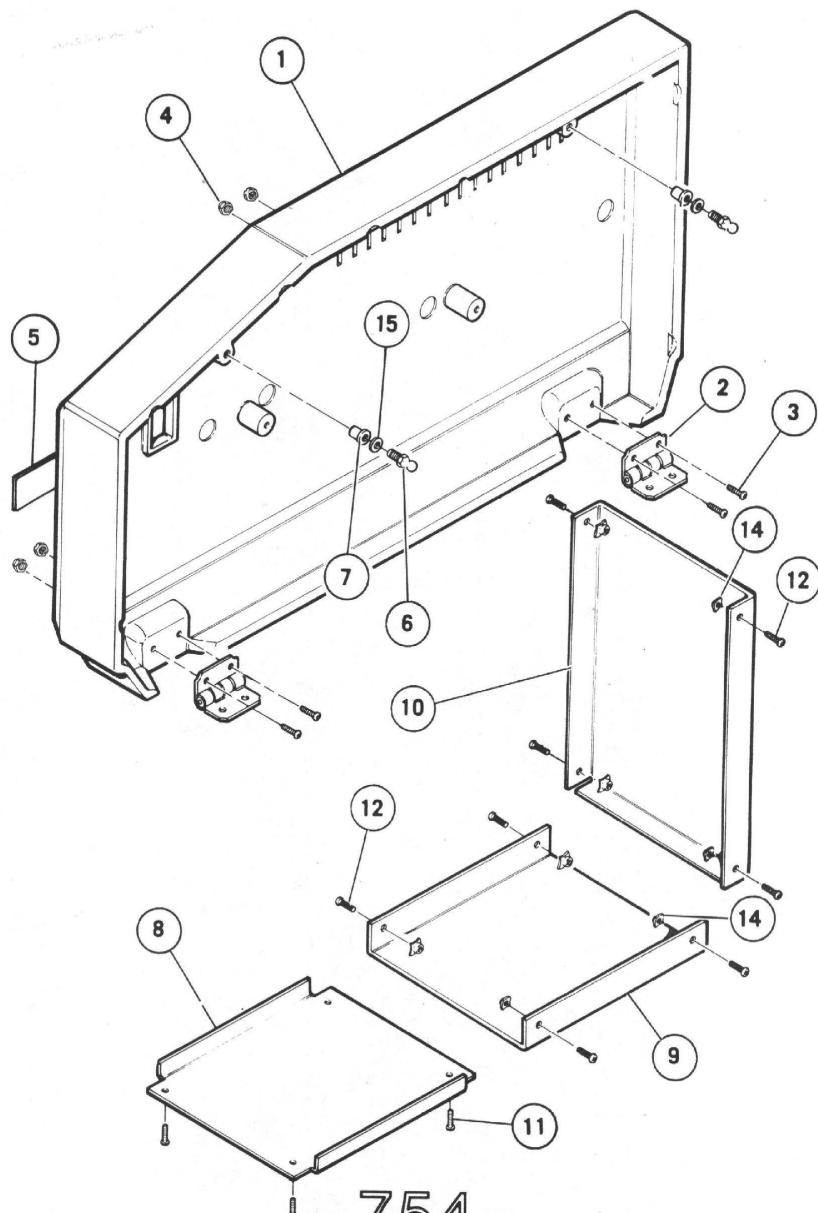
DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2080501	5UN0920 desni stranski pokrov, prazen
#2	2080502	5UN1110 tiskano vezje
#3	2080503	PCPG-1-AUX kabel z vtičem
#4	2080504	ST1989 glavno stikalo
#5	2080505	ST837 varovalna držalo
#6	2080506	ST838 varovalni pokrov
#7	2080507	ST841 varovalka
#8	2080508	5UN2511 napetostni filter
#9	2080509	ST114 brezkončno stikalo
#10	2080510	E715 narebrena matica
#11	2080511	E650AGRA plastični pokrov
#12	2080512	5UN1040 prekrite
#13	2080513	ST492 matica
#14	2080514	K243A vijak
#16	2080516	E635 kabelska objemka
#17	2080517	ST1943 vijak
#18	2080518	ST847 vijak
#20	2080520	5UN02411 kabelski snop, črn (glavno stikalo/varovalka)
#21	2080521	5UN02421 kabelski snop, bel (glavno stikalo/filter)
#22	2080522	5UN02431 kabelski snop, črn (varovalka/filter)
#23	2080523	5UN02541 kabelski snop (desni stranski del)
#24	2080524	ST1992 priključna vtičnica
#25	2080525	ST1993 priključni vtič
#26	2080526	5UN1020 ploščica z imenom
#27	2080527	900-261-0 nalepka – varovalka



754
FIGURE 5

EKSPLOZIJSKA RISBA #6

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2080601	5UN0910 levi stranski pokrov
#2	2080602	5UN0830 šarnir
#3	2080603	ST489 vijak
#4	2080604	K222B matica
#5	2080605	5UN1200 ploščica
#6	2080606	ST1455 vijačni zatič
#7	2080607	5UN1030 vložek (ni doobavljen posamezno)
#8	2080608	5UN0570 talna pločevina
#9	2080609	5UN0630 pločevina košare za rolo
#10	2080610	5UN1360 zadnja stena
#11	2080611	EA70 vijak
#12	2080612	TO105 vijak
#14	2080614	FM75 matica
#15	2080615	TS426A U podložka

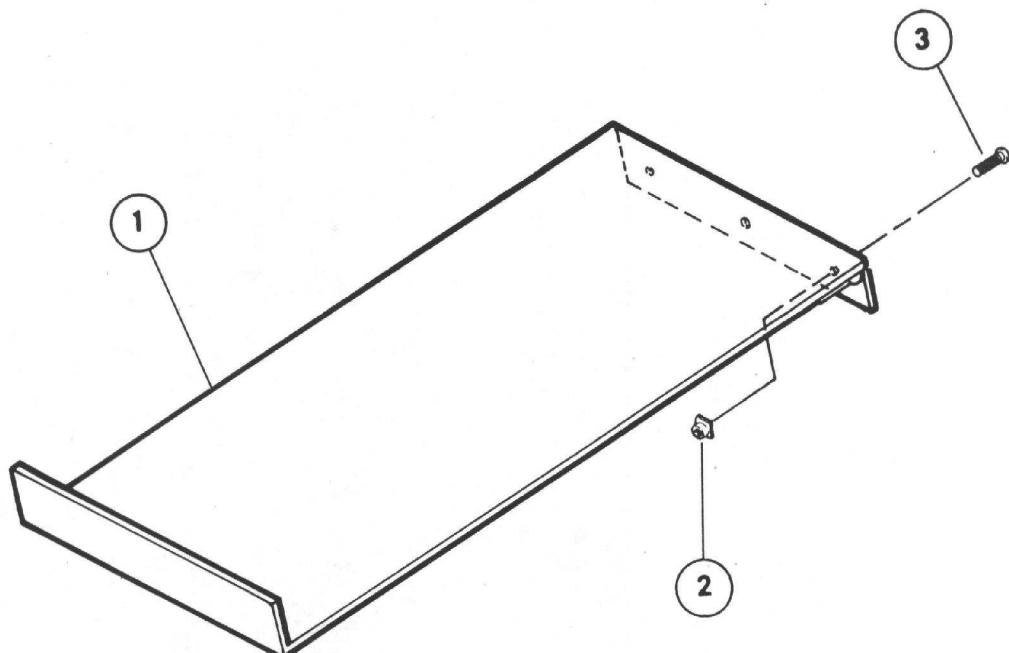


754

FIGURE 6

EKSPLOZIJSKA RISBA #7

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2080701	5UN1381
#2	2080702	FM75
#3	2080703	K201C

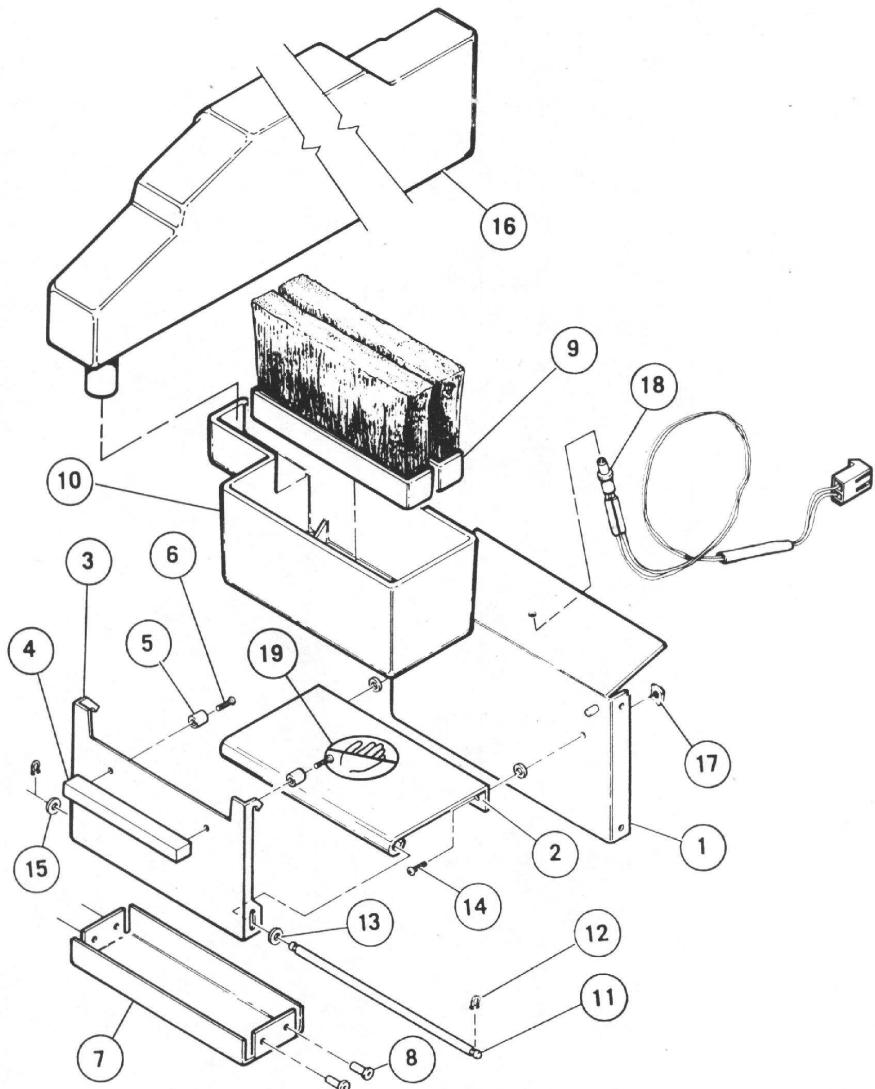


754

FIGURE 7

EKSPLOZIJSKA RISBA #8

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2080801	5UN0561 prekrivna pločevina
#2	2080802	5UN0340 podlaga zbiralnika za vodo
#3	2080803	5UN0740 sprednja loputa
#4	2080804	5UN0750 oprjemalni prečnik
#5	2080805	ST858 distančnik
#6	2080806	K208A vijak
#7	2080807	5UN0760 sprednja pločevina
#8	2080808	023-599-0 kovica
#9	2080809	TS37 čopič
#10	2080810	5UN0330 zbiralnik za vodo (um. masa)
#11	2080811	5UN0350 os
#12	2080812	WK0 vzmetna podložka
#13	2080813	BS40 U podložka
#14	2080814	K241C vijak
#15	2080815	TS426A U podložka
#16	2080816	5UN0430 posoda
#17	2080817	E608 matica
#18	2080818	5UN1151 fotocelica, kpl.

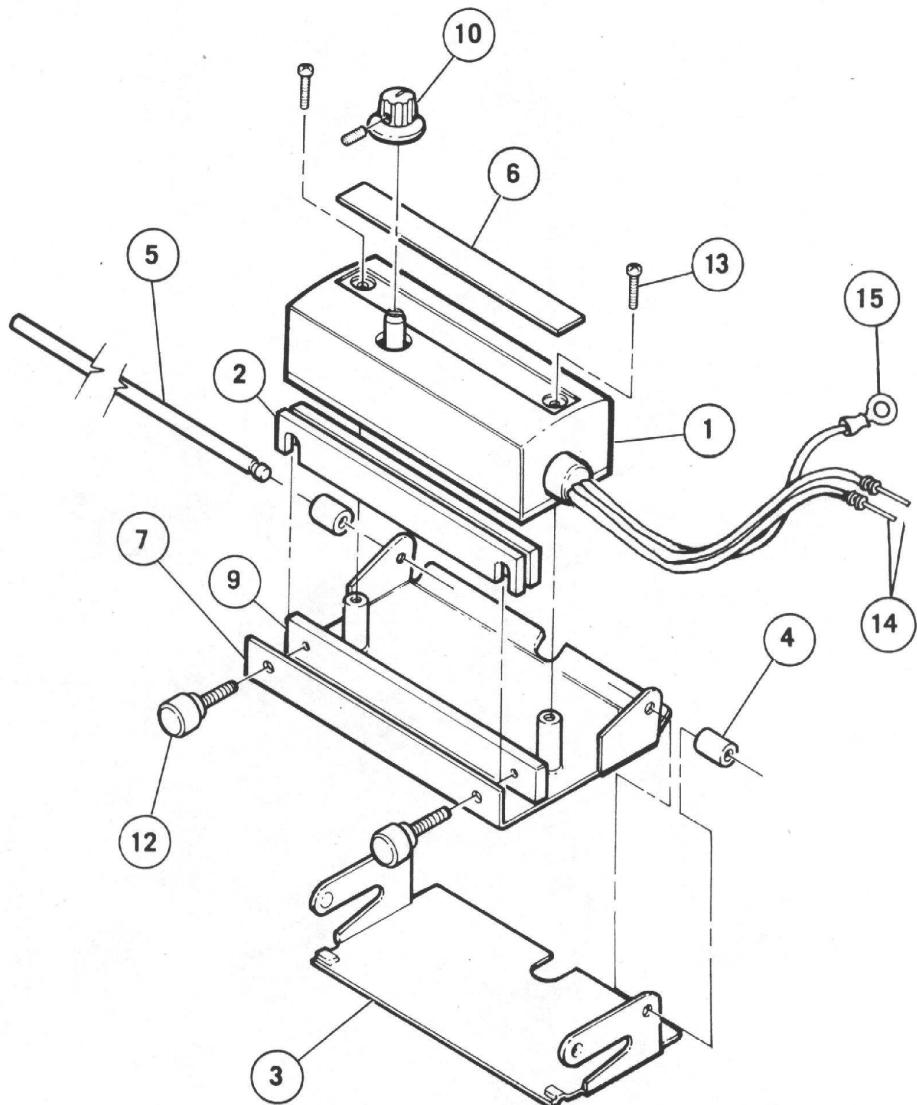


754

FIGURE 8

EKSPLOZIJSKA RISBA #9

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2080901	5UN0276 zg grelnik, kpl.
#2	2080902	E610B teža
#3	2080903	5UN0280 ploč. vodilo zg. grelnika
#4	2080904	ST850 distančni valj
#5	2080905	5UN0390 gred
#6	2080906	TH103H tipska ploščica, zg. grelnik
#7	2080907	5UN0271 grelna pločevina
#9	2080909	5UN0290 navojna plošča za težo
#10	2080910	TH102 vrt. gumb za grelnik
#12	2080912	ST0893 zatič
#13	2080913	K243A vijak
#14	2080914	ST1995 konektor (ni dobavljen posamezno)
#15	2080915	ST2000 spojka (obroč) (ni dobavljen posamezno)
#17	2080917	TH108EX kabel grelnika



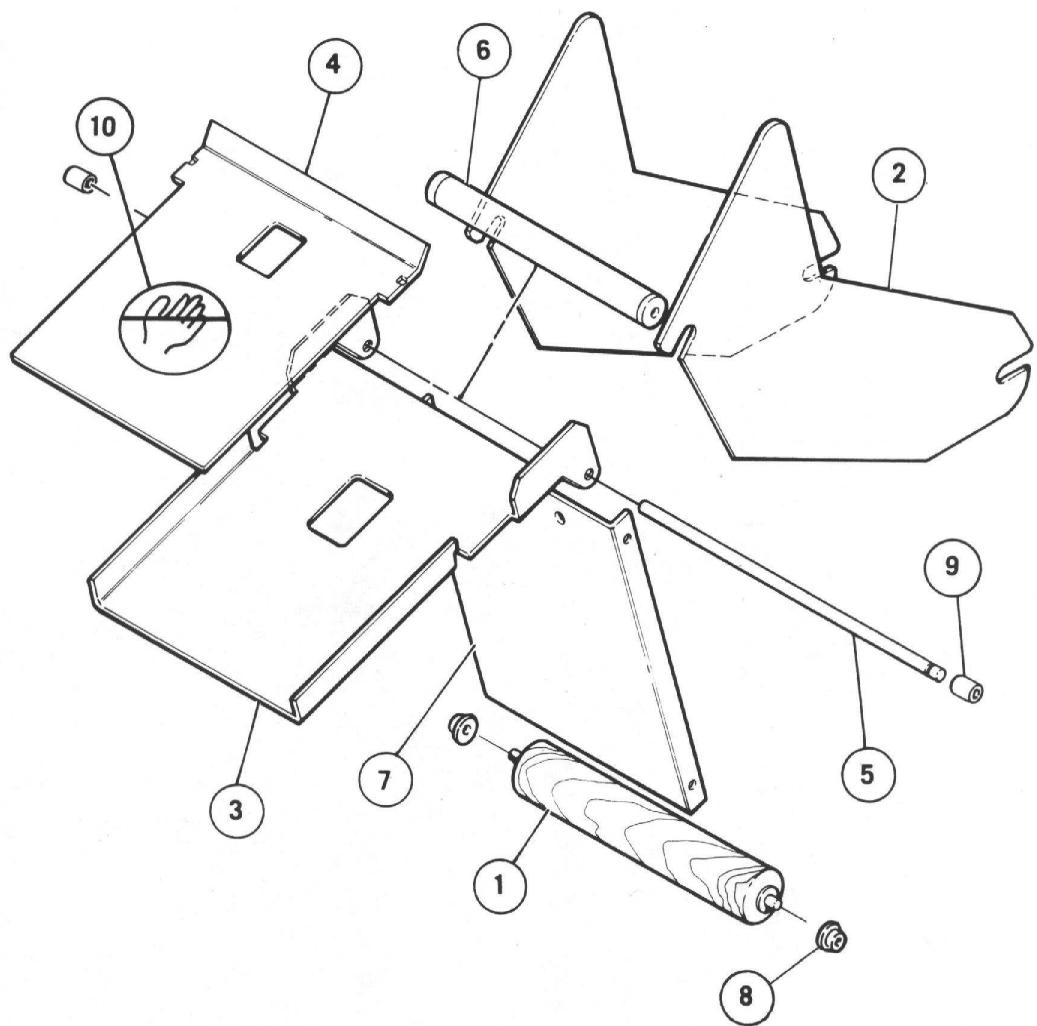
754

FIGURE 9

EKSPLOZIJSKA RISBA #10

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2081001	600-015-1
#2	2081002	5UN0710
#3	2081003	5UN0380
#4	2081004	5UN0370
#5	2081005	5UN0390
#6	2081006	5UN0401
#7	2081007	5UN0640
#8	2081008	600-022-0
#9	2081009	ST0851
#10	2081010	900-260-0

lesen valj z zatiči
ploč. vodilo za rolo
sp. pločevinasto tračno vodilo
zg. pločevinasto tračno vodilo
gred
distančna puša
srednji ploč. distančnik
puša iz um. mase
distančnik
opozorilna tablica



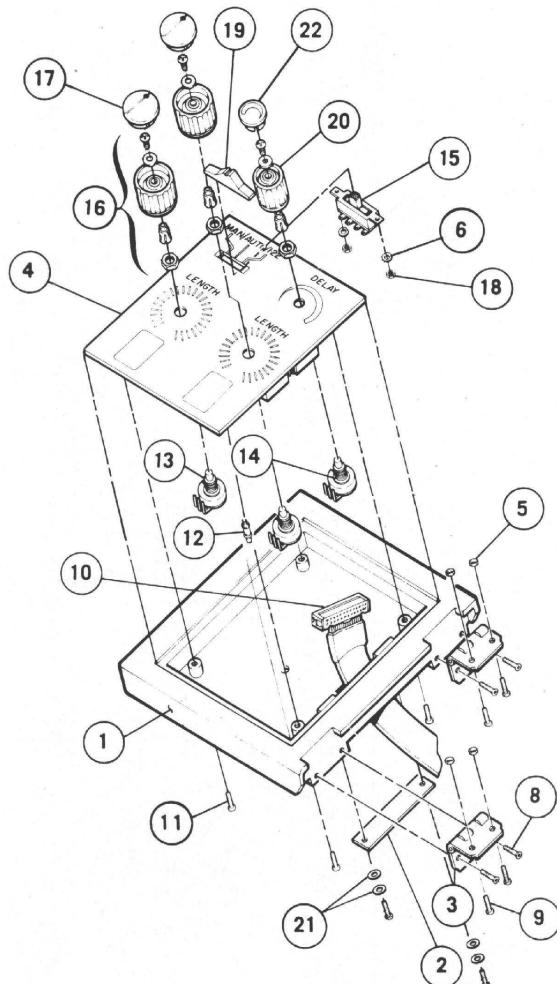
754

FIGURE 10

EKSPLOZIJSKA RISBA #11

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
	2081100	5UN1241CM
#1	2081101	5UN0810
#2	2081102	5UN0820
#3	2081103	5UN0830
#4	2081104	5UN1171CM
#5	2081105	ST1645
#6	2081106	ST0230
#7	2081107	ST1596
#8	2081108	ST862
#9	2081109	ST493
#10	2081110	5UN1100
#11	2081111	ST1502
#12	2081112	ST1614
#13	2081113	ST1616
#14	2081114	ST1615
#15	2081115	ST1621
#16	2081116	ST1619
#17	2081117	ST1620
#18	2081118	ST1068
#19	2081119	ST1622
#20	2081120	ST1617
#21	2081121	L221A
#22	2081122	ST1618

tipkovnica s folijo z okvirom
okvir tipkovnice s folijo
priridilna pločevina
šarnir
tipkovnica s folijo brez okvira
matica
matica
vijak
vijak
vijak
vijak
ploščat kabelski trak
vijak
dioda (ni posamezno)
potenciometer, dolžina
potenciometer, čas
stikalo
vrtljiv gumb
pokrov
matica
drsnik
vrtljiv gumb
U podložka
pokrov

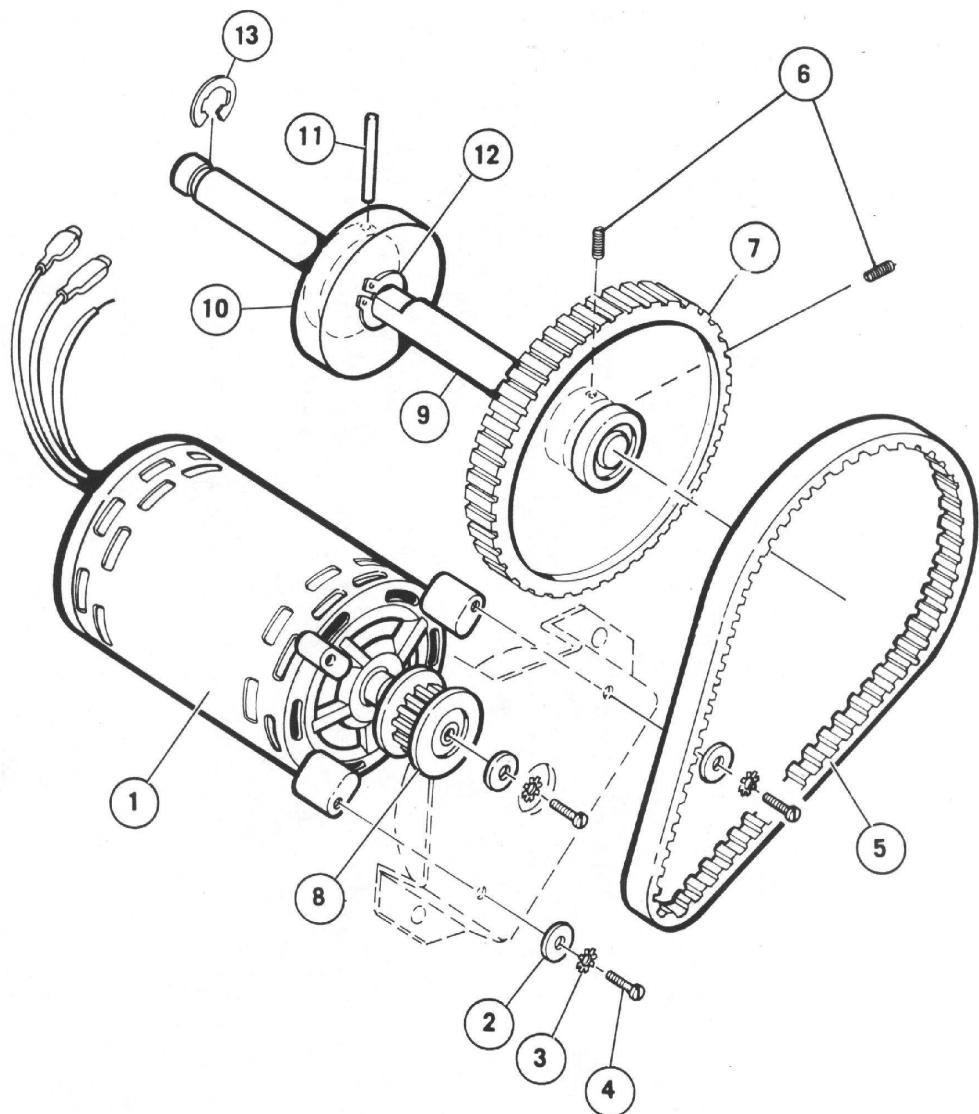


754

FIGURE 11

EKSPLOZIJSKA RISBA #12

DEL	ŠT. IZDELKA	OPIS
#1	2081201	5UN0601
#2	2081202	BW1/4 THIN
#3	2081203	1110
#4	2081204	ST892
#5	2081205	ST51
#6	2081206	023-176-0
#7	2081207	ST49
#8	2081208	ST48
#9	2081209	5UN0250
#10	2081210	600-009-2
#11	2081211	EA46P
#12	2081212	ST844
#13	2081213	023-651-0



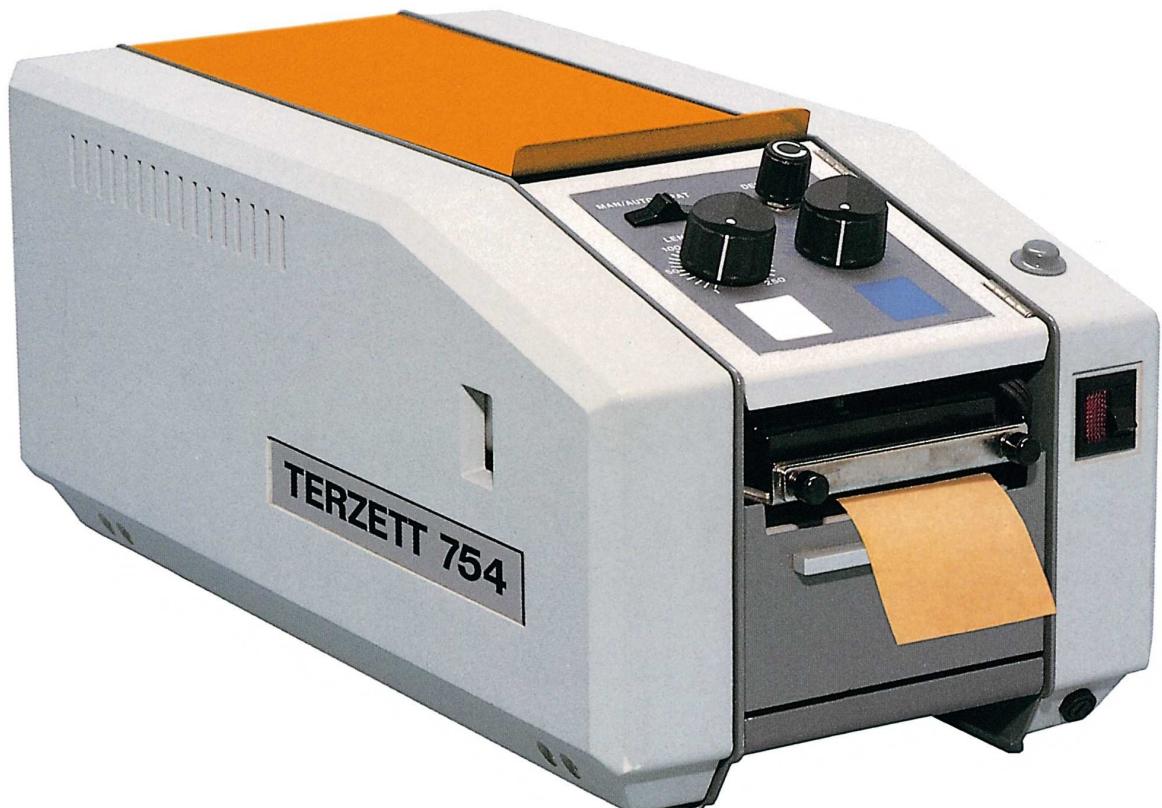
754

FIGURE 12

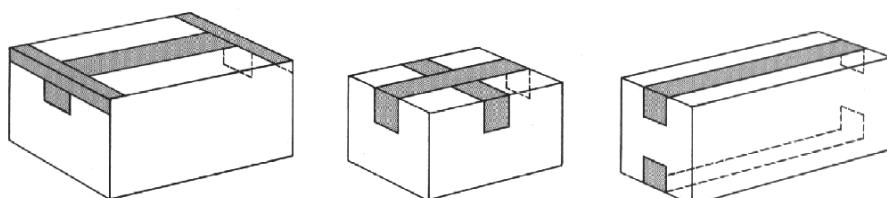
MANUAL PARA EL USUARIO

TERZETT 754

Dispensador electrónico de tiras adhesivas,
para cinta adhesiva humedecida



Para series de formatos idénticos de cartón



HADE

CE

Propiedades / Uso previsto

El dispensador de tiras adhesivas sirve para todas las cintas adhesivas humedecidas convencionales, con refuerzo de hilo o sin refuerzo, con un ancho de 30 a 100mm y un largo de 200m. Diámetro máximo del rollo de cinta adhesiva: 210mm.

Para mejorar la activación del engomado de las tiras adhesivas, la máquina está equipada con una calefacción, situada en la parte superior de las brochas de humedecimiento. La calefacción es regulable a través de un mando giratorio continuo. Para ajustar la temperatura deseada, de fría a caliente, basta con girar el mando en el sentido de las agujas del reloj. Bajo condiciones normales, es suficiente ajustar el mando en la posición media. La temperatura seleccionada se regula a través de un termostato.

La máquina sirve para cortar en longitud, humedecer y cortar las tiras adhesivas mojadas de papel.

DESEMBALAR



La máquina se entrega en una caja de cartón especial. Rogamos guardar la caja original y los elementos interiores de embalaje para una posible devolución.

PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA



Es imprescindible que la preparación de la máquina se efectúe en estado desconectado, sin conexión a la corriente eléctrica.

Levantar la consola de teclado hacia la derecha, levantar la cubierta gris de la máquina y moverla hacia atrás. Plegar hacia abajo la cubierta lateral izquierda de plástico. Retirar el depósito de agua; para ello levantar la tapa frontal (figura 8, pieza #3/4).

Para activar el sistema capilar de las dos brochas de humedecimiento, las brochas se deben lavar, antes de la primera utilización, con agua caliente jabonada. Montar las brochas en el depósito de agua de manera que el respectivo borde más alto de la broche esté delante. Volver a montar el depósito de agua en la máquina.

Llenar la botella de agua de plástico con agua. Tapar la boquilla de salida y montar la botella en el soporte de modo que la boquilla penetre dentro de la cavidad para el depósito de agua. Volver a cerrar la cubierta lateral izquierda de plástico y la tapa frontal. Para regular el nivel de agua en el depósito se debe proceder como sigue: soltar el tornillo del soporte anterior de la botella y mover el soporte de la botella a la posición deseada.

Montaje del rollo de cinta adhesiva

Centrar las chapas limitadoras en la cesta para el rollo de modo que la cinta adhesiva pueda desenrollarse sin obstáculo alguno. Pasar unos 5 cm. del extremo de la cinta adhesiva por debajo de la chapa guía (figura 10, pieza #4); la cara engomada debe estar orientada hacia abajo. Cerrar la cubierta gris de la máquina y la consola de teclado.

Conexión a la corriente eléctrica



La máquina sólo puede conectarse a enchufes con tomatierra, con una corriente eléctrica de red de 220V/50Hz...

Datos eléctricos

220V/50Hz., 100W, 2A

Conectar la máquina

El interruptor basculante se encuentra en la cubierta lateral derecha de plástico. Accionar el interruptor. Cuando el interruptor está iluminado, la máquina está lista para entrar en funcionamiento.

TRABAJAR CON LA TERZETT 754

La consola de teclado (Fig. 11) está compuesta por los siguientes elementos, siguiendo el sentido de las agujas del reloj y empezando arriba a la izquierda:

- w) Regulador deslizante = mando de programa MAN/AUTO/1-2-2
- x) Mando giratorio "Delay"
- y) Pulsador azul, con mando giratorio asociado y escala
- z) Pulsador blanco, con mando giratorio asociado y escala

Ajuste de la longitud

Se pueden preseleccionar dos longitudes entre 15 y 250cm. Para ajustar la longitud se deben girar los mandos giratorios situados en la parte superior de los pulsadores de color azul y blanco siguiendo el sentido de las agujas del reloj. El color del correspondiente pulsador corresponde al color del mando giratorio asociado.

Ajustar el mando de programa a la posición deseada; el interruptor encaja.

Programa MAN = manual

Una vez preseleccionada la longitud, de la máquina sale, al accionar el pulsador azul o blanco, una tira adhesiva cuya longitud ha sido ajustada mediante el mando giratorio asociado al pulsador. Los pulsadores pueden accionarse siguiendo un orden aleatorio.

Programa AUTO = modo automático de repetición

Una vez preseleccionada la longitud, de la máquina TERZETT 754 sale una tira adhesiva con la longitud deseada al accionar el pulsador blanco y azul. Cuando se retira la primera tira adhesiva, sale automáticamente la siguiente. Este proceso se sigue repitiendo hasta ajustar otra longitud, accionar otro pulsador o cambiar la posición del mando de programa.

Programa 1-2-2

Asociación: longitud 1 = pulsador blanco
 longitud 2 = pulsador azul

Inicio del programa: Al accionar el pulsador blanco.
Funcionamiento del programa: De la máquina sale una vez una tira adhesiva con la longitud seleccionada y asociada al pulsador blanco, y luego sale dos veces una tira adhesiva con la longitud seleccionada y asociada al pulsador azul.

Mando giratorio DELAY = funcionamiento retrasado

Este funcionamiento se activa al girar el mando en el sentido de las agujas del reloj. Cuando el mando está en la posición extrema izquierda = menor intervalo de tiempo, y cuando está en la posición extrema derecha = mayor intervalo de tiempo. Cuando la máquina funciona con los programas "AUTO" o "1-2-2" y el mando giratorio "DELAY" se encuentra en la posición extrema izquierda, el intervalo entre la salida de una tira adhesiva y la siguiente es de aprox. 1 segundo después de haber retirado la primera tira. Al girar el mando "DELAY" en el sentido de las agujas del reloj, se puede retrasar sin escalones hasta 30 segundos el intervalo entre la retirada de una tira adhesiva y la salida de la siguiente. De esta manera se puede evitar el secado de la tira adhesiva después de haber retirado la tira adhesiva anterior.

Tecla sin fin

Además de con la consola de teclado, la máquina está equipada con una tecla sin fin (pulsador gris de plástico) en la parte delantera de la cubierta lateral derecha de plástico. Al accionar este pulsador, de la máquina sale una tira adhesiva mientras la tecla permanezca pulsada. Se puede accionar la tecla sin fin en cualquier momento.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LA MÁQUINA



Condición imprescindible: Para efectuar los trabajos de mantenimiento y limpieza, la máquina debe estar desconectada y desenchufada de la corriente eléctrica.

La máquina no necesita un mantenimiento especial. De acuerdo con la frecuencia de uso, es conveniente limpiarla periódicamente, sobre todo el depósito de agua y las brochas de humedecimiento. En caso necesario se puede limpiar el campo numérico de la consola de teclado con un paño ligeramente mojado.



Para subsanar posibles averías, como por ejemplo la acumulación de papel, es necesario desconectar la máquina.



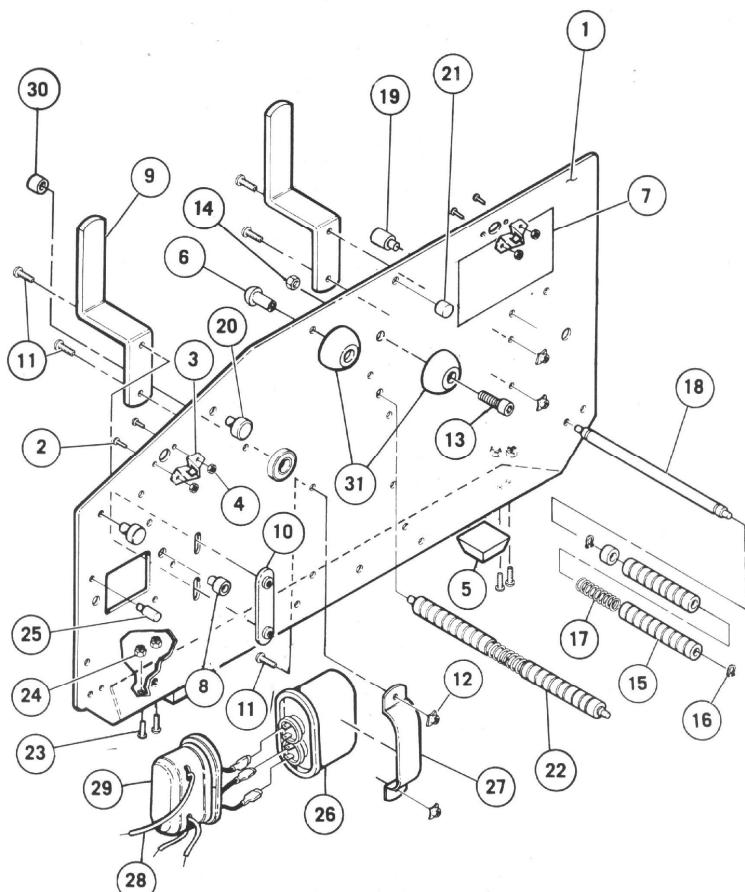
Las posibles reparaciones, sobre todo del sistema eléctrico, requieren la intervención de profesionales especialmente formados. En caso de duda recomendamos devolver la máquina, si puede ser con su embalaje original, para proceder a la correspondiente reparación. En este caso puede ser muy útil adjuntar una breve descripción de la avería.

Cabe la posibilidad de que, después de un periodo de funcionamiento de varios años, la línea de alimentación de la calefacción superior se vuelva porosa y/o agrietada, por la influencia del calor, agua y polvo. En este caso recomendamos sustituirla inmediatamente por un profesional autorizado.

¡Efectuar periódicamente trabajos de mantenimiento y limpieza alarga la vida útil de su aparato!!!

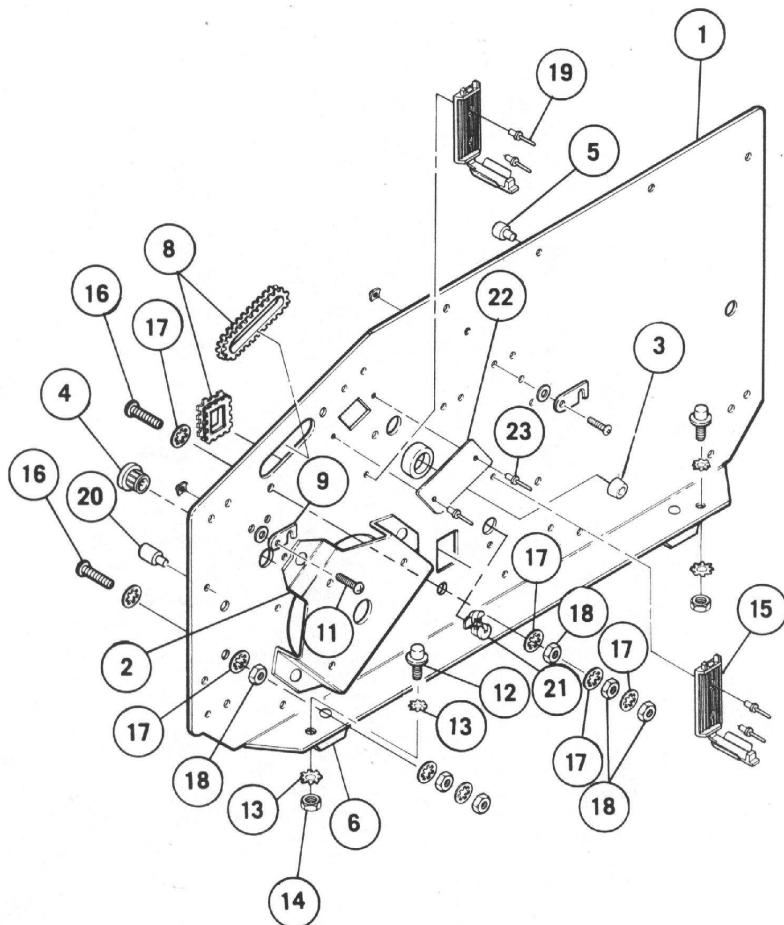
DESPIECE #1

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
#1	2080101	Marco lateral izquierdo
#2	2080102	Tornillo
#3	2080103	Pieza angular
#4	2080104	Tuerca
#5	2080105	Pie de goma, autoadhesivo
#6	2080106	ST1652
#7	2080107	900-258-0
#8	2080108	600-030-0
#9	2080109	033-309-0
#10	2080110	ST859
#11	2080111	TO105
#12	2080112	FM75
#13	2080113	ST1978
#14	2080114	K221B
#15	2080115	033-302-0
#16	2080116	023-571-0
#17	2080117	PR204
#18	2080118	600-046-1
#19	2080119	5UN0460
#20	2080120	ST853
#21	2080121	E556W
#22	2080122	600-046-1
#23	2080123	K241C
#24	2080124	K222B
#25	2080125	E686
#26	2080126	ST835
#27	2080127	ST836
#28	2080128	Cable de motor (negro)
#29	2080129	Tapa de goma
#30	2080130	Casquillo sinterizado
#31	2080131	ST1651
		Tampón de goma



Despiece #2

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
#1	2080201	5UN0020
#2	2080202	5UN0550
#3	2080203	GS129
#4	2080204	ST1999
#5	2080205	E556W
#6	2080206	
#8	2080208	ST857
#9	2080209	E580A
#10	2080210	FM75
#11	2080211	TO105
#12	2080212	5UN0880
#13	2080213	11-10
#14	2080214	K221
#15	2080215	ST1650
#16	2080216	ST2005
#17	2080217	1210
#18	2080218	K221BR
#19	2080219	023-698-0
#20	2080220	E686
#22	2080222	5UN2550
#23	2080223	155001

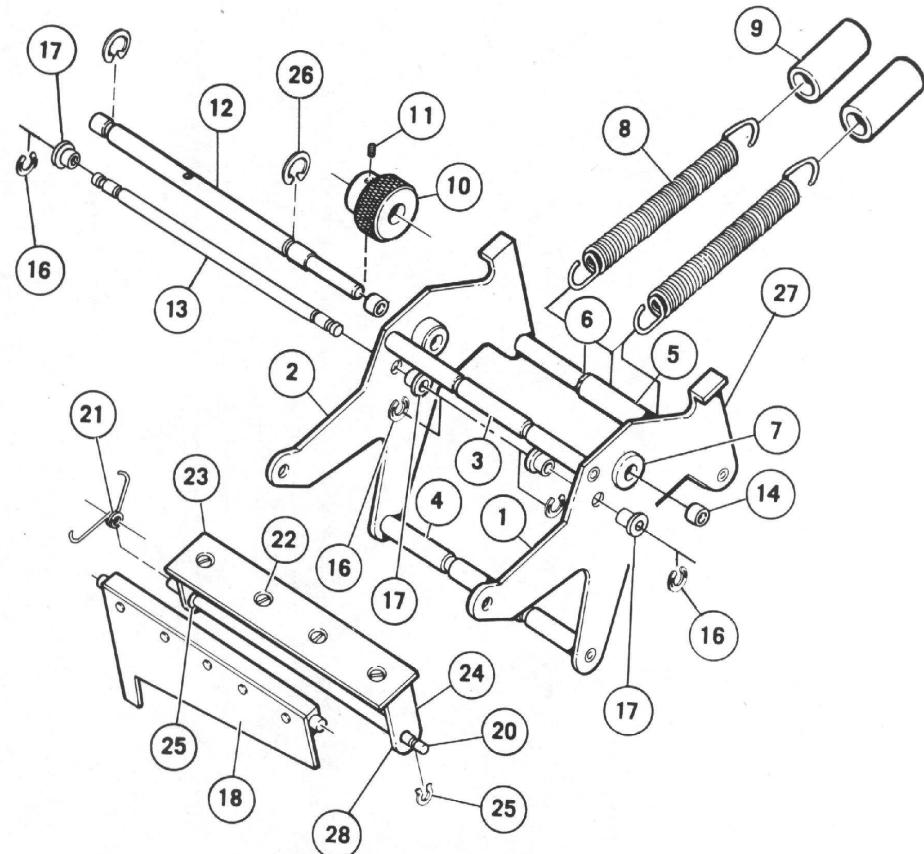


754

FIGURE 2

DESPIECE #3

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
#1	2080301	5UN0150
#2	2080302	5UN0140
#3	2080303	5UN0170
#4	2080304	5UN0160
#5	2080305	600-072-0
#6	2080306	WK2
#7	2080307	FM50
#8	2080308	5UN1180
#9	2080309	ST881
#10	2080310	5UN0180
#11	2080311	ST1981
#12	2080312	5UN0190
#13	2080313	5UN1430
#14	2080314	T1A
#16	2080316	FM94
#17	2080317	023-706-0
#18	2080318	5UN0211
#20	2080320	600-025-0
#21	2080321	600-107-0
#22	2080322	023-152-0
#23	2080323	026-091-0
#24	2080324	600-108-0
#25	2080325	023-505-0
#26	2080326	FM101
#27	2080327	5UN0144

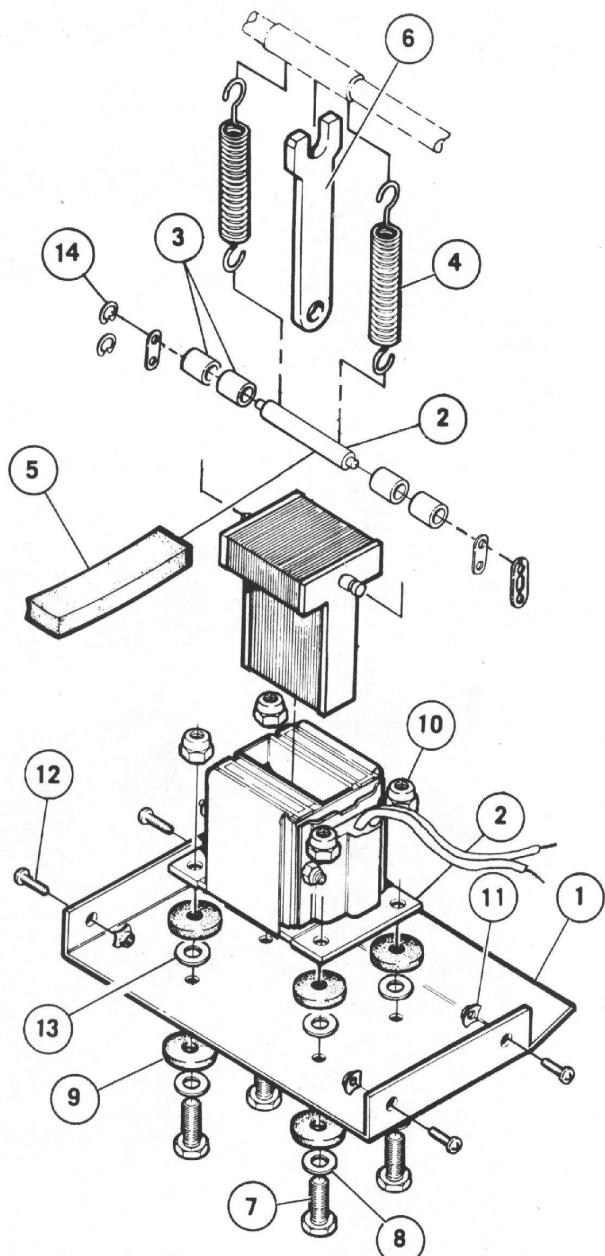


754

FIGURE 3

DESPIECE #4

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
#1	2080401	5UN0620 Placa base del imán
#2	2080402	600-084-4 Imán 220V
#3	2080403	600-026-0 Tampón de goma
#4	2080404	5UN0780 Muelle de tensión
#5	2080405	600-068-0 Tampón para imán
#6	2080406	5UN0790 Distanciador
#7	2080407	ST849 Tornillo
#8	2080408	FF91 Arandela
#9	2080409	E596 Goma Arandela
#10	2080410	K221B Tuerca
#11	2080411	FM75 Tuerca
#12	2080412	TO105 Tornillo
#13	2080413	FM37 Arandela
#14	2080414	ST1753 Anillo afianzador

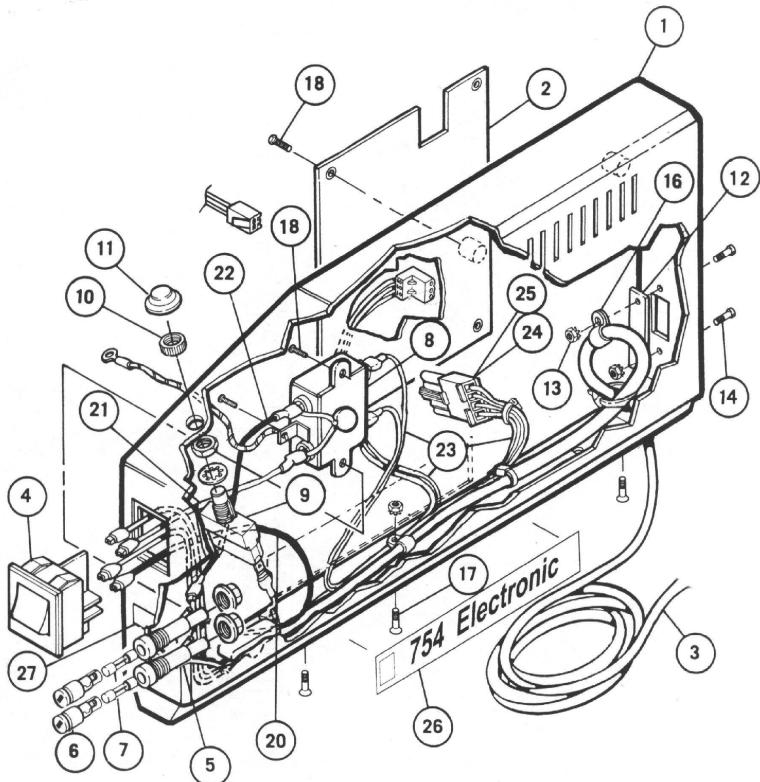


754

FIGURE 4

DESPIECE #5

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
#1	2080501	5UN0920 Cubierta lateral dcha., vacía
#2	2080502	5UN1110 Circuito impreso
#3	2080503	PCPG-1-AUX Cable con clavija de enchufe
#4	2080504	ST1989 Interruptor principal
#5	2080505	ST837 Portafusible
#6	2080506	ST838 Tapas para fusibles
#7	2080507	ST841 Fusible
#8	2080508	5UN2511 Filtro de tensión
#9	2080509	ST114 Comutador de infinitad
#10	2080510	E715 Tuerca moleteada
#11	2080511	E650AGRA Tapón de plástico
#12	2080512	5UN1040 Protección
#13	2080513	ST492 Tuerca
#14	2080514	K243A Tornillo
#16	2080516	E635 Grapa de cable
#17	2080517	ST1943 Tornillo
#18	2080518	ST847 Tornillo
#20	2080520	5UN02411 Arnés de cables, negro (interruptor pral./Fusible)
#21	2080521	5UN02421 Arnés de cables, blanco (interruptor pral./Filtro)
#22	2080522	5UN02431 Arnés de cables, negro (Fusible/Filtro)
#23	2080523	5UN02541 Arnés de cables (lateral derecho)
#24	2080524	ST1992 Caja de conexión
#25	2080525	ST1993 Clavija de conexión
#26	2080526	5UN1020 Placa identificadora
#27	2080527	900-261-0 Adhesivo fusible

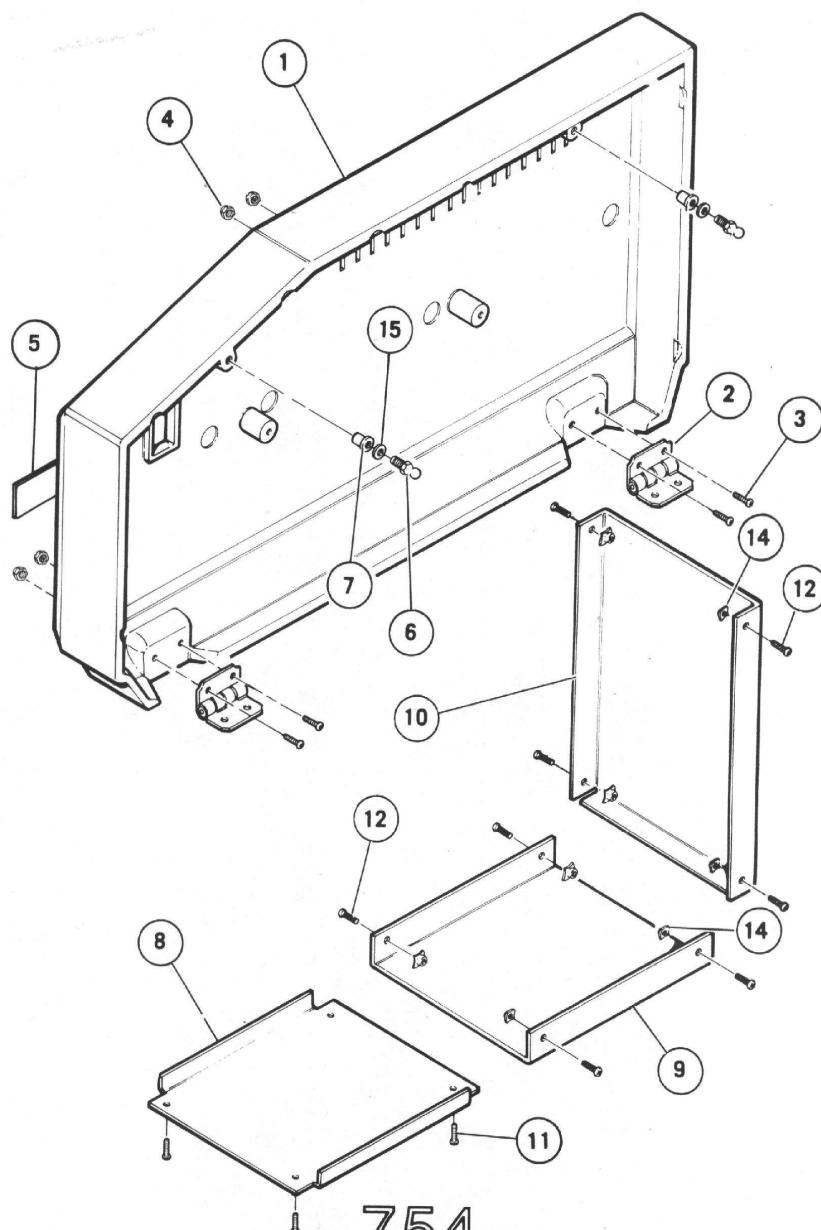


754

FIGURE 5

DESPIECE #6

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
#1	2080601	5UN0910 Cubierta lateral izquierda
#2	2080602	5UN0830 Bisagra
#3	2080603	ST489 Tornillo
#4	2080604	K222B Tuerca
#5	2080605	5UN1200 Placa
#6	2080606	ST1455 Perno roscado
#7	2080607	5UN1030 Elemento insertado (no disponible de forma individual)
#8	2080608	5UN0570 Chapa de fondo
#9	2080609	5UN0630 Chapa de cesta para los rollos de cinta
#10	2080610	5UN1360 Pared lateral
#11	2080611	EA70 Tornillo
#12	2080612	TO105 Tornillo
#14	2080614	FM75 Tuerca
#15	2080615	TS426A Arandela



754

FIGURE 6

DESPIECE #7

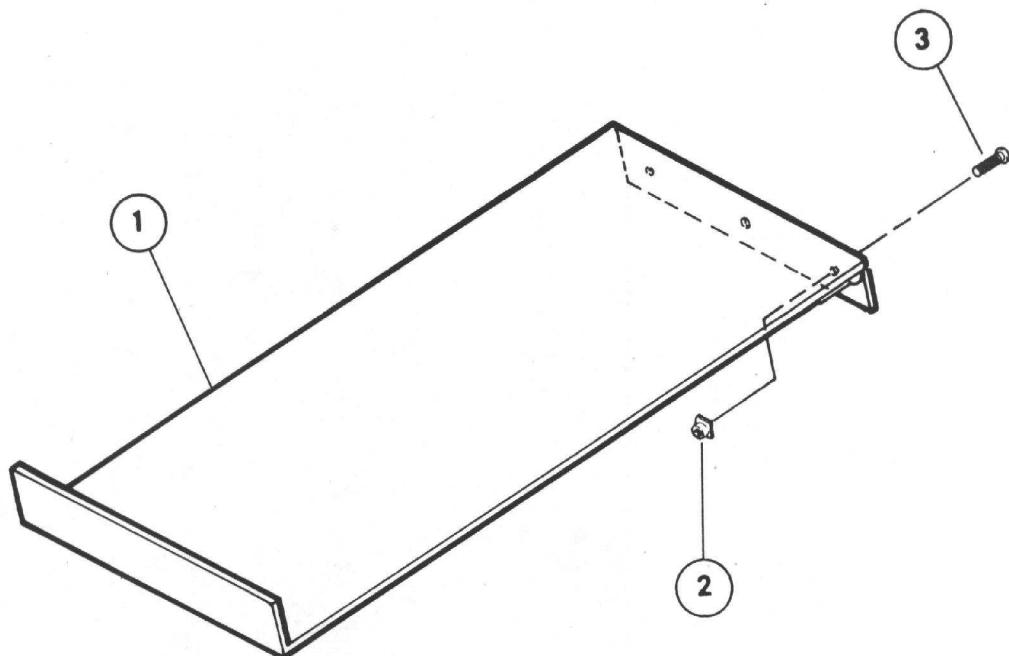
PIEZA REFERENCIA

#1	2080701
#2	2080702
#3	2080703

DENOMINACIÓN

5UN1381
FM75
K201C

Tapa, color naranja
Tuerca
Tornillo

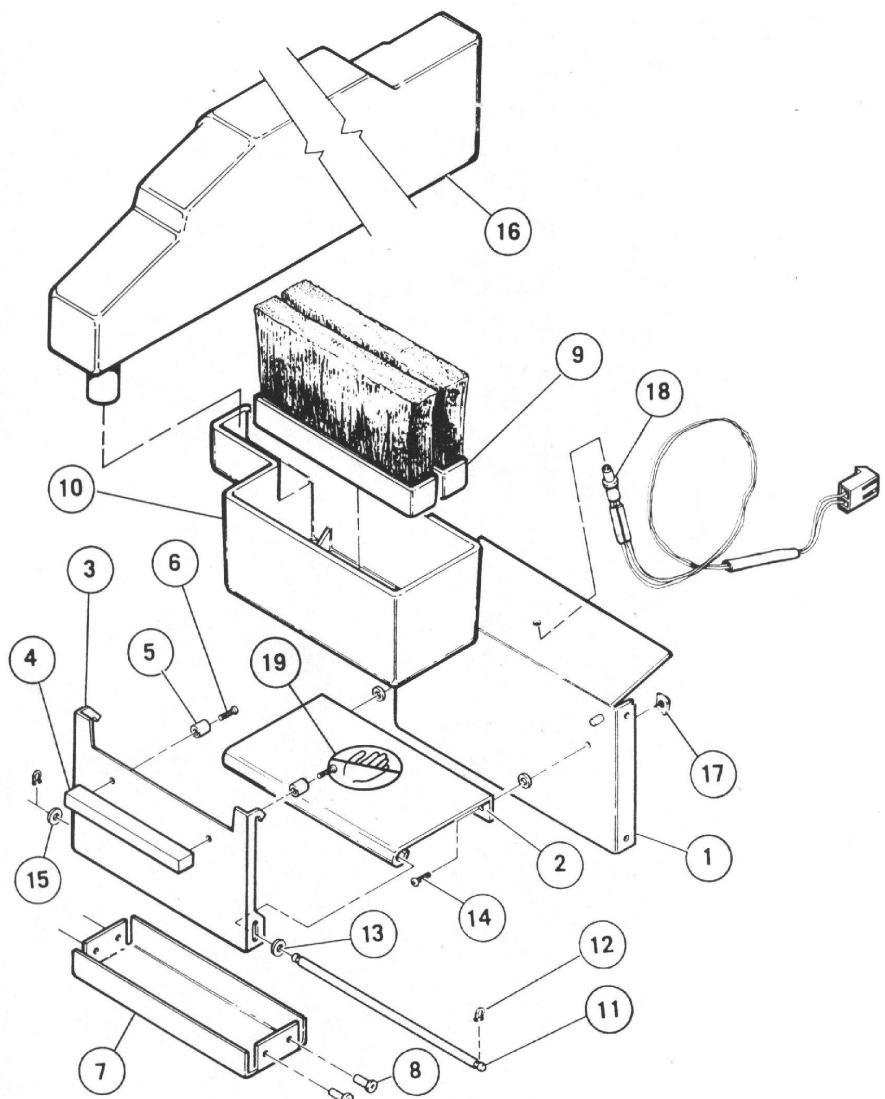


754

FIGURE 7

DESPIECE #8

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
#1	2080801	5UN0561 Chapa de protección
#2	2080802	5UN0340 Bandeja Depósito de agua
#3	2080803	5UN0740 Tapa frontal
#4	2080804	5UN0750 Barra agarradera
#5	2080805	ST858 Distanciador
#6	2080806	K208A Tornillo
#7	2080807	5UN0760 Chapa frontal
#8	2080808	023-599-0 Remache
#9	2080809	TS37 Brocha
#10	2080810	5UN0330 Depósito de agua (plástico)
#11	2080811	5UN0350 Eje
#12	2080812	WK0 Anillo de sujeción
#13	2080813	BS40 Arandela
#14	2080814	K241C Tornillo
#15	2080815	TS426A Arandela
#16	2080816	5UN0430 Botella
#17	2080817	E608 Tuerca
#18	2080818	5UN1151 Célula fotoeléctrica, completa

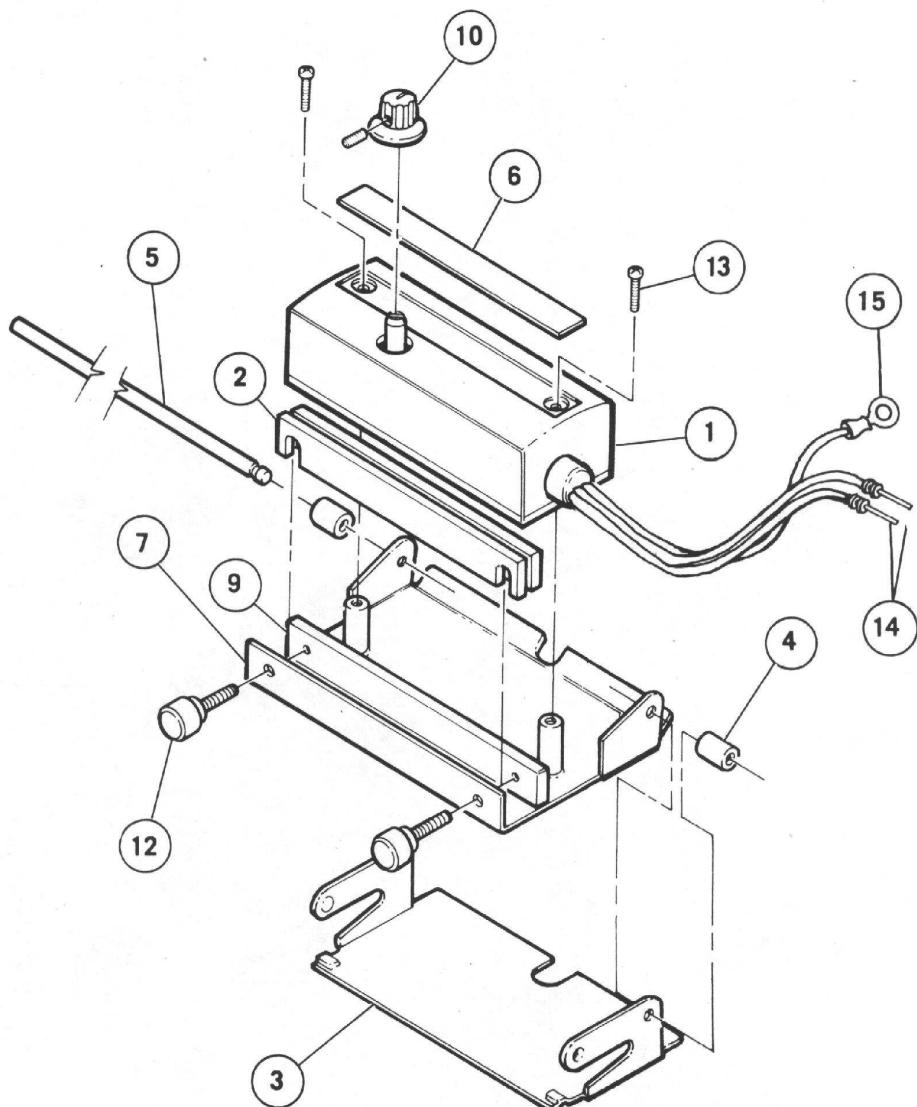


754

FIGURE 8

DESPIECE #9

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
#1	2080901	5UN0276 Calefacción superior, completa
#2	2080902	E610B Peso
#3	2080903	5UN0280 Chapa guía calefacción superior
#4	2080904	ST850 Distanciador
#5	2080905	5UN0390 Eje
#6	2080906	TH103H Placa identificadora de tipo calefacción superior
#7	2080907	5UN0271 Chapa de calefacción
#9	2080909	5UN0290 Placa con rosca para peso
#10	2080910	TH102 Mando giratorio calefacción
#12	2080912	ST0893 Perno
#13	2080913	K243A Tornillo
#14	2080914	ST1995 Contacto de clavija (no disponible de forma individual)
#15	2080915	ST2000 Conexión crimp (anillo) (no disponible de forma individual)
#17	2080917	TH108EX Cable de calefacción

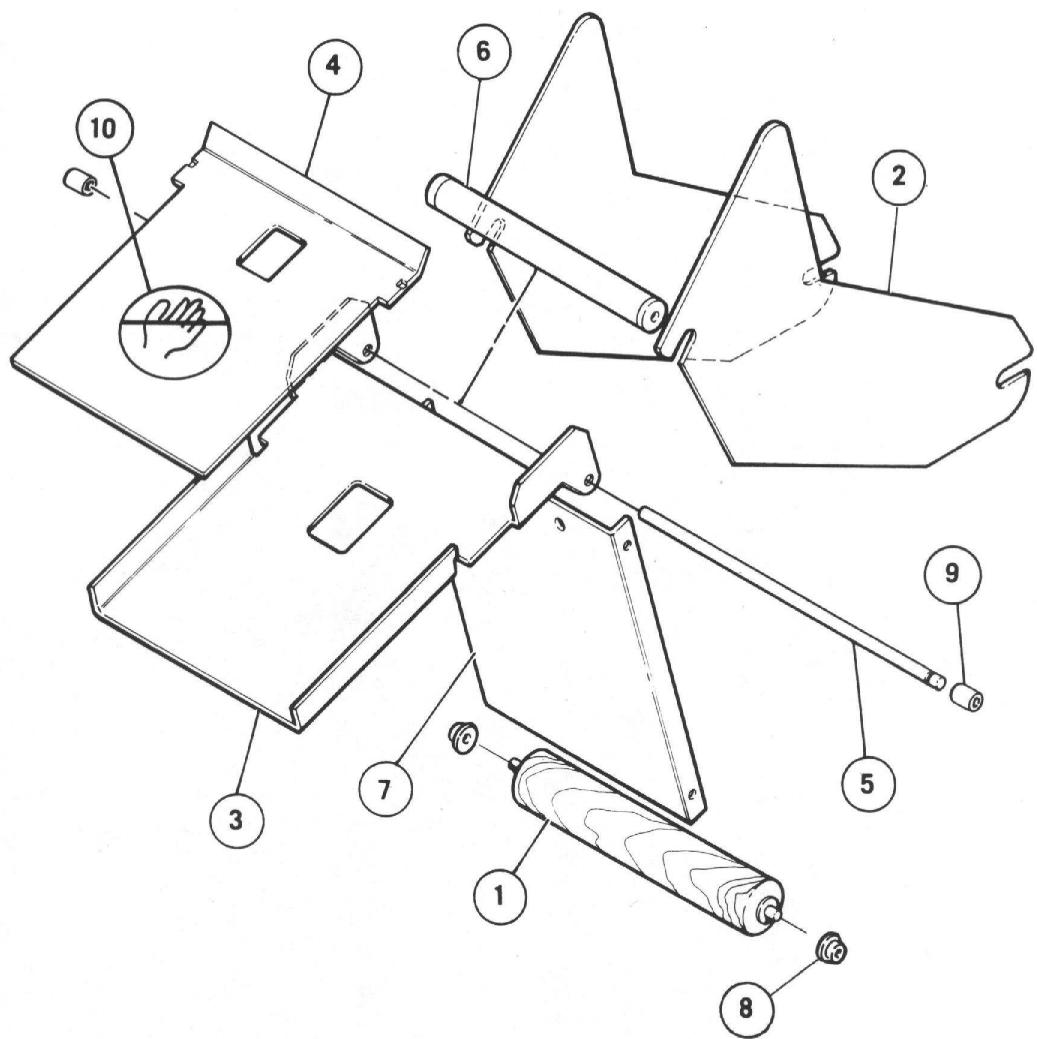


754

FIGURE 9

DESPIECE #10

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
#1	2081001	600-015-1
#2	2081002	5UN0710
#3	2081003	5UN0380
#4	2081004	5UN0370
#5	2081005	5UN0390
#6	2081006	5UN0401
#7	2081007	5UN0640
#8	2081008	600-022-0
#9	2081009	ST0851
#10	2081010	900-260-0

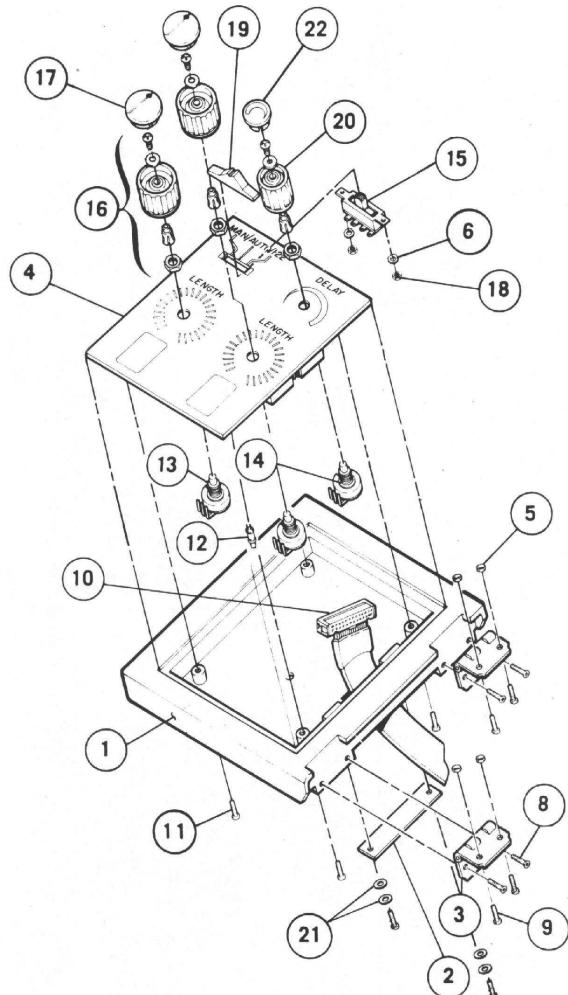


754

FIGURE 10

DESPIECE #11

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
	2081100	5UN1241CM
#1	2081101	5UN0810
#2	2081102	5UN0820
#3	2081103	5UN0830
#4	2081104	5UN1171CM
#5	2081105	ST1645
#6	2081106	ST0230
#7	2081107	ST1596
#8	2081108	ST862
#9	2081109	ST493
#10	2081110	5UN1100
#11	2081111	ST1502
#12	2081112	ST1614
#13	2081113	ST1616
#14	2081114	ST1615
#15	2081115	ST1621
#16	2081116	ST1619
#17	2081117	ST1620
#18	2081118	ST1068
#19	2081119	ST1622
#20	2081120	ST1617
#21	2081121	L221A
#22	2081122	ST1618

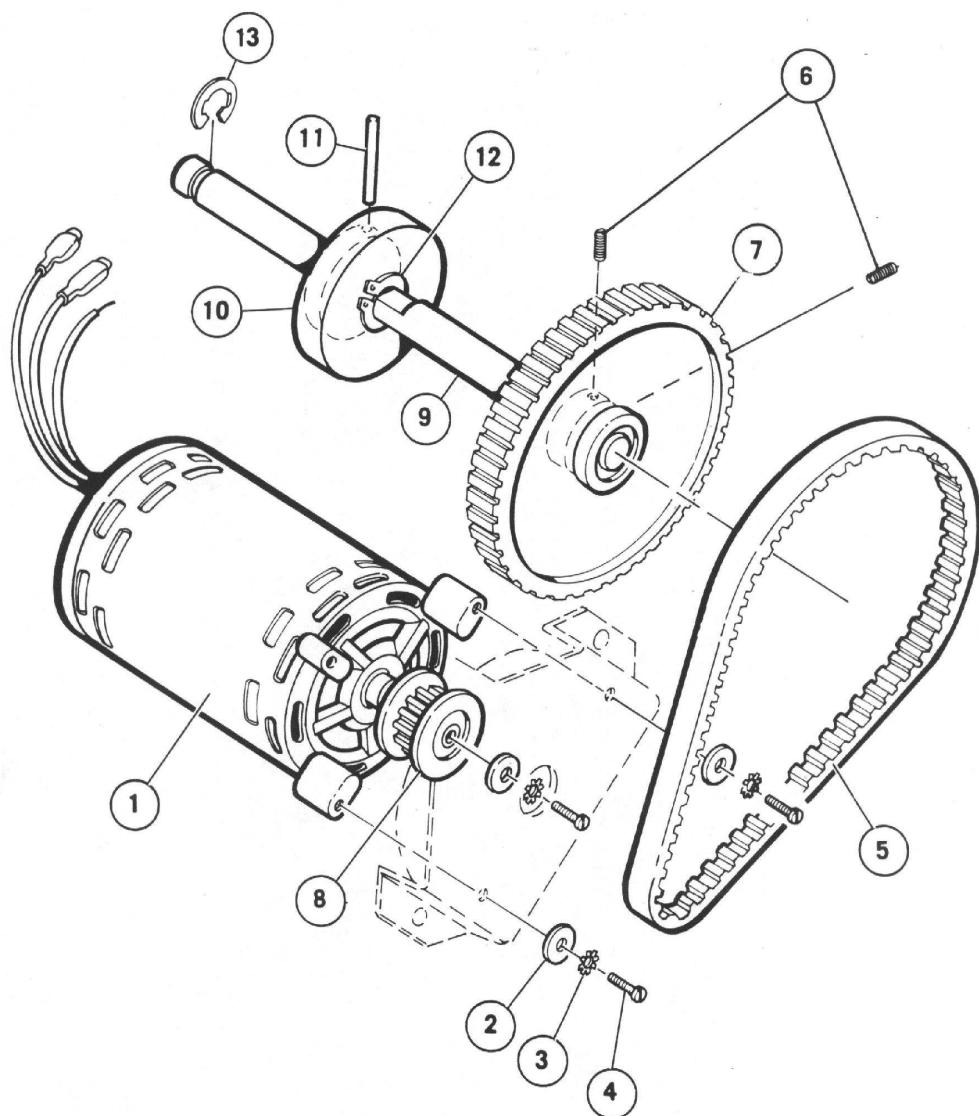


754

FIGURE 11

DESPIECE #12

PIEZA	REFERENCIA	DENOMINACIÓN
#1	2081201	5UN0601
#2	2081202	BW1/4 THIN
#3	2081203	1110
#4	2081204	ST892
#5	2081205	ST51
#6	2081206	023-176-0
#7	2081207	ST49
#8	2081208	ST48
#9	2081209	5UN0250
#10	2081210	600-009-2
#11	2081211	EA46P
#12	2081212	ST844
#13	2081213	023-651-0



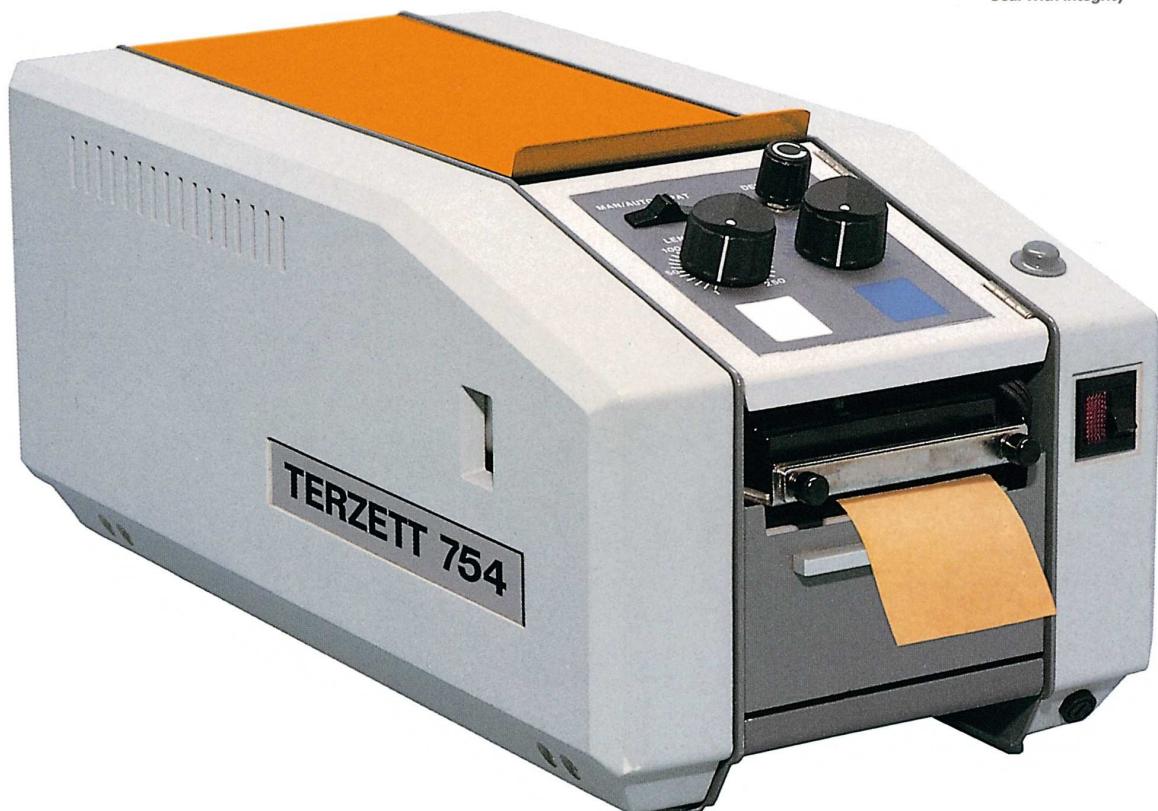
754

FIGURE 12

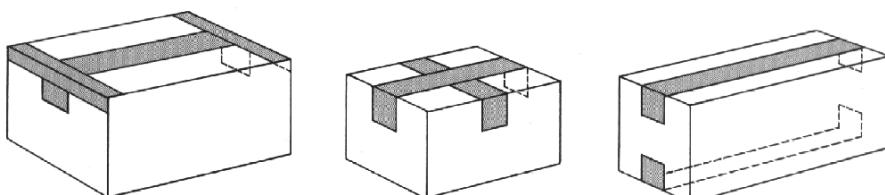
NÁVOD K OBSLUZE

TERZETT 754

Elektronický podavač lepicí pásky
pro navlhčovací papírovou lepicí pásku



pro série krabic stejných velikostí



HADE

CE

1) VLASTNOSTI / POUŽÍVÁNÍ K URČENÉMU ÚCELU

Podavač lepicí pásky zpracovává všechny běžné role navlhčovací papírové lepicí pásky, zesílené i nezesílené vlákny, o šířce 30 až 100 mm a délce 200 m. Max. průměr role lepicí pásky činí 210 mm.

Přístroj je určen k odvíjení pásky požadované délky, navlhčování a odřezávání navlhčovací papírové lepicí pásky.

VYBALENÍ



Přístroj je dodáván ve speciálním kartonovém obalu. Originální obal včetně vložek prosím uschovějte pro příp. zaslání zpět.

2) SEŘÍZENÍ PŘÍSTROJE



Přístroj seřizujte **zásadně** pouze ve vypnutém stavu, bez připojení proudu.

Konzulu s klávesnicí vyklopte směrem doprava, šedý kryt přístroje sklopte dozadu. Sklopte levý boční plastový kryt (obrázek 1). Vyjměte nádržku na vodu, za tímto účelem zdvihněte přední kryt (*).



Pro aktivaci kapilárního systému obou navlhčovacích kartáčů vymyjte kartáče před prvním použitím teplou mýdlovou vodou. Vložte kartáče do nádržky na vodu tak, aby se vyšší hrana nacházela vždy vpředu (obrázek 3). Vložte nádržku na vodu zpět do přístroje.



Naplňte plastovou láhev vodou. Přidržte výpustné hrdlo a vložte láhev zpět do držáku tak, aby hrdlo vyčnívalo do prohlubně v nádržce na vodu (obrázek 4). Uzavřete levý boční plastový kryt a přední kryt. Množství vody v nádržce na vodu lze regulovat následujícím způsobem: Uvolněte šroub předního držáku láhve a uveděte držák láhve do vhodné polohy.

Vložení role lepicí pásky

Vystředěte vymezovací plechy v koši na roli tak, aby se mohla role volně odvíjet. Zaveděte začátek pásky pogumovanou stranou směrem dolů cca 5 cm pod vodicí plech pásky (obrázek 5). Uzavřete šedý kryt přístroje a konzolu s klávesnicí.



Horní ohřev (obrázek 6)

Pro lepší aktivaci prýžové vrstvy lepicí pásky je přístroj vybaven ohřevem umístěným na navlhčovacích kartáčích. Tento ohřev lze plynule regulovat pomocí otočného regulátoru (*). Nastavení požadované teploty ze studené na horkou se provádí otočením regulátoru ve směru hodinových ručiček. V běžných podmínkách postačuje nastavení do střední polohy. Zvolená teplota je regulována termostatem.



Přístroj smí být připojen pouze k zásuvkám s ochranným kontaktem se síťovým napětím 220 V / 50 Hz.

Elektrické údaje

220 V / 50 Hz., 100 W, 2 A

Zapnutí přístroje

Na pravém bočním plastovém krytu se vepředu nachází kolébkový spínač (obrázek 7). Stiskněte jej. Jakmile se spínač rozsvítí, je přístroj připraven k provozu.



3) PRÁCE S PŘÍSTROJEM TERZETT 754

3.1) Uspořádání ovládacího panelu (obrázek 8)

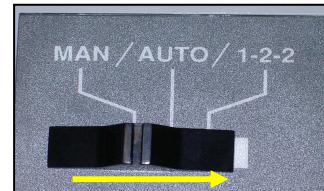
- aa) Otočný regulátor se stupnicí délka 1 (dlouhá)
- bb) Otočný regulátor se stupnicí délka 2 (krátká)
- cc) Bílé dotykové pole délka 1
- dd) Modré dotykové pole délka 2
- ee) Volič programů
- ff) Otočný regulátor „Delay“ – časové zpoždění
- gg) Tlačítko pro nekonečno



3.2) Nastavení délek

Je možné přednastavení 2 délek plynule v rozmezí 15-250 cm. Nastavení délek se provádí pomocí otočných regulátorů (a + b) a modrého (d) a bílého (c) dotykového pole otočením ve směru hodinových ručiček. Dotyková pole jsou barevně přiřazena danému otočnému regulátoru.

Přesuňte volič programů (e) do požadované polohy programu, přepínač zaskočí.



Po přednastavení délek přístroj odvine při stisknutí bílého nebo modrého dotykového pole délku pásky, která byla nastavena otočným regulátorem přiřazeným dotykovému poli. Dotyková pole mohou být používána v libovolném pořadí.

3.4) Program AUTO = opakovací automatika

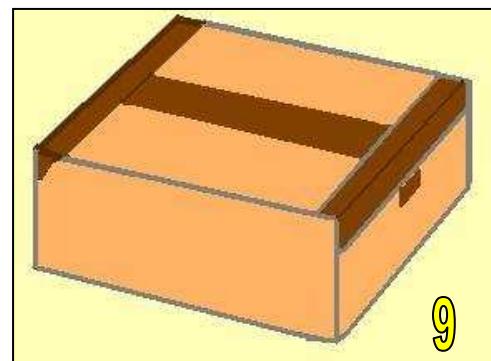
Po přednastavení délek TERZETT 754 odvine při stisknutí bílého a modrého dotykového pole požadovanou délku pásky a po odebrání pásky bude automaticky odvinuta další, dokud nebude zvolena jiná délka, stisknuto jiné dotykové pole nebo volič programů přesunut do jiné polohy.

3.5) Program 1-2-2 (obrázek 9)

Přiřazení: Délka 1 = bílé dotykové pole
 Délka 2 = modré dotykové pole

Začátek programu: Stisknutím bílého dotykového pole.

Průběh programu: Přístroj odvine jednou zvolenou délkou, která je přiřazena bílému dotykovému poli, a poté dvakrát zvolenou délkou, přiřazenou modrému dotykovému poli.



3.6) Otočný regulátor DELAY = časové zpoždění (f)

Obsluha otočením ve směru hodinových ručiček, poloha úplně vlevo = nejkratší, poloha úplně vpravo = nejdelší časový interval. Při použití přístroje v programech „AUTO“ nebo „1-2-2“ a poloze „DELAY“, otočný regulátor úplně vlevo, proběhne odvinutí délky pásky vždy v intervalu cca 1 vteřiny po odebrání pásky. Otočením regulátoru „DELAY“ ve směru hodinových ručiček lze časový interval mezi odběrem podané pásky a podáním další pásky plynule prodloužit na max. 30 vteřin. Tím lze dle potřeby zabránit oschnutí nebo vyschnutí následující pásky po odebrání podané lepicí pásky.



3.7) Tlačítko pro nekonečno (g)

Kromě konzoly s klávesnicí je přístroj v přední části pravého bočního plastového krytu vybaven tlačítkem pro nekonečno (šedé plastové tlačítko). Při stisknutí tohoto tlačítka podává přístroj lepicí pásku, dokud je tlačítko stisknuto. Tlačítko pro nekonečno lze stisknout kdykoli.

4) ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A PÉČE



V zásadě: Všechny údržbářské práce, čištění a údržba smějí být prováděny pouze ve vypnutém stavu a při vytažené síťové zástrčce.

Přístroj nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. Přístroj musí být pravidelně čištěn v závislosti na zatížení; zejména nádržka na vodu a navlhčovací kartáče. V případě potřeby lze konzolu s klávesnicí očistit v oblasti číslic lehce navlhčeným hadříkem.



Příp. poruchy, například nahromadění papíru, smí být odstraněny pouze ve vypnutém stavu.



Opravy, zejména v elektrické oblasti, smí provádět pouze školený odborný personál. V případě pochybností zašlete přístroj k opravě, nejlépe v originálním kartonovém obalu, a pro usnadnění uveděte krátký popis poruchy.



Za určitých okolností se může stát přívod k hornímu topení po dlouholetém používání porézním, resp. křehkým, vlivem působení tepla, vody a prachu. V takovém případě by měl být přívod neprodleně vyměněn odborníkem.



Při čištění nepoužívejte nože nebo podobné ostré předměty. Mohly by poškodit nebo zničit kabely nebo přívody. Hrubé zbytky papírové pásky odstraňte rukou nebo pomocí kleští se zúženými konci. Jemné znečištění lze nejlépe odstranit úzkou hubicí vysavače.

Odstranění nahromaděného papíru

V případě nahromadění papírové pásky postupujte následovně:

- Vypněte přístroj a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Odstraněte lepicí pásku ihned za horním vedením pásky, aby se uvolnilo místo.
- Vyjměte horní vedení pásky.
- Odstraňte zbytky lepicí pásky.
- Nadzvihňte horní topení pro kontrolu, zda se v systému nenacházejí další zbytky papíru.
- Vložte zpět vedení pásky a znova navlékněte lepicí pásku.

Čištění láhve na vodu, nádržky a kartáčů

Výše uvedené součásti by měly být jednou týdně vymyty teplou mýdlovou vodou. Obzvláště důležité je vymýtí sady kartáčů, protože zde v první řadě se hromadí zbytky lepidla. Zanedbané čištění vede k zalepení soustavy kartáčů, při kterém již nelze trvale zaručit optimální navlhčení.

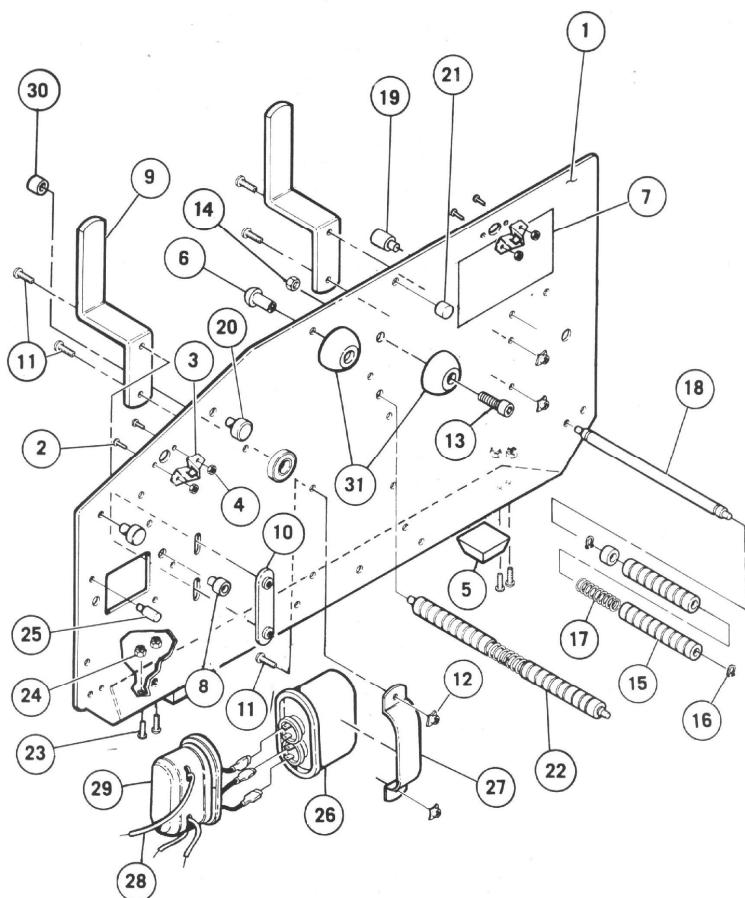
Čištění soustavy nožů

Na soustavě nožů se mohou zejména při použití zesílené navlhčovací lepicí pásky usazovat zbytky výztužních vláken. I nezesílené role lepicí pásky vytvářejí usazeniny prachu a zbytků lepidla, které se kumulují. Tyto zbytky odstraňte malým kartáčkem.

Pravidelná péče a čištění prodlužují životnost Vašeho přístroje!!!

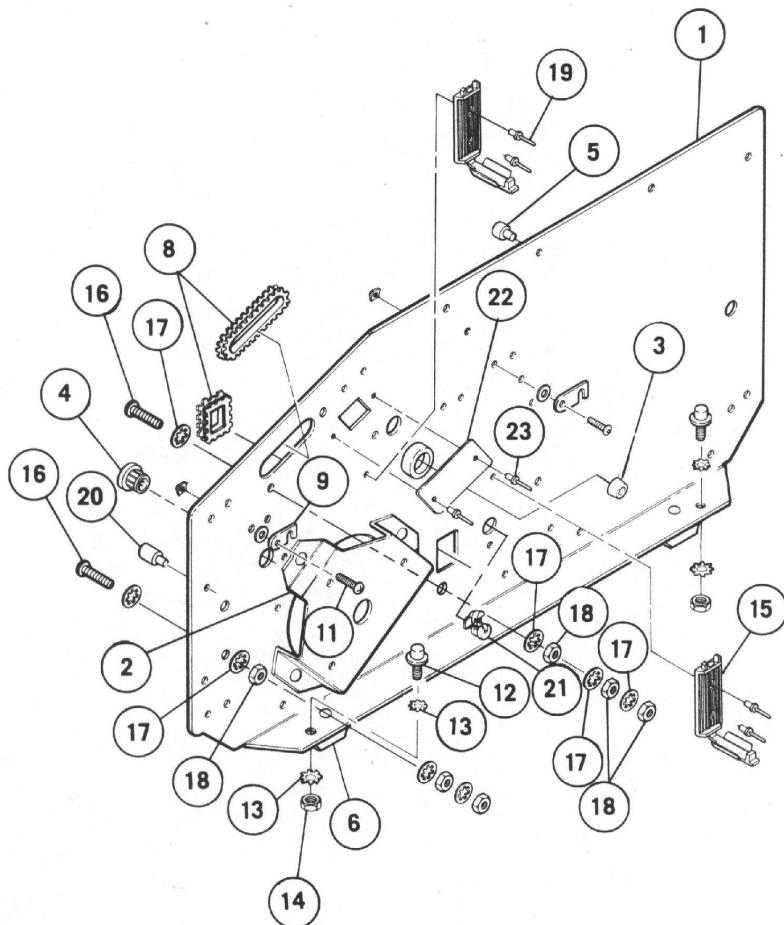
ROZLOŽENÝ POHLED #1

DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ	
#1	2080101	5UN0010	boční rám, levý
#2	2080102	ST1453	šroub
#3	2080103	ST1454	úhelník
#4	2080104	ST222	matice
#5	2080105		pryžová patka, samolepicí
#6	2080106	ST1652	nýt
#7	2080107	900-258-0	typový štítek
#8	2080108	600-030-0	pouzdro
#9	2080109	033-309-0	dřžák lávky
#10	2080110	ST859	deska se závitem
#11	2080111	TO105	šroub
#12	2080112	FM75	matice
#13	2080113	ST1978	šroub
#14	2080114	K221B	matice
#15	2080115	033-302-0	distanční vložka
#16	2080116	023-571-0	rozpěrný kroužek
#17	2080117	PR204	pružina
#18	2080118	600-046-1	osa, kompletní
#19	2080119	5UN0460	aretační čep
#20	2080120	ST853	zarážka
#21	2080121	E556W	doraz víka (nelze dodat samostatně)
#22	2080122	600-046-1	osa, kompletní
#23	2080123	K241C	Schraubešroub
#24	2080124	K222B	matice
#25	2080125	E686	čep nádržky (nelze dodat samostatně)
#26	2080126	ST835	kondenzátor motoru
#27	2080127	ST836	dřžák kondenzátoru motoru
#28	2080128		kabel motoru (černý)
#29	2080129	ST1623	pryžová krytka
#30	2080130	GS129	pouzdro ze slinutých materiálů
#31	2080131	ST1651	pryžová zarážka



ROZLOŽENÝ POHLED #2

DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ	
#1	2080201	5UN0020	boční rám, pravý
#2	2080202	5UN0550	držák motoru (nelze dodat samostatně)
#3	2080203	GS129	pouzdro
#4	2080204	ST1999	kabelová průchodka k hornímu topení
#5	2080205	E556W	doraz víka
#6	2080206		pryžová patka, samolepicí
#8	2080208	ST857	ochrana hran
#9	2080209	E580A	svorka
#10	2080210	FM75	matice
#11	2080211	TO105	šroub
#12	2080212	5UN0880	svorník
#13	2080213	11-10	pružný kroužek
#14	2080214	K221	matice
#15	2080215	ST1650	kabelová svorka
#16	2080216	ST2005	šroub
#17	2080217	1210	pružný kroužek
#18	2080218	K221BR	matice
#19	2080219	023-698-0	nýt
#20	2080220	E686	doraz nádržky na vodu (nelze dodat samostatně)
#22	2080222	5UN2550	plech
#23	2080223	155001	nýt

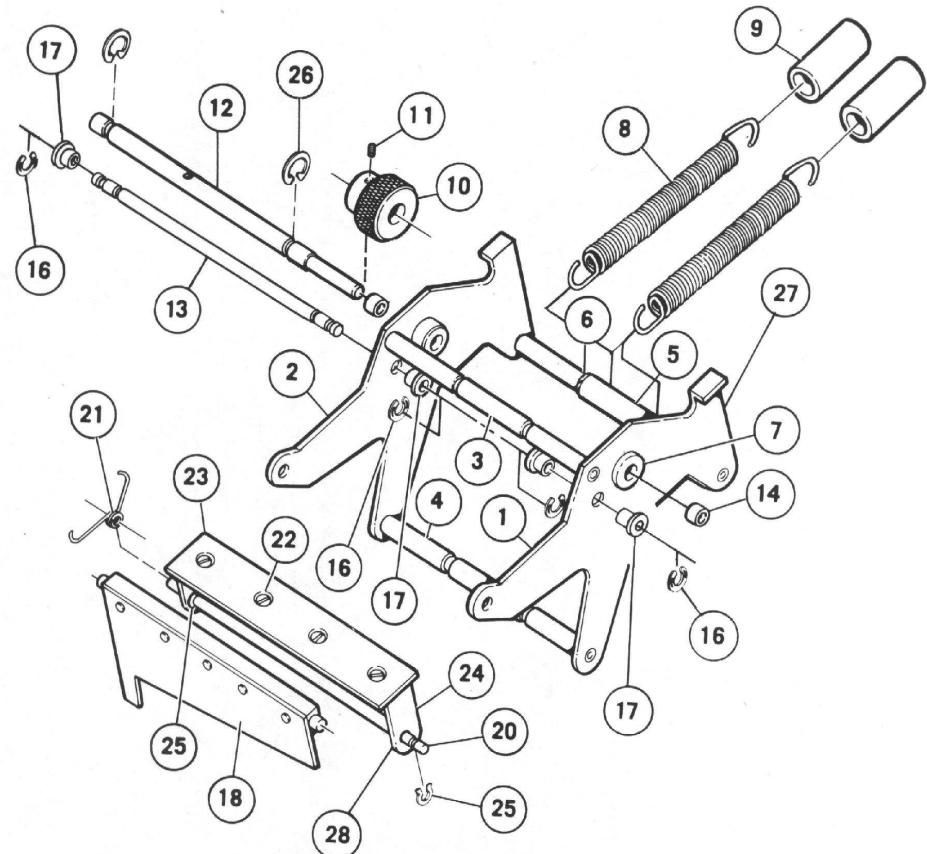


754

FIGURE 2

ROZLOŽENÝ POHLED #3

DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ	
#1	2080301	5UN0150	boční díl kolébky, pravý (nelze dodat samostatně)
#2	2080302	5UN0140	boční díl kolébky, levý (nelze dodat samostatně)
#3	2080303	5UN0170	distanční osa (nelze dodat samostatně)
#4	2080304	5UN0160	distanční osa (nelze dodat samostatně)
#5	2080305	600-072-0	pouzdro (nelze dodat samostatně)
#6	2080306	WK2	Seegerův kroužek
#7	2080307	FM50	pouzdro
#8	2080308	5UN1180	vratná pružina
#9	2080309	ST881	pryž pro pružinu
#10	2080310	5UN0180	horní posuvné kolečko
#11	2080311	ST1981	upínací červík
#12	2080312	5UN0190	hřídel
#13	2080313	5UN1430	dlouhý čep
#14	2080314	T1A	pouzdro
#16	2080316	FM94	svérný kroužek
#17	2080317	023-706-0	pouzdro
#18	2080318	5UN0211	horní nůž
#20	2080320	600-025-0	osa
#21	2080321	600-107-0	pružina
#22	2080322	023-152-0	šroub
#23	2080323	026-091-0	spodní nůž
#24	2080324	600-108-0	držák spodního nože
#25	2080325	023-505-0	svérný kroužek
#26	2080326	FM101	svérný kroužek
#27	2080327	5UN0144	kolébka, kompletní

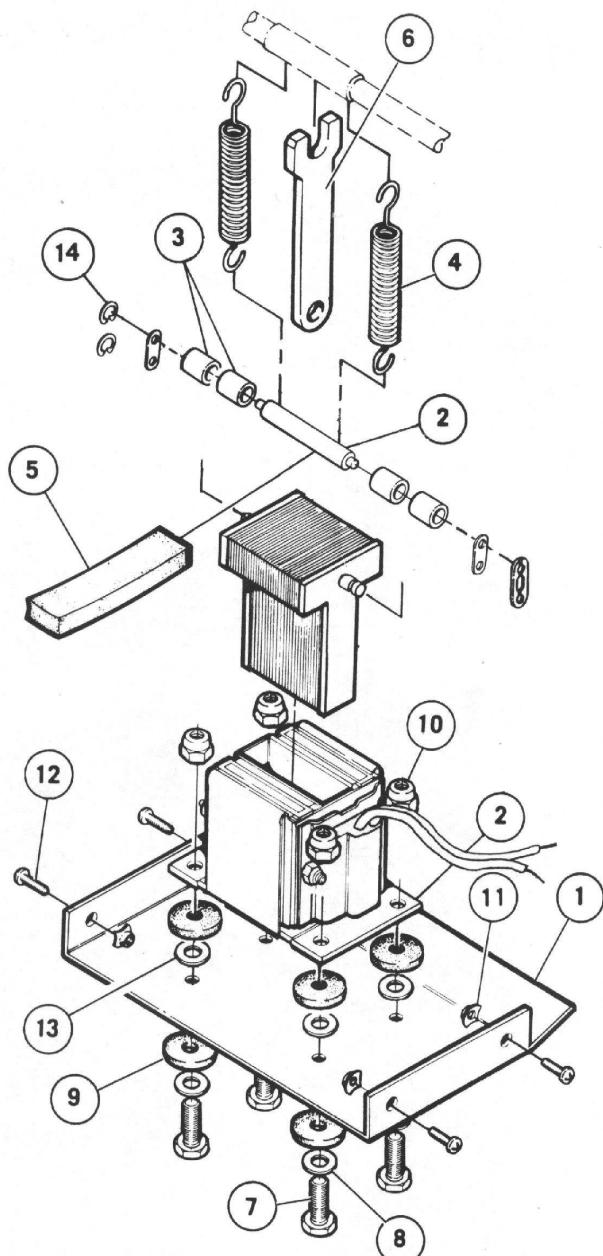


754

FIGURE 3

ROZLOŽENÝ POHLED #4

DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ
#1	2080401	5UN0620 základní deska magnetu
#2	2080402	600-084-4 magnet 220 V
#3	2080403	600-026-0 pryžová zarážka
#4	2080404	5UN0780 napínací pružina
#5	2080405	600-068-0 zarážka magnetu
#6	2080406	5UN0790 distanční držák
#7	2080407	ST849 šroub
#8	2080408	FF91 podložka
#9	2080409	E596 pryžová podložka
#10	2080410	K221B matice
#11	2080411	FM75 matice
#12	2080412	TO105 šroub
#13	2080413	FM37 podložka
#14	2080414	ST1753 svěrný kroužek

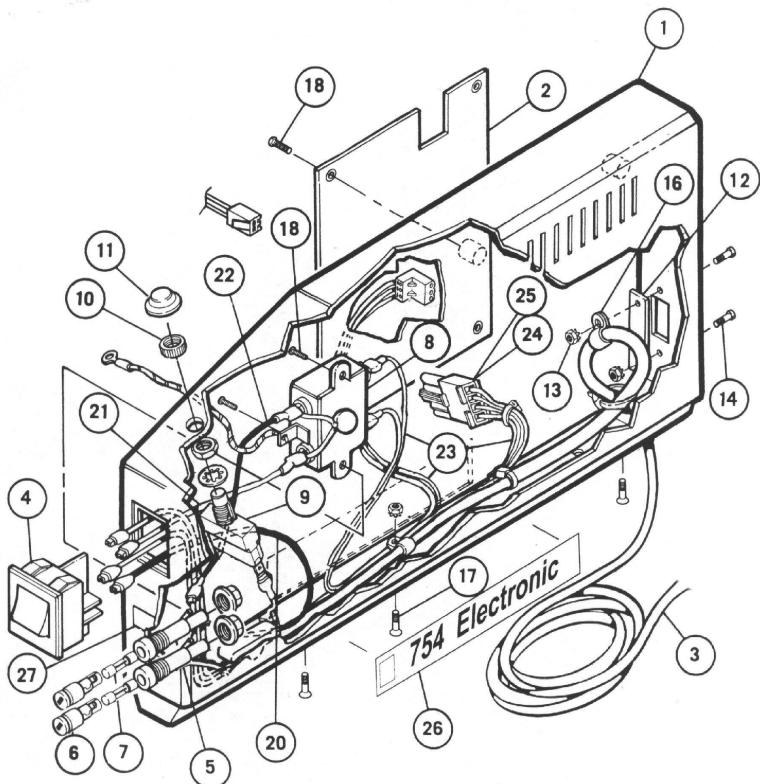


754

FIGURE 4

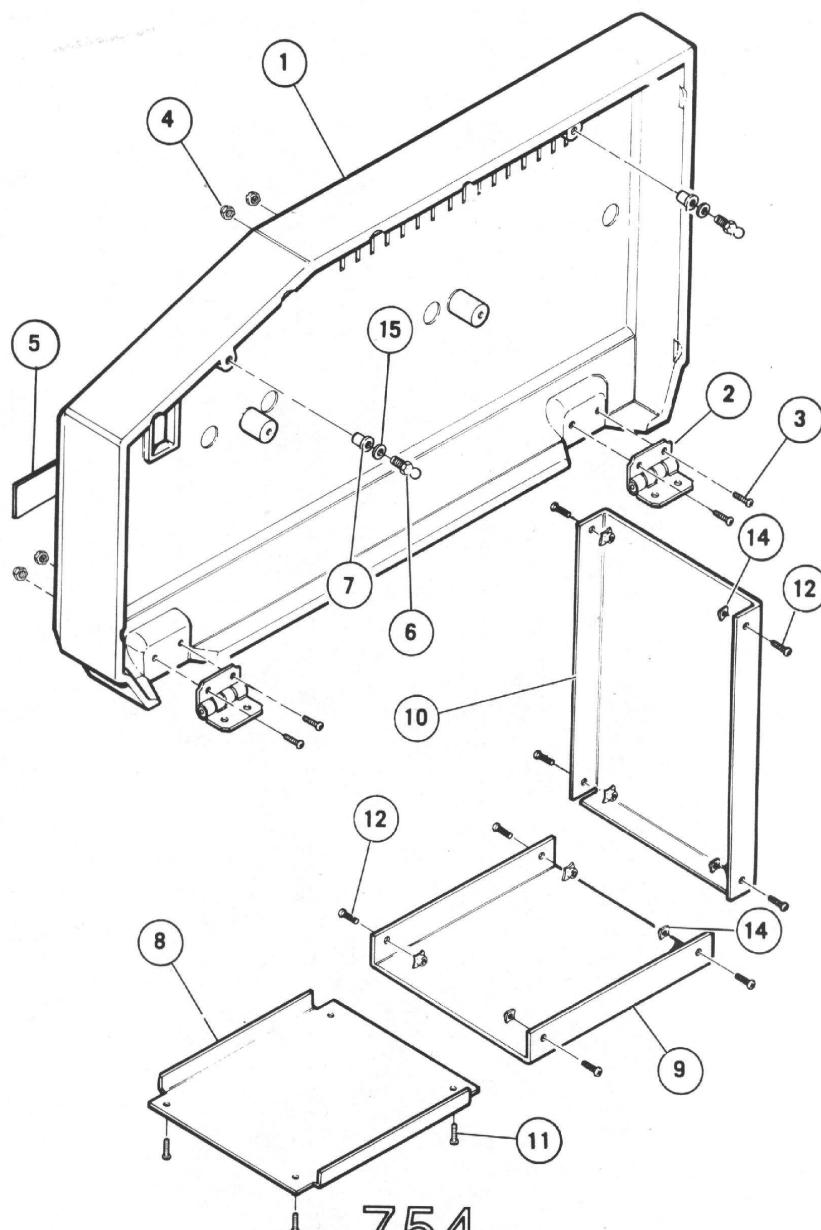
ROZLOŽENÝ POHLED #5

DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ
#1	2080501	5UN0920 pravý boční kryt, prázdný
#2	2080502	5UN1110 tištěný obvod
#3	2080503	PCPG-1-AUX kabel se zástrčkou
#4	2080504	ST1989 hlavní vypínač
#5	2080505	ST837 držák pojistky
#6	2080506	ST838 krytka pojistky
#7	2080507	ST841 pojistka
#8	2080508	5UN2511 napěťový filtr
#9	2080509	ST114 spínač pro nekonečno
#10	2080510	E715 rýhovaná matice
#11	2080511	E650AGRA plastová krytka
#12	2080512	5UN1040 kryt
#13	2080513	ST492 matice
#14	2080514	K243A šroub
#16	2080516	E635 přichytka kabelu
#17	2080517	ST1943 šroub
#18	2080518	ST847 šroub
#20	2080520	5UN02411 kabelový svazek, černý (hlavní vypínač/pojistka)
#21	2080521	5UN02421 kabelový svazek, bílý (hlavní vypínač/filtr)
#22	2080522	5UN02431 kabelový svazek, černý (pojistka/filtr)
#23	2080523	5UN02541 kabelový svazek (pravá boční část)
#24	2080524	ST1992 připojovací zásuvka
#25	2080525	ST1993 připojovací zástrčka
#26	2080526	5UN1020 štítek
#27	2080527	900-261-0 nálepka pojistky



ROZLOŽENÝ POHLED #6

DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ
#1	2080601	5UN0910 levý boční kryt
#2	2080602	5UN0830 závěs
#3	2080603	ST489 šroub
#4	2080604	K222B matice
#5	2080605	5UN1200 štítek
#6	2080606	ST1455 červík
#7	2080607	5UN1030 vložka (nelze dodat samostatně)
#8	2080608	5UN0570 spodní plech
#9	2080609	5UN0630 plech koše pro roli
#10	2080610	5UN1360 zadní stěna
#11	2080611	EA70 šroub
#12	2080612	TO105 šroub
#14	2080614	FM75 matice
#15	2080615	TS426A podložka



754

FIGURE 6

ROZLOŽENÝ POHLED #7

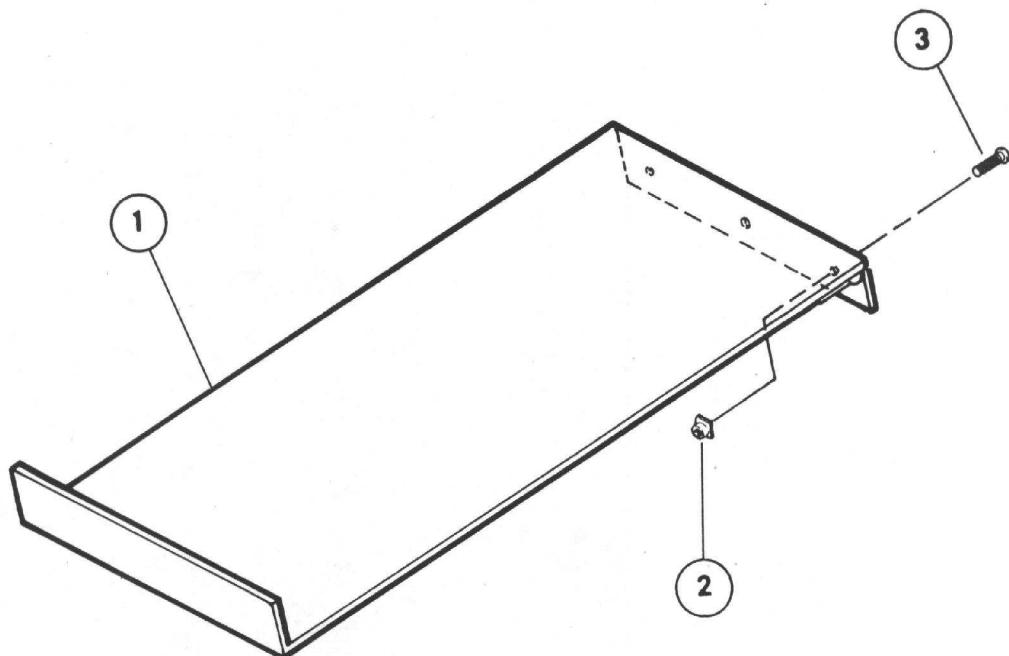
DÍL **Č. VÝROBKU**

#1 2080701
#2 2080702
#3 2080703

OZNAČENÍ

5UN1381
FM75
K201C

víko, oranžové
matice
šroub

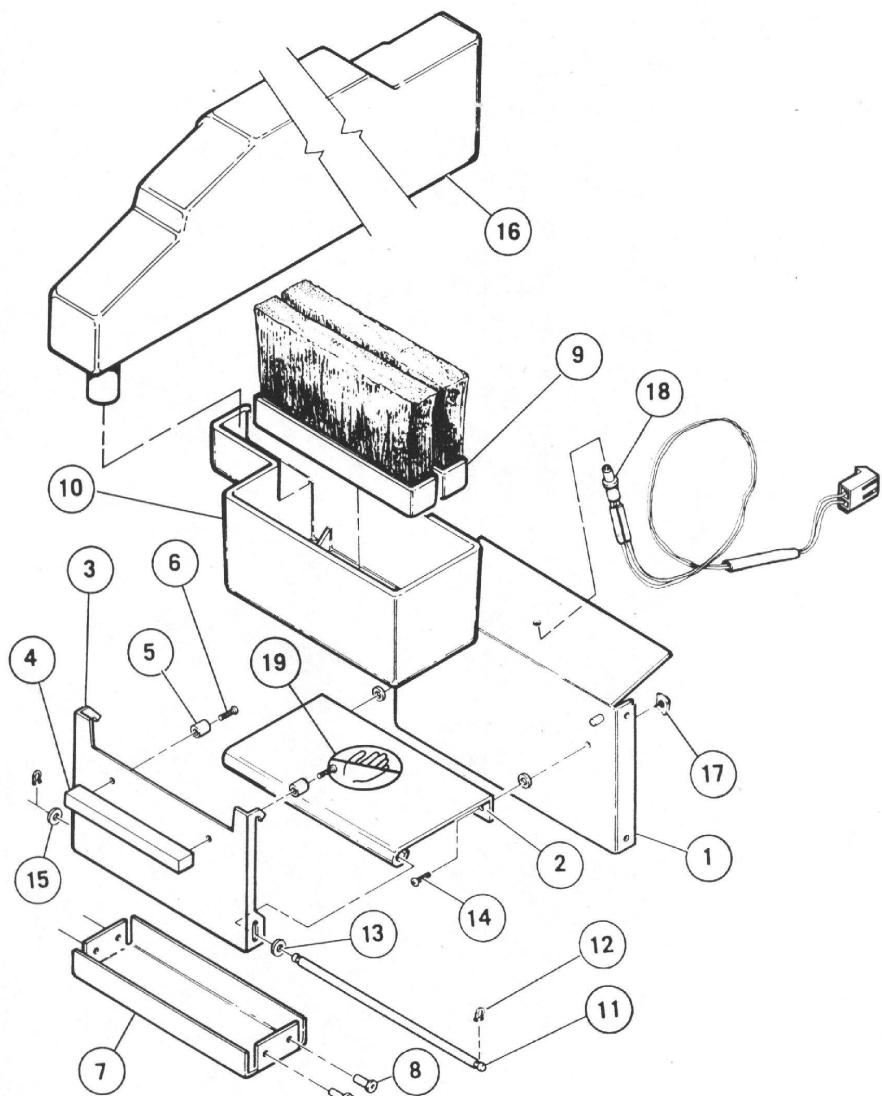


754

FIGURE 7

ROZLOŽENÝ POHLED #8

DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ
#1	2080801	5UN0561 krycí plech
#2	2080802	5UN0340 vložka nádržky na vodu
#3	2080803	5UN0740 čelní klapka
#4	2080804	5UN0750 úchopná lišta
#5	2080805	ST858 distanční vložka
#6	2080806	K208A šroub
#7	2080807	5UN0760 čelní plech
#8	2080808	023-599-0 nýt
#9	2080809	TS37 kartáč
#10	2080810	5UN0330 nádržka na vodu (plast)
#11	2080811	5UN0350 osa
#12	2080812	WK0 rozpěrný kroužek
#13	2080813	BS40 podložka
#14	2080814	K241C šroub
#15	2080815	TS426A podložka
#16	2080816	5UN0430 láhev
#17	2080817	E608 matice
#18	2080818	5UN1151 fotobuřka, kompletní

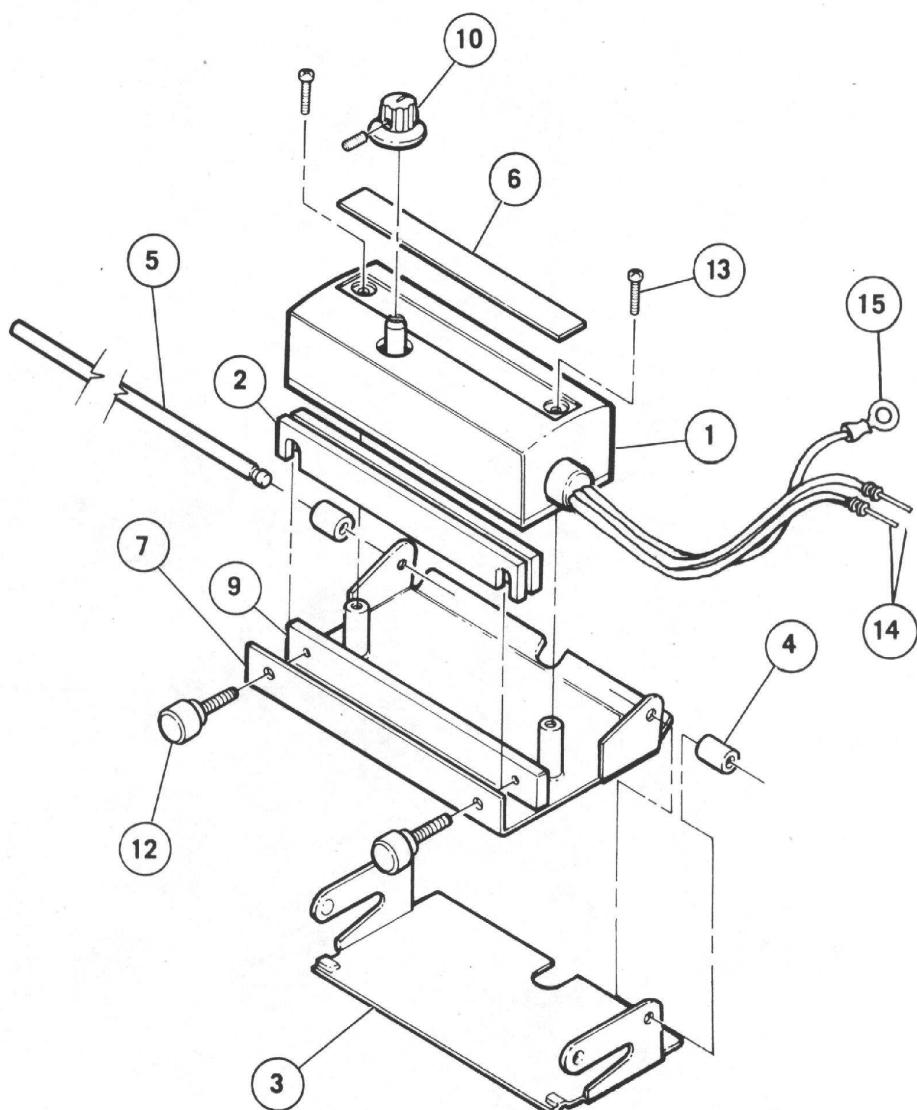


754

FIGURE 8

ROZLOŽENÝ POHLED #9

DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ	
#1	2080901	5UN0276	horní topení, kompletní
#2	2080902	E610B	zátěž
#3	2080903	5UN0280	vodicí plech horního topení
#4	2080904	ST850	distanční váleček
#5	2080905	5UN0390	hrídel
#6	2080906	TH103H	typový štítek horního topení
#7	2080907	5UN0271	plech topení
#9	2080909	5UN0290	deska se závitem pro zátěž
#10	2080910	TH102	otočný regulátor topení
#12	2080912	ST0893	čep
#13	2080913	K243A	šroub
#14	2080914	ST1995	zásvnný kontakt (nelze dodat samostatně)
#15	2080915	ST2000	kabelové očko (nelze dodat samostatně)
#17	2080917	TH108EX	kabel topení

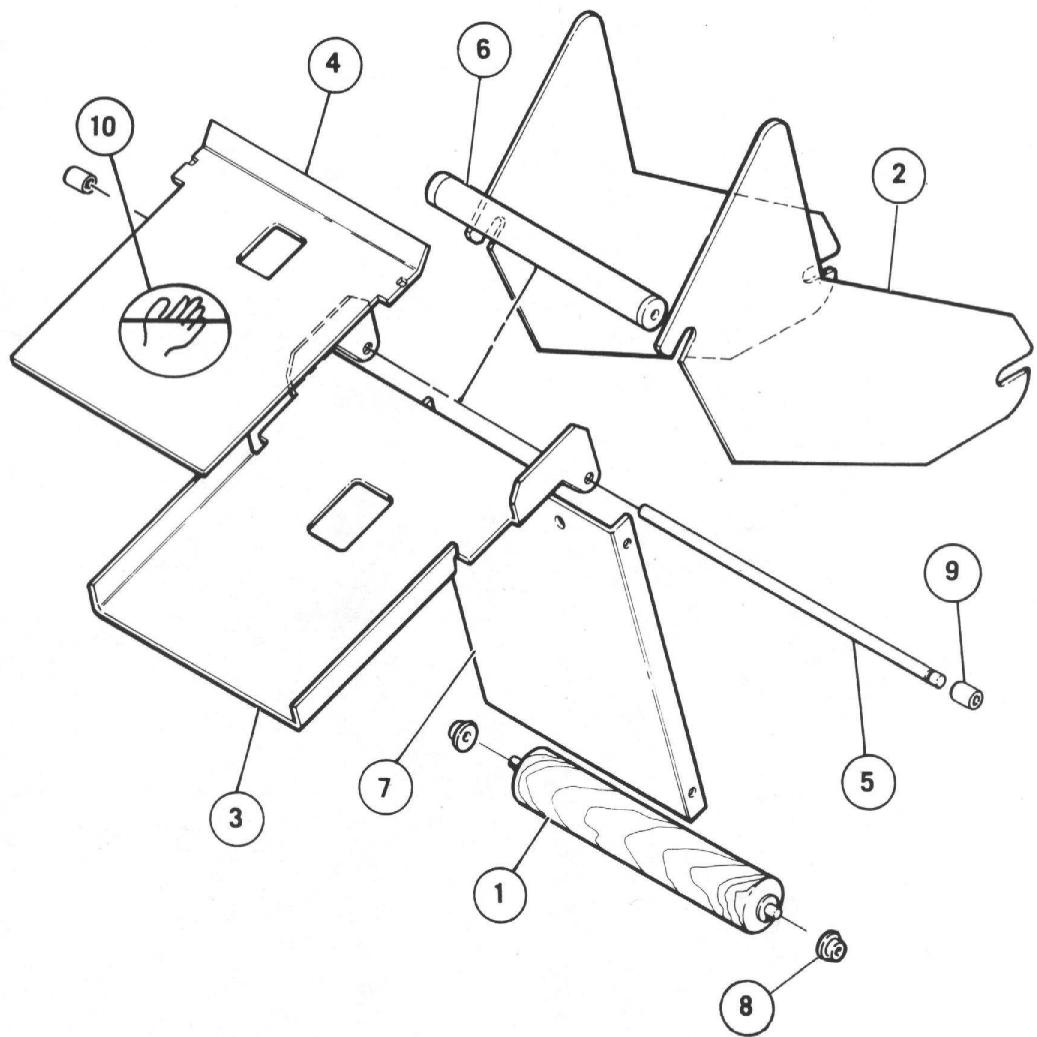


754

FIGURE 9

ROZLOŽENÝ POHLED #10

DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ
#1	2081001	dřevěný váleček s čepy
#2	2081002	vodicí plech role
#3	2081003	spodní vodicí plech role
#4	2081004	horní vodicí plech role
#5	2081005	hrídel
#6	2081006	distanční pouzdro
#7	2081007	střední distanční plech
#8	2081008	plastové pouzdro
#9	2081009	distanční vložka
#10	2081010	výstražný štítek

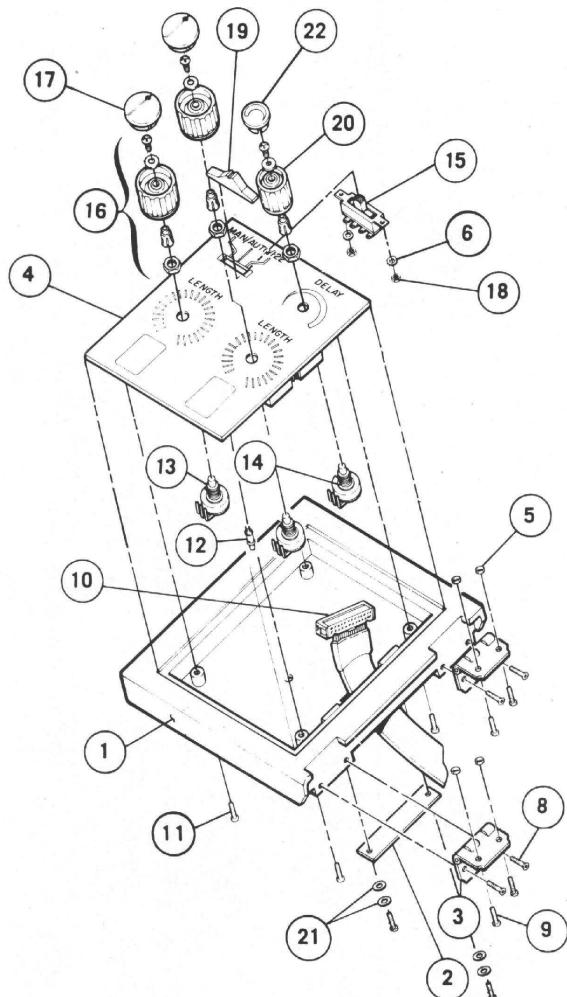


754

FIGURE 10

ROZLOŽENÝ POHLED #11

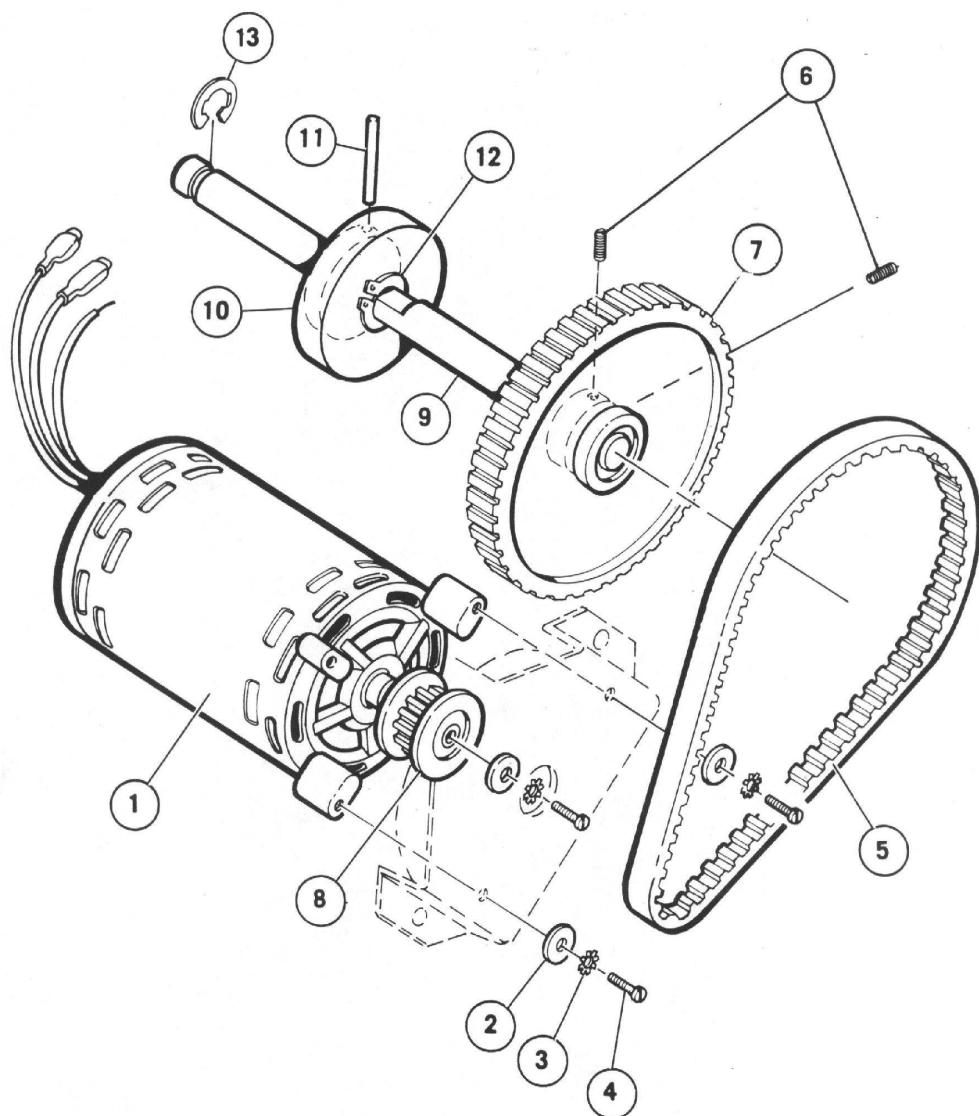
DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ	
	2081100	5UN1241CM	fólie klávesnice s rámem
#1	2081101	5UN0810	rám fólie klávesnice
#2	2081102	5UN0820	upevňovací plech
#3	2081103	5UN0830	závěs
#4	2081104	5UN1171CM	fólie klávesnice bez rámu
#5	2081105	ST1645	matice
#6	2081106	ST0230	matice
#7	2081107	ST1596	šroub
#8	2081108	ST862	šroub
#9	2081109	ST493	šroub
#10	2081110	5UN1100	plochý kabel
#11	2081111	ST1502	šroub
#12	2081112	ST1614	dioda (nelze dodat samostatně)
#13	2081113	ST1616	potenciometr pro délku
#14	2081114	ST1615	potenciometr pro čas
#15	2081115	ST1621	spínač
#16	2081116	ST1619	otočný regulátor
#17	2081117	ST1620	krytka
#18	2081118	ST1068	matice
#19	2081119	ST1622	posuvný spínač
#20	2081120	ST1617	otočný regulátor
#21	2081121	L221A	podložka
#22	2081122	ST1618	krytka



754
FIGURE 11

ROZLOŽENÝ POHLED #12

DÍL	Č. VÝROBKU	OZNAČENÍ	
#1	2081201	5UN0601	motor 220 V
#2	2081202	BW1/4 THIN	podložka
#3	2081203	1110	vějířová podložka
#4	2081204	ST892	šroub
#5	2081205	ST51	ozubený řemen
#6	2081206	023-176-0	červík
#7	2081207	ST49	ozubená podložka, velká
#8	2081208	ST48	ozubená podložka motoru
#9	2081209	5UN0250	hlavní hřídel
#10	2081210	600-009-2	spodní posuvné kolečko
#11	2081211	EA46P	čep
#12	2081212	ST844	pojistný kroužek
#13	2081213	023-651-0	rozpěrný kroužek



754

FIGURE 12

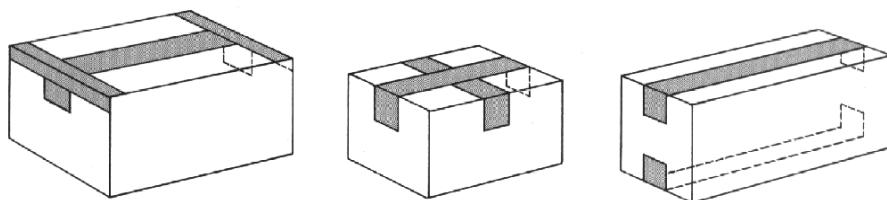
KULLANIM KILAVUZU

TERZETT 754

Islak yapıştırma bandı için elektronik yapıştırma
şeridi vericisi



Aynı karton formatına sahip seriler için



HADE

CE

1) ÖZELLİKLER / AMACA UYGUN KULLANIM

Yapıştırma şeridi vericisi piyasada bulunan, iplik takviyeli veya takviyesiz, 30 ile 100 mm arası genişliğe ve 200 m uzunluğa sahip bütün kağıt ıslak yapıştırma makaralarını işlemektedir. Maks. yapıştırma makarası çapı 210 mm'dır.

Makinenin amacı, kağıt ıslak yapıştırma şeritlerinin ölçülendirilmesi, nemlendirilmesi ve kesilmesidir.

AMBALAJDAN ÇIKARTMA



Makine özel kartonda teslim edilmektedir. Lütfen orijinal kartonu içindekilerle birlikte olası geri gönderimler için muhafaza edin.

2) MAKİNENİN KURULMASI



Kurulum **temelde** sadece cihaz kapalı konumdayken, elektrik bağlantısız yapılmalıdır.

Tuş takımı kontrolünü sağa yukarı doğru katlayın, gri makine kapağını arkaya katlayın. Sol plastik yan kapağı aşağı katlayın (resim 1). Su tankını çıkartın, bunun için ön kapağı (*) kaldırın.



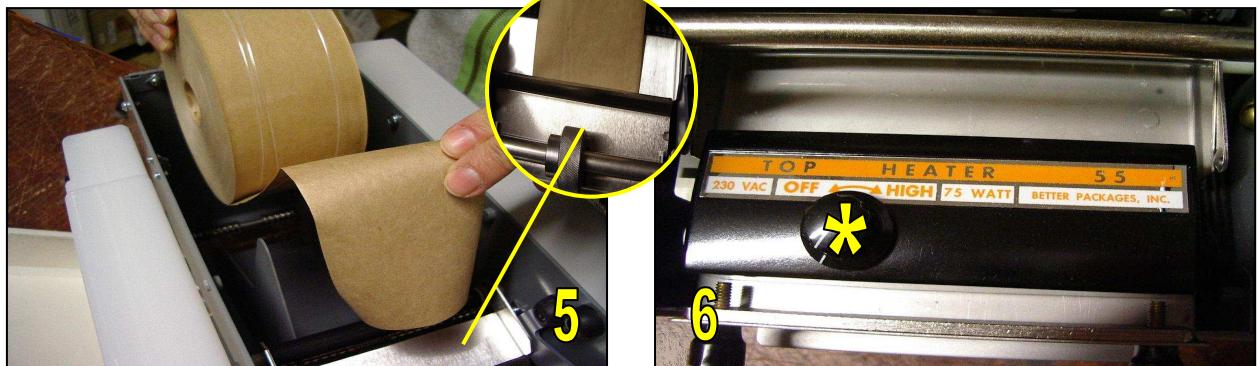
Her iki nemlendirme fırçasının kılcal sisteminin aktifleştirilmesi için bunları ilk kez kullanmadan önce sıcak sabunlu su ile yıkayın. Fırçayı su tankının içine öyle yerleştirin ki, daha yüksek olan kenar onde olsun (resim 3). Su haznesini tekrar makinenin içine yerleştirin.



Plastik su şişesini suyla doldurun. Çıkış ağını kapalı tutun ve şişeyi tekrar tutamağın içine öyle bir yerleştirin ki, ağız, su tankının boşluğununa taşın (şekil 4). Sol plastik yan kapağı ve ön klapayı tekrar aşağı kapatın. Su haznesinin içindeki su seviyesi aşağıdaki gibi ayarlanabilir: Öndeki şişe tutamağının vidasını gevsetin ve şişe tutamağını söz konusu pozisyon'a getirin.

Yapıştırma makarasını yerleştirmeye

Sınırlandırma saclarını makara sepetinde yapıştırma makarası serbestçe dönebilecek şekilde merkezleyin. Makara başlangıcını zamaklı tabaka yüzü aşağı bakacak şekilde bant kılavuz sacının yakl. 5 cm altına sürün (şekil 5). Gri makine kapağı ile tuş takımı konsolunu kapatın.



Üst ısıtıcı (resim 6)

Yapıştırma şeridi zamk tabakasının daha iyi aktifleştirilmesi için makine, nemlendirme fırçalarının üzerinde bulunan bir ısıtıcı ile donatılmıştır. Bu ısıtıcı bir çevirme düğmesinin (*) yardımıyla kademesiz ayarlanabilir. İstenilen sıcaklığın soğuktan sicağa doğru ayarlanması, düğmenin saat istikametinde çevrilmesiyle gerçekleşir. Normal koşullar altında ortadaki konum yeterlidir. Seçilen sıcaklık bir termostat ile ayarlanmaktadır.



Makine sadece 220V/50Hz şebeke akımına sahip koruyucu kontaklı prizlere bağlanmalıdır.

Elektrik verileri

220V/50Hz., 100W, 2A

Makinenin açılması

Sağ plastik yan kapağın ön kısmında bir yatırmalı şalter bulunmaktadır (resim 7). Şaltere kumanda edin.
Eğer şalter yanarsa, makine çalışmaya hazırdir.



3) TERZETT 754 İLE ÇALIŞMA

3.1) Kumanda alanının yapısı (resim 8).

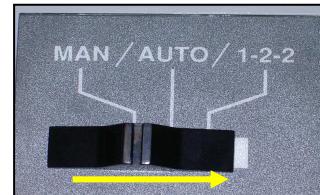
- hh) Dereceli çevirmeli düğme uzunluk 1 (uzun)
- ii) Dereceli çevirmeli düğme uzunluk 2 (kısa)
- jj) Beyaz tuş alanı uzunluk 1
- kk) Mavi tuş alanı uzunluk 2
- ll) Program şalteri
- mm) Çevirmeli düğme «Delay» – zaman geciktirme
- nn) Sonsuz tuşu



3.2) Uzunluk ayarı

15-250 cm arasında iki uzunluk kademesiz olarak girilebilir. Uzunluk ayarı, mavi (d) ve beyaz (c) tuş alanının üzerinde bulunan çevirmeli düğmelerin (a + b) saat yönünde çevrilmesiyle gerçekleşir. Tuş alanları renk olarak ilgili çevirmeli düğmeye düzenlenmiştir.

Program şalterini (e) istenilen program konumuna sürünen, şalter oturacaktır.



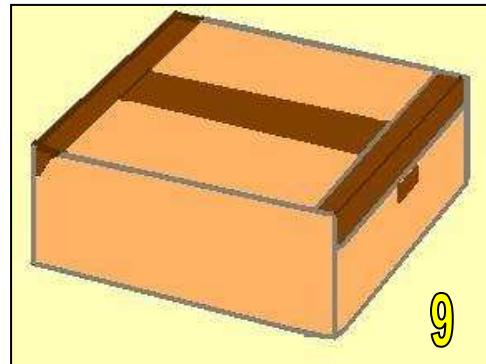
Uzunluk ön seçiminden sonra makine, beyaz veya mavi tuş alanına dokunulması ile tuş alanına düzenlenmiş çevirmeli düğmenin ayarlı olduğu uzunluğu verir. Tuş alanları istenilen sıralamada kullanılabilir.

3.4) Program AUTO = Tekrarlama otomatiği

TERZETT 754, uzunluk ön seçiminden sonra, beyaz ve mavi tuş alanına basılmasıyla istenilen uzunluğu verir, şeridin alınmasından sonra otomatik olarak sonraki gelir, ta ki ya başka bir uzunluk tuşlanana kadar veya program şalteri başka bir program konumuna getirilene kadar.

3.5) Program 1-2-2 (resim 9)

Düzenleme: Uzunluk 1 = beyaz tuş alanı
 Uzunluk 2 = mavi tuş alanı



Program başlangıcı: Beyaz tuş alanına dokunulmasıyla.

Program akışı: Makine bir defa beyaz tuş alanına düzenlenmiş, seçilmiş uzunluğu ve ardından iki defa mavi tuş alanına düzenlenmiş, seçilmiş uzunluğu verir.

3.6) Çevirmeli düğme DELAY – zaman geciktirme (f)

Saat istikametinde çevirme suretiyle kumanda, tamamen sol konum = en düşük, tamamen sağ konum = en uzun zaman aralığı. Makinenin «AUTO» veya «1-2-2» programlarında ve «DELAY» tamamen sol konumunda çalıştırılması durumunda, her bir şerit uzunluğunun verilmesi, şeridin alınmasından sonra yaklaşık 1 saniyelik aralıkta yapılır. «DELAY» çevirmeli düğmenin saat yönünde çevrilmesi sayesinde, verilen şeridin alınması ile takip eden şeridin verilmesi arasındaki zaman aralığı, kademesiz olarak 30 saniyeye kadar geciktirilebilir. Böylelikle ihtiyaca bağlı olarak, verilen yapıştırma şeridinin alınmasından sonra, takip eden yapıştırma şeridinin kuruması engellenebilmektedir.



3.7) Sonsuz tuşu (g)

Makine, tuş takımını konsoluna ilaveten, sağ plastik yan kapağın ön kısmında bir sonsuz tuşuna sahiptir (gri plastik düğme). Makine, bu tuşa basılması durumunda, tuşa basılı tutulduğu süre boyunca bir yapıştırma şeridi verir. Sonsuz tuşuna her zaman basılabilir.

4) BAKIM, TEMİZLİK VE MUHAFAZA



Esas itibariyle: Bütün bakım, temizlik ve muhafaza işleri sadece cihaz kapalı konumdayken ve şebeke fişi çekiliyken uygulanmalıdır.

Makine özel bir bakıma ihtiyaç duymamaktadır. Makine, yüklenmeye bağlı olarak düzenli zaman aralıklarıyla temizlenmelidir; özellikle su tankı ve nemlendirme fırçası. İhtiyaç halinde tuş takımı konsolu, rakamların bulunduğu bölgede hafif nemli bir bezle temizlenmelidir.



Örneğin kağıt birikmesi gibi olası arızalar sadece cihaz kapalı durumdayken ortadan kaldırılmalıdır.



Tamiratlar, özellikle elektrik alanındaki, sadece yetkili uzman personel tarafından yapılmalıdır. Şüpheli durumlarda makine, en iyisi orijinal kartonunun içinde, tamirat için gönderilmeli, ayrıca kısa bir ariza tanımının da yardımı dokunmaktadır.



Belirli koşullar altında, uzun yıllar kullanımdan sonra sıcak, su ve toz etkisi yüzünden, üst ısıtmaya giden tesisat gevrekleşebilir. Bu gecikmeden bir uzman tarafından değiştirilmelidir.



Temizlik için asla bıçak veya benzeri keskin cisimleri kullanmayın. Bu yüzden kablolar veya tesisatlar hasar görebilir. Kaba kırpıntıları elle veya kargaburun penseyle temizleyin. Küçük kirler en iyi şekilde ince ucu bir elektrik süpürgesi ağızıyla temizlenebilir.

Kağıt birikmesinin temizlenmesi

Bir kağıt birikmesi durumunda aşağıdaki gibi hareket edin:

- Cihazı kapatın ve şebeke fişini çekin.
- Yer yaratmak için yapıştırma bandını üst bant kılavuzunun hemen arkasından kesin.
- Üst bant kılavuzunu çıkartın.
- Yapıştırma bandı artıklarını temizleyin.
- Sistemde başka kağıt artıklarının bulunup bulunmadığını kontrol etmek için üst ısıtıcıyı kaldırın.
- Üst bant kılavuzunu tekrar yerleştirin ve yapıştırma bandını yeniden geçirin.

Su şışesi, su tankı ve fırçanın temizlenmesi

Üst parçalar haftada bir defa ılık sabun çözeltisi ile temizlenmelidir. Bu özellikle fırça seti için önemlidir, çünkü burada ilk etapta tutkal artıkları toplanmaktadır. Temizliğin ihmali edilmesi, fırça setinin yapışmasına neden olur ve bu yüzden de uzun vadede optimum bir nemlendirme artık sağlanamaz.

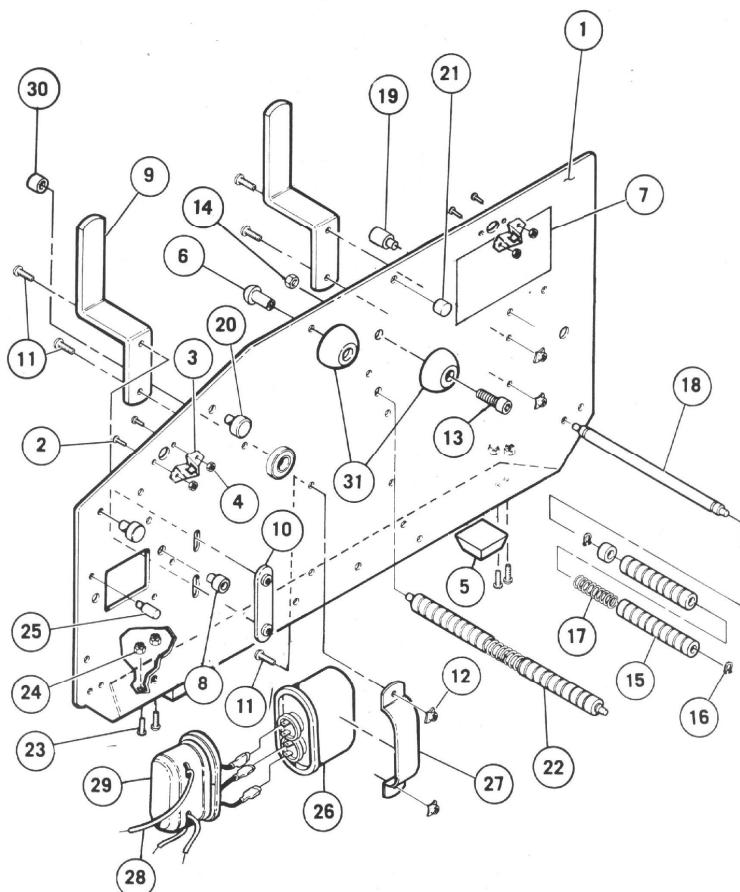
Bıçak takımının temizlenmesi

Özellikle takviyeli ıslak yapıştırma bandının kullanılması durumunda, zaman içinde takviye ipliklerinin artıkları bıçak takımına yerleşebilir. Takviyesiz yapıştırma makaraları bile, toz ve tutkal artıklarından oluşan tortular oluşturmaktır ve bunlar birikmektedir. Bunları küçük bir fırçayla temizleyin.

Düzenli bakım ve temizlik, cihazınızın ömrünü artırır!!!

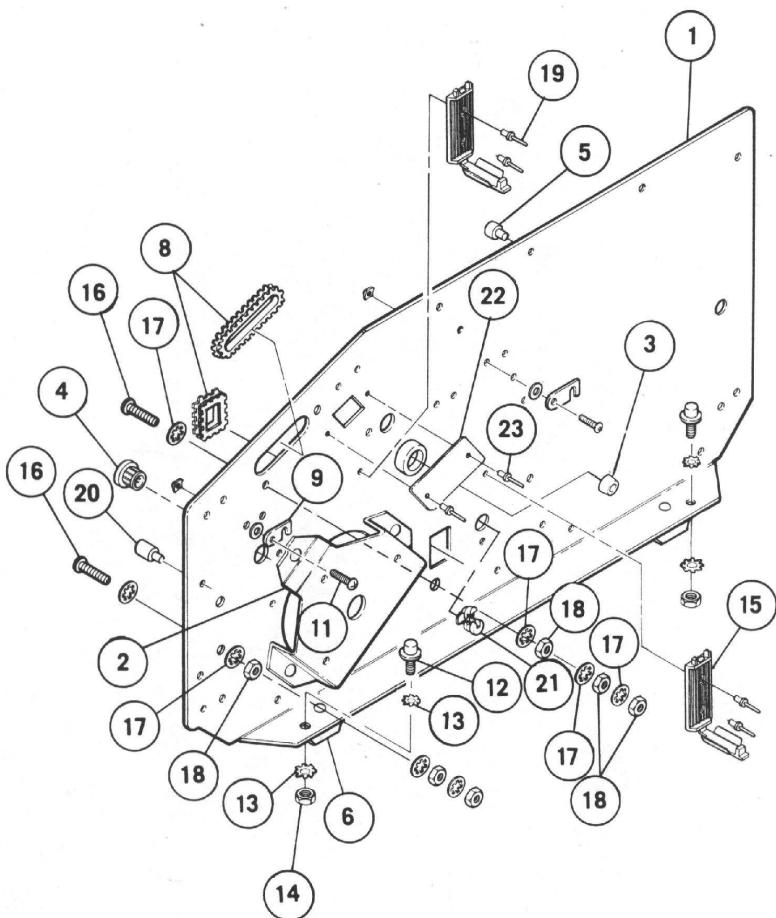
PATLATILMIŞ ÇİZİM #1

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2080101	5UN0010 Yan çerçeve, sol
#2	2080102	ST1453 Cıvata
#3	2080103	ST1454 Dirsek parçası
#4	2080104	ST222 Somun
#5	2080105	Kauçuk ayak, kendinden yapışkanlı
#6	2080106	ST1652 Perçin
#7	2080107	900-258-0 Tip levhası
#8	2080108	600-030-0 Kovan
#9	2080109	033-309-0 Şişe tutucusu
#10	2080110	ST859 Vida dişli plaka
#11	2080111	TO105 Cıvata
#12	2080112	FM75 Somun
#13	2080113	ST1978 Cıvata
#14	2080114	K221B Somun
#15	2080115	033-302-0 Ara parçası
#16	2080116	023-571-0 Yaylı halka
#17	2080117	PR204 Yay
#18	2080118	600-046-1 Aks, komple
#19	2080119	5UN0460 Sabitleme pimi
#20	2080120	ST853 Tampon
#21	2080121	E556W Kapak dayaması (tek tek teslim edilmez)
#22	2080122	600-046-1 Aks, komple
#23	2080123	K241C Cıvata
#24	2080124	K222B Somun
#25	2080125	E686 Tank çubuğu (tek tek teslim edilmez)
#26	2080126	ST835 Motor kondansatörü
#27	2080127	ST836 Motor kondansatörüne tutamak
#28	2080128	Motora giden kablo (siyah)
#29	2080129	ST1623 Kauçuk başlık
#30	2080130	GS129 Sinter kovan
#31	2080131	ST1651 Kauçuk tampon



PATLATILMIŞ ÇİZİM #2

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2080201	5UN0020 Yan çerçeve, sağ
#2	2080202	5UN0550 Motor tutamağı (tek tek teslim edilmez)
#3	2080203	GS129 Kovan
#4	2080204	ST1999 Ohz.'ye kablo geçiği
#5	2080205	E556W Kapak dayanağı
#6	2080206	2080208 ST857 Kauçuk ayak, kendinden yapışkanlı
#8	2080208	ST857 Kenar koruması
#9	2080209	E580A Kışkaç
#10	2080210	FM75 Somun
#11	2080211	TO105 Civata
#12	2080212	5UN0880 Saplama
#13	2080213	11-10 Yaylı halka
#14	2080214	K221 Somun
#15	2080215	ST1650 Kablo klemensi
#16	2080216	ST2005 Civata
#17	2080217	1210 Yaylı halka
#18	2080218	K221BR Somun
#19	2080219	023-698-0 Perçin
#20	2080220	E686 Su haznesine giden dayanak (tek tek teslim edilmez)
#22	2080222	5UN2550 Sac
#23	2080223	155001 Perçin

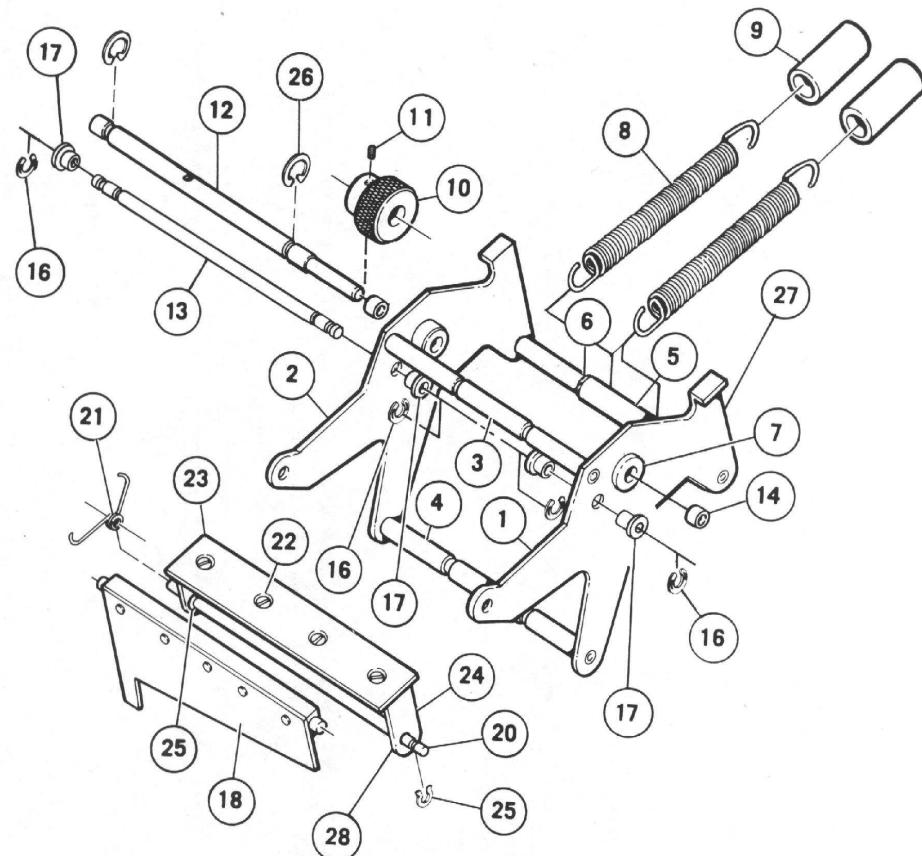


754

FIGURE 2

PATLATILMIŞ ÇİZİM #3

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2080301	5UN0150
#2	2080302	5UN0140
#3	2080303	5UN0170
#4	2080304	5UN0160
#5	2080305	600-072-0
#6	2080306	WK2
#7	2080307	FM50
#8	2080308	5UN1180
#9	2080309	ST881
#10	2080310	5UN0180
#11	2080311	ST1981
#12	2080312	5UN0190
#13	2080313	5UN1430
#14	2080314	T1A
#16	2080316	FM94
#17	2080317	023-706-0
#18	2080318	5UN0211
#20	2080320	600-025-0
#21	2080321	600-107-0
#22	2080322	023-152-0
#23	2080323	026-091-0
#24	2080324	600-108-0
#25	2080325	023-505-0
#26	2080326	FM101
#27	2080327	5UN0144
		Kompanzatöre giden yan parça, sağ (tek tek teslim edilmez)
		Kompanzatöre giden yan parça, sol (tek tek teslim edilmez)
		Mesafe aksı (tek tek teslim edilmez)
		Mesafe aksı (tek tek teslim edilmez)
		Kovan (tek tek teslim edilmez)
		Tespit halkası
		Kovan
		Geri çekme yayı
		Yay için kauçuk
		üst taşıyıcı çark
		Gergi çubuğu
		Mil
		Uzun çubuk
		Kovan
		Sıkıştırma halkası
		Kovan
		Üst bıçak
		Aks
		Yay
		Civata
		Alt bıçak
		Alt bıçağa giden bıçak tutamağı
		Sıkıştırma halkası
		Sıkıştırma halkası
		Kompanzatör, komple

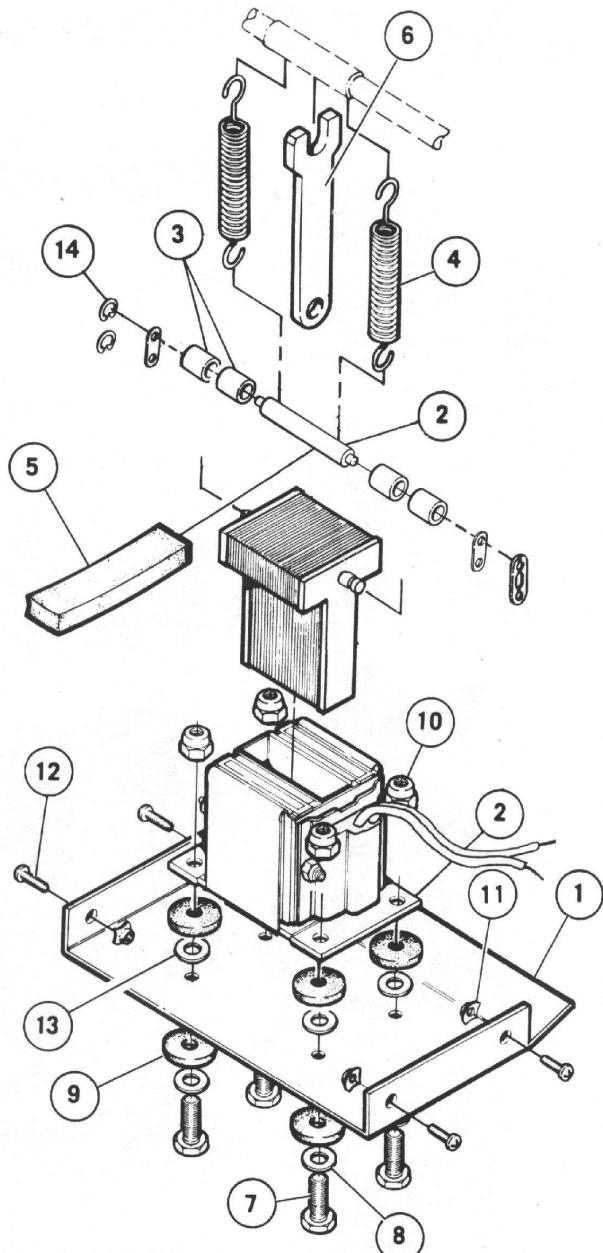


754

FIGURE 3

PATLATILMIŞ ÇİZİM #4

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2080401	Mıknatısa giden taban plakası
#2	2080402	Mıknatıs 220V
#3	2080403	Kauçuk tampon
#4	2080404	Gergi yayı
#5	2080405	Mıknatıs için tampon
#6	2080406	Mesafe koruyucu
#7	2080407	Civata
#8	2080408	Rondela
#9	2080409	Kauçuk rondela
#10	2080410	Somun
#11	2080411	Somun
#12	2080412	Cıvata
#13	2080413	Rondela
#14	2080414	Sıkıştırma halkası

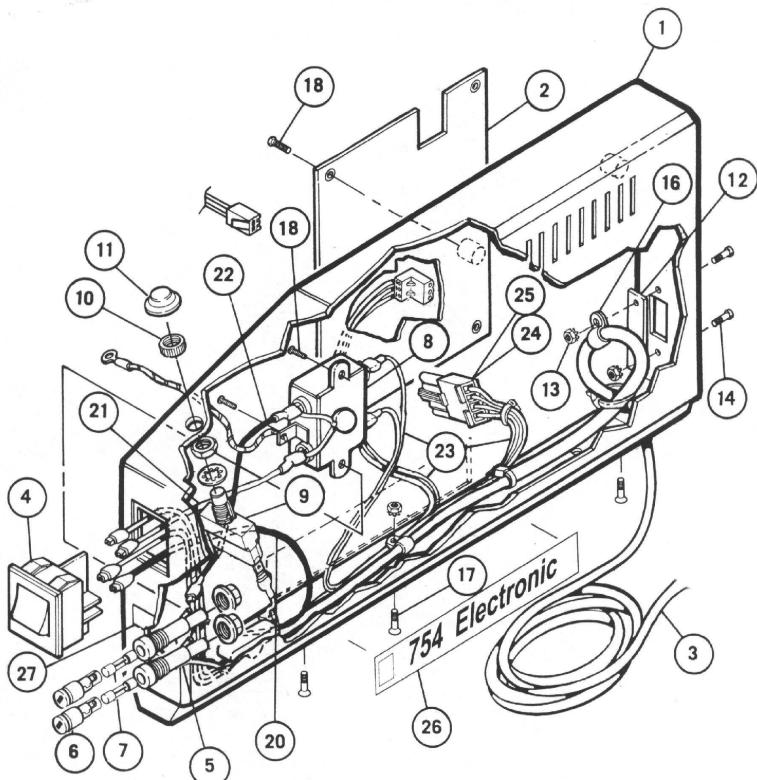


754

FIGURE 4

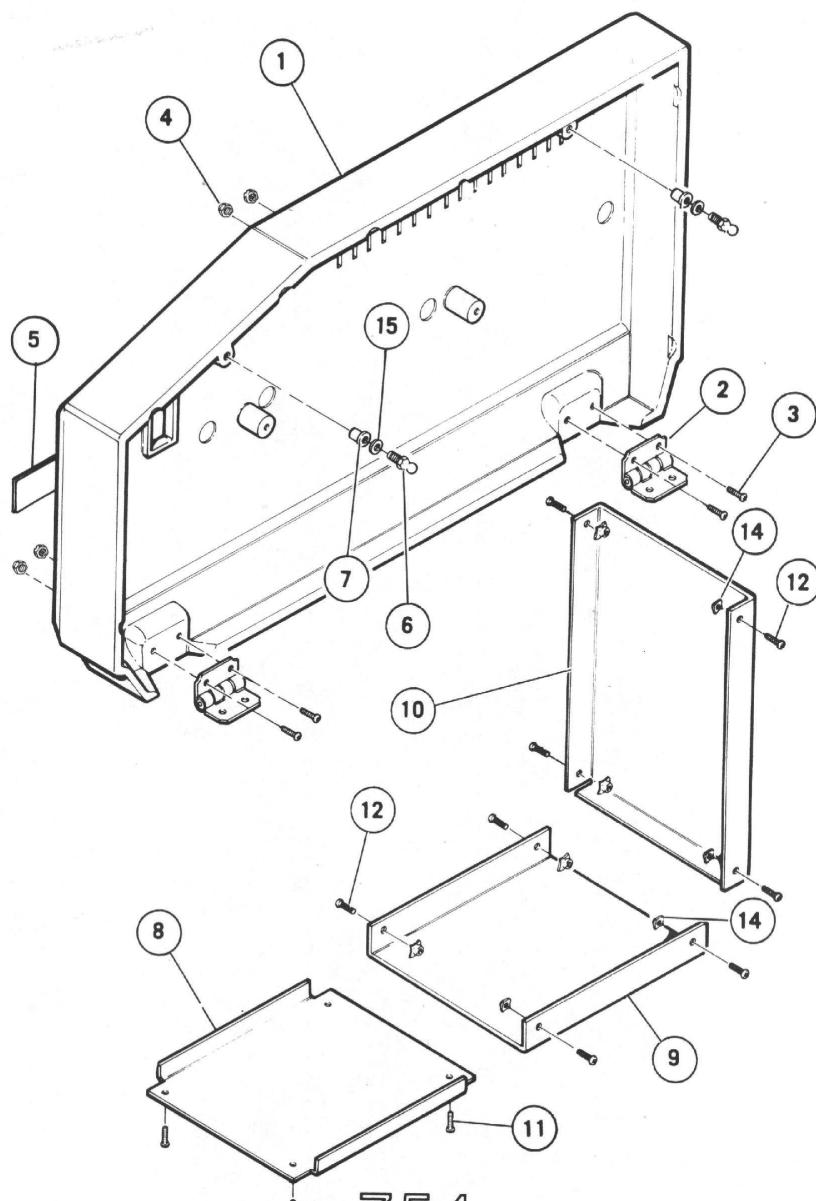
PATLATILMIŞ ÇİZİM #5

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2080501	5UN0920
#2	2080502	5UN1110
#3	2080503	PCPG-1-AUX
#4	2080504	ST1989
#5	2080505	ST837
#6	2080506	ST838
#7	2080507	ST841
#8	2080508	5UN2511
#9	2080509	ST114
#10	2080510	E715
#11	2080511	E650AGRA
#12	2080512	5UN1040
#13	2080513	ST492
#14	2080514	K243A
#16	2080516	E635
#17	2080517	ST1943
#18	2080518	ST847
#20	2080520	5UN02411
#21	2080521	5UN02421
#22	2080522	5UN02431
#23	2080523	5UN02541
#24	2080524	ST1992
#25	2080525	ST1993
#26	2080526	5UN1020
#27	2080527	900-261-0
		Sağ yan kapak, boş basılı devre Soketli kablo Ana şalter Sigorta tutucu Sigorta başlığı Sigorta Gergi filtresi Sonsuz şalter Tırtıklı somun Plastik kapak Kaplama Somun Çivata Kablo kelepçesi Çivata Çivata Kablo demeti, siyah (ana şalter/sigorta) Kablo demeti, beyaz (ana şalter/filtre) Kablo demeti, siyah (ana şalter/filtre) Kablo demeti (sağ yan parça) Bağlantı kutusu Bağlantı soketi İsim levhası Çıkarma sigorta



PATLATILMIŞ ÇİZİM #6

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2080601	5UN0910 Sol yan kapak
#2	2080602	5UN0830 Menteşe
#3	2080603	ST489 Civata
#4	2080604	K222B Somun
#5	2080605	5UN1200 Levha
#6	2080606	ST1455 Vidali çubuk
#7	2080607	5UN1030 Tertibat (tek tek teslim edilmez)
#8	2080608	5UN0570 Taban sacı
#9	2080609	5UN0630 Makara sepet sacı
#10	2080610	5UN1360 Arka duvar
#11	2080611	EA70 Civata
#12	2080612	TO105 Cıvata
#14	2080614	FM75 Somun
#15	2080615	TS426A Rondela



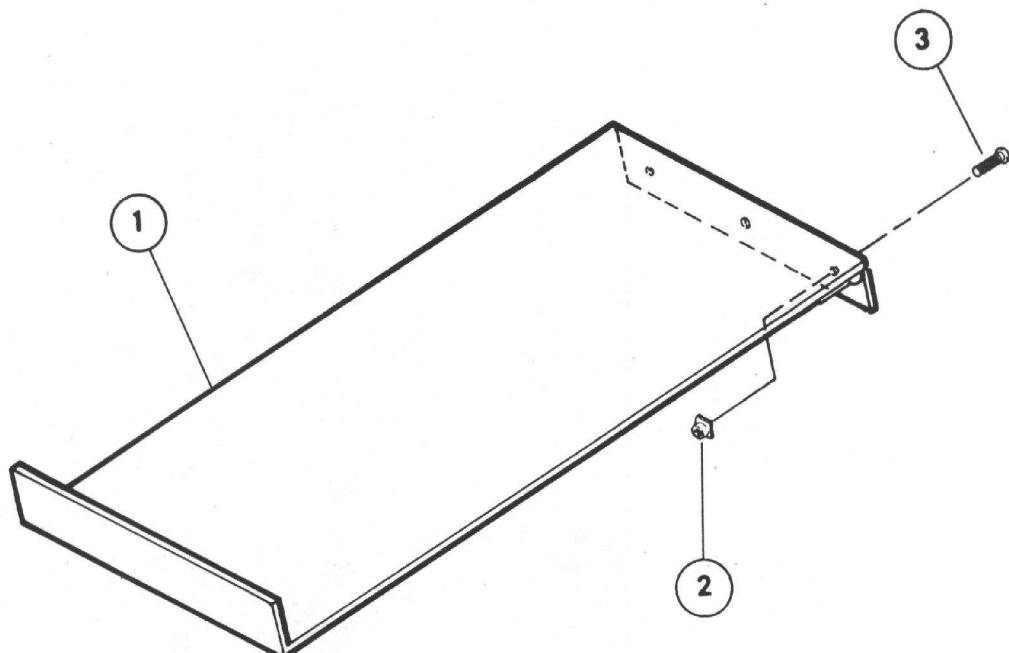
754

FIGURE 6

PATLATILMIŞ ÇİZİM #7

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2080701	5UN1381
#2	2080702	FM75
#3	2080703	K201C

Kapak, turuncu
Somun
Civata

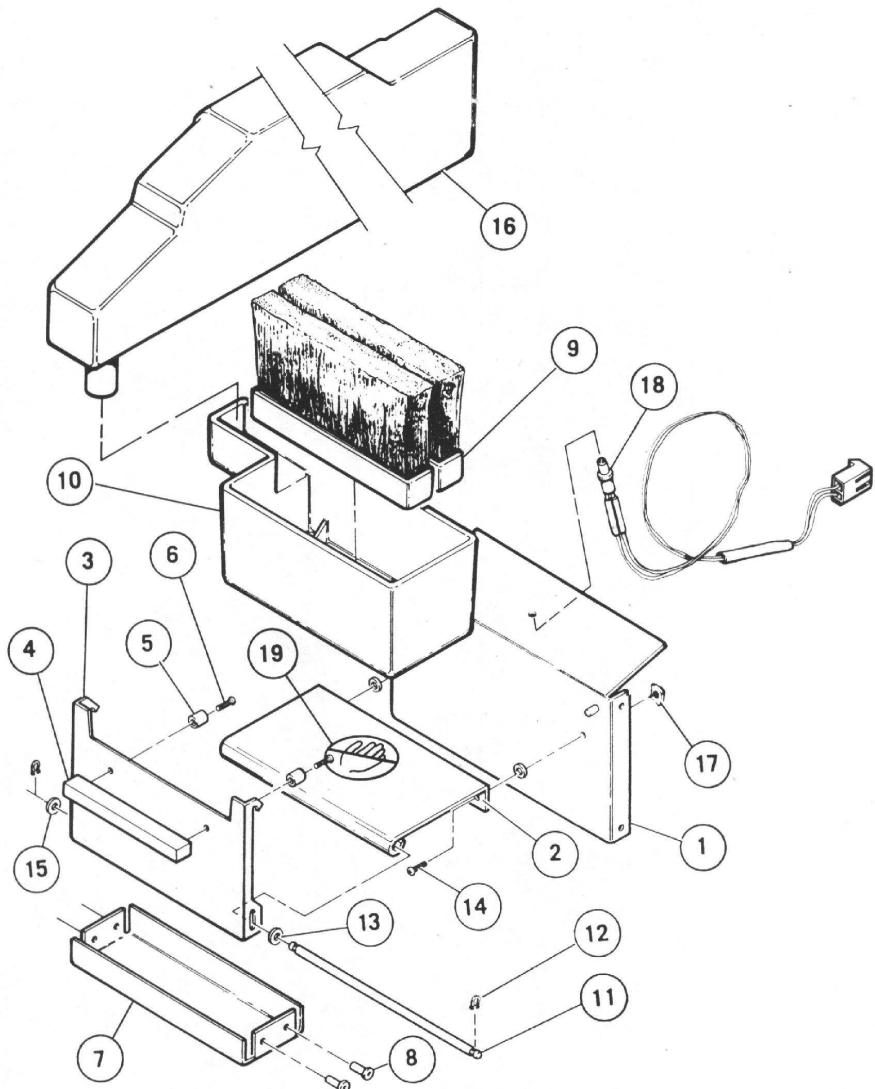


754

FIGURE 7

PATLATILMIŞ ÇİZİM #8

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2080801	5UN0561 Kapatma sacı
#2	2080802	5UN0340 Başlık su haznesi
#3	2080803	5UN0740 Ön klapе
#4	2080804	5UN0750 Kavrama kirişи
#5	2080805	ST858 Ara parçası
#6	2080806	K208A Cıvata
#7	2080807	5UN0760 Ön sac
#8	2080808	023-599-0 Percin
#9	2080809	TS37 Fırça
#10	2080810	5UN0330 Su haznesi (kutu)
#11	2080811	5UN0350 Aks
#12	2080812	WK0 Yaylı halka
#13	2080813	BS40 Rondela
#14	2080814	K241C Cıvata
#15	2080815	TS426A Rondela
#16	2080816	5UN0430 Şişe
#17	2080817	E608 Somun
#18	2080818	5UN1151 Fotosel, komple

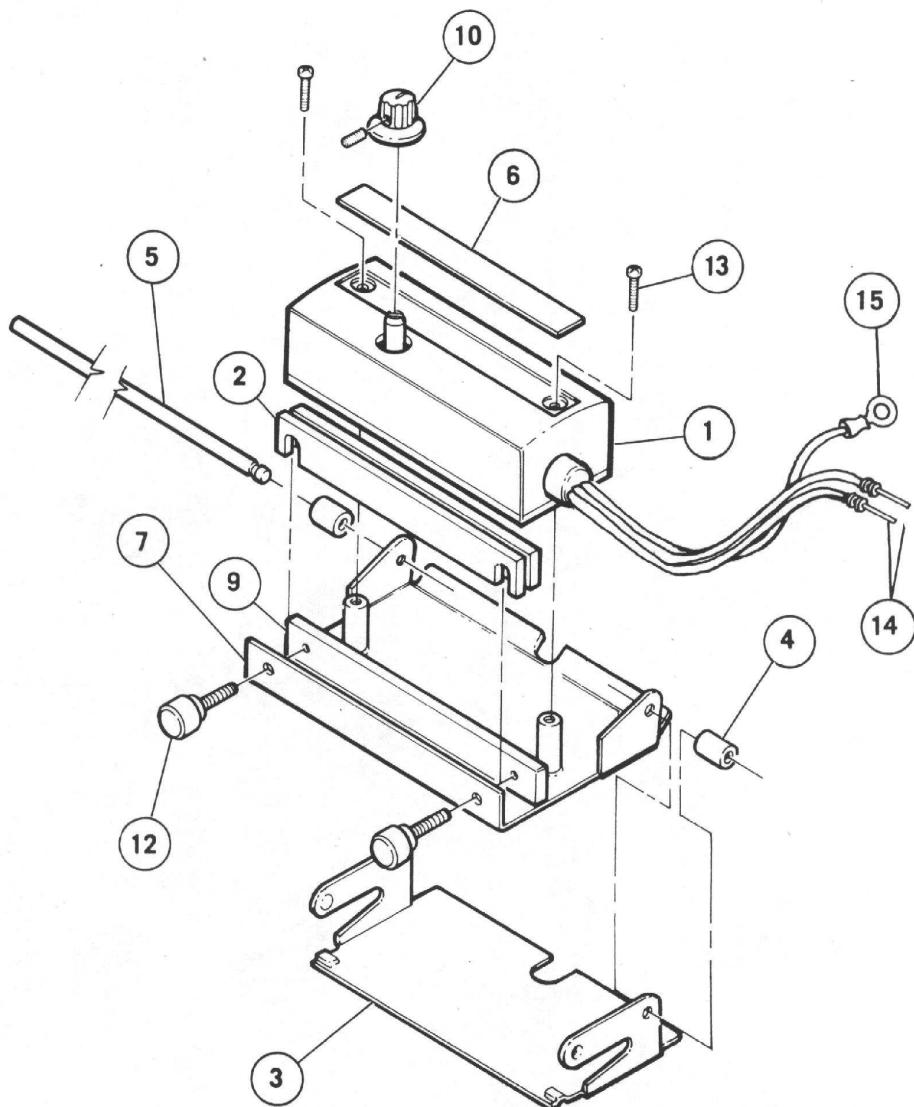


754

FIGURE 8

PATLATILMIŞ ÇİZİM #9

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2080901	5UN0276 Ohz, komple
#2	2080902	E610B Ağırlık
#3	2080903	5UN0280 Kılavuz sacı Ohz
#4	2080904	ST850 Ara makarası
#5	2080905	5UN0390 Mil
#6	2080906	TH103H Tip levhası Ohz
#7	2080907	5UN0271 Isıtıcı sac
#9	2080909	5UN0290 Ağırlığın vida dişli plakası
#10	2080910	TH102 Isıtıcının çevirmeli düğmesi
#12	2080912	ST0893 Çubuk
#13	2080913	K243A Civata
#14	2080914	ST1995 Geçme kontak (tek tek teslim edilmez)
#15	2080915	ST2000 Birleştirici (halka) (tek tek teslim edilmez)
#17	2080917	TH108EX Isıtıcı kablosu

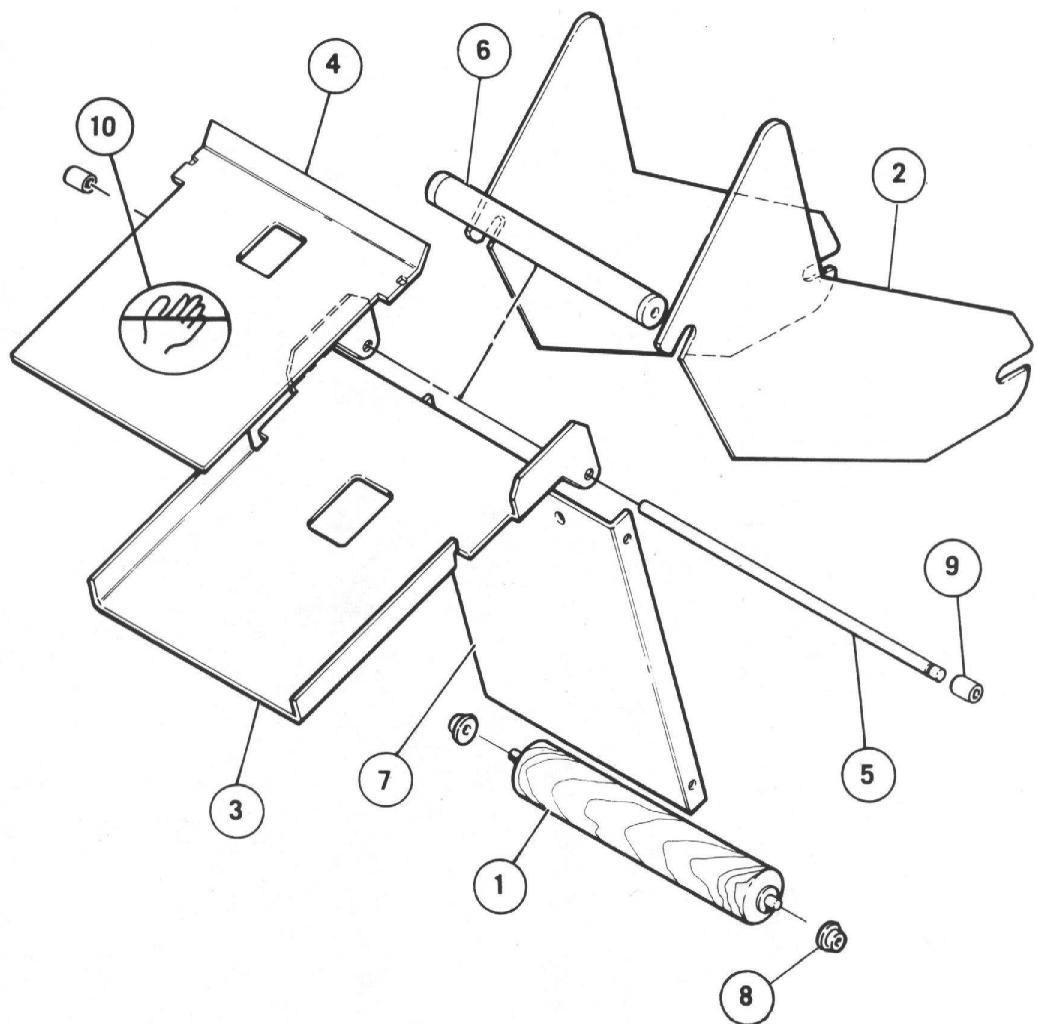


754

FIGURE 9

PATLATILMIŞ ÇİZİM #10

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2081001	600-015-1
#2	2081002	5UN0710
#3	2081003	5UN0380
#4	2081004	5UN0370
#5	2081005	5UN0390
#6	2081006	5UN0401
#7	2081007	5UN0640
#8	2081008	600-022-0
#9	2081009	ST0851
#10	2081010	900-260-0

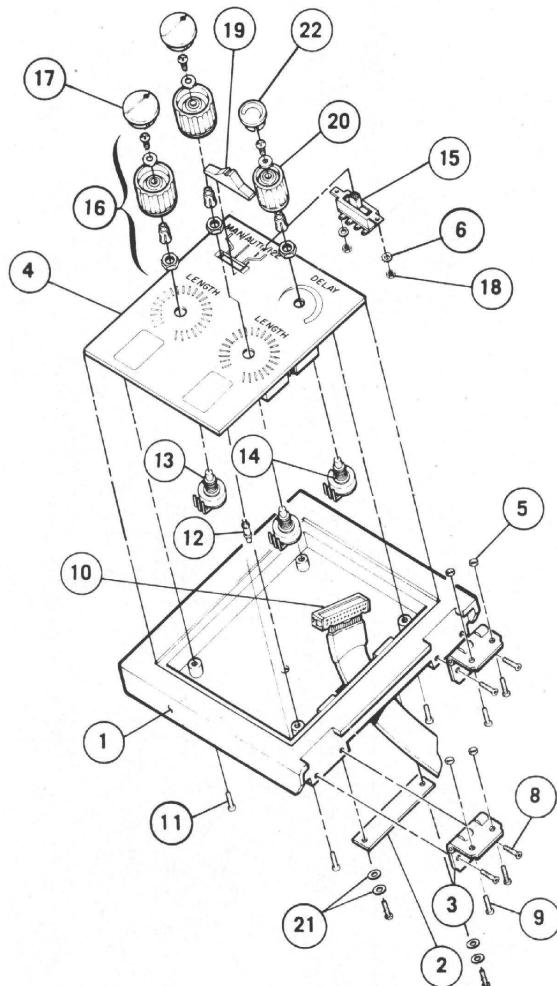


754

FIGURE 10

PATLATILMIŞ ÇİZİM #11

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
	2081100	5UN1241CM
#1	2081101	5UN0810
#2	2081102	5UN0820
#3	2081103	5UN0830
#4	2081104	5UN1171CM
#5	2081105	ST1645
#6	2081106	ST0230
#7	2081107	ST1596
#8	2081108	ST862
#9	2081109	ST493
#10	2081110	5UN1100
#11	2081111	ST1502
#12	2081112	ST1614
#13	2081113	ST1616
#14	2081114	ST1615
#15	2081115	ST1621
#16	2081116	ST1619
#17	2081117	ST1620
#18	2081118	ST1068
#19	2081119	ST1622
#20	2081120	ST1617
#21	2081121	L221A
#22	2081122	ST1618

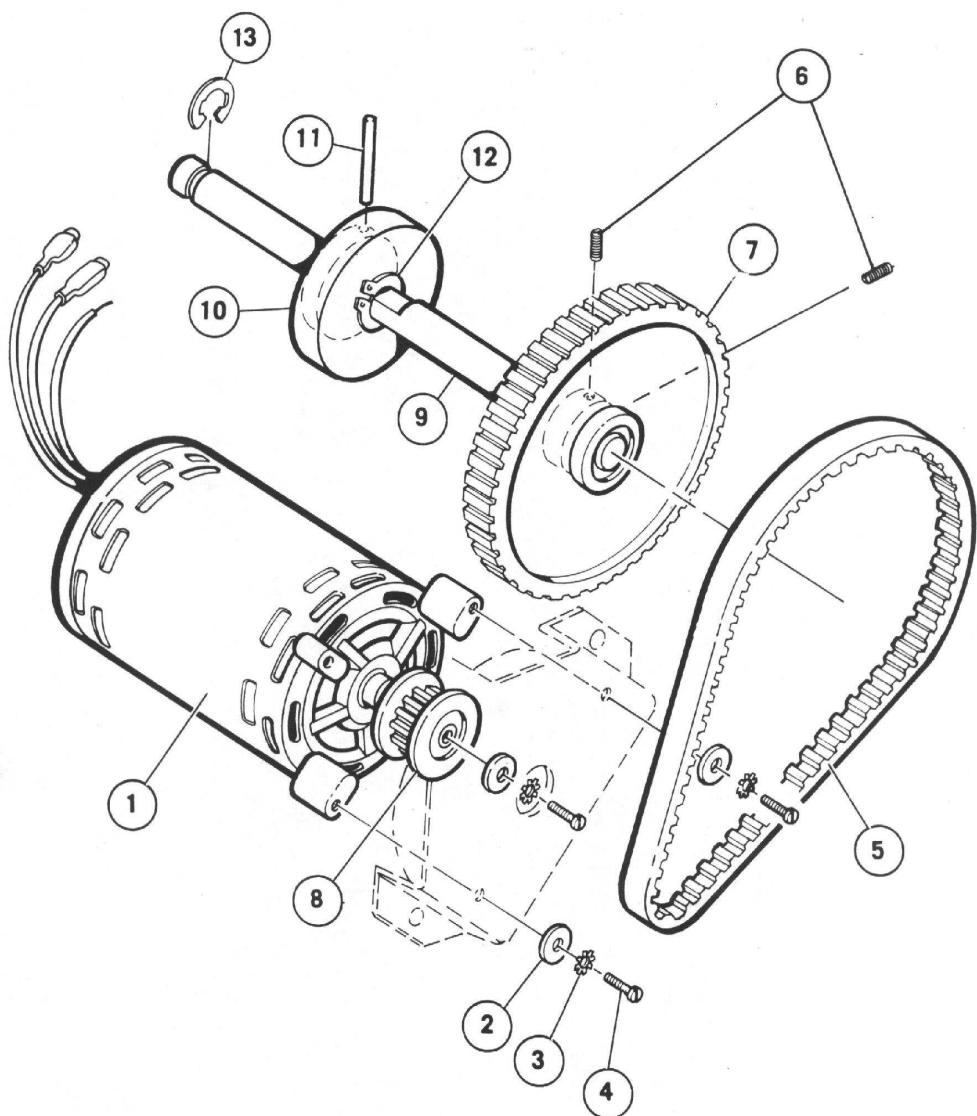


754

FIGURE 11

PATLATILMIŞ ÇİZİM #12

PARÇA	ÜRÜN NO	TANIMLAMA
#1	2081201	5UN0601
#2	2081202	BW1/4 THIN
#3	2081203	1110
#4	2081204	ST892
#5	2081205	ST51
#6	2081206	023-176-0
#7	2081207	ST49
#8	2081208	ST48
#9	2081209	5UN0250
#10	2081210	600-009-2
#11	2081211	EA46P
#12	2081212	ST844
#13	2081213	023-651-0
		Motor 220V
		Rondela
		Dişli rondela
		Civata
		Dişli kayış
		Vida dişli çubuk
		Dişli rondela, büyük
		Motora ait dişli rondela
		Ana mil
		Alt taşıyıcı çark
		Çubuk
		Emniyet halkası
		Yaylı halka



754

FIGURE 12

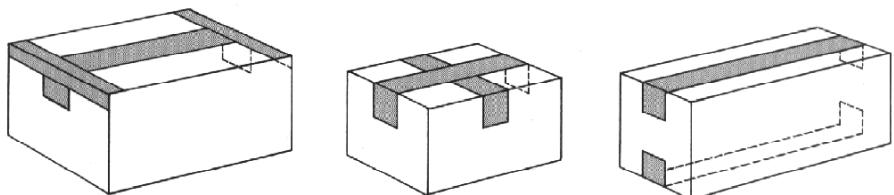
KEZELÉSI UTASÍTÁS

TERZETT 754

Elektromos ragasztószalag
Nedvesítő - adagoló készülék



Azonos méretű kartondobozok zárásához



HADE

Jellemzők

Az adagoló készülék minden, a kereskedelemben kapható papíralapú enyvezett ragasztószalaghoz –üvegszál erősítéssel, vagy anélkül- alkalmás. A szalag szélessége 30mm-től 100mm-ig lehet, hossza 200m. Maximális tekercsátmérő 210mm.

A készülék a ragszalagot nedvesíti és elvágja a kívánt hosszban.

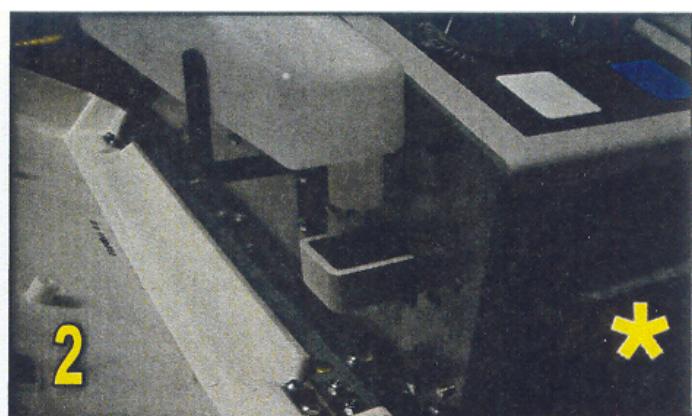
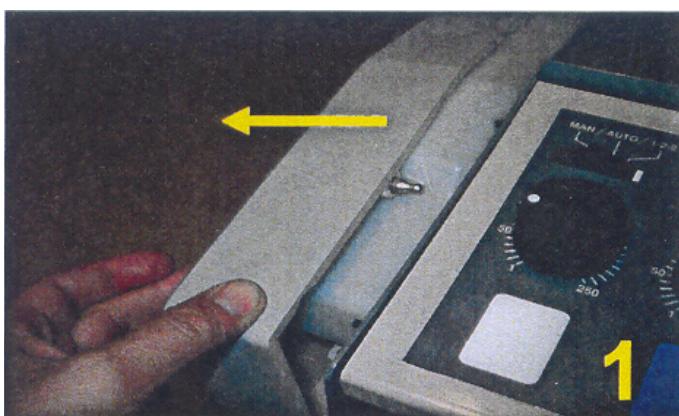
CSOMAGOLÁS

! A készülék speciális kartonba van csomagolva. Az eredeti csomagolást őrizze meg.

BEÜZEMELÉS

▼ A készüléket feszültségmentes, kikapcsolt állapotban helyezze üzembe.

A tasztatúrát jobbra, a szürke fedelel hátra hajtsa fel. A baloldali műanyag fedelel akassza ki (1.ábra). A víztartályt vegye le, ehhez az elülső fedelel emelje fel (*)



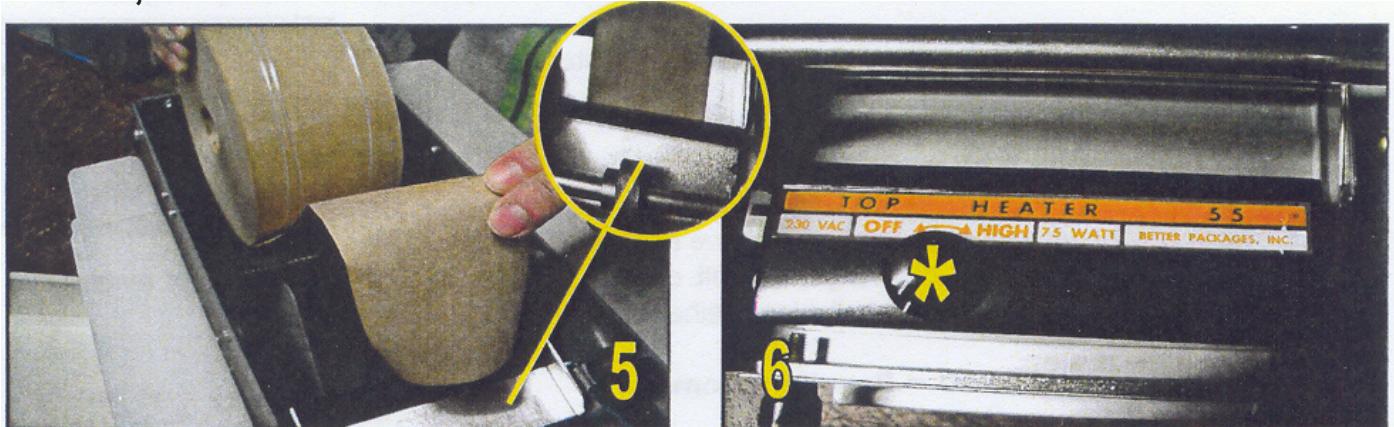
A kapilláris hatás eléréséhez minden két nedvesítő ecsetet meleg szappanos vízzel mossa át. Az ecsetet úgy helyezzük vissza a tartójába, hogy a magasabb része elől legyen (3.ábra). A víztartót helyezzük vissza a helyére.



Töltsük meg vízzel a műanyag tartályt. A kifolyó nyílást ujjunkkal fogjuk be, majd a tartályt úgy helyezzük be, hogy a nyílás a víztartó mélyedésébe kerüljön (4.ábra). A baloldali műanyag fedelel és a mellső fedelel ismét zárjuk le. A vízsint a víztartóban a következőképpen szabályozható: a tartály elülső tartó csavarját csavarjuk le és a víztartályt helyezzük a megfelelő pozícióba.

A ragasztószalag behelyezése

A tekercstartó részen a határoló lemezeket úgy állítsuk be, hogy a tekercs szabadon mozogasszon. A szalagot úgy kell behelyezni a készülékbe, hogy az enyvezett oldal lefelé legyen. A szalag végét a leszorító lemez alatt k. 5 cm-re vezessük át.(5.ábra) Végezetül a tasztatúrát és a szürke fedelet hajtsuk vissza.



Fűtés (6.ábra)

A jobb ragasztó hatás elérése érdekében a készüléket fűtéssel láttuk el. A fűtő egység a nedvesítő kefék fölött helyezkedik el. A fűtés egy gomb (*) segítségével fokozatmentesen állítható. A kívánt hőmérséklet beállítása hidegről melegre a gomb óramutató járásával egyező irányba tekerésével lehetséges. Normál körülmények között a közepes beállítás célszerű. A kiválasztott hőmérsékletet egy termosztát szabályozza.

Elektromos csatlakozás

▼ A készülék csak földelt dugaszoló aljzatba (220V/50Hz) csatlakoztatható.

Adatok

220V/50Hz, 100W, 2A

A készülék bekapcsolása

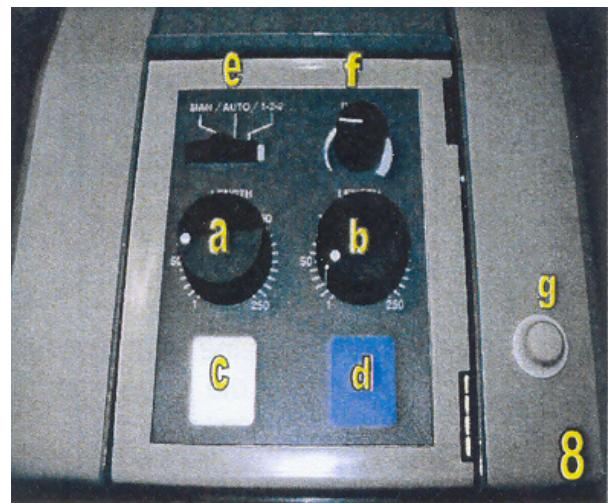
A készülék jobb oldalán a műanyag borító lemezen található a kapcsoló (7. ábra). Ha a kapcsoló világít, akkor be van kapcsolva a készülék.



MUNKAVÉGZÉS A TERZETT 754 KÉSZÜLKEL

3.1 A kezelő egység részei (8.ábra)

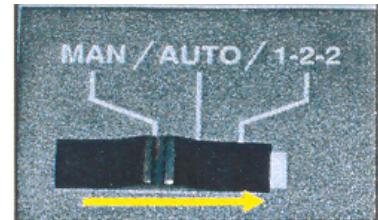
- a) az 1. hosszt beállító gomb
- b) a 2. hosszt beállító gomb
- c) fehér mező: 1. hossz
- d) kék mező: 2. hossz
- e) programkapcsoló
- f) „Delay” gomb – idő beállítás
- g) végtelenítő gomb



3.2. Hossz beállítás

Két hossz állítható be 15-250cm között. A beállítás az a és b gombok óramutató járásával megegyező irányban történő forgatásával történik.

A programkapcsolót (e) a megfelelő pozícióba állítsuk.



3.3. Program MAN- kézi

A hossz előzetes beállítása után a fehér, vagy fekete mező megnyomásával a készülék kiadja a beállított hossz szerint a ragszagot. A fehér és kék mező megnyomásának sorrendje tetszőleges.

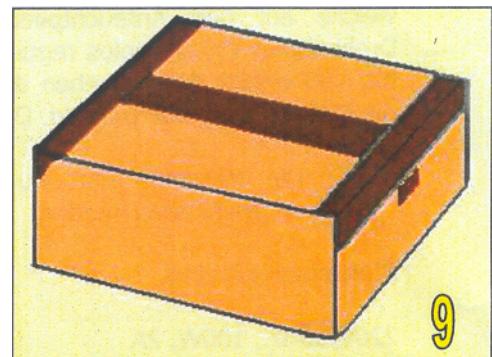
3.4. Program AUTO- ismétlődő automatika

A hossz előzetes beállítását követően a TERZETT 754-es készülék a fehér és kék mező megnyomásával úgy adagolja a ragszagot, hogy a levágott ragszag elvételét követően automatikusan kiadja a következőt. Ez a folyamat addig tart, amíg vagy egy másik hosszt nem állítunk be, vagy a programkapcsolót más pozícióba nem állítjuk.

3.5 Program 1-2-2 (9.ábra)

Hozzárendelés: 1.hossz = fehér mező
 2. hossz = kék mező

Program kezdete: a fehér mezőt nyomjuk meg
A program lefutása: a készülék a fehér mezőhöz tartozó hosszt adja ki, majd kétszer a kék mezőhöz rendelt hosszt.



9

3.6. DELAY gomb - idő beállítás

Ha a gombot ütközésig balra tekerjük, akkor a legrövidebb, ha jobbra tekerjük, akkor a leghosszabb időközt állítjuk be. „AUTO”, vagy „1-2-2” üzemmódban a „DELAY” gombot teljesen balra tekerjük, akkor a készülék a ragszag elvételétől kb. 1 mp múlva kiadja a következő ragszagot. Jobbra tekerve a „DELAY”-t, a következő ragszag adagolása az előző elvételétől kb. 30 mp-ig késleltethető. Ezáltal az igénytől függően a következő ragszag beszáradása elkerülhető.



Végtelenítő gomb

A tasztatúrához elöl jobb oldalt a műanyag borításon egy végtelenítő (szürke, műanyag) gomb található. A készülék addig adagolja a nedvesített ragszagot, ameddig a gombot nyomva tartjuk. Ez a gomb minden üzemmódban működtethető.

KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS, ÁPOLÁS

▼ **Fontos:** mindenféle műveletet csak feszültségmentes állapotban végezzünk.

A készülék különleges karbantartást nem igényel. Az igénybevételtől függően rendszeresen tisztítani kell az ecseteket és a víztartályt. A tasztatúrát enyhén nedves törlővel tisztítsuk.

▼ Esetleges üzemzavar esetén, mint. pl. beszorul a ragszag, csak kikapcsolt állapotban nyúljunk a készülékhez.

▼ Javítást, különösen az elektromos részeket, csak szakember végezze. Nagyobb hiba esetén az eredeti csomagolásban küldjük a készüléket javításra. Mellékeljük a hiba rövid leírását is.

Több éves használat után hő, víz és por hatására a felső fűtés meghibásodhat. Maradéktalanul forduljunk a problémával szakemberhez.

▼ Tisztításhoz soha se használunk kést, vagy hasonló tárgyat. Ezáltal a vezetékek, vagy a készülék egyéb részei megsérülhetnek. Durva szennyeződést kézzel, vagy egy fogóval, finomabb szennyeződést egy keskeny porszívóval távolítsuk el.

Beszorult papír eltávolítása

A tennivaló beszorult papír esetén:

- Kapcsoljuk ki a készüléket.
- A ragszagot a felső megvezetésnél vágjuk el, hogy hozzáférhessünk.
- Vegyük le a felső szalag megvezetőt.
- Távolítsuk el a begyűrődött ragszagot.
- A fűtőegységet emeljük fel, nem maradt-e alatta papír.
- A felső szalagmegvezetőt helyezzük vissza és fűzzük be a ragszagot.

Víztartály, víztartó és ecset tisztítása

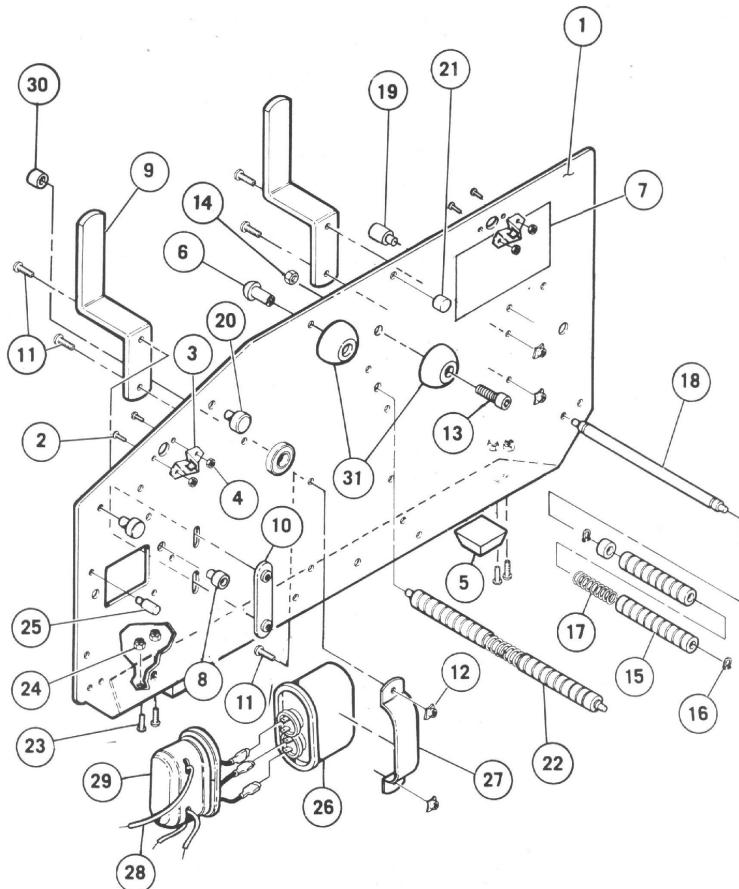
A felső részeket hetente egyszer tisztítsuk meg meleg, szappanos vízzel. Különösen fontos az ecsetek tisztítása, mivel enyvmaradék rakódhat rájuk. Az ecsetek elhanyagolása nem egyenletes nedvesítést eredményezhet.

Kés tisztítása

Különösen üvegszállal erősített ragszalagnál rakódhat a késre üvegszál. De szálerősítés nélküli ragszag esetében is szennyeződhet a kés. A szennyeződést kis kefével távolítsuk el.

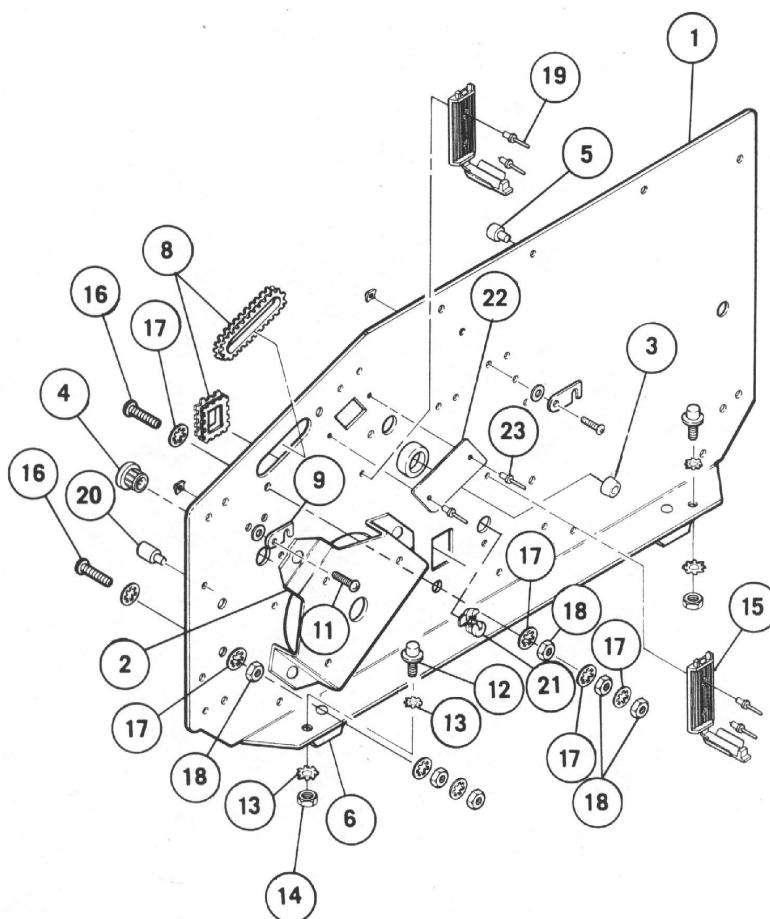
ROBBANTOTT ÁBRA I.

Sorsz	Cikkszám	Jelölés
1	2080101	5UN0010 baloldali oldalkeret
2	2080102	ST1453 csavar
3	2080103	ST454 sarok darab
4	2080104	ST222 anya
5	2080105	öntapadó gumitalp
6	2080106	ST1652 nút
7	2080107	900-258-0 azonosító címke
8	2080108	600-030-0 persely
9	2080109	033-309-0 víztartály tartó
10	2080110	ST859 csavarmenetes lemez
11	2080111	TO105 csavar
12	2080112	FM75 anya
13	2080113	ST1978 csavar
14	2080114	K221B anya
15	2080115	033-302-0 távtartó
16	2080116	023-571-0 gyűrű
17	2080117	PR204 rugó
18	2080118	600-046-0 tengely
19	2080119	5UN0460 stift
20	2080120	ST853 puffer
21	2080121	E556W fedél ütköző (egyedileg nem rendelhető)
22	2080122	600-046-I tengely
23	2080123	K241C csavar
24	2080124	K222B anya
25	2080125	E686 stift (egyedileg nem rendelhető)
26	2080126	ST835 motor kondenzátor
27	2080127	ST836 motor kondenzátor tartó
28	2082128	vezeték a motorhoz (fekete)
29	2080129	ST1623 gumi sapka
30	2080130	GS129 szinter persely
31	2080131	ST1651 gumi puffer



ROBBANTOTT ÁBRA 2.

Sorsz	Cikkszám	Jelölés	
1	2080201	5UN0020	jobboldali oldalkeret
2	2080202	5UN0550	motor tartó (egyedileg nem rendelhető)
3	2080203	GS129	persely
4	2080204	ST1999	kábelátvezetés a fűtéshez
5	2080205	E556W	fedél ütköző
6	2080206		öntapadó gumitalp
8	2080208	ST857	élvédő
9	2080209	E580A	kapocs
10	2080210	FM75	anya
11	2080211	TO105	csavar
12	2080212	5UN0880	csapszeg
13	2080213	11-10	rugós alátét
14	2080214	K221	anya
15	2080215	ST1650	kábel kapocs
16	2080216	ST2005	csavar
17	2080217	12-10	rugós alátét
18	2080218	K221BR	anya
19	2080219	023-698-0	nút
20	2080220	E686	ütköző a víztartályhoz (egyedileg nem rendelhető)
22	2080222	5UN2550	lemez
23	2080223	155001	nút

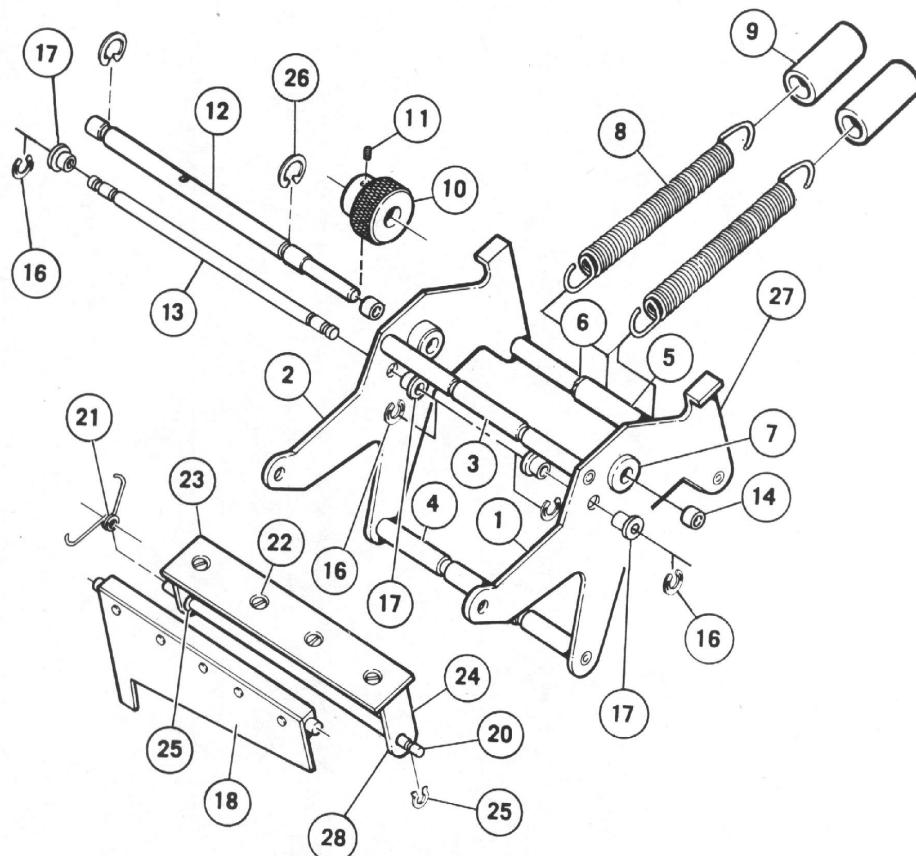


754

FIGURE 2

ROBBANTOTT ÁBRA 3.

Sorsz	Cikkszám	Jelölés
1	2080301	5UNO150 oldalrész a jobboldali himbához (egyedileg nem megrendelhető)
2	2080302	5UNO140 oldalrész a baloldali himbához (egyedileg nem megrendelhető)
3	2080303	5UNO170 távtartó tengely (egyedileg nem megrendelhető)
4	2080304	5UNO160 távtartó tengely (egyedileg nem megrendelhető)
5	2080305	600-072-0 hüvely (egyedileg nem megrendelhető)
6	2080306	WK2 seegergyűrű
7	2080307	FM50 persely
8	2080308	5UNI180 visszahúzó rugó
9	2080309	ST881 gumi a rugóhoz
10	2080310	5UNO180 felső hajtott kerék
11	2080311	ST1981 feszítő stift
12	2080321	5UNO190 tengely
13	2080313	5UNI430 tengely
14	2080314	TIA persely
16	2080316	FM94 szorító gyűrű
17	2080317	023-706-0 persely
18	2080318	5UNO211 felső kés
20	2080320	600-025-0 tengely
21	2080321	600-107-0 rugó
22	2080322	023-152-0 csavar
23	2080323	026-091-0 alsó kés
24	2080324	600-108-0 alsó kés tartó
25	2080325	023-505-0 szorító gyűrű
26	2080326	FM101 szorító gyűrű
27	2080327	5UNO144 himba

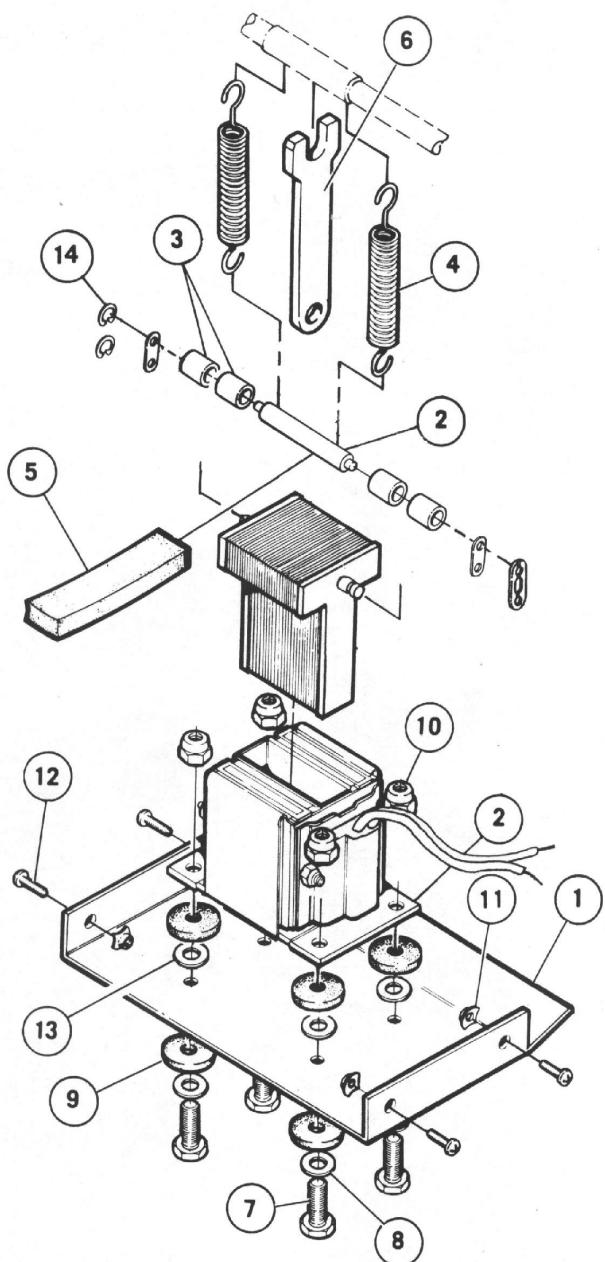


754

FIGURE 3

ROBBANTOTT ÁBRA 4.

Sorsz.	Cikkszám	Jelölés	
1	2080401	5UNO620	alaplemez a mágneshez
2	2080402	600-084-4	mágnes 220V
3	2080403	600-026-0	gumi puffer
4	2080404	5UNO780	feszítő rugó
5	2080405	600-068-0	puffer a mágneshez
6	2080406	5UNO790	távtartó
7	2080407	ST849	csavar
8	2080408	FF91	U-tárcsa
9	2080409	E596	gumi U-tárcsa
10	2080410	K221B	anya
11	2080411	FM75	anya
12	2080412	TO105	csavar
13	2080413	FM37	U-tárcsa
14	2080414	ST1753	szorító gyűrű

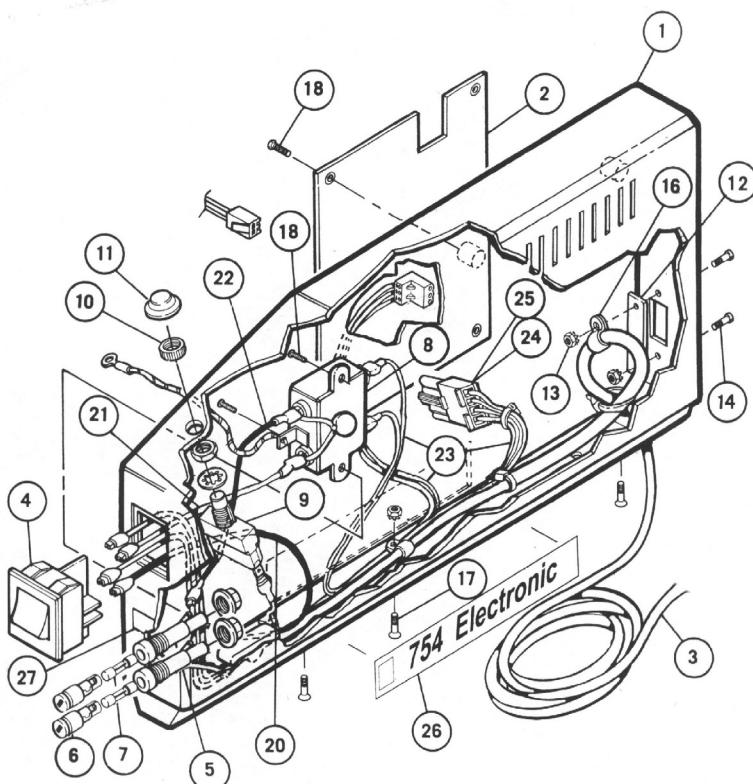


754

FIGURE 4

ROBBANTOTT ÁBRA 5.

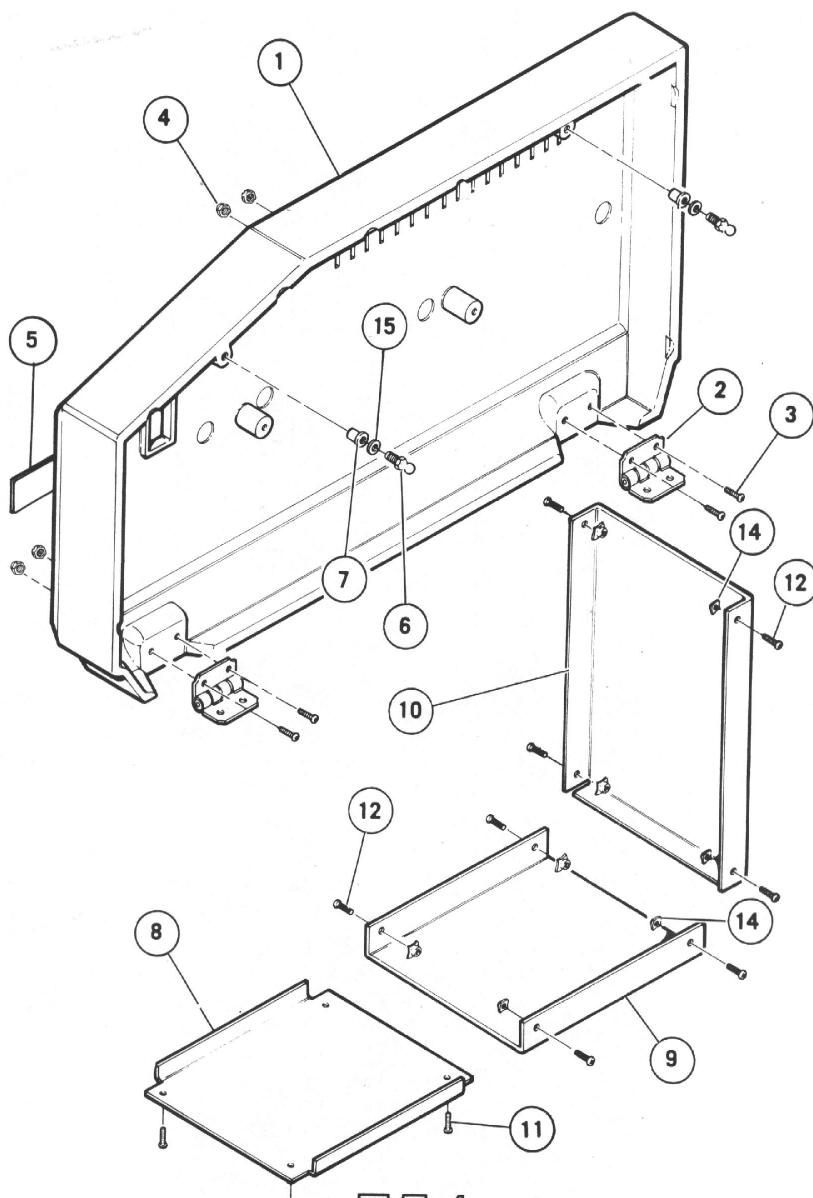
Sorsz	Cikkszám	Jelölés	
1	2080501	5UN00920	jobboldali borító (üres)
2	2080502	5UN1012	nyomtatott áramkör
3	2080503	PCPG-I-AUX	elektromos csatlakozó
4	2080504	ST1989	főkapcsoló
5	2080505	ST837	biztosíték kapcsoló
6	2080506	ST838	biztosíték sapka
7	2080507	ST841	biztosíték
8	2080508	5UN2511	feszültség szűrő
9	2080509	ST114	végtelenítő kapcsoló
10	2080510	E715	recés szélű anya
11	2080511	E650AGRA	műanyag sapka
12	2080512	5UN1040	borító lemez
13	2080513	ST492	anya
14	2080514	K243A	csavar
16	2080516	E635	kábel bilincs
17	2080517	ST1943	csavar
18	2080518	ST847	csavar
20	2080520	5UN02411	kábelköteg, fekete (főkapcsoló, biztosíték)
21	2080521	5UN02421	kábelköteg, fehér (főkapcsoló, szűrő)
22	2080522	5UN02431	kábelköteg, fekete (biztosíték, szűrő)
23	2080523	5UN02541	kábelköteg (jobboldali rész)
24	2080524	ST1992	csatlakozó
25	2080525	ST1993	csatlakozó dugó
26	2080526	5UN1020	azonosító címke
27	2080527	900-261-0	öntapadó biztosíték



754
FIGURE 5

ROBBANTOTT ÁBRA 6.

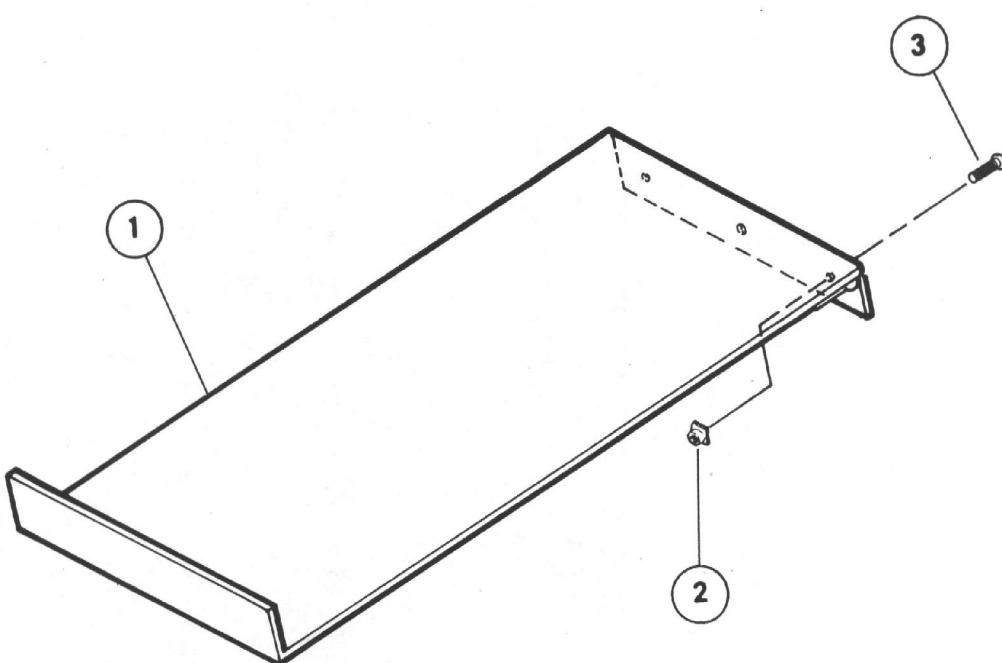
Sorsz.	Cikkszám	Jelölés	
1	2080601	5UNO910	baloldali borító lemez
2	2080602	5UNO830	csuklópánt
3	2080603	ST489	csavar
4	2080604	K222B	anya
5	2080605	5UNI200	címke
6	2080606	ST1455	csavar stift
7	2080607	5UNI030	betét (egyedileg nem rendelhető)
8	2080608	5UNO570	padlólemez
9	2080609	5UNO630	tekercstartó lemez
10	2080610	5UNI360	hátlap
11	2080611	EA70	csavar
12	2080612	TO105	csavar
14	2080614	FM 75	anya
15	2080615	TS426A	U-tárcsa



754
FIGURE 6

ROBBANTOTT ÁBRA 7.

Sorsz.	Cikkszám	Jelölés	
1	2080701	5UNI381	narancssárga fedél
2	2080702	FM75	anya
3	2080703	K201C	csavar

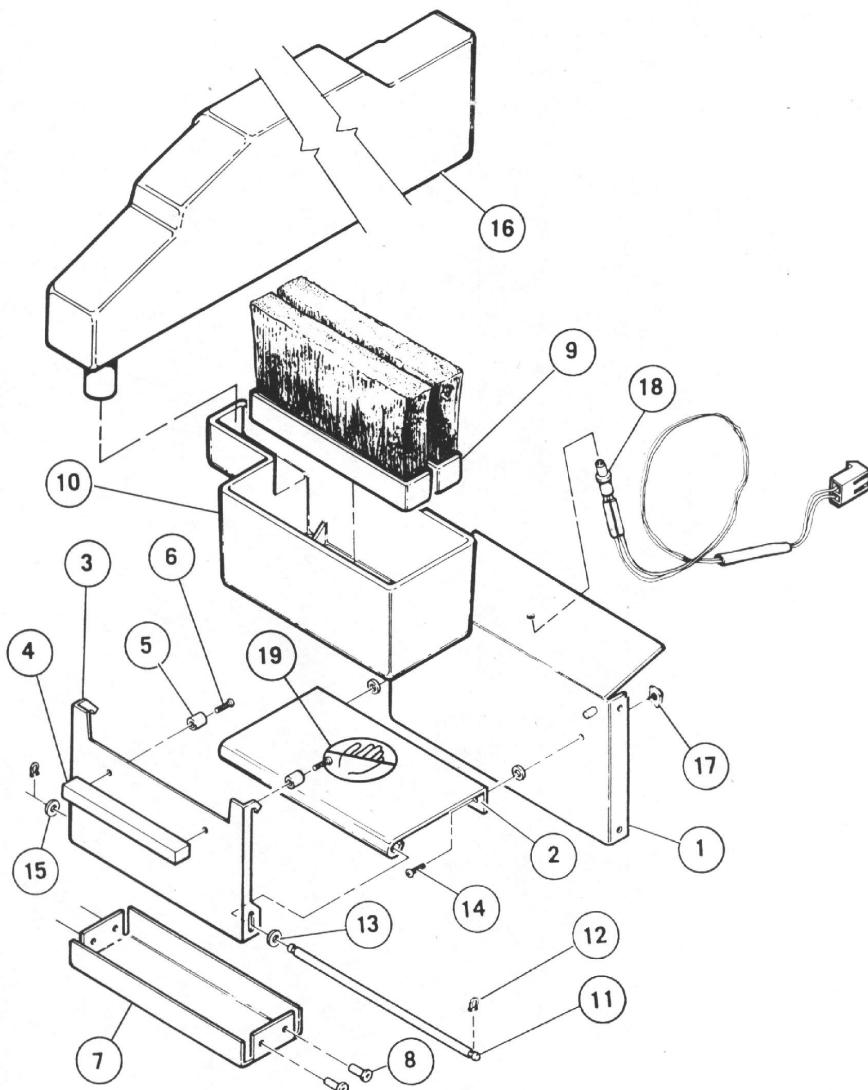


754

FIGURE 7

ROBBANTOTT ÁBRA 8.

Sorsz.	Cikkszám	Jelölés
1	2080801	5UNO561 borító lemez
2	2080802	5UNO340 víztartó alátét
3	2080803	5UNO740 mellső fedél
4	2080804	5UNO750 fogantyú
5	2080805	ST858 távtartó
6	2080806	K208A csavar
7	2080807	5UNO760 mellső lemez
8	2080808	023-599-0 nút (egyedileg nem rendelhető)
9	2080809	TS37 ecset
10	2080810	5UNO330 víztartó
11	2080811	5UNO350 tengely
12	2080812	WKO gyűrű
13	2080813	BS40 U-tárcsa
14	2080814	K241C csavar
15	2080815	TS426A U-tárcsa
16	2080816	5UNO430 víztartály
17	2080817	E608 anya
18	208018	5UN1151 fotócella

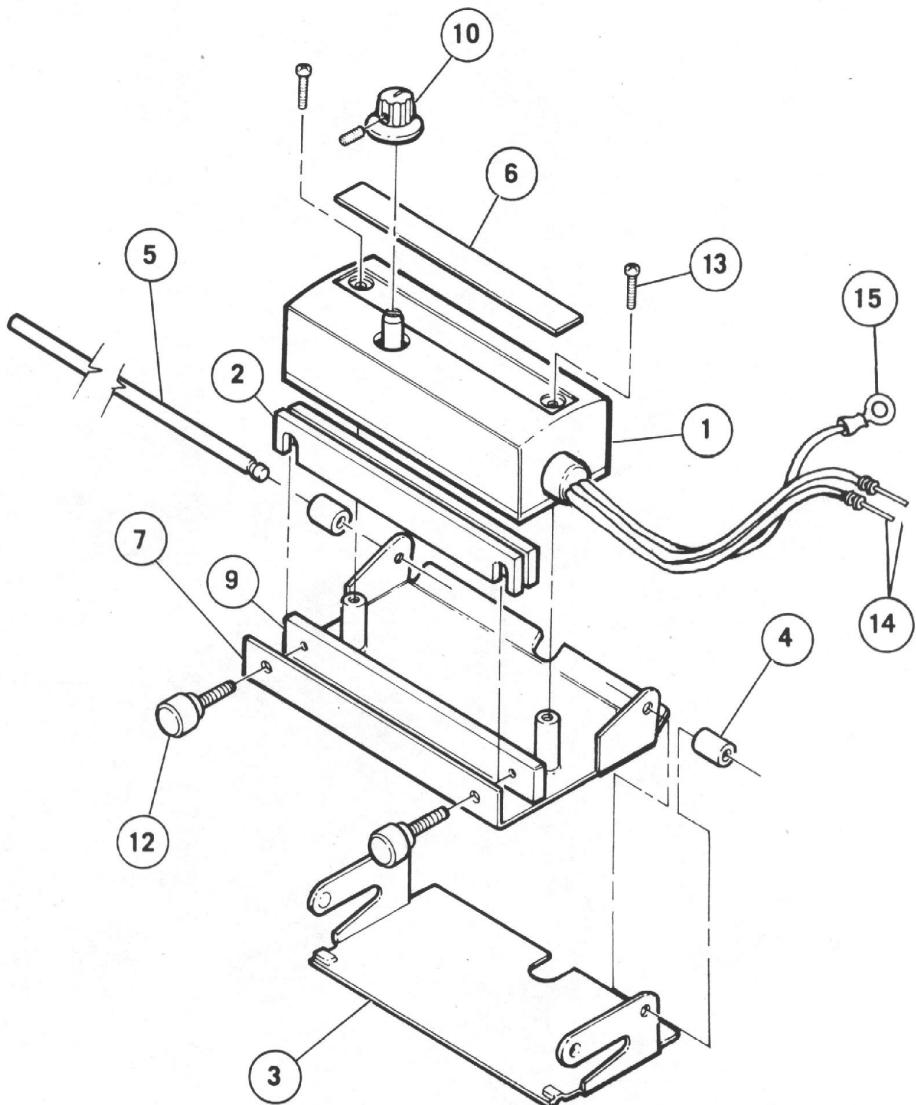


754

FIGURE 8

ROBBANTOTT ÁBRA 9.

Sorsz.	Cikkszám	Jelölés	
1	2080901	5UNO276	felső fűtés
2	2080902	E610B	nehezék
3	2080903	5UNO280	terelő lemez
4	2080904	ST850	távtartó görgő
5	2080905	5UNO390	tengely
6	2080906	TH103H	típusjelölő címke
7	2080907	5UNO271	lemez a fűtéshoz
9	2080909	5UNO290	menetes lemez a nehezékhöz
10	2080910	TH102	fűtésszabályzó gomb
11	2080911	5UNO271	nehezék az ecsethez
12	2080912	ST0893	stift
13	2080913	K243A	csavar
14	2080914	ST1995	csatlakozó érintkező (egyedileg nem rendelhető)
15	2080915	ST2000	sarú (gyűrű) (egyedileg nem rendelhető)
17	2080917	TH108EX	fűtőkábel

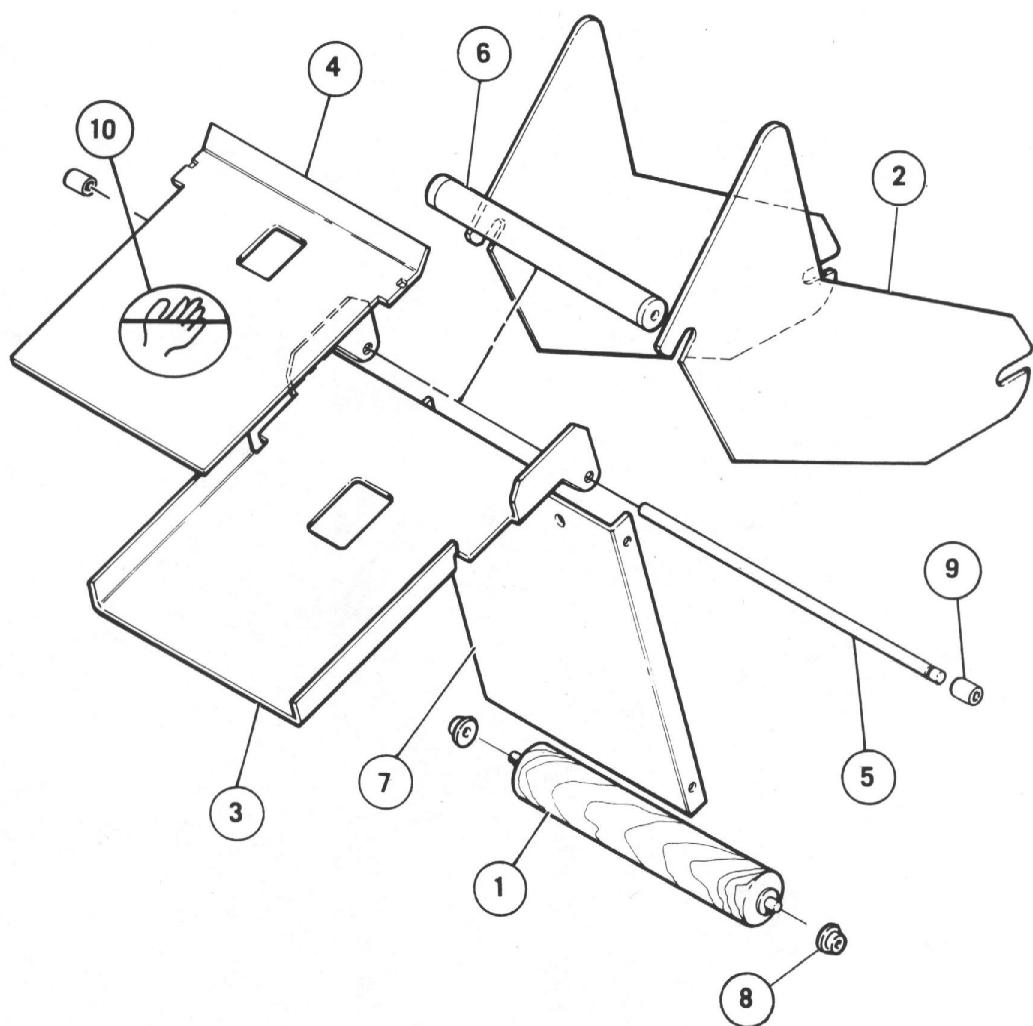


754

FIGURE 9

ROBBANTOTT ÁBRA 10.

Sorsz.	Cikkszám	Jelölés
1	2081001	600-015-1 fa henger stifttel
2	2081002	5UNO710 tekercs vezető lemez
3	2081003	5UNO380 alsó szalag vezető lemez
4	2081004	5UNO370 felső szalag vezető lemez
5	2081005	5UNO390 tengely
6	2081006	5UNO401 távtartó hüvely
7	2081007	5UNO640 középső távtartó lemez
8	2081008	600-022-0 műanyag persely
9	2081009	STO851 távtartó
10	2081010	900-260-0 figyelmeztető címke

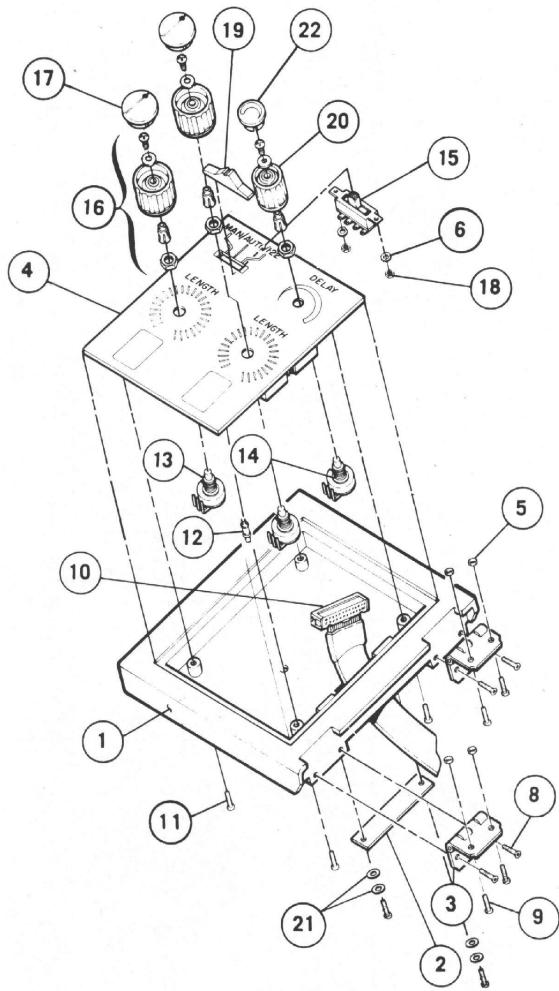


754

FIGURE 10

ROBBANTOTT ÁBRA II.

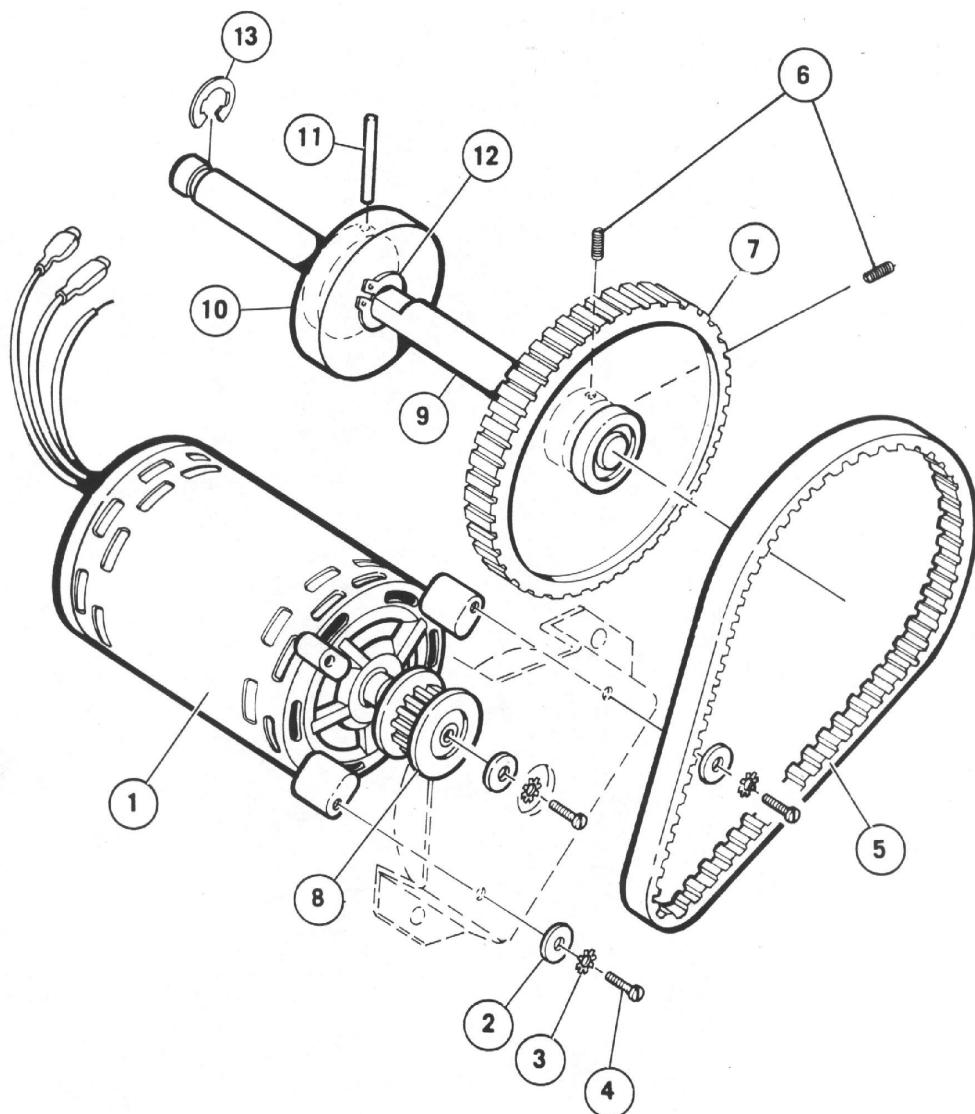
Sorsz.	Cikkszám	Jelölés
	2081100	5UNI241CM tasztatúra konzol kerettel
1	2081101	5UNO810 keret
2	2081102	5UNO820 rögzítő lemez
3	2081103	5UNO830 csuklópánt
4	2081104	5UNI171CM tasztatúra fólia keret nélkül
5	2081105	ST1645 anya
6	2081106	ST0230 anya
7	2081107	ST1596 csavar
8	2081108	ST862 csavar
9	2081109	ST493 csavar
10	2081110	5UN1100 lapos kábelköteg
11	2081111	ST1502 csavar
12	2081112	ST1614 dióda (egyedileg nem rendelhető)
13	2081113	ST1616 potencióméter (hossz)
14	2081114	ST1615 potencióméter (idő)
15	2081115	ST1621 kapcsoló
16	2081116	ST1619 állító gomb
17	2081117	ST1620 sapka
18	2081118	ST1068 anya
19	2081119	ST1622 tolókás kapcsoló
20	2081120	ST1617 gomb
21	2081121	L221A U-tárcsa
22	2081122	ST1618 sapka



754
FIGURE 11

ROBBANTOTT ÁBRA 12.

Sorsz.	Cikkszám	Jelölés
1	2081201	5UNO60I motor 220V
2	2081202	BW1/4 THIN U-tárcsa
3	2081203	1110 fogazott U-tárcsa
4	2081204	ST892 csavar
5	2081205	ST51 fogazott szíj
6	2081206	023-176-0 csavar
7	2081207	ST49 nagy fogazott tárcsa
8	2081208	ST48 fogazott tárcsa a motorhoz
9	2081209	5UNO250 főtengely
10	2081210	900-009-2 alsó továbbító kerék
11	2081211	EA46P stift
12	2081212	ST844 biztosító gyűrű
13	2081213	023-651-0 gyűrű



754

FIGURE 12

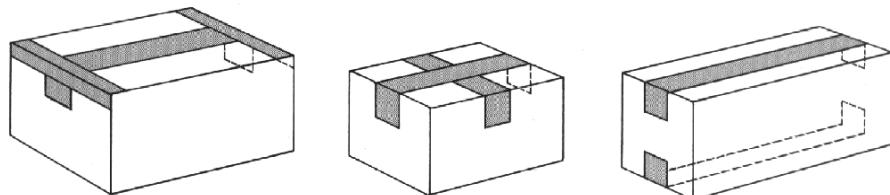
NÁVOD NA OBSLUHU

TERZETT 754

Elektronický dávkovac lepiaci pások
aktivovaných vlhcením



pre sériu rovnakých formátov kartónov



HADE

CE

1) VLASTNOSTI / PREDPÍSANÉ POUŽITIE

Dávkovac lepiaci pások spracúva všetky bežné kotúce papierových lepiaciých pásov aktivovaných vlhčením, zosilnené vláknom alebo nezosilnené, so šírkou 30 až 100 mm a dĺžkou 200 m. Max. priemer kotúca lepiacej pásky je 210 mm.

Stroj je určený na skracovanie, vlhčenie a rezanie páskov papierovej lepiacej pásky aktivovanej vlhčením.

VYBALENIE



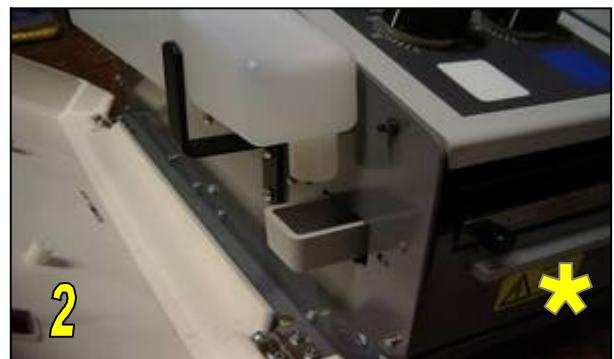
Stroj sa dodáva v špeciálnom kartóne. Originálny kartón uschovajte i s vložkami pre prípadné spätné zásielky.

2) NASTAVENIE STROJA



Nastavenie vykonávajte zásadne iba vo vypnutom stave, bez elektrického spojenia.

Konzolu klávesnice vyklopte doprava, sivý kryt stroja sklopte dozadu. Lavý bocný plastový kryt sklopte nadol (obrázok c. 1). Odoberte nádrž na vodu, k tomu nadvihnite celnú klapku (*).



Na aktiváciu kapilárneho systému obidvoch vlhčiacich štetcov tieto pred prvým použitím umyte teplou mydlovou vodou. Šteteč nasadte do nádrže na vodu tak, aby bola vyššia hrana vpredu (obrázok 3). Zásobník na vodu znova nasadte do stroja.



Naplnite plastovú flašu na vodu vodou. Pridržte výpustné hrdlo a nasadte flašu do držiaka tak, aby hrdlo vycnievalo do vyklenutia nádrže na vodu (obrázok 4). Lavý bocný plastový kryt a celnú klapku znova zatvorte. Stav vody v nádrži na vodu je regulovateľný nasledovne: Uvolnite skrutku na prednom držiaku flaše a držiak flaše uvedte do príslušnej polohy.

Vloženie kotúca lepiacej páske

Obmedzovacie plechy v košiku na kotúc pásky vystredte tak, aby sa mohol kotúc lepiacej pásky volne odvýtať. Zaciatoč pásky vedte pogumovanou stranou nadol cca 5 cm pod vodiaci plech pásky (obrázok 5). Zatvorte sivý kryt stroja a konzolu klávesnice.



Horný ohrev (obrázok 6)

Na lepšiu aktiváciu pogumovania lepiacej pásky je stroj vybavený ohrevom, ktorý leží na vlniaciach štetcích. Tento ohrev je plynulo regulovalný pomocou otocného gombíka (*). Nastavenie požadovanej teploty sa vykonáva otocením gombíka v smere pohybu hodinových rúčiek. Za normálnych podmienok je dostacujúca stredná poloha. Zvolená teplota je regulovaná termostatom.



Stroj sa môže pripájať len na zásuvky s ochranným kontaktom so sietovým prúdom 220 V / 50 Hz.

Elektrické údaje

220 V / 50 Hz., 100 W, 2 A

Zapnutie stroja

Na pravom bocnom plastovom kryte sa nachádza klopný spínač (obrázok 7). Stlačte spínač. Ak spínač svieti, je stroj pripravený na prevádzku.



3) PRÁCA S DÁVKOVACOM TERZETT 754

3.1) Usporiadanie ovládacieho panela (obrázok 8)

- a) Otočný gombík so stupnicou pre dĺžku 1 (dlhá)
- b) Otočný gombík so stupnicou pre dĺžku 2 (krátká)
- c) Biele tlacidlové pole pre dĺžku 1
- d) Modré tlacidlové pole pre dĺžku 2
- e) Prepínač programov
- f) Otočný gombík „Delay“ – casové oneskorenie
- g) Nekonečné tlacidlo

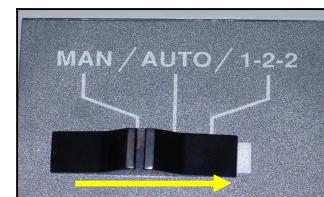


3.2) Nastavenie dĺžky

Je možné plynulo predvolať 2 dĺžky v rozsahu 15 - 250 cm. Nastavenie dĺžky sa vykonáva pomocou otocných gombíkov (a + b) nad modrým (d) a bielym (c) tlacidlovým polom otocením v smere pohybu hodinových ruciek. Tlacidlové polia sú farebne priradené k príslušnému otocnému gombíku.

Posunte prepínac programov (e) do polohy požadovaného programu, spínač zaskocí.

3.3) Program MAN = manuálny režim



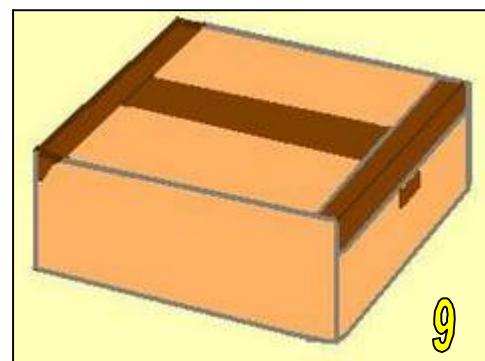
Po predvolení dĺžky stroj pri klepnutí na biele alebo modré tlacidlové pole vyprodukuje dĺžku, ktorá je nastavená pomocou otocného gombíka priradeného k danému tlacidlovému polu. Tlacidlové polia sa môžu používať v libovolnom poradí.

3.4) Program AUTO = opakovacia automatika

Po predvolení dĺžky dávkovač TERZETT 754 pri klepnutí na biele alebo modré tlacidlové pole vyprodukuje požadovanú dĺžku, po odobratí odrezanej pásky sa automaticky vyrobí nová páška, a to tak dlho, kým bud neklepnete na inú dĺžku alebo iné tlacidlové pole alebo neprepnete prepínac programov do inej polohy programu.

3.5) Program 1-2-2 (obrázok 9)

Priradenie: Dĺžka 1 = biele tlacidlové pole
Dĺžka 2 = modré tlacidlové pole



Zaciatoč programu: Klepnutím na biele tlacidlové pole.

Priebeh programu: Stroj vyrobí 1x zvolenú dĺžku, ktorá je priradená bielemu tlacidlovému polu a potom dvakrát zvolenú dĺžku, ktorá je priradená modrému tlacidlovému polu.

3.6) Otocný gombík DELAY = casové oneskorenie (f)

Ovládanie otocením v smere pohybu hodinových ruciek, krajná poloha vľavo = najmenší casový interval, krajná poloha vpravo = najdlhší casový interval.

Ak používate stroj v programoch „AUTO“ alebo „1-2-2“ a otocný gombík „DELAY“ sa nachádza v krajnej polohe vľavo, vyrobí sa vždy jedna dĺžka v casovom odstupe cca 1 sekundy po odobratí odrezanej pásky. Otočením otocného gombíka „DELAY“ v smere pohybu hodinových ruciek môžete casový interval medzi odobratím vyrobeného páiska a vyrobením nasledujúceho páiska plynulo oneskorit až o 30 sekúnd. Takto môžete v prípade potreby zabrániť zasychaniu alebo vyschnutiu nasledujúceho páiska lepiacej pásky po odobratí vyrobeného páiska lepiacej pásky.



3.7) Nekonečné tlacidlo (g)

Okrem konzoly klávesnice je stroj v prednej oblasti pravého bocného plastového krytu vybavený nekonečným tlacidlom (sivý plastový gombík). Pri stlacení tohto tlacidla stroj dávkuje nepretržite pásku po dobu stlaceria gombíka. Nekonečné tlacidlo môžete kedykoľvek stlačiť.

4) ÚDRŽBA, CISTENIE A OŠETROVANIE

 **Zo zásady:** Všetky práce v súvislosti s údržbou, cistením a ošetrovaním stroja vykonávajte len vo vypnutom stave a pri odpojenej sietovej zástrcke.

Stroj si nevyžaduje žiadnu zvláštnu údržbu. V závislosti od intenzity používania cistite stroj v pravidelných intervaloch; najmä nádrž na vodu a vlhciace štetce. V prípade potreby vycistite konzolu klávesnice v oblasti císlíc pomocou mierne navlhčenej handicky.

 Prípadné poruchy, ako napríklad vzpriecenie papiera, odstranujte len vo vypnutom stave.

 Opravy, najmä v elektrickej oblasti, môže vykonávať iba vyškolený odborne spôsobilý personál. V prípade pochybností zašlite stroj na opravu, najlepšie v originálnej škatuli, pricom nám pomôžete, ak priložte aj krátky popis poruchy.

 Za urcítých okolností pri dlhorocnom používaní sa prívodný kábel k hornému ohrevu môže stat pôsobením tepla, vody a prachu poréznym resp. lámavým. V takomto prípade nechajte poškodený kábel ihned vymeniť prostredníctvom odborne spôsobilej osoby.

 Na cistenie nikdy nepoužívajte nože alebo podobné ostré predmety. Mohli by ste tým poškodiť alebo zníciť káble alebo prívodné vedenia. Hrubé odrezky odstránte rukou alebo pomocou špicatých klieští. Na odstránenie jemných necistôt je najvhodnejšie použiť vysávac s úzkou hubicou.

Odstránenie vzprieceného papiera

Pri vzpriecení papiera postupujte nasledovne:

- Vypnite prístroj a vytiahnite sietovú zástrcku.
- Odrežte lepiaci pásku bezprostredne za horným vedením pásky, aby ste si vytvorili miesto.
- Odstránte horné vedenie pásky.
- Odstránte zvyšky lepiacej pásky.
- Nadvihnite horný ohrev, aby ste skontrolovali, ci sa v systéme nenachádzajú ďalšie zvyšky papiera.
- Vložte horné vedenie pásky a opäťovne založte lepiaci pásku.

Vycistenie fl aše na vodu, nádrže na vodu a štetcov

Horné diely by sa mali jedenkrát týždenne vypláchnut v teplom mydlovom roztoku. Obzvlášť dôležité je to pre súpravu štetcov, pretože sa tu primárne hromadia zvyšky lepidla. Nedostatočné cistenie vedie k zalepeniu súpravy štetcov, cím nebude viac zarucené optimálne vlhčenie.

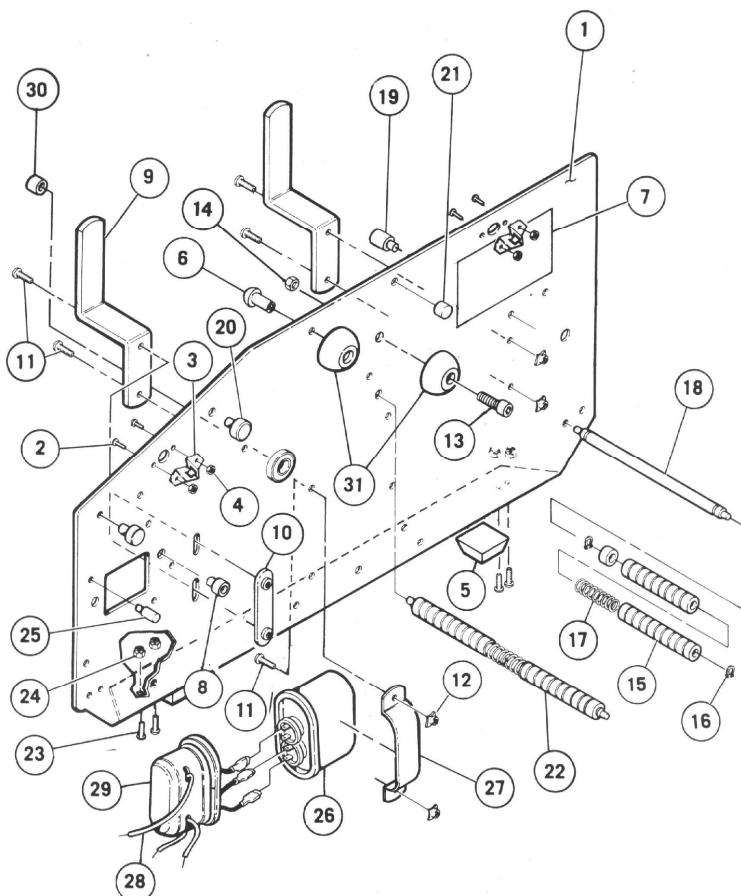
Vycistenie súpravy nožov

Predovšetkým pri použití zosilnenej lepiacej pásky sa môžu na súprave nožov casom uložiť zvyšky zosilnovacích vláken. Dokonca aj v prípade nezosilnených lepiacich pások dochádza k tvorbe prachových usadenín a zvyškov lepidla, ktoré sa kumulujú. Tieto zvyšky odstránte pomocou malej kefky.

Pravidelné ošetrovanie a cistenie predlžujú životnosť vášho prístroja!!!

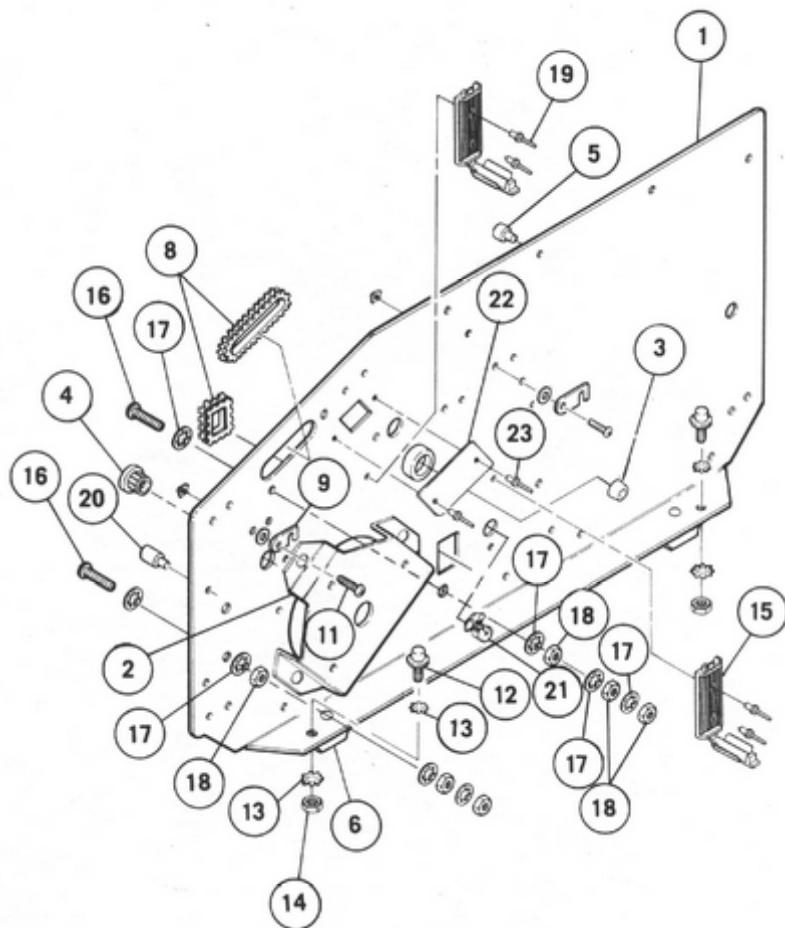
VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #1

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE	
#1	2080101	5UN0010	Bocný rám, vľavo
#2	2080102	ST1453	Skrutka
#3	2080103	ST1454	Uholník
#4	2080104	ST222	Matica
#5	2080105		Gumová noha, samolepiaca
#6	2080106	ST1652	Nit
#7	2080107	900-258-0	Typový štítok
#8	2080108	600-030-0	Puzdro
#9	2080109	033-309-0	Držiak flaše
#10	2080110	ST859	Doska so závitom
#11	2080111	TO105	Skrutka
#12	2080112	FM75	Matica
#13	2080113	ST1978	Skrutka
#14	2080114	K221B	Matica
#15	2080115	033-302-0	Distančná vložka
#16	2080116	023-571-0	Rozperný poistný krúžok
#17	2080117	PR204	Pružina
#18	2080118	600-046-1	Os, kompletnej
#19	2080119	5UN0460	Zaistovací kolík
#20	2080120	ST853	Timic
#21	2080121	E556W	Zarážka krytu (nedodáva sa samostatne)
#22	2080122	600-046-1	Os, kompletnej
#23	2080123	K241C	Skrutka
#24	2080124	K222B	Matica
#25	2080125	E686	Kolík nádrže (nedodáva sa samostatne)
#26	2080126	ST835	Kondenzátor motoru
#27	2080127	ST836	Držiak ku kondenzátoru motoru
#28	2080128		Kábel k motoru (cierny)
#29	2080129	ST1623	Gumová krytka
#30	2080130	GS129	Puzdro zo slinutých materiálov
#31	2080131	ST1651	Gumová zarážka



VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #2

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE
#1	2080201	5UN0020 Bocný rám, vpravo
#2	2080202	5UN0550 Držiak motora (nedodáva sa samostatne)
#3	2080203	GS129 Puzdro
#4	2080204	ST1999 Káblová priechodka k hornému ohrevu
#5	2080205	E556W Zarážka krytu
#6	2080206	
#8	2080208	ST857 Gumová noha, samolepiaca
#9	2080209	E580A Ochrana hrany
#10	2080210	FM75 Spona
#11	2080211	TO105 Matica
#12	2080212	5UN0880 Skrutka
#13	2080213	11-10 Cap
#14	2080214	K221 Pružná podložka
#15	2080215	ST1650 Matica
#16	2080216	ST2005 Káblová svorka
#17	2080217	1210 Skrutka
#18	2080218	K221BR Pružná podložka
#19	2080219	023-698-0 Matica
#20	2080220	E686 Nit
#22	2080222	5UN2550 Zarážka k nádrži na vodu (nedodáva sa samostatne)
#23	2080223	155001 Plech
		Nit

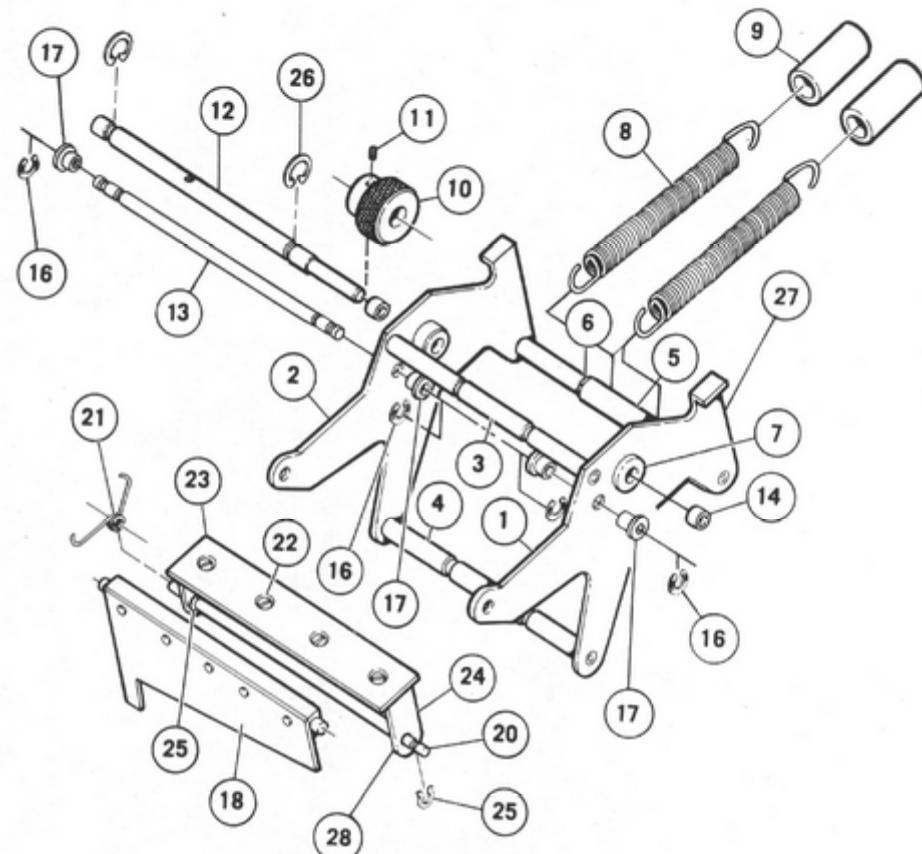


754

FIGURE 2

VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #3

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE	
#1	2080301	5UN0150	Bocný diel k dvojramennej páke, pravý (nedodáva sa samostatne)
#2	2080302	5UN0140	Bocný diel k dvojramennej páke, levý (nedodáva sa samostatne)
#3	2080303	5UN0170	Dištančná os (nedodáva sa samostatne)
#4	2080304	5UN0160	Dištančná os (nedodáva sa samostatne)
#5	2080305	600-072-0	Puzdro (nedodáva sa samostatne)
#6	2080306	WK2	Seegerov poistný krúžok
#7	2080307	FM50	Puzdro
#8	2080308	5UN1180	Vratná pružina
#9	2080309	ST881	Guma pre pružinu
#10	2080310	5UN0180	Horné transportné koleso
#11	2080311	ST1981	Upínači kolík
#12	2080312	5UN0190	Hriadeľ
#13	2080313	5UN1430	Dlhý kolík
#14	2080314	T1A	Puzdro
#16	2080316	FM94	Zvieraci krúžok
#17	2080317	023-706-0	Puzdro
#18	2080318	5UN0211	Horný nôž
#20	2080320	600-025-0	Os
#21	2080321	600-107-0	Pružina
#22	2080322	023-152-0	Skrutka
#23	2080323	026-091-0	Spodný nôž
#24	2080324	600-108-0	Držiak spodného noža
#25	2080325	023-505-0	Zvieraci krúžok
#26	2080326	FM101	Zvieraci krúžok
#27	2080327	5UN0144	Dvojramenná páka, kompletná

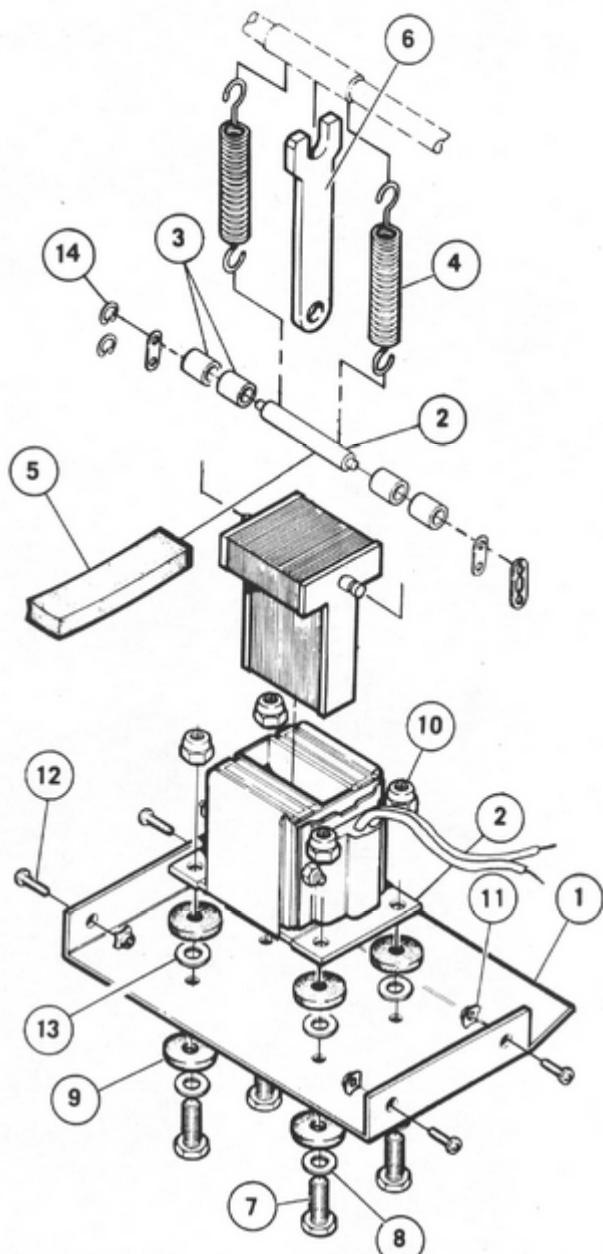


754

FIGURE 3

VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #4

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE	
#1	2080401	5UN0620	Základná doska k magnetu
#2	2080402	600-084-4	Magnet 220 V
#3	2080403	600-026-0	Gumová zarázka
#4	2080404	5UN0780	Napínacia pružina
#5	2080405	600-068-0	Doraz pre magnet
#6	2080406	5UN0790	Rozperka
#7	2080407	ST849	Skrutka
#8	2080408	FF91	Podložka
#9	2080409	E596	Gumová podložka
#10	2080410	K221B	Matica
#11	2080411	FM75	Matica
#12	2080412	TO105	Skrutka
#13	2080413	FM37	Podložka
#14	2080414	ST1753	Zvierací krúžok

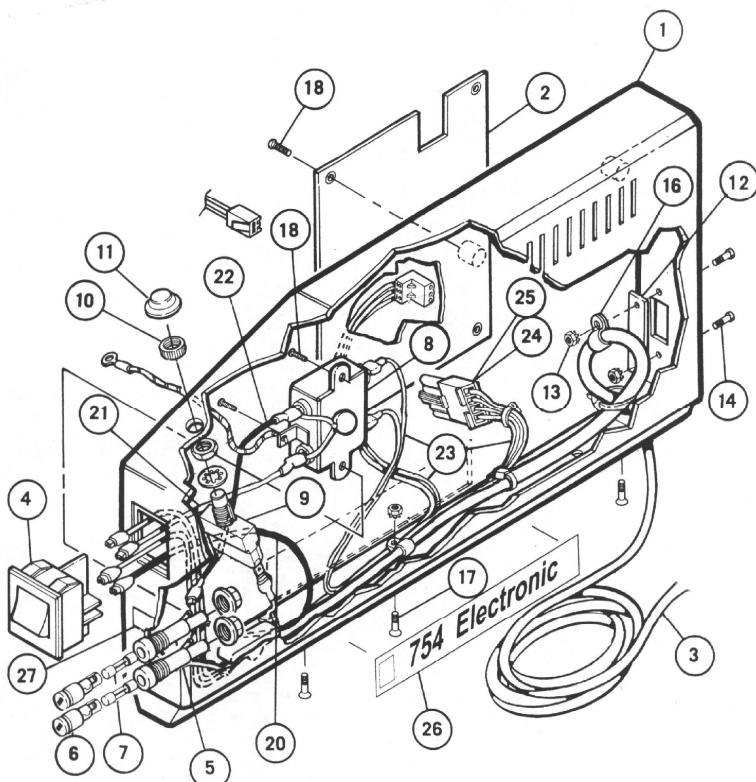


754

FIGURE 4

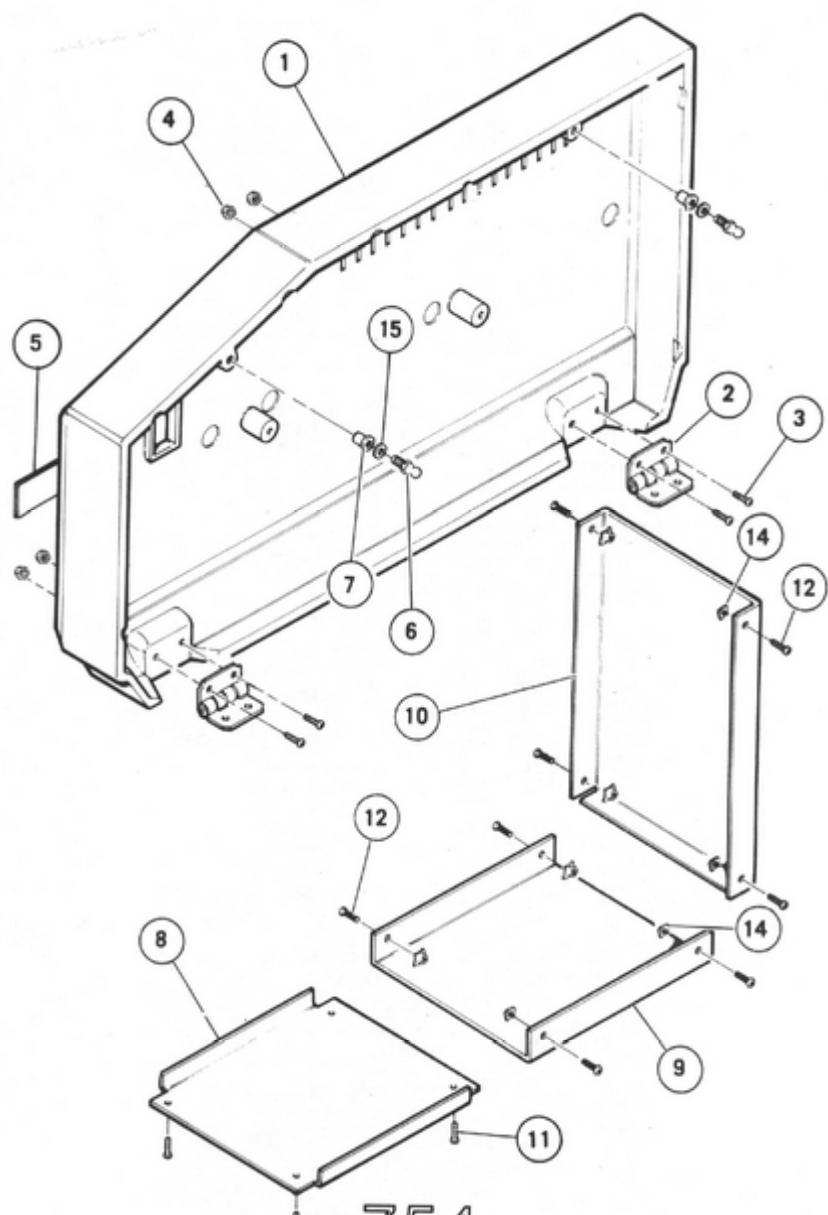
VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #5

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE	
#1	2080501	5UN0920	Pravé bocné veko, prázdne
#2	2080502	5UN1110	Tlacičný obvod
#3	2080503	PCPG-1-AUX	Kábel so zástrckou
#4	2080504	ST1989	Hlavný vypínač
#5	2080505	ST837	Držiak poistky
#6	2080506	ST838	Ciapocky poistky
#7	2080507	ST841	Poistka
#8	2080508	5UN2511	Napäťový filter
#9	2080509	ST114	Nekonečný spínač
#10	2080510	E715	Ryhovaná matica
#11	2080511	E650AGRA	Plastová krytka
#12	2080512	5UN1040	Kryt
#13	2080513	ST492	Matica
#14	2080514	K243A	Skrutka
#16	2080516	E635	Kábllová príchytky
#17	2080517	ST1943	Skrutka
#18	2080518	ST847	Skrutka
#20	2080520	5UN02411	Káblový zväzok, cierny (hlavný vypínač/poistka)
#21	2080521	5UN02421	Káblový zväzok, biely (hlavný vypínač/filter)
#22	2080522	5UN02431	Káblový zväzok, cierny (poistka/filter)
#23	2080523	5UN02541	Káblový zväzok (pravý bocný diel)
#24	2080524	ST1992	Prípojná zásuvka
#25	2080525	ST1993	Prípojná zástrčka
#26	2080526	5UN1020	Menovka
#27	2080527	900-261-0	Nálepka Poistka



VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #6

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE
#1	2080601	5UN0910 Lavý bočný kryt
#2	2080602	5UN0830 Záves
#3	2080603	ST489 Skrutka
#4	2080604	K222B Matica
#5	2080605	5UN1200 Tabulka
#6	2080606	ST1455 Skrutkovací kolík
#7	2080607	5UN1030 Vložka (nedodáva sa samostatne)
#8	2080608	5UN0570 Dnový plech
#9	2080609	5UN0630 Plech košíka na kotúče pásky
#10	2080610	5UN1360 Zadná stena
#11	2080611	EA70 Skrutka
#12	2080612	TO105 Skrutka
#14	2080614	FM75 Matica
#15	2080615	TS426A Podložka

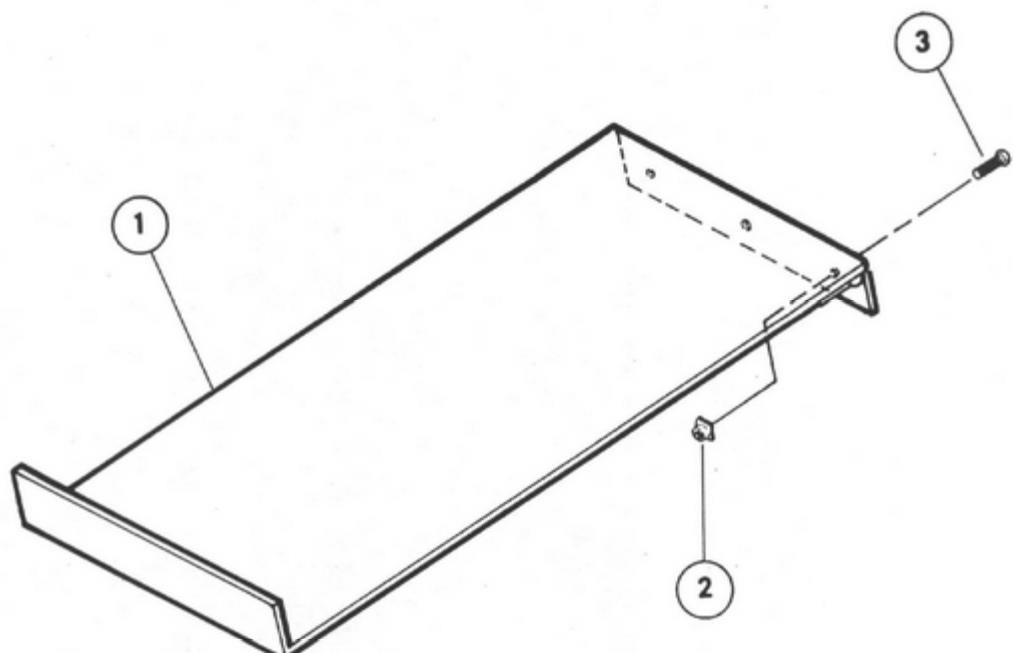


754

FIGURE 6

VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #1

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE	
#1	2080701	5UN1381	Kryt, oranžový
#2	2080702	FM75	Matica
#3	2080703	K201C	Skrutka

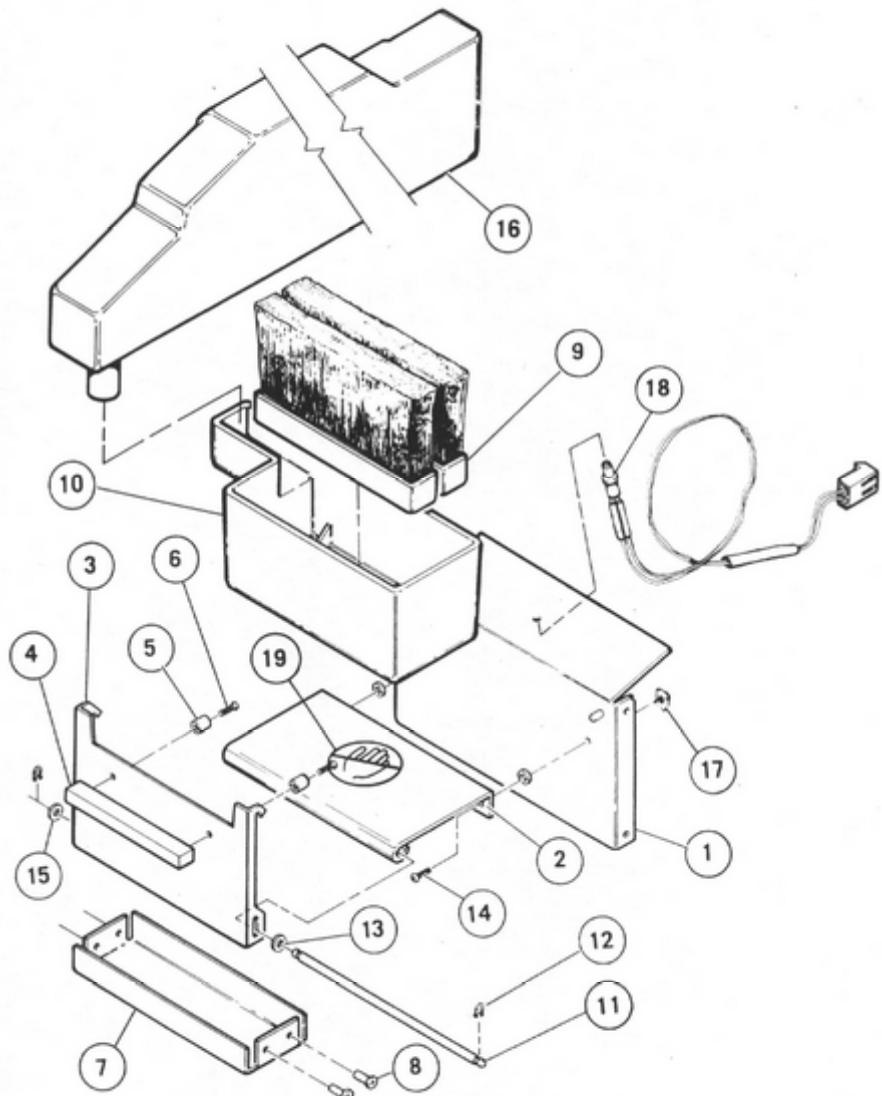


754

FIGURE 7

VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #8

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE	
#1	2080801	5UN0561	Krycí plech
#2	2080802	5UN0340	Úložná plocha nádoby na vodu
#3	2080803	5UN0740	Predná klapka
#4	2080804	5UN0750	Úchopný hranol
#5	2080805	ST858	Dištančná vložka
#6	2080806	K208A	Skrutka
#7	2080807	5UN0760	Celný plech
#8	2080808	023-599-0	Nit
#9	2080809	TS37	Štetec
#10	2080810	5UN0330	Zásobník na vodu (plast)
#11	2080811	5UN0350	Os
#12	2080812	WK0	Rozperný poistný krúžok
#13	2080813	BS40	Podložka
#14	2080814	K241C	Skrutka
#15	2080815	TS426A	Podložka
#16	2080816	5UN0430	Flaša
#17	2080817	E608	Matica
#18	2080818	5UN1151	Fotobunka, kompletnej

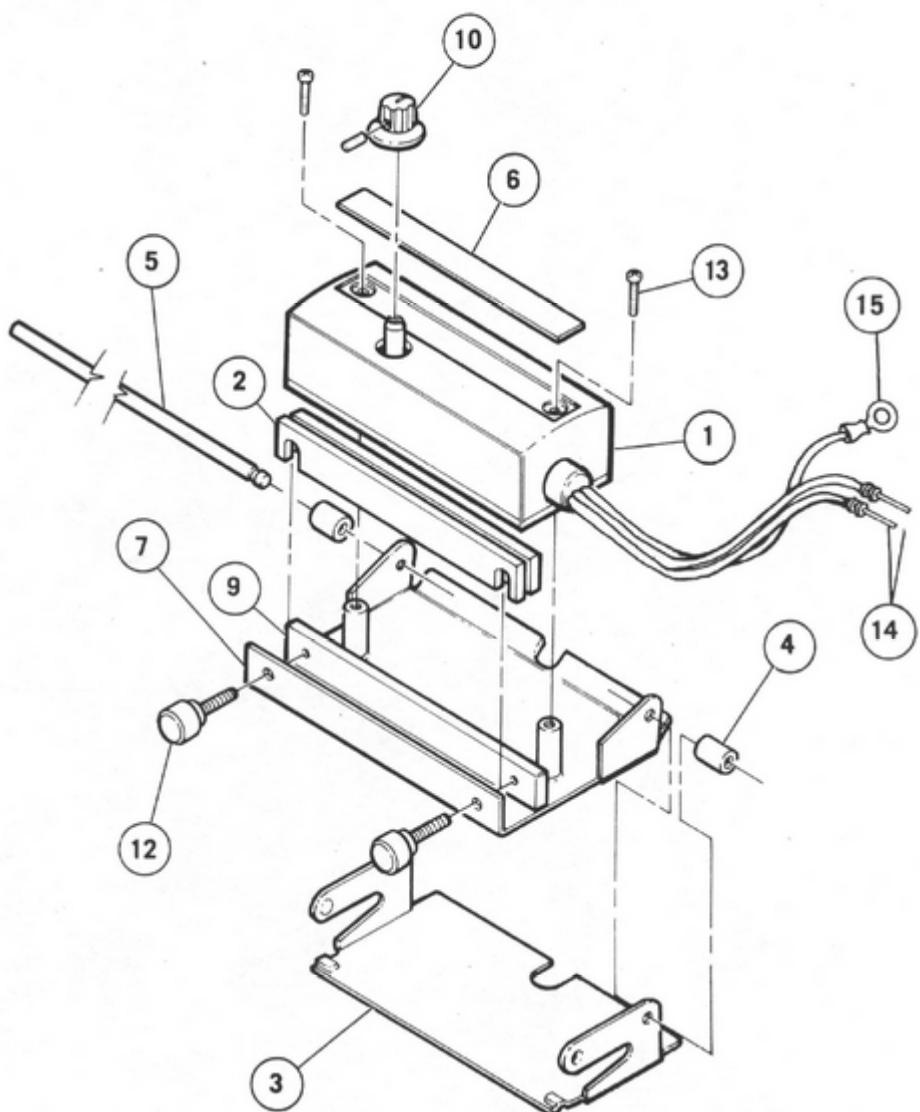


754

FIGURE 8

VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #9

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE	
#1	2080901	5UN0276	Horný ohrev, kompletnej
#2	2080902	E610B	Závažie
#3	2080903	5UN0280	Vodiaci plech horného ohrevu
#4	2080904	ST850	Dištančný valcek
#5	2080905	5UN0390	Hriadeľ
#6	2080906	TH103H	Typový štitok horného ohrevu
#7	2080907	5UN0271	Ohrievací plech
#9	2080909	5UN0290	Doska so závitom k závažiu
#10	2080910	TH102	Otocný gombík k ohrevu
#12	2080912	ST0893	Kolík
#13	2080913	K243A	Skrutka
#14	2080914	ST1995	Zástrčný kontakt (nedodáva sa samostatne)
#15	2080915	ST2000	Lisovaná spojka (ocko) (nedodáva sa samostatne)
#17	2080917	TH108EX	Kábel ohrevu

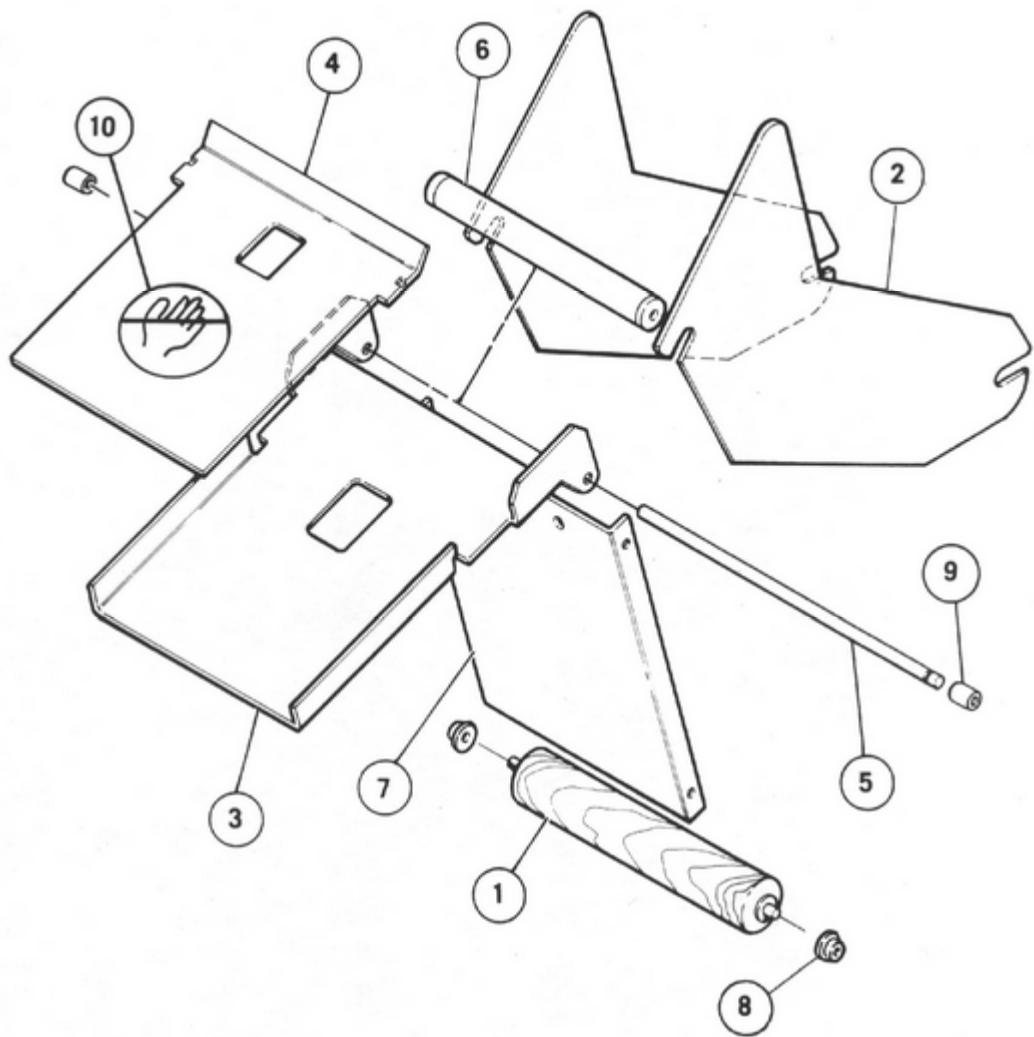


754

FIGURE 9

VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #10

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE	
#1	2081001	600-015-1	Drevený valcek s kolíkmi
#2	2081002	5UN0710	Vodiaci plech kotúca
#3	2081003	5UN0380	Dolný vodiaci plech pásky
#4	2081004	5UN0370	Horný vodiaci plech pásky
#5	2081005	5UN0390	Hriadeľ
#6	2081006	5UN0401	Dištancné puzdro
#7	2081007	5UN0640	Stredný dištancný plech
#8	2081008	600-022-0	Plastové puzdro
#9	2081009	ST0851	Dištancná vložka
#10	2081010	900-260-0	Výstražný štítok

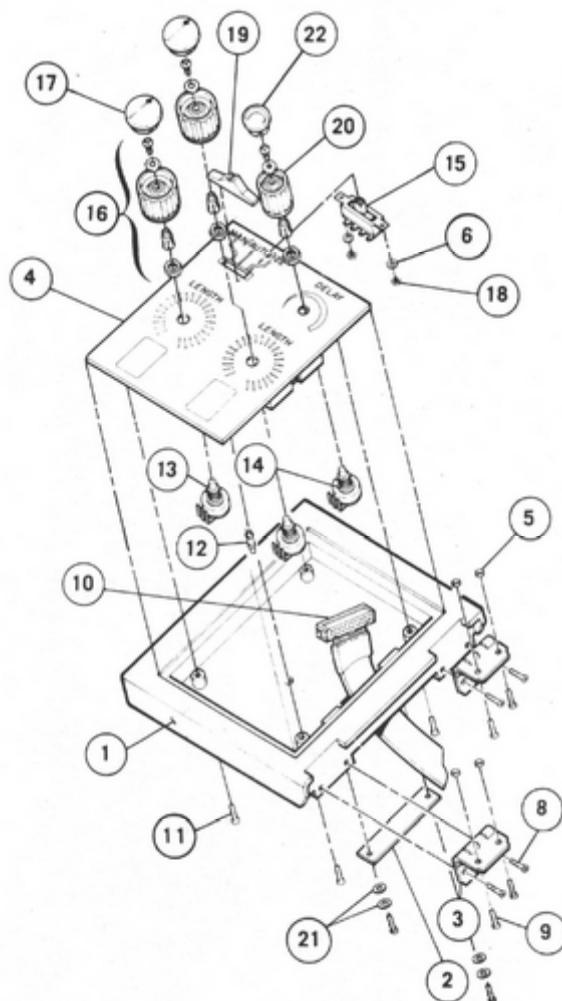


754

FIGURE 10

VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #11

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE	
	2081100	5UN1241CM	Fólia klávesnice s rámom
#1	2081101	5UN0810	Rám fólie klávesnice
#2	2081102	5UN0820	Upevnovací plech
#3	2081103	5UN0830	Záves
#4	2081104	5UN1171CM	Fólia klávesnice bez rámu
#5	2081105	ST1645	Matica
#6	2081106	ST0230	Matica
#7	2081107	ST1596	Skrutka
#8	2081108	ST862	Skrutka
#9	2081109	ST493	Skrutka
#10	2081110	5UN1100	Plochý kábel
#11	2081111	ST1502	Skrutka
#12	2081112	ST1614	Dióda (nedodáva sa samostatne)
#13	2081113	ST1616	Potenciometer pre dĺžku
#14	2081114	ST1615	Potenciometer pre cas
#15	2081115	ST1621	Spínac
#16	2081116	ST1619	Otocný gombík
#17	2081117	ST1620	Krytka
#18	2081118	ST1068	Matica
#19	2081119	ST1622	Posúvac
#20	2081120	ST1617	Otocný gombík
#21	2081121	L221A	Podložka
#22	2081122	ST1618	Krytka

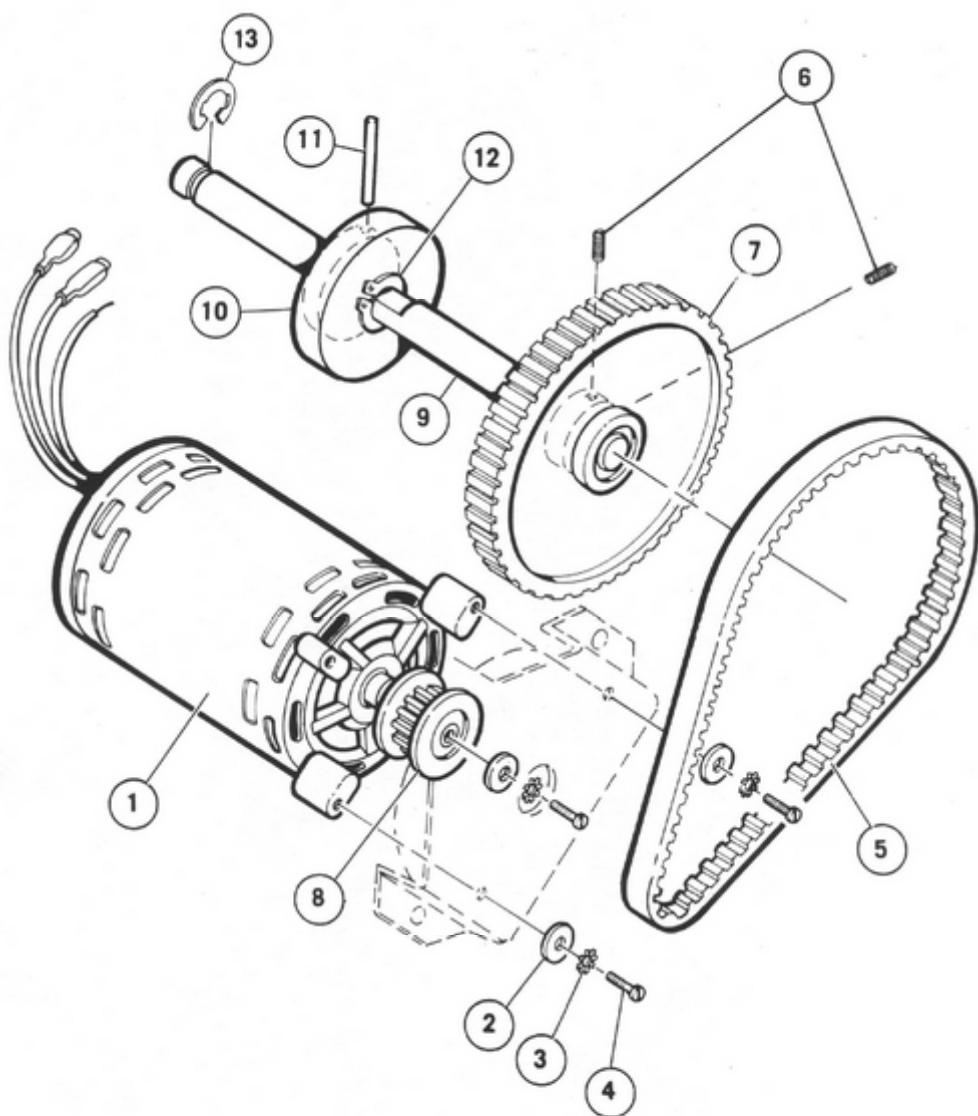


754

FIGURE 11

VÝKRES ROZLOŽENEJ ZOSTAVY #12

DIEL	C. VÝROBKU	OZNACENIE	
#1	2081201	5UN0601	Motor 220 V
#2	2081202	BW1/4 THIN	Podložka
#3	2081203	1110	Ozubená podložka
#4	2081204	ST892	Skrutka
#5	2081205	ST51	Ozubený remen
#6	2081206	023-176-0	Nastavovacia skrutka so zárezom
#7	2081207	ST49	Ozubená podložka, veľká
#8	2081208	ST48	Ozubená podložka k motoru
#9	2081209	5UN0250	Hlavný hriadeľ
#10	2081210	600-009-2	Spodné transportné koleso
#11	2081211	EA46P	Kolík
#12	2081212	ST844	Poistný krúžok
#13	2081213	023-651-0	Rozperný pojistný krúžok



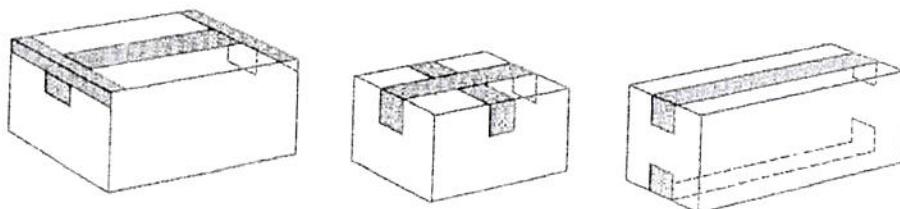
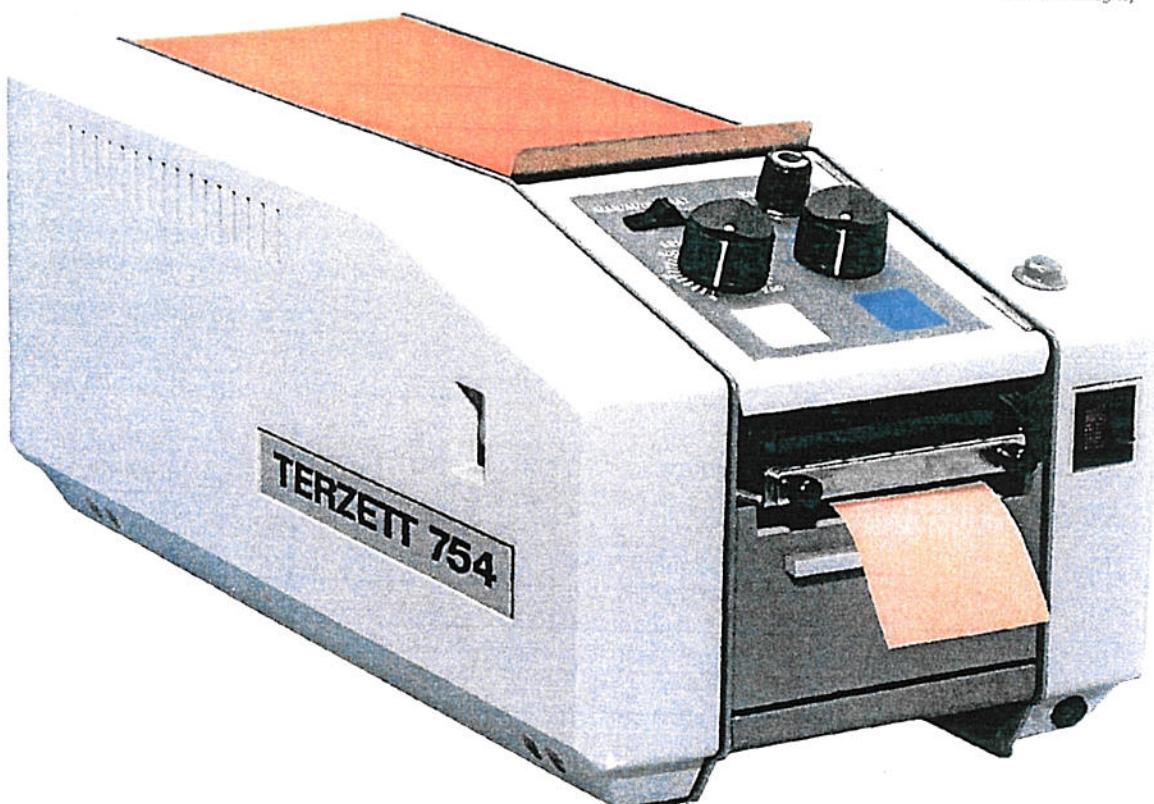
754

FIGURE 12

INSTRUKCJA OBSŁUGI

TERZETT 754

Electronic tape dispenser
For gummed tape



MADE

CE

1. ROZPAKOWYWANIE

Podczas rozpakowywania zwrócić uwagę czy wszystkie elementy urządzenia znajdują się w kartonie. Dwa pędzle powinny być umieszczone w pojemniku na wodę. Górną prowadnicą jest zamocowana materiałem opakowaniowym, który należy usunąć przed użyciem maszyny.

Urządzenie jest dostarczone w specjalnym kartonie. Oryginalne opakowanie należy przechowywać w razie ewentualnej przesyłki zwrotnej.

2. MONTAŻ

Należy zwrócić uwagę na prowadnicę, która powinna być zablokowana pod zaczepami, a przód powinien się znaleźć pod prętem. Przed uruchomieniem proszę usunąć pojemnik i pędzelki w celu ich umycia w ciepłej wodzie z mydłem lub łagodnym detergentem. Później włożyć pędzelki z powrotem do urządzenia, zwrócić uwagę, iż oba są skośne, wyższa strona powinna być z przodu maszyny. Pojemnik z pędzelkami proszę włożyć na swoje miejsce w maszynie. Otwórz pokrywę z lewej strony maszyny (obudowa z tworzywa sztucznego) w celu wyjęcia butelki, nalej do niej ciepłej wody, a następnie umieść w tym samym miejscu, otwór butelki powinien być skierowany do pojemnika z pędzelkami.

Ustaw rolkę prowadzącą w tylnej części maszyny tak by pasowała do szerokości taśmy. Następnie należy odwinąć ~25 cm taśmy podgumowanej, rolkę ustawić w koszu, a odwiniętą taśmę przeciągnąć pod górną prowadnicę taśmy.

Kolejnym krokiem jest ustawienie temperatury oraz płyty dociskowej.

3. USTAWIENIA

Ustawienie możliwe jest zasadniczo wyłącznie, gdy urządzenie jest odłączone od sieci elektrycznej.

- a) Ustawienie rolki – rolka powinna być ustawiona w koszyku, prowadnice powinny być dopasowane do szerokości taśmy.

- b) Ustawienie poziomu wody – ilość wody potrzebnej do nawilżania dla różnych typów taśm jest inna. Taśmy ze wzmocnieniem będą potrzebować większej ilości wody. Poziom wody jest regulowany na przednim wsporniku butelki.
- c) Ustawianie nawilżania i podgrzewania – urządzenie jest wyposażone w regulację, która pozwala dostosować uzyskać pożądane efekty przy różnych typach taśm. Zwiększając poziom wody zwiększa się poziom nawilżania. Na płytce dociskowej jest pokrętło do regulacji temperatury oraz śrubki do regulacji ciężaru płytki.

4. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Urządzenie należy utrzymywać w czystości. Akumulacja brudu i resztek taśm powoduje obniżenie wydajności urządzenia.

Noże – jeżeli używamy taśm wzmocnionych asfaltem lub żywicą, może dojść do zbierania się na nożach pozostałości, które powinny być usunięte za pomocą rozpuszczalnika. Nie dopuszcza się zdrapywania pozostałości z noży za pomocą ostrzych narzędzi.

Płyta dociskowa – usuń nagromadzony stary klej z dolnej części gdzie się stykają pędzelki nawilżające.

Pędzelki – powinny być myte co najmniej raz w tygodniu w ciepłej wodzie z mydłem lub łagodnym detergentem.

Smarowanie – wszystkie ruchome części takie jak łożyska, wałki kręcące się powinny być raz w roku smarowane olejem maszynowym.

5. URUCHAMIANIE

Podłączenie do prądu: Urządzenie może zostać podłączone wyłącznie do gniazdka z prądem o napięciu 220V/50Hz, 100W, 2A.

Włączenie urządzenia – po prawej stronie na obudowie z tworzywa sztucznego znajduje się włącznik. Jeżeli włącznik się zaświeci maszyna jest gotowa do pracy.

Po wykonaniu czynności związanych z rozpakowaniem, włożeniem taśmy i regulacją maszyny można przystąpić do uruchomienia.

- a) **Długość taśmy** – ustawia się pokrętlami na górze maszyny, zakres obejmuje od 15 do 250 cm.
- b) **Kontrola opóźnienia** – pokrętłem znajdującym się na samej górze ustawia się czas opóźnienia, zakres od 1 do 30 sekund. Opcja jest dostępna gdy przełącznik jest ustawiony na tryb AUTO lub 1-2-2.
- c) **Ustawienie sposobu pracy** – wybiera się przełącznikiem: tryb MAN – manualny; AUTO – automatyczny; 1-2-2 – przeznaczenie (zadana długość 1 x „biały” i 2 x „niebieski”).
 - **MAN** – moduł manualny, taśma jest podawana po naciśnięciu przycisku dyspensera,
 - **AUTO** – automatycznie jest podawana taśma, proces rozpoczyna się po naciśnięciu przycisku dyspensera. Następny odcinek taśmy jest podawany po usunięciu nawilżonego kawałka taśmy. Długość taśmy jest taka sama, dopóki nie zmieni się na pokrętle długości,
 - **Moduł 1-2-2** – moduł polega na tym, iż maszyna podaje taśmę, w następujący sposób:
 - jeden odcinek o długości ustawionej na module z lewej strony,
 - dwa odcinki o długości ustawionej na module z prawej strony,

Taśma jest podawana automatycznie, tzn. po odebraniu nawilżonego kawałka taśmy, jest podawany następny.

Przypadkowa długość – Po prawej stronie urządzenia jest przycisk. Taśma jest wydawana tak długo jak długo jest on przycisnięty.

6. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas czyszczenia i konserwacji, bądź naprawy urządzenie musi być koniecznie odłączone od sieci elektrycznej.

Metalowa powierzchnia elementu grzewczego może osiągnąć temperaturę 90°C.

Przed usunięciem zatoru z papieru, należy wyjąć wtyczkę z sieci.

FIGURE #1

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080101	5UN0010 left side frame
#2	2080102	ST1453 screw
#3	2080103	ST1454 clip speed fastener
#4	2080104	ST222 nut
#5	2080105	foot rubber
#6	2080106	ST1652 drive rivet
#7	2080107	900-258-0 serial no. decal
#8	2080108	600-030-0 blade support stud
#9	2080109	033-309-0 bottle bracket fixed
#10	2080110	ST859 nut plate
#11	2080111	TO105 screw
#12	2080112	FM75 PM nut
#13	2080113	ST1978 screw
#14	2080114	K221B boot nut
#15	2080115	033-302-0 spacer
#16	2080116	023-571-0 retaining ring
#17	2080117	PR204 spring
#18	2080118	600-046-1 tape guide shaft
#19	2080119	5UN0460 bottle locating stud
#20	2080120	ST853 rubber bumper
#21	2080121	E556W cover stop stud (not single)
#22	2080122	600-046-1 tape guide shaft assy
#23	2080123	K241C screw
#24	2080124	K222B elastic stop nut
#25	2080125	E686 tank anti tip stud(not single)
#26	2080126	ST835 motor capacitor
#27	2080127	ST836 capacitor bracket
#28	2080128	black motor wire
#29	2080129	boot
#30	2080130	GS129 bushing
#31	2080131	ST1651 bumper

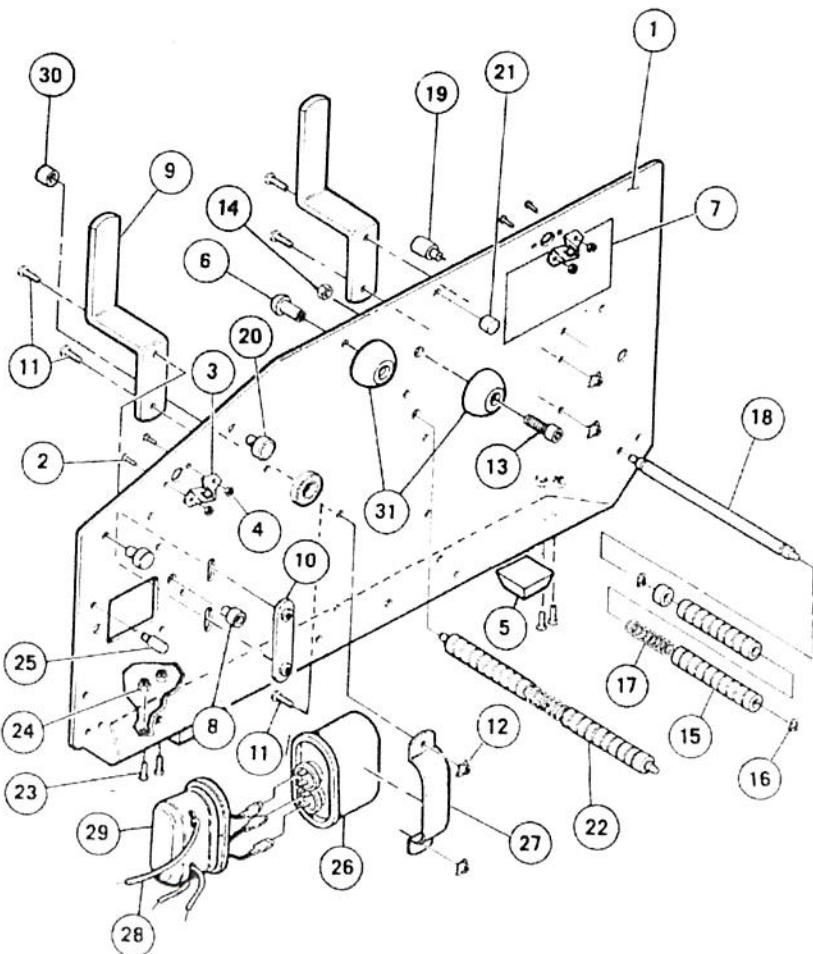


FIGURE #2

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080201	SUN0020
#2	2080202	SUN0550
#3	2080203	GS129
#4	2080204	ST1999
#5	2080205	E556W
#6	2080206	cover stop stud
#8	2080208	rubber foot
#9	2080209	flexible grommet
#10	2080210	pivot rod retainer
#11	2080211	PM nut
#12	2080212	screw
#13	2080213	side cover mounting pins
#14	2080214	lockwasher
#15	2080215	nut
#16	2080216	ribbon cable mounts
#17	2080217	screw
#18	2080218	lockwasher
#19	2080219	nut
#20	2080220	pop rivet
#22	2080222	tank anti tip stud (not single)
#23	2080223	plate
		pop rivet

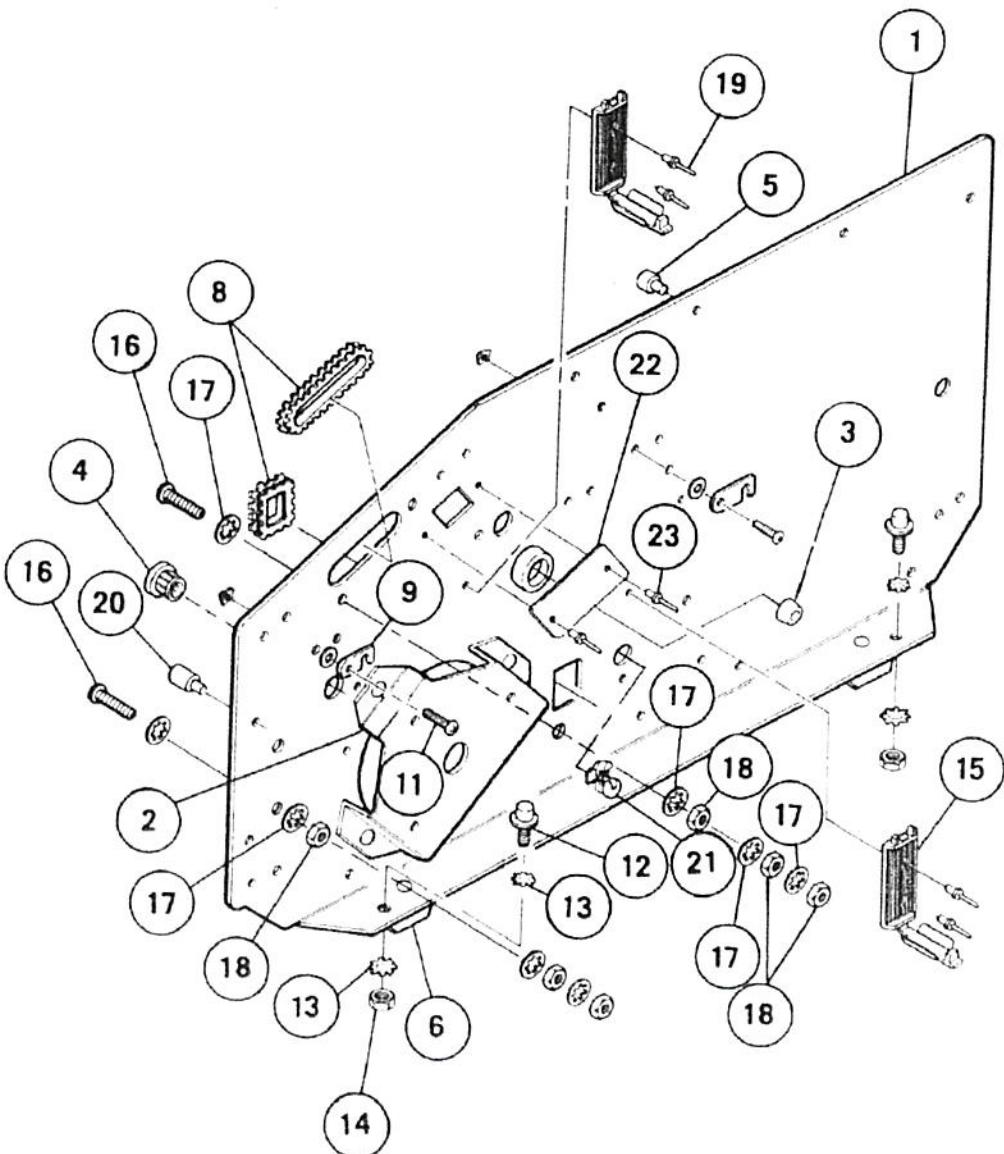


FIGURE #3

TEIL	ARTIKELNR	BEZEICHNUNG
#1	2080301	5UN0150
#2	2080302	5UN0140
#3	2080303	5UN0170
#4	2080304	5UN0160
#5	2080305	600-072-0
#6	2080306	WK2
#7	2080307	FM50
#8	2080308	5UN1180
#9	2080309	ST881
#10	2080310	5UN0180
#11	2080311	ST1981
#12	2080312	5UN0190
#13	2080313	5UN1430
#14	2080314	T1A
#16	2080316	FM94
#17	2080317	023-706-0
#18	2080318	5UN0211
#20	2080320	600-025-0
#21	2080321	600-107-0
#22	2080322	023-152-0
#23	2080323	026-091-0
#24	2080324	600-108-0
#25	2080325	023-505-0
#26	2080326	FM101
#27	2080327	5UN0144

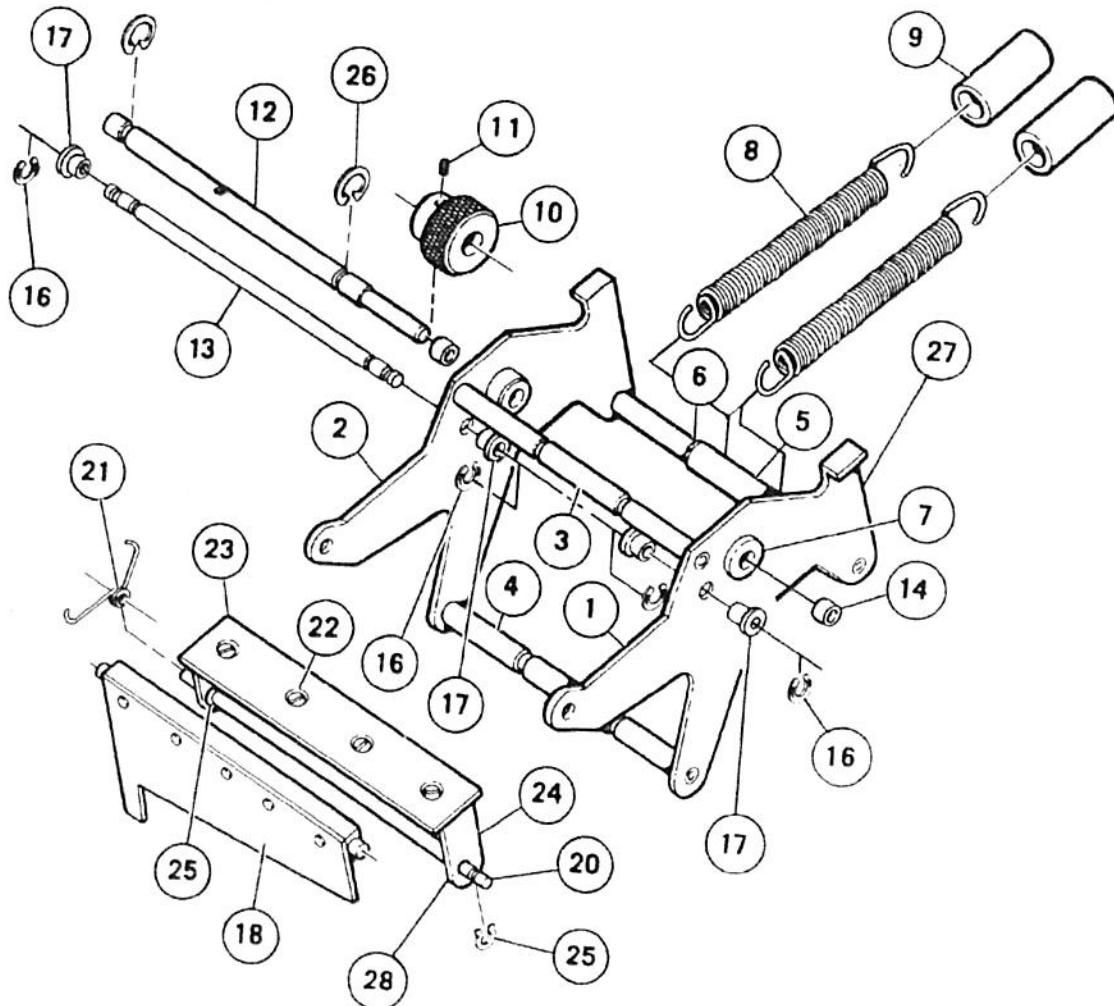


FIGURE #4

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080401	5UN0620 solenoid mounting plate
#2	2080402	600-084-4 solenoid, complete
#3	2080403	600-026-0 stop bumper
#4	2080404	5UN0780 tension spring
#5	2080405	600-068-0 plunger buffer
#6	2080406	5UN0790 tension link
#7	2080407	ST849 screw
#8	2080408	FF91 flat washer
#9	2080409	E596 rubber washer
#10	2080410	K221B boot nut
#11	2080411	FM75 PM nut
#12	2080412	TO105 screw
#13	2080413	FM37 flat washer
#14	2080414	ST1753 e-ring

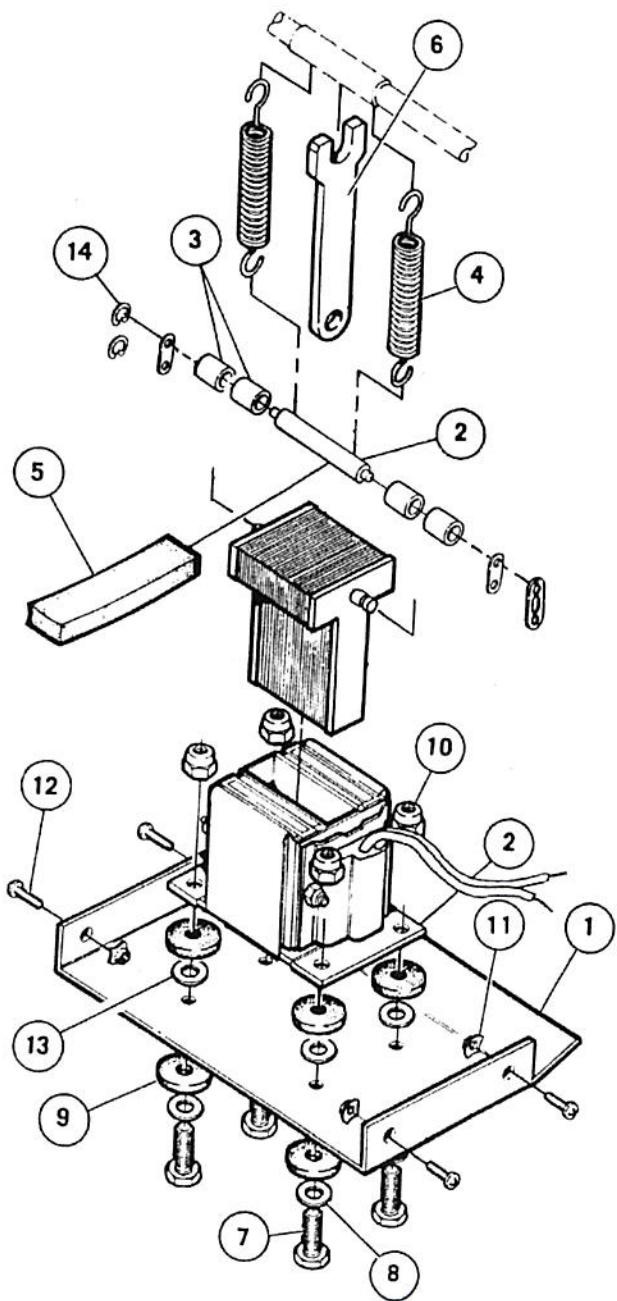


FIGURE #5

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080501	SUN0920
#2	2080502	SUN1110
#3	2080503	PCPG-1-AUX
#4	2080504	ST1989
#5	2080505	ST837
#6	2080506	ST838
#7	2080507	ST841
#8	2080508	SUN2511
#9	2080509	ST114
#10	2080510	E715
#11	2080511	E650AGRA
#12	2080512	SUN1040
#13	2080513	ST492
#14	2080514	K243A
#16	2080516	E635
#17	2080517	ST1943
#18	2080518	ST847
#20	2080520	SUN02411
#21	2080521	SUN02421
#22	2080522	SUN02431
#23	2080523	SUN02541
#24	2080524	ST1992
#25	2080525	ST1993
#26	2080526	SUN1020
#27	2080527	900-261-0
		nameplate
		label, fuse

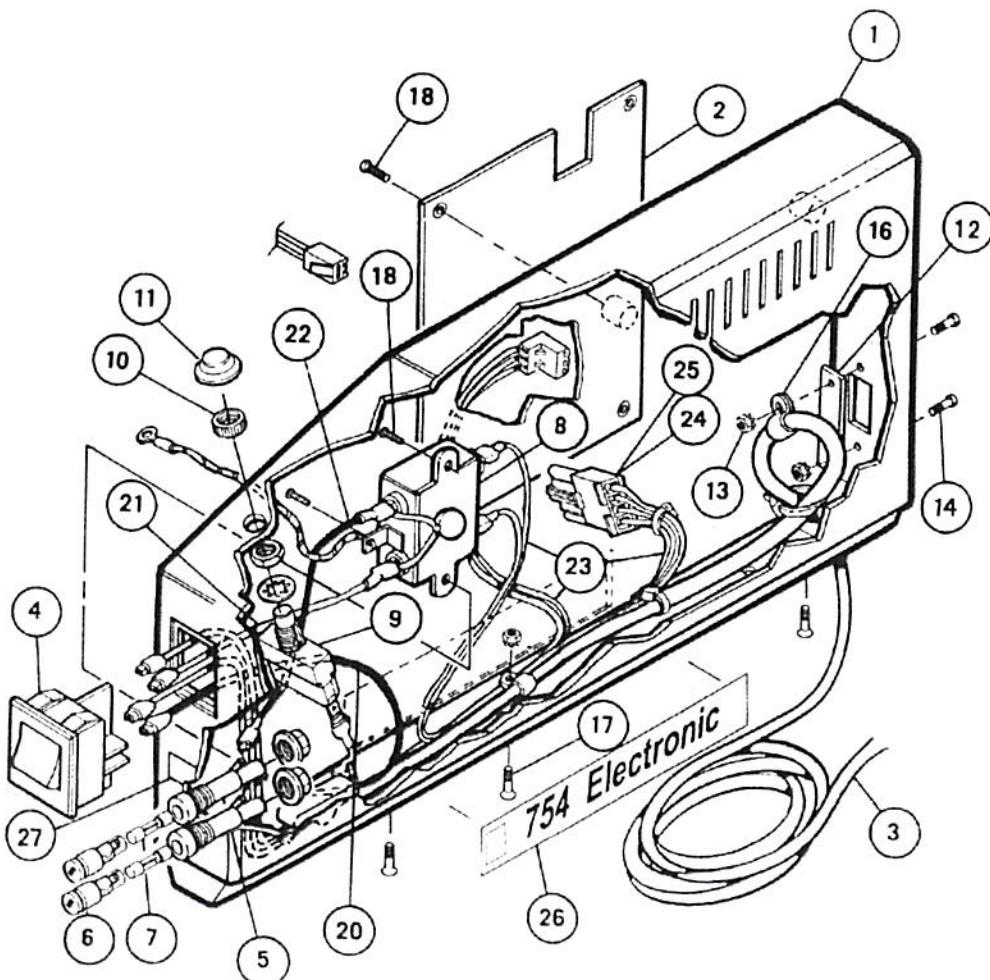


FIGURE #6

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080601	5UN0910 left side cover
#2	2080602	5UN0830 hinge
#3	2080603	ST489 screw
#4	2080604	K222B elastic stop nut
#5	2080605	5UN1200 nameplate
#6	2080606	ST1455 threaded stud
#7	2080607	5UN1030 insert (not single)
#8	2080608	5UN0570 motor pan
#9	2080609	5UN0630 bottom separator
#10	2080610	5UN1360 rear cover
#11	2080611	EA70 screw
#12	2080612	TO105 screw
#14	2080614	FM75 PM nut
#15	2080615	TS426A washer

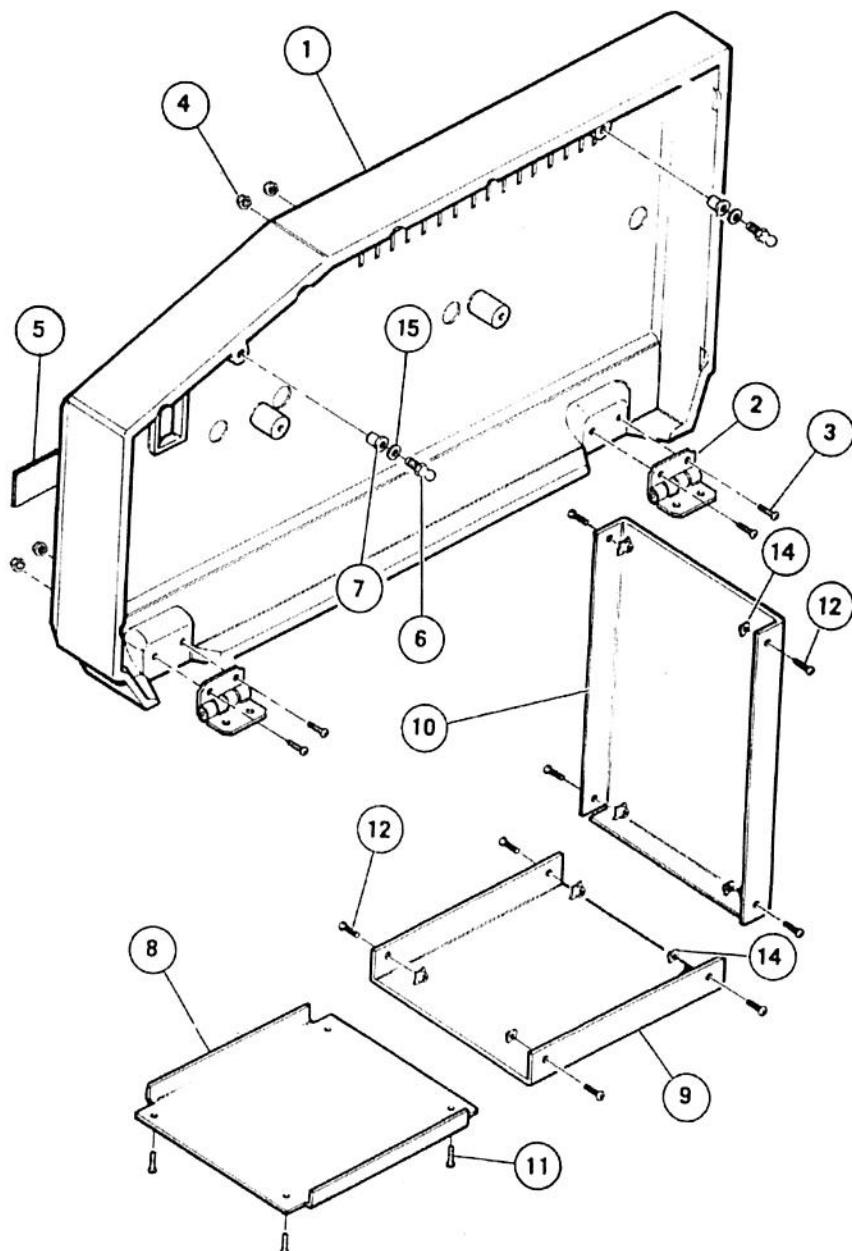


FIGURE #7

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080701	5UN1381
#2	2080702	FM75
#3	2080703	K201C top cover and hinge assy PM nut screw

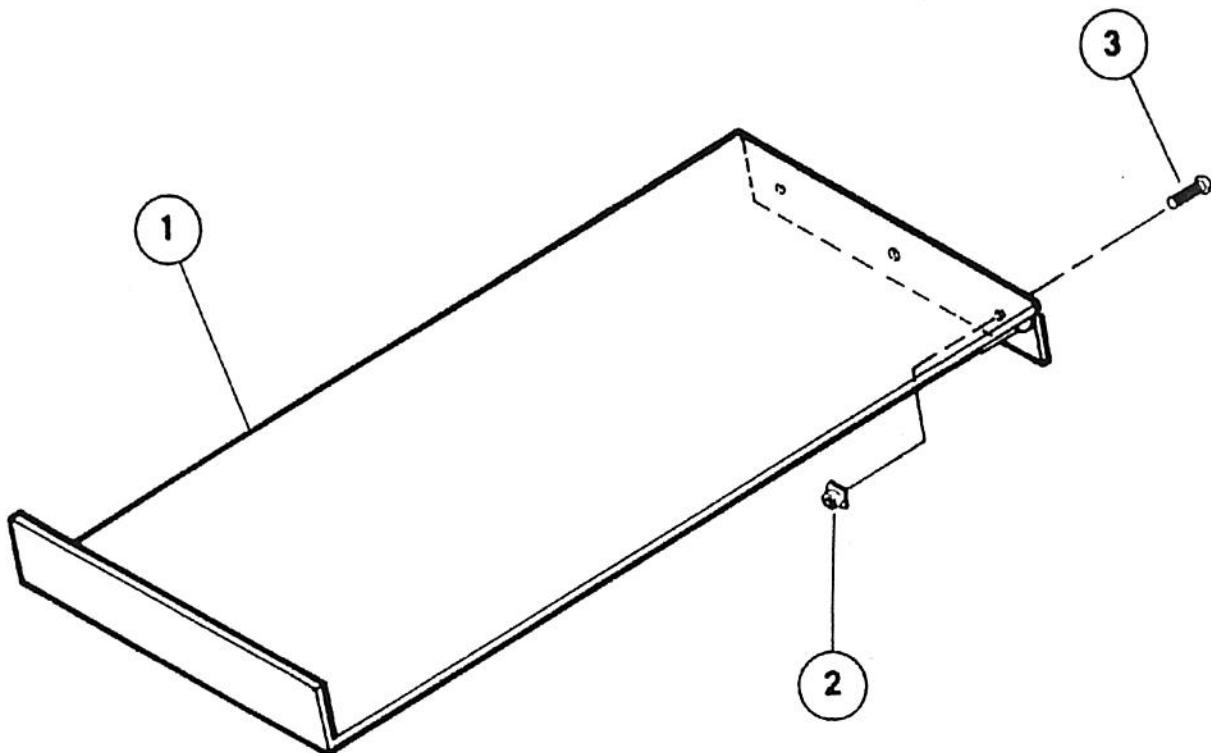


FIGURE #8

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080801	5UN0561
#2	2080802	5UN0340
#3	2080803	5UN0740
#4	2080804	5UN0750
#5	2080805	ST858
#6	2080806	K208A
#7	2080807	5UN0760
#8	2080808	023-599-0
#9	2080809	TS37
#10	2080810	5UN0330
#11	2080811	5UN0350
#12	2080812	WK0
#13	2080813	BS40
#14	2080814	K241C
#15	2080815	TS426A
#16	2080816	5UN0430
#17	2080817	E608
#18	2080818	5UN1151
		photo transistor assy

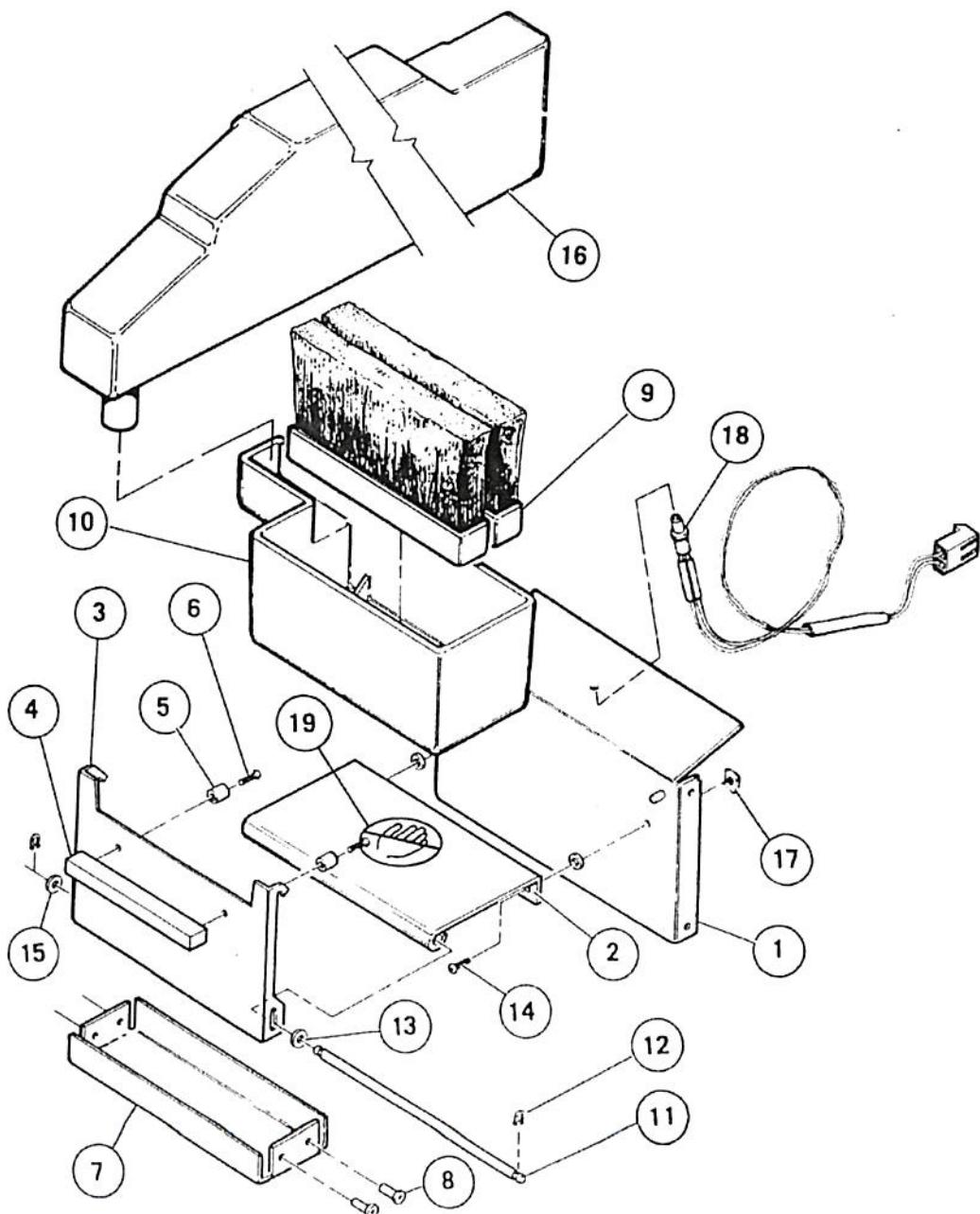


FIGURE #9

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2080901	5UN0276
#2	2080902	E610B
#3	2080903	5UN0280
#4	2080904	ST850
#5	2080905	5UN0390
#6	2080906	TH103H
#7	2080907	5UN0271
#9	2080909	5UN0290
#10	2080910	TH102
#12	2080912	ST0893
#13	2080913	K243A
#14	2080914	ST1995
#15	2080915	ST2000

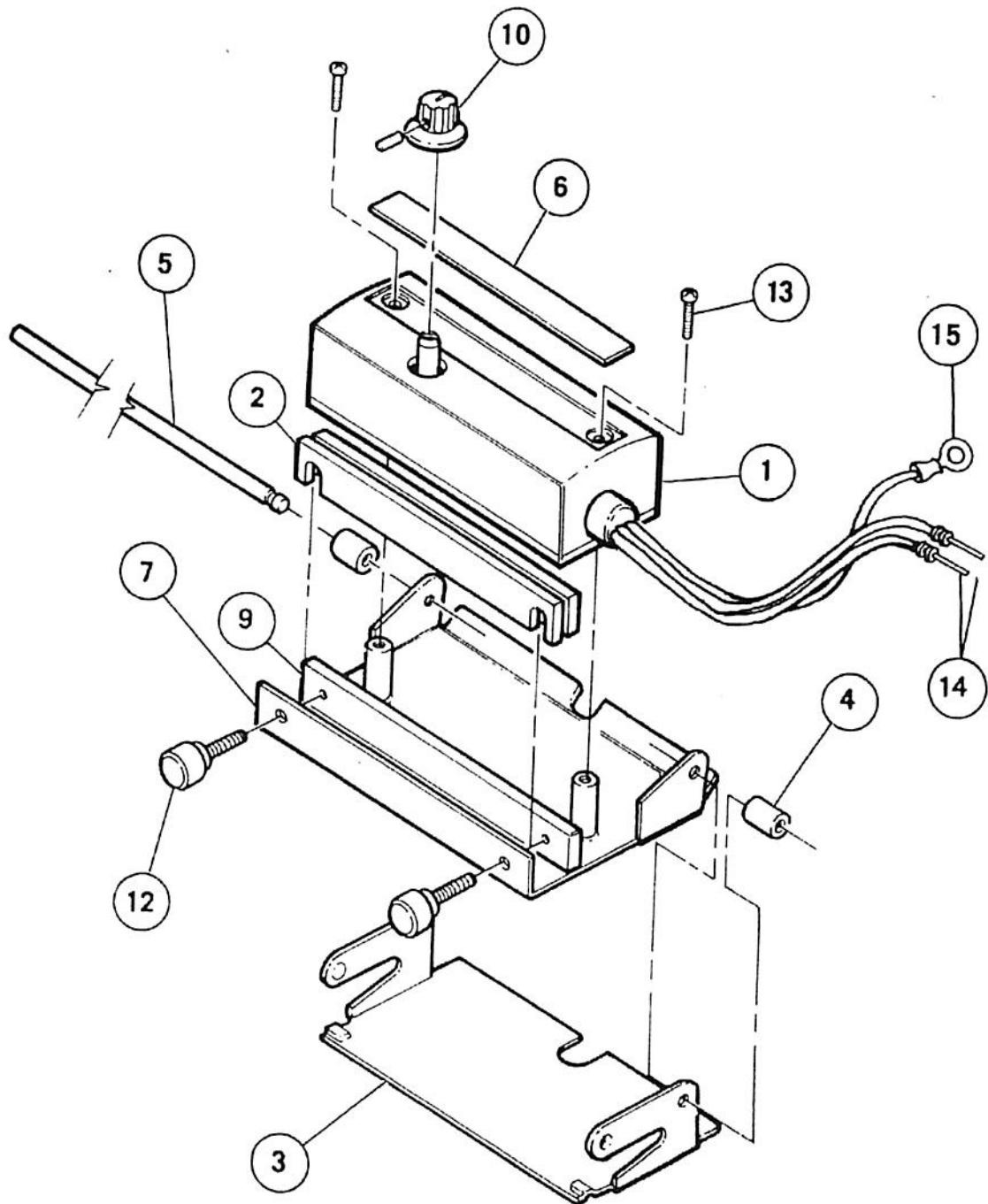


FIGURE #10

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2081001	600-015-1
#2	2081002	5UN0710
#3	2081003	5UN0380
#4	2081004	5UN0370
#5	2081005	5UN0390
#6	2081006	5UN0401
#7	2081007	5UN0640
#8	2081008	600-022-0
#9	2081009	ST0851
#10	2081010	900-260-0

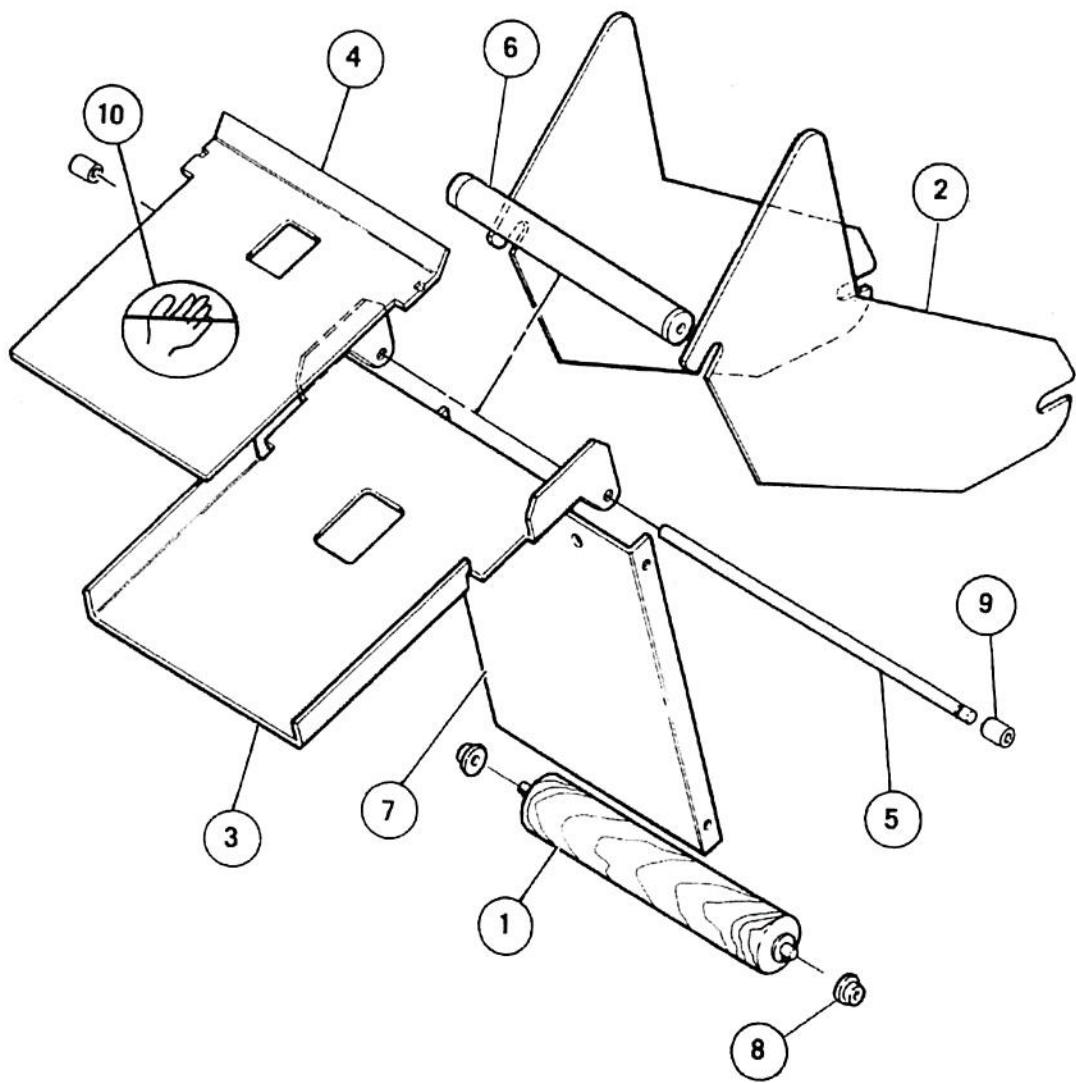


FIGURE #11

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2081100	5UN1241CM
#2	2081101	5UN0810
#3	2081102	5UN0820
#4	2081103	5UN0830
#5	2081104	5UN1171CM
#6	2081105	ST1645
#7	2081106	ST0230
#8	2081107	ST1596
#9	2081108	ST862
#10	2081109	ST493
#11	2081110	5UN1100
#12	2081111	ST1502
#13	2081112	ST1614
#14	2081113	ST1616
#15	2081114	ST1615
#16	2081115	ST1621
#17	2081116	ST1619
#18	2081117	ST1620
#19	2081118	ST1068
#20	2081119	ST1622
#21	2081120	ST1617
#22	2081121	L221A
	2081122	ST1618

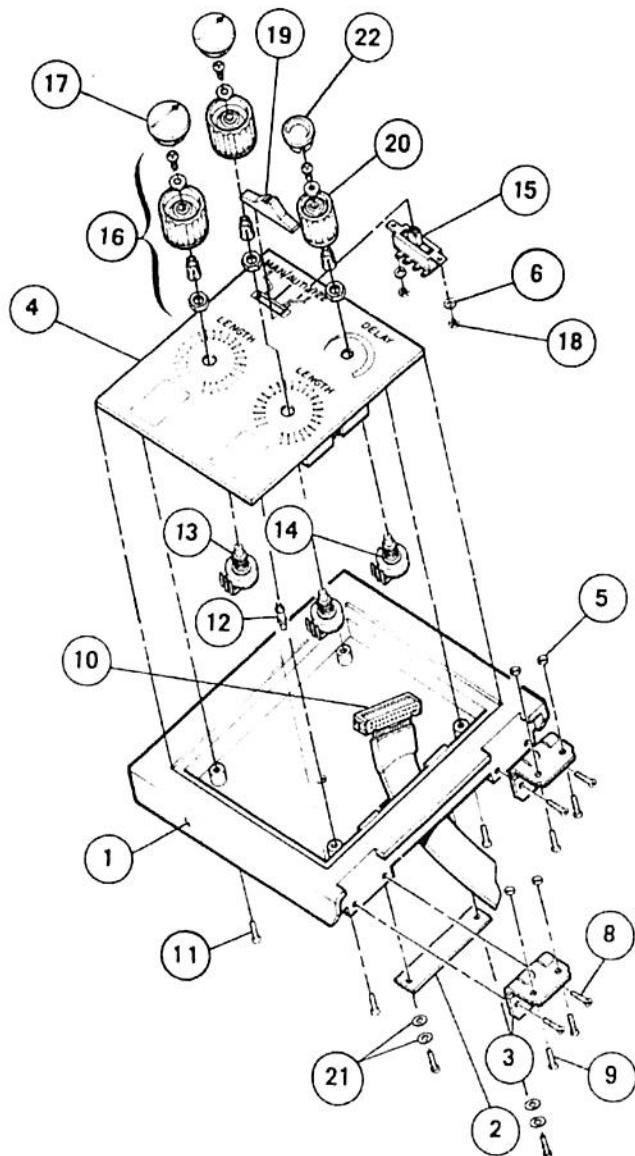


FIGURE #12

PART	NUMBER	DESCRIPTION
#1	2081201	5UN0601
#2	2081202	BW1/4 THIN
#3	2081203	1110
#4	2081204	ST892
#5	2081205	ST51
#6	2081206	023-176-0
#7	2081207	ST49
#8	2081208	ST48
#9	2081209	5UN0250
#10	2081210	600-009-2
#11	2081211	EA46P
#12	2081212	ST844
#13	2081213	023-651-0

